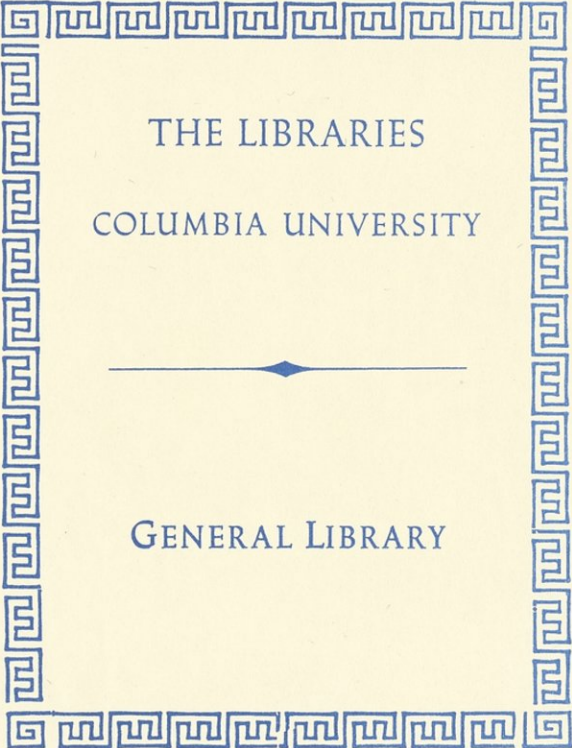


L080006-HL



THE LIBRARIES
COLUMBIA UNIVERSITY



GENERAL LIBRARY

Provided by the Library of Congress
Public Law 480 Program

74-960807

ساعة المجتمع العلمي العراقي على طبعه

الأب أنستاس ماري الكرملي

حياته ومؤلفاته

(١٨٦٦ - ١٩٤٧)

تأليف

كورييس عواد

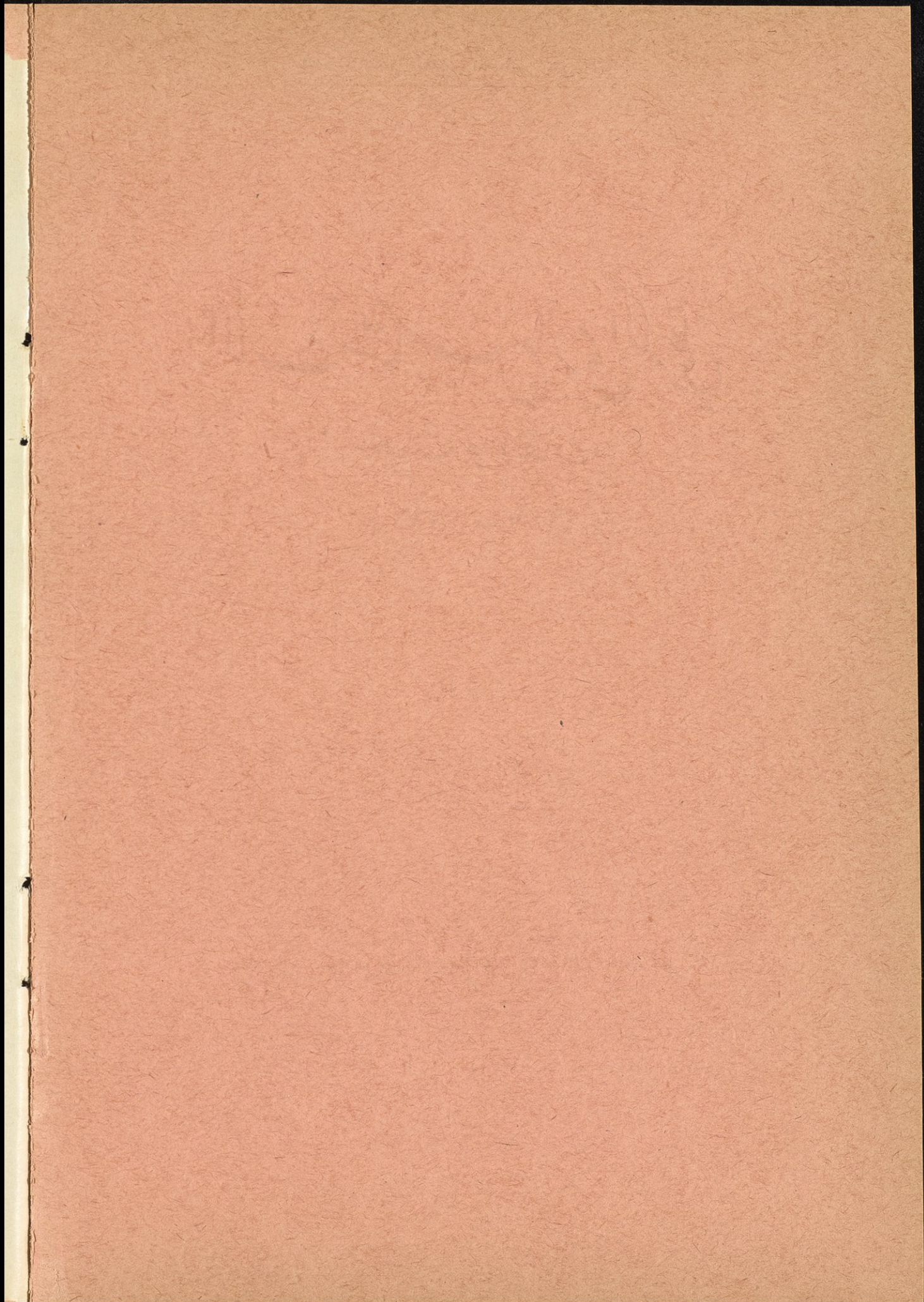
طبع بمناسبة مرور مئة سنة على ولادة الأب أنستاس

الثنى

٧٥٠ فلساً

مطبعة العاني - بغداد

١٣٨٦هـ - ١٩٦٦م



ساعد المجمع العلمي العراقي على طبعه

الأب أنستاس ماري الكرمليني
حياته ومؤلفاته
(١٨٦٦ - ١٩٤٧)

تأليف

كورييس عواد

طبع بمناسبة مرور مئة سنة على ولادة الأب أنستاس

مطبعة العاني - بغداد

١٣٨٦ هـ - ١٩٦٦ م

PJ
6064
.A5
A9

المقدمة

لو حاول الباحث ان يستعرض أسماء العلماء المحدثين الذين خدموا اللغة العربية خدمةً خالصةً ، وأفنوا أعمارهم في درسها والتعمق في مكنوناتها ، لوجد اسم الأب أنستاس ماري الكرملي ، في طليعة هؤلاء العلماء الأفاضال الذين تفرغوا لدرس هذه اللغة ، والغوص في أعماقها ، والتمكّن من مفرداتها ، واستكناه أسرارها ، والكشف عن خفاياها .

ان مؤلفاته العديدة ، ما طُبِعَ منها وما لم يُطبع ، ومئات المقالات التي نشرها في المجلات العربية والأوربية ، وذلك منذ أول عهده بالكتابة حتى وفاته ، لدليل " ناصع " على خدماته الجلّي للغة العربية مدى ستين عاماً . إن هذه الآثار الواسعة المترامية الأطراف ، تبيح له أن يتبوأ منزلةً رفيعة بين علماء اللغة العربية في عصرنا .

عرفت الأب أنستاس في مقالاته منذ زمنٍ بعيد . وبدأت صلتني به منذ سنة ١٩٣٤ . ذلك انني في تلك السنة ، طبعت كتابي الموسوم بـ « أثر قديم في العراق » ، وأهديت نسخةً منه الى الأب أنستاس . ولم يمضِ على ذلك إلا أيام ، حتى أتاني جوابه ، وفيه شكرٌ وثناءً . . . وملاحظات .

♦ كانت تلك أول صلة أدبية بيننا .

ولم ألتق به إلا في سنة ١٩٣٥ . ففي صيف تلك السنة ، قدمت من الموصل الى بغداد ، فزرتة في صومعته في « دير الآباء الكرملين » . وكان الدير يوم ذاك في مبنى قديم ، نُقِضَ فيما بعدُ وأُنشِئَ في محله دير جديد .

ولم يلبث هذا الدير الجديد أن هُدم هو الآخر حين فُتح « شارع الجمهورية » ، فأضحت رقعة الدير جزءاً من الشارع .

كانت زيارتي هذه له ، فاتحة صداقةٍ دامت بيننا ، حتى توفاه الله في أوائل سنة ١٩٤٧ .

ثم جئتُ الى بغداد في أواخر سنة ١٩٣٦ ، فاتخذتها سكناً لي . ولازمتُ الأب الكرمللي . فكنتُ أترددُ اليه في أكثر أيام الأسبوع . وكان هو يزورني في بيتي بين الحين والحين . واشتدت أواصر الصداقة بيننا . وكنتُ ألقى من أدبه ولطفه فوق ما استحق ، وأفدت من اتصالي به علماً كثيراً .

زرته صبيحة ذات يوم ، فحدثني - والههم بادٍ علي وجهه - ان صديقه المستشرق الفرنسي الشهير ، لويس ماسنيون ، زاره قبل يوم وأراد أن يقف علي « ثبت » أو « فهرست » ، يضم أسماء ما نشره الأب أنستاس من « مقالات » . وقد عجب ماسنيون كلَّ العجب ، حين علم ان الأب لم يكن يملك شيئاً من ذلك ، بل انه لم يكن قد عني بتدوين مثل هذا الثبت . وأنتى له ، وهو في مثل تلك السن ، أن يمضي - بعد فوات الاوان - في جمع مواد هذا الثبت واستخلاصها من مختلف المظان . فقلتُ له : هون عليك ، فسأتولّى أنا هذا العمل بنفسي ، فأسفر وجهه وشجعني علي المضي فيه ، وفتح لي أبواب خزانة كتبه . فصرتُ أتصفح مجاميع المجلات العربية الواحدة تلو الأخرى ، حتى بلغ عدد المجلدات التي رجعتُ اليها في هذا السبيل ، زهاء ألف مجلد !

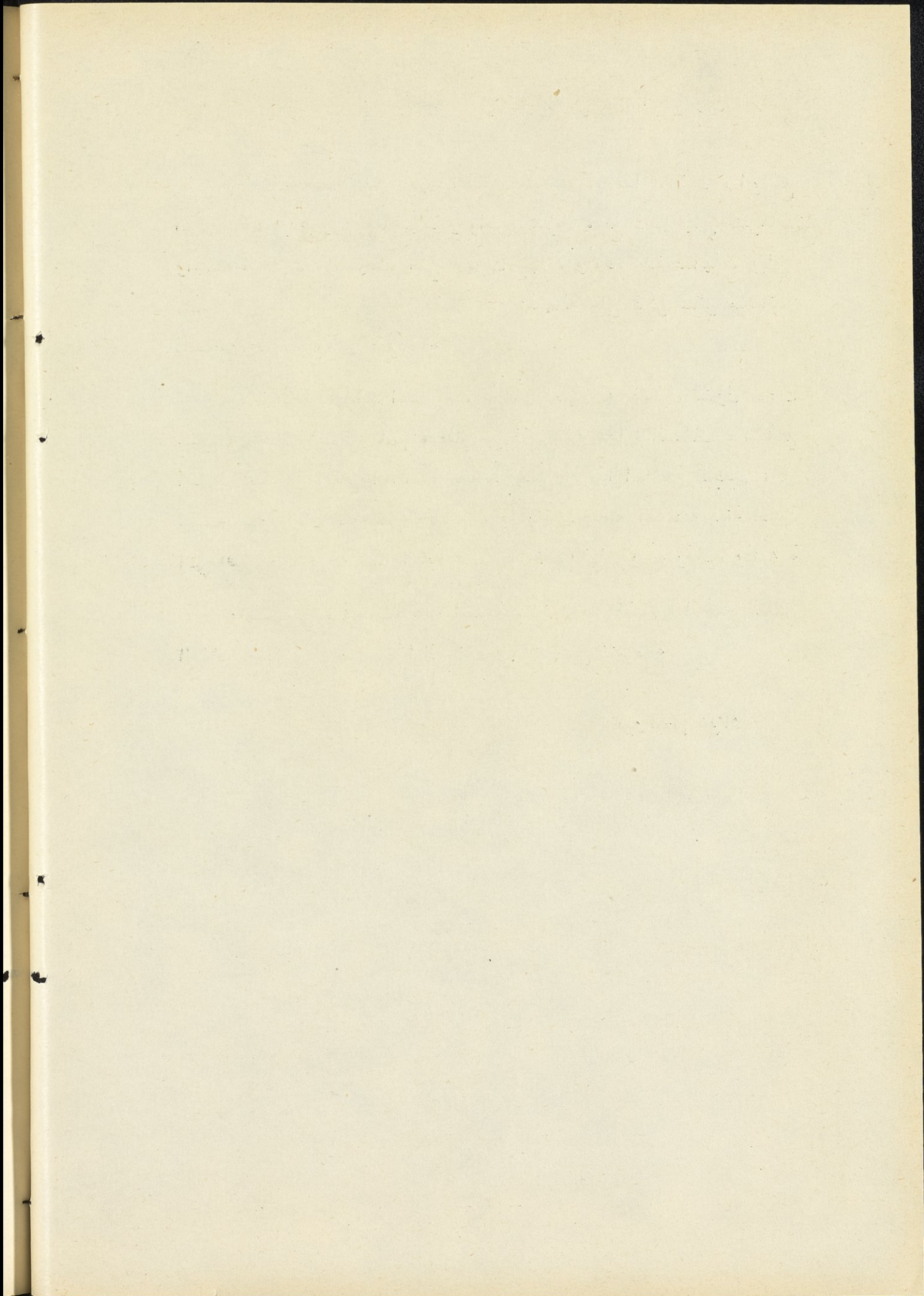
ولم يكن الأمر سهلاً . فانَّ صعاباً جمّة اعترضت سبيلي في هذا العمل الطويل . ذلك ان الأب أنستاس ، لم ينشر مقالاته كلها باسمه الصريح بل انَّ جانباً منها - وهو ما نشره في مجلتيه « لغة العرب » و « دار السلام » - كان جميعه غفلاً من اسمه . وانَّ جانباً آخر من تلك المقالات ، نشره بتواقيع « مستعارة » كثيرة ، عرفتُ بعضها ، ودلّني هو نفسه علي ما لم أكن أعرفه منها . فاستقام لي العمل واتسقت جوانبه ،

وتيسّر لي ان استوفي مراجعة ما في خزانته في هذا الباب وأن أخلص
من ذلك الى الغاية المرجوة •

وكانت حصيلة هذا الجهد المضني المتواصل ، هذا « الثبت » الواسع
الذي يتضمّن عناوين مقالاته ، ومواطن نشرها ، مع ذكر سني نشرها ،
وأسماء المجلات والصحف التي ظهرت فيها ، وأرقام صفحاتها ، وبأيّ
توقيع كان قد نشرها • هذا فضلاً عن اشتماله على ذكر سائر مؤلفاته
المطبوعة والمخطوطة والمفقودة •

وكان لا بدّ لهذا « الثبت » ، من أن أمهد له بفصول تتناول لمحات
شتى من حياة الأب أنستاس • فقام من ذلك كله هذا « الكتاب » الذي
أضعه اليوم بين أيدي القراء ، تخليداً لذكرى هذا العلامة الجليل ، في
مناسبة مرور مئة سنة على ولادته ، واحياءً لخدمته الصادقة للغة الضاد
التي أفنى حياته في درسها والذود عنها ، وأخلص لها بروحه وفكره وقلمه •
ويطيب لي ، في ختام هذه المقدمة ، أن أشيد بفضل « المجمع العلمي
العراقي » الذي رحّب بهذا الكتاب وساعد على نشره •

كوركيس عواد



لمحات من حياة الأب أنستاس

وُلد الأب أنستاس ماري الكرملّي ، في بغداد ، يوم ٥ آب ١٨٦٦ ، من أب لبناني الأصل^(١) ، وأمّ بغدادية .
تلقى دروسه الابتدائية في « مدرسة الآباء الكرمليين » ببغداد ،
وأتمّ دراسته الثانوية في « مدرسة الاتفاق الكاثوليكي » ببغداد وتخرّج
منها في سنة ١٨٨٢ .
عيّن مدرّساً للغة العربية في مدرسة الآباء الكرمليين ، وهو في مقبل
عمره . ولما أكمل العشرين ، غادر بغداد سنة ١٨٨٦ الى « كلية الآباء
اليسوعيين » في بيروت . فدرّس فيها العربية ، وتعلّم هناك اللاتينية
واليونانية ، وأتمّ دراسة آداب اللغة الفرنسية .
في سنة ١٨٨٧ ، شخّص الى بلجكة ، وانتمى الى الرهبانية الكرملية
في دير شفرمون (Chévremont) بقرب لياج (Liège) . وكان
اسمه قبل ترهّبه « بطرس ميخائيل الماريني » .
وفي سنة ١٨٨٩ ، غادر بلجكة طالباً فرنسة ، لتلقّي العلوم العالية من
فلسفة ولاهوت ، في منبليه (Montpellier) .
وفي سنة ١٨٩٤ ، رُسم قسيساً باسم « انستاس ماري الكرملّي » .
ثم غادر فرنسة وهبط اسبانية مطوّفاً في ديار الأندلس ، فحقّق
بذلك أمانة عالية كانت تُرأوده ، ثم عاد منها الى وطنه بغداد . ووليّ

(١) كان اسم ابيه « جبرائيل يوسف عواد » . وقد ولد في « بحر
صاف » من أحياء بكفيا في جبل لبنان سنة ١٨٢٣ . وفي نحو سنة ١٨٥٠ ،
نزع الى بغداد فتوطنها . راجع ترجمته في « تقويم بكفيا الكبرى وتاريخ
أسرها » للشيخ ادمون بليبيل . (مطبعة العرائس - بكفيا - لبنان ١٩٣٥ ؛
ص ٢٥٩ - ٢٦٠) .

إدارة مدرسة الآباء الكرملين مدى أربع سنوات ، وعلم فيها العربية والفرنسية .

كان الأب أنستاس ، منذ أول شبابه ، ولوعاً باللغة العربية مجباً لها . فأقبل على دراستها بشغفٍ عظيم ، وظهر نبوغه فيها حتى أصبح علماً من أعلامها وإماماً من أئمتها .

وكان الى إحسانه اللغات العربية والفرنسية واللاتينية واليونانية ، قد ألمّ بطرفٍ من لغاتٍ شرقية وغربية كثيرة : السريانية ، العبرية ، الحبشية ، الصابئية ، الفارسية ، التركية ، الانكليزية ، الايطالية ، الاسبانية .

نشر مقالات كثيرة جداً في مجلات العراق ولبنان ومصر وسورية وغيرها . وأصدر مجلة « لغة العرب » و « دار السلام » . وصنّف كتباً كثيرة ، طُبِع بعضها ، والباقي ما زال مخطوطاً ، أو فُقد . وحقّق مؤلفات عربية قديمة ، منها : الأكليل للهَمْدَانِي « الجزء الثامن » ، وتذكرة الشعراء ، وقطعة من معجم « العين » ، ونُخب الذخائر في أحوال الجواهر ، وبلوغ المرّام في شرح مسك الختام . وسيرد ذكر هذه المقالات والكتب في كتابنا هذا .

وتدور كتابات الأب أنستاس ، في الغالب ، على : اللغة والتاريخ والأقوام والمِلَل والنَحَل والبلدان . هذا الى موضوعات شتى يراها القاريء في ما سيأتي من هذا الكتاب .

نفاه العثمانيون في خلال الحرب العالمية الأولى ، الى مدينة قيصري في الاناضول ، لأنهم تضايقوا منه بسبب مناداته باللغة العربية ، والاشادة بمحامدها . فمكث هناك سنة وعشرة أشهر (١٩١٤ - ١٩١٦) . ثم أُعيد الى بغداد .

جمع خزانة كتب عظيمة ، سنفرد لها نبذةً في هذا الكتاب . رحل الى أوربة مراراً . وزار مصر وسورية ولبنان والأردن غير مرة .

توفي في بغداد في ٧ كانون الثاني ١٩٤٧ .

بعض صفاته وسجاياه

كان الأب استئناس ، حريصاً على اللغة العربية ، ينافح عنها ، ويبذل قصارى جهده في إظهار فضلها وبيان منزلتها الرفيعة بين سائر اللغات • وكان لا يطيق رؤية غلط في مقال أو كتاب ما ، ولو كان ذلك صادراً من أعز الناس عليه وأعظمهم منزلةً عنده • وله في ذلك مواقف مشهودة •

أما مذهبه في وجوب التمسك بالعربية الفصحى ، وتبذ « العامية » التي أخذ بعضهم ينادي بها أو يؤلف فيها ، فأشهر من أن يذكر • لقد كان طوال حياته يدافع عن الفصحى ، ويرى انها قوام العروبة ، وانها نقطة تلاقي العرب أجمع أنتى وجدوا • ولقد كان يشدد النكير على دُعاة العامية ويندد بما يذهبون اليه في كتاباتهم •

لقد كان استئناس دؤوباً على المطالعة والتأليف ، لا يصرفه عن ذلك إلا مرض أو سفر • ولم يكن عمله اليومي في ميدان البحث والتحقيق ليقط عن عشر ساعات ، على مدار السنة •

ولم يكن يضمن بشيء من علمه على أحد • فاذا سأله أحدهم في مسألة ، أجابه عليها بما وسعه علمه • ومثل ذلك يقال في خزانة كتبه • فلم يكن يتردد في إيقاف من يزوره على ما يبتغيه منها • وكان هذا ديدنه طوال حياته • على ان إخراج الكتب من الدير لم يكن مباحاً • فمراجعتها كانت تتم عادة داخل الدير •

ومن مزاياه الحسنة ، انه كان يأخذ بيد الناشئة من المتأدبين والكتّاب ،

ويشجعهم ويوليهم شيئاً كثيراً من عطفه وعلمه • وله في ذلك أيادٍ بيض
على طائفة كبيرة منهم •

ومن عاداته ، انه كان يجيب على كل رسالة ترد اليه من مختلف
طبقات الناس ، ولا سيما العلماء والأدباء والباحثين • بل ان جوابه عليها يتم
في نفس اليوم الذي يتسلمها فيه • إلا اذا كان الجواب يستدعي بحثاً
ورجوعاً الى مصادر ، حينئذ يترّيث في الاجابة •
كان يحافظ أشدّ المحافظة على « المواعيد » • وقد أدرك أصدقائه
والمتصلون به ما طبع عليه في هذا الشأن ، فكانوا يحاولون مجاراته في
هذا المضمار •

ولم يكن يحتمل ديناً لأحد عليه ، سواء آكان ذلك الدين كتباً ام
نقوداً • فاذا استعار منك كتاباً - وهذا يندر أن يحدث لاستغنائها بخزائنه
عن كتب الناس ولأنه كان لا يتردد في شراء ما يبتغيه من كتب مهما
علت أثمانها - أعاده اليك في الميعاد المضروب له ، دون تأخير او تباطؤ
او تلكؤ • وقد كان - رحمه الله - مضرب المثل في هذا الباب ، بخلاف
الكثيرين الذين يحلو لهم ان يستعيروا الكتب ويحبسوها عندهم كأنها
ملك لهم ، ولا يهون عليهم ان يعيدوها إلا بالمطالبة المتواصلة •

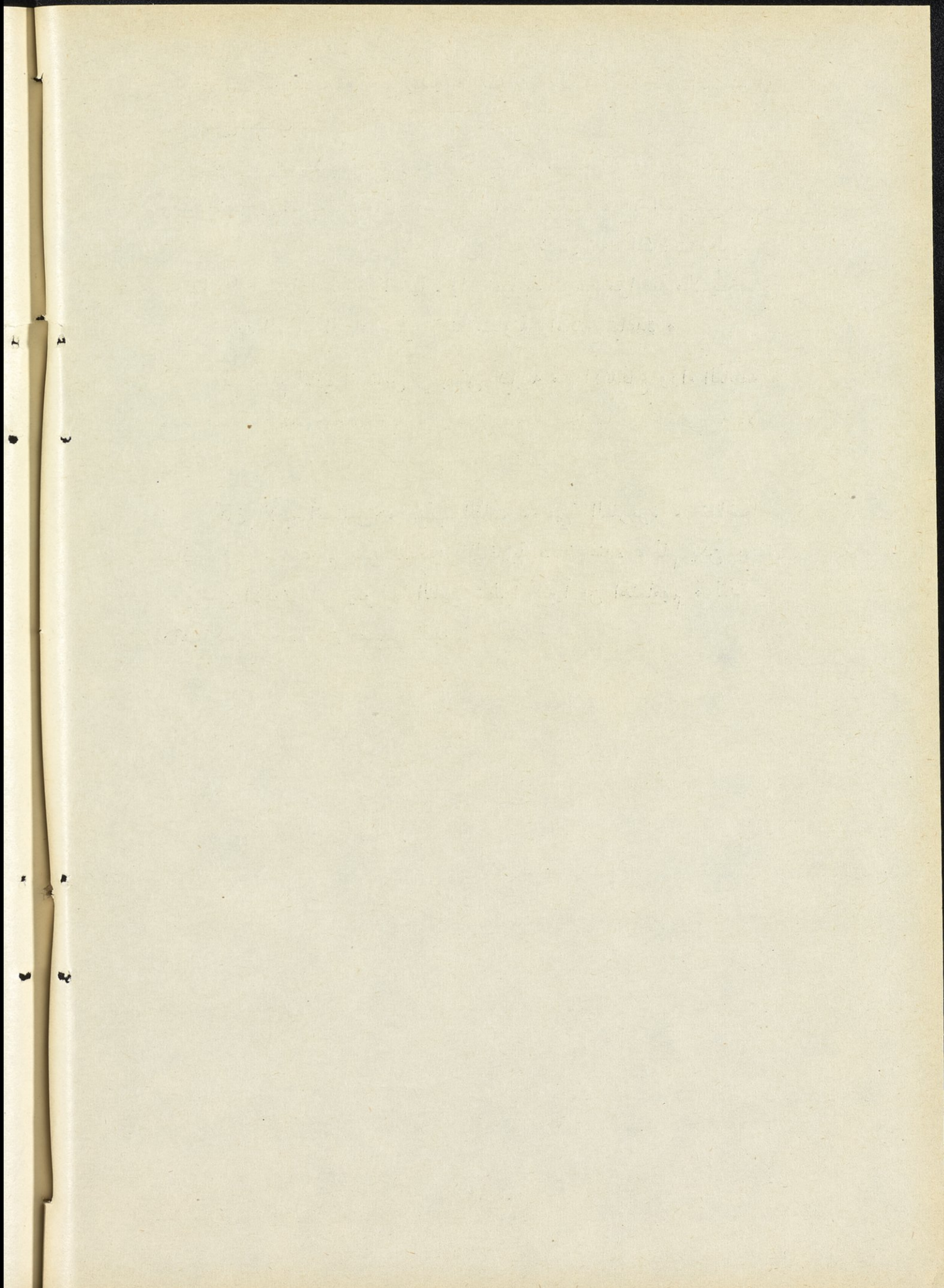
واذا كان لك عليه دين من نقود ، لا يصبر عن المسارعة الى رده
اليك • رجا مني ذات يوم ، ان اقتني له نسخة من كتاب « التصوير عند
العرب » لأحمد تيمور باشا ، وكان قد ظهر حديثاً • فاشتريته له وبعثت
به اليه مع أحدهم • ومضت ثلاثة أيام لم يُتَح لي فيها زيارته • ثم زرته
يوم جمعة ، وكان مجلسه حافلاً كالمعتاد بجمهرة من الأدباء • وما كدت
أدخل ، حتى ابتدرني بقوله : « لقد مضت عليّ ثلاث ليالٍ لم أنعم فيها
بطعم النوم • طلبتُك غير مرة بالهاتفون بشأن دفع ثمن الكتاب ، فلم أظفر
بك • انك عذبتني خلال هذه الأيام • فالدين شوكة تخزني ، انني لا
أتحمله ••• » • فاستغرب الحاضرون قوله ، وظنوا ان المسألة خطيرة ،
وان المبلغ الذي سلبه راحته وأقلق باله جسيم يتطلب مثل هذا الكلام •

وما ان أدركوا الحقيقة حتى هَوَّنوها عليه • ولكنه لم يرتحّ الا بعد أن دفع ثمن الكتاب !

لقد صرف الأب معظم وقته في تأليف « المقالات » دون « الكتب » • وهذا النهج في التأليف ، وان كانت له فوائد العظيمة ، الا انه يعثر الجهد ويشتته • ولو انه عمد في الأخير الى جمع شمل تلك المقالات وطبعها في مجلدات لازداد انتفاع القراء بها ، واستغنوا بذلك عن مراجعة ما لا يُحصَى من المجلات العربية الصادرة في أزمنة متفاوتة وأمكنة متباعدة •

ولم يسلم الأب أنستاس في بعض كتاباته من الاندفاع وراء العاطفة • وقد يتعد عن المنهجية العلمية في بعض ردوده ومناقشاته ، فينتهي به الأمر أحيانا الى المخاشنة والخروج عن حدود المناظرة •

كان الأب أنستاس ، طيّب القلب ، نقيّ السريرة ، متواضعاً ، ساذجاً في حياته ، لم يكن للمظاهر الخلافة مكان عنده ، فلم يكن يحفل بكثير من الأمور التي يُؤْلِها الناس شطراً كبيراً من اهتمامهم • لقد كان راهباً كاملاً جمع بين فضيلتي التقوى والعلم •



كيف كان يكتب مقالاته ؟

يتحين الأب أنستاس فرصاً ويتصيد مناسباتٍ مختلفة للكتابة في موضوع من الموضوعات :

فهذا يضع كتاباً في البحث الفلاني ، أو معجماً لغوياً ، أو ينشر مؤلفاً عربياً قديماً ، فيتصدى الأب لتمحيصه ونقده .

وذاك يضع مقالةً في تحقيق المسألة الفلانية ، فيرى الأب بثاقب بصره أنها لم تف بالمرام ، فينبري للرد عليها أو لكتابة تعليق واستدراك استيفاءً لجوانب ذلك الموضوع .

ولكن مقالات الأب ليست كلها من هذا القبيل ، أعني النقد والتعليق والاستدراك ، فلم يكن ذلك الضرب من تأليفه إلا أقلها . أما الغالب الأعم من تلك المقالات ، وبعضها أصيل كل الأصالة ، فيوليه بالغ عنايته . وكان أول ما يضعه نصب عينيه حين كتابته ، أن يحصر نقاط الموضوع الرئيسة ، ويدون خلاصاتٍ ونبدأً منه ، ويهيئ النصوص التي يروم الاستشهاد بها ، ويعين مصادره التي يرجع إليها ، ثم يبدأ بالكتابة .

وهو في أكثر مقالاته ، لا يعرف التسويد ولا التبييض . بل انه يكتبها مرةً واحدة ، ويدفع بها الى المطبعة ، او الى المجلة ، أو الجريدة التي ينبغي نشرها فيها .

وهذا أمر يدل على طول باعه في التأليف وتمكنه من الكتابة . ولكنه الى ذلك لا يخلو من مزلق ومحاذير . فقد يفرغ أحياناً من كتابة بحثٍ مستفيضٍ ويبعث به للنشر دون ان تتاح له مراجعته ، وقد تسرب اليه أوهام كان يسهل تلافيتها بالمراجعة ومعاودة النظر فيها . فتظهر تلك الأوهام ذاتها في الطبع ، فيدهش لها الأب ويستغرب وقوعها في مقاله . وقد يلوم صاحب المطبعة أو محرر المجلة على قلة عنايته بتصحيح ما ينشر عنده .

والطريف في مقالات الأب أنستاس ، أن في كل منها تحقيقاً ، بل فكرةً أو مادة جديدة لم يسبقه إليها سابق .

ومن مزايا الأب أنستاس في التأليف ، انه يكتب أعوص المواضيع وأعسرها وأعمقها ، بلغة فصيحة سهلة مأنوسة .

ومما يُستحسن كثيراً في تلك البحوث ، ان كاتبها يُعنى كل العناية بايراد الموضوع مُسلسلاً ، تتعاقب فيه أجزاءه تعاقباً منسجماً يبعث على الاعجاب . ومن ثمة تجد أغلب ما كتبه أنستاس من مقالاتٍ مُجزءاً تجزئة معقولة ، ولكل جزء منها عنوانه « الفرعي » الخاص به ، بحيث يعلم قارئ المقال في أية مرحلة هو منه ، ويدرك ما مضى منه وما بقي . وهو في هذا الشأن فريد ، يندر ان يجاريه أحد من كتّاب العربية .

وقد سمعناه مرة يقول لباحثٍ عراقي معروف ، وقد قرأ له مقالاً ، وكان ذلك المقال على جانبٍ من السعة ، ولكن لا وقفة فيه ولا تجزئة ، : « يا هذا ألا تعطي نفسك للقارئ ؟ أولاً تستطيع أن تفتح شبكاً أو نافذةً في هذا الجدار الكبير ؟ » .

وسياتي بنا في « ثبت » مقالاته ، الشيء الكثير من تلك « التجزئات » الطريفة الموضحة للموضوع . ونذكر منها الآن مثلاً واحداً فقط ، وفيه الدلالة الكافية على ما نقول . فقد نشر قبل أكثر من نصف قرن^(١) ، بحثاً نفيساً عنوانه « الجرامقة »^(٢) . وهاك الفروع التي تألف منها هذا المقال بحسب تجزئة الأب له :

مقدمة البحث . رأي العرب في الجرامقة . رأي الافرنج في الجرامقة . أدلتنا على أن الجرامقة كانوا عرباً . اعتراضات المخالفين لرأينا . اللغة الجرمقانية هي فرع من الارميمة . ديانة الجرامقة . ديارهم الأصلية . أوصافهم حينما كانوا في ديارهم . الخلاصة .

(١) لغة العرب ٣ [١٩١٣] ص ١٦٩ - ١٨٠ .

(٢) انظر « الثبت » . (الرقم ٢٧٩) .

أين نشر مقالاته ؟

قلّ أو نجد مجلةً عربية ذات شأن ، إلا ولأب أنستاس أثر فيها •
فقد نشر مقالاتٍ لا تحصى باللغة العربية ، في كثيرٍ من المجلات وجرائد
العراق وسورية ولبنان وفلسطين ومصر والاساتنة • ذلك الى مقالاتٍ
بالفرنسية في بعض المجلات الأوربية •
أما المجلات والجرائد العربية التي احتضنت مقالاته ، فهي المذكورة
أسمائها في ما يأتي ، وقد رتبناها على حسب حروف المعجم :

الرقم	المجلة او الجريدة	مجلة او جريدة	سنة ظهورها	صاحبها	محل صدورها
١	الآثار	م (١)	١٩١١	عيسى اسكندر المعلوف	زحلة
٢	الاخاء	م		سليم قبعين	القاهرة
٣	الاعتدال	م	١٩٣٣	محمد علي البلاغي	النجف
٤	الاهرام	ج			القاهرة
٥	البشير	ج			بيروت
٦	البلاد	ج		رفائيل بطى	بغداد
٧	البلاغ	ج			القاهرة
٨	البيان	م	١٨٩٧	ابراهيم اليازجى ، وبشارة زلزل	القاهرة
٩	الثقافة	م		أحمد أمين	القاهرة
١٠	الجهاد	ج			القاهرة
١١	الجوائب	ج		أحمد فارس الشدياق	استانبول
١٢	الحياة	م		سليمان الدخيل ، وابراهيم حلمى العمر	بغداد

(١) م = مجلة ، ج = جريدة •

الرقم	المجلة او الجريدة	مجلة او جريدة	سنة ظهورها	صاحبها	محل صدورها
١٣	دار السلام	م	١٩١٨	الاب انستاس مارى الكرملى	بغداد
١٤	الرسالة	م		أحمد حسن الزيات	القاهرة
١٥	رسالة القديسة تريزة	م			القدس
١٦	الرصافة	ج			بغداد
١٧	رقيب صهيون	م			القدس
١٨	الزمان	ج		توفيق السمعاني	بغداد
١٩	الزهراء	م	١٣٤٣ هـ	محّب الدين الخطيب	القاهرة
٢٠	الزهرة	م	١٩٢٢	جميل البحري	حيفا
٢١	الزهور	م	١٩١٠	أنطون الجميل	القاهرة
٢٢	السيدات والرجال	م			القاهرة
٢٣	الشرق	م			أميركة
٢٤	الصفاء	م	١٨٨٦	على ناصر الدين	عبيه (لبنان)
٢٥	صوت الحق	م	١٩٢٣	الارشمندريت برنردوس غصن	بيروت
٢٦	الضياء	م		ابراهيم اليازجي	القاهرة
٢٧	الطيارة	م			بغداد
٢٨	العالم العربي	ج		سليم حسيون	بغداد
٢٩	العرب	ج	١٩١٧	الاب انستاس مارى الكرملى	بغداد
٣٠	العرفان	م		أحمد عارف الزين	صيدا
٣١	الغري	م		شيخ العراقيين	النجف
٣٢	فتاة الشرق	م			
٣٣	الفتح	ج		جلال الحنفي	بغداد
٣٤	الفجر				
٣٥	الكلية	م			بيروت
٣٦	الكنيسة الكاثوليكية	م			
٣٧	كوكب البرية	م		الاب يوسف الشدياق	لبنان
٣٨	لغة العرب	م	١٩١١	الاب أنستاس مارى الكرملى	بغداد
٣٩	المباحث	م	١٩٠٨	جرجي وصموئيل يني	طرابلس الشام

الرقم	المجلة او الجريدة	مجلة او جريدة	سنة ظهورها	صاحبها	محل صدورها
٤٠	المجلة الشهرية	م			القاهرة
٤١	المجلة الطبية المصرية	م			القاهرة
٤٢	مجلة غرفة تجارة بغداد	م			بغداد
٤٣	مجلة الكلية الطبية العراقية	م			بغداد
٤٤	مجلة المجمع العلمي العربي	م	١٩٢١	المجمع العلمي العربي	دمشق
٤٥	مجلة مجمع اللغة العربية	م		مجمع اللغة العربية	القاهرة
٤٦	مجلة المعهد الطبي العربي	م	١٩٢٤	مرشد خاطر	دمشق
٤٧	مجلة المعلمين	م	١٩٢٤	هاشم السعدى	بغداد
٤٨	محاضر جلسات مجمع اللغة العربية	م		مجمع اللغة العربية	القاهرة
٤٩	المرأة الجديدة	م	١٩٢١	جوليه طعمة دمشقية	بيروت
٥٠	المرشد	م			بغداد
٥١	المسرة	م	١٩١٠	الآباء البولسيون	حريصا
٥٢	المشرق	م	١٨٩٨	الاب لويس شيخو اليسوعى	بيروت
٥٣	المعلم الجديد	م		وزارة التربية - العراق	بغداد
٥٤	المقتبس	م		محمد كرد على	
٥٥	المقتطف	م	١٨٧٦	يعقوب صروف	القاهرة
٥٦	المقطم	ج			القاهرة
٥٧	منير الاثير	م	١٩٤٥	مديرية الدعاية العامة - العراق	بغداد
٥٨	المنهل	م			القدس
٥٩	المورد الصافى	م			بيروت
٦٠	النجم	م	١٩٢٨	المطران سليمان الصائغ	الموصل
٦١	نشرة الاحد	م		الخورى عبدالاحد جرجى	بغداد
٦٢	الهلال	م	١٨٩٢	جرجى زيدان	القاهرة

فهذه اثنتان وستون مجلة وجريدة عربية ، صدرت في جملة من البلدان العربية : في القاهرة وبغداد ودمشق وبيروت والقدس والموصل

والنجف وزحلة وحريصا وصيدا وطرابلس الشام وحيفا وعيه • فضلا
عن بعض البلدان الأخرى كاستانبول واميركة •

أما المجلات الغربية ، فقد نشر مقالات نفيسة باللغة الفرنسية في
(Anthropos) التي تصدر في مدينة فينة بالنمسة ، ومجلة
(Marie Immaculé) التي تصدر في باريس •

ولن نغادر الكلام على مقالات الأب أنستاس ، دون التنويه بان عدداً
من نفائس مقالاته ، لاسيما الباحثة في الأقوام والملل والنحل والبلدان ،
قد نُقل الى بعض اللغات الغربية الشهيرة ، كالفرنسية والانكليزية والالمانية
والروسية والايطالية والاسبانية ، هذا فضلاً عن اللغة التركية ، ونُشر في
جملة من المجلات والصحف •

تواقيع مقالاته

نوّهنا في مقدمة هذا الكتاب ، بأنّ ما نشره الأب أنستاس من مقالات في مجلات العراق وسورية ولبنان ومصر وغيرها ، يمكن تصنيفها الى ثلاثة أصناف بالنسبة الى اسم كاتبها :

- ♦ الأول : المقالات المذيّلة باسمه الصريح
- ♦ الثاني المقالات المنشورة بتواقيع مستعارة
- ♦ الثالث : المقالات التي نشرت غُفلاً من اسمه الصريح أو من توقيع المستعار

♦ وقد رمزنا اليها بحرفي (دت) ♦ فالصنف الأول ، أمره واضح لا يحتاج الى كلام ♦ ولنا أن نقول إنّ مقالات الصنف الثالث ، قد انحصرت في مجلتيه « لغة العرب » و « دار السلام » على ما أسلفنا من قول ♦ بقي ان نقول كلمة في الصنف الثاني :

لا مرأى في انّ تلك التواقيع « المستعارة » إنّ كانت في وقتنا هذا معروفة لدى بعض الباحثين المعنّيين بآثار الأب أنستاس ، فانها ستصبح بعد زمنٍ غير طويل ، من الأمور المعضلة التي قد تخفى على كثيرٍ من العلماء الذين يرجعون الى تلك المقالات ♦

ففي تعيينها الآن وايضاح أمرها ، فائدة لا تخفى على أحد ♦

وما حمل الأب أنستاس على التخفي وراء هذه التواقيع المستعارة ، أمور ، أهمّها ، فيما حدّثني به :

أولاً : أن يُتيح للكتاب ، ولاسيما للناشئة منهم ، أن يحاسبوه على ما كتب وينقدوه في ما ذهب اليه مما يستوجب نقداً ♦ وعنده انهم لو رأوا اسمه الحقيقي في المقال ، لتهيّبوا الردّ عليه واحجموا عنه في غالب الأحيان ♦

ثانياً : انه نشر مقالات في مجلات لم تكن تروق في أعين رؤسائه في الدين • من ذلك ما نشره في مجلة «المقتطف» بين سنة ١٩٠٠ و ١٩٢٨ ، فان تلك البحوث - على كثرتها - لا تجد بينها الا اثنين فقط مقرونين باسمه الصريح • أما سائرهما فكان يُنشر بتواقيع مستعارة مختلفة • ومرجع ذلك الى ان المقتطف كان يُعنى بنشر موضوعات لم يكن يرتضيها بعض رجال الدين • فلو نشر مقالاته في هذه المجلة باسمه الصريح ، لجلبت له نقمة رؤسائه ولتحرّج موقفه في إزائهم •

لقد استقصينا هذه الاسماء « المستعارة » التي تخفى الأب أنستاس وراءها ، فاذا بها تناهز الأربعين اسماً • وهذا ثبت بها ، وقد رتبناها فيه حسب حروف الهجاء •

الرمم	الاسم المستعار	في اية مجلة او جريدة استعمله	الملاحظات
١	ابن الخضرة	العرب	
٢	ابن العصر	المباحث	
٣	ابو الخير فخر بن جابر الطائي	المقتطف	
٤	أحد القراء	المقتطف • المقتبس	
٥	أحد قراء المقتبس	المقتبس	
٦	الاخ أنستاس ماري	البيان • الكنيسة الكاثوليكية	هذا اسمه في الرهبانية قبل ان يصبح كاهناً •
٧	الاخ أنستاس الماريني	البشير	
٨	أ. م. الكرملي	رسالة القديسة تريزية	اختصار : أنستاس ماري الكرملي
٩	الاخ أنستاس ماري الكرملي	المسرة	
١٠	أمكح	المقتطف	الاحرف الاولى من « أنستاس ماري الكرملي الحافي » • وتطلق لفظة « الحافي » على الراهب الكرملي ، لان من رسم أبناء هذه الرهبنة ، ان لا يلبسوا جوارب ولا أحذية ، بل ينتعلوا خفا ساذجا •
١١	باحث	المباحث	
١٢	بطرس ميخائيل جزويت		هذا هو اسمه قبل ترهبه • فقد عرف به وقتنا ما •

الرقم	الاسم المستعار	في اية مجلة او جريدة استعمله	الملاحظات
١٣	بطرس ميخائيل ماريني		شأنه شأن سابقه .
١٤	ب . م . م		لغة العرب (في باب الاسئلة والاجوبة) هي الحروف الاولى من اسمه السابق
١٥	بعيث الخضرى	المشرق . المسرة . المشرق	تعريب اسم « أنستاس »
١٦	بعيث الخضرى البغدادى	المشرق	كالسابق
١٧	الجابرى		
١٨	الجزويتى		
١٩	الخضرى		
٢٠	ساتسنا	المشرق . المسرة . المقتبس . المقتطف	الزهور . المسرة . المقتبس . المقتطف مقلوب اسم « أنستاس »
٢١	الشيخ بعيث الخضرى	المسرة	مر شرحه في « بعيث الخضرى »
٢٢	صاحب مجلة لغة العرب	المباحث	
٢٣	عراقى بغدادى	المقتطف	
٢٤	عصام الدين ابو يوسف يعقوب العكاوى		
٢٥	فهر الجابرى	الزهراء . المقتطف . الهلال	
٢٦	الكرملى		
٢٧	كلدة	مجلة المعلمين . المقتطف	
٢٨	المارونى		
٢٩	المارينى		مر في الرقم ١٣
٣٠	مبتدىء	المباحث . مجلة المرأة الجديدة	
٣١	متطفل	مجلة المعهد الطبى العربى بدمشق	
٣٢	محب الفجر		
٣٣	محقق	مجلة المجمع العلمى العربى بدمشق	
٣٤	مستفيد	المقتطف	
٣٥	مستهل	الهلال	
٣٦	معتدل	الاعتدال	
٣٧	المعلم بطرس ميخائيل المارينى الصفاء		اسمه قبل أن ينضم الى الرهينة
٣٨	منتهل		
٣٩	نقيب (بكسر اوله وثانيه مع التشديد)		

وقد أخبرني انه كتب كثيراً من المقالات في جريدة البشير وغيرها ،
ونحلها أسماء بعض تلاميذه • من ذلك بعض ما نشره تلميذاه « نجيب
شبحا » و « أبكار أبكيان » في أواخر القرن التاسع عشر ، فان ذلك من
يراع الأب أنستاس • وكل ذلك قد أسقطناه من ثبت مؤلفاته •

وكان الأب أنستاس ، يصدر تعليقاته على بعض مقالات الأدباء في
« لغة العرب » أو إجاباته فيها على ما يرده من أسئلة ، بحرفي « ل • غ »
وهما الحرفان الاولان من اسم تلك المجلة على ما هو واضح •

ولا بد من القول ، ان كل مقالة لم نذكر في ازائها انها نشرت من
دون توقيع ، أو نشرت بتوقيع مستعار من توقيع الأب أنستاس ، فهي
منشورة باسمه الصريح •

معجمه

إذا عُدَّت تآليف الأب أنستاس ، جاء معجمه في طليعة ما يُذكر منها • فهو أجلّ مؤلفاته المطبوعة والمخطوطة وأعظمها شأنًا • سلخ في تأليفه شطراً كبيراً من حياته • بل قلّ إنه بدأ به منذ سنة ١٨٨٣ ، وظلّ يعمل فيه نظره حتى سنة ١٩٤٦ •

وسمّ الأب أنستاس معجمه أولاً بـ « ذيل لسان العرب » • ثم عدل عن هذه التسمية ، واتخذ بدلاً منها لفظة « المُساعد »^(١) عنواناً له • ولستُ أجد في هذا المقام ، أحسن من أن اقتبس بعض كلام الأب أنستاس نفسه في صفة معجمه هذا • قال في بحثه الموسوم بـ « معجمنا ، أو ذيل لسان لعرب »^(٢) ، ما هذا نصه :

« منذ أخذنا نفهم العربية حقّ الفهم ، وجدنا في ما كتبنا نطالع فيه من كتب الأقدمين والمولّدين والعصريين ، ألفاظاً جمّة ومناحي متعددة ، لا أثر لها في دواوين اللغة • بخلاف ما كتبنا تتعلمه من اللغات الغربية • فأننا كتبنا كلماتنا معنى كلمة ونقرنا عنها في معاجمهم ، وجدناها مع معانيها المتفرعة منها • ولهذا رأينا في مصنّفات السلف اللغوية نقصاً بيّناً ، فأخذنا منذ ذلك الحين بسدّ تلك الثغرة مدوّنين ما لا نجد في كتب لساننا • « فاشترينا في سنة ١٨٨٣ ، محيط المحيط للبستاني^(٣) ، ووضعنا ورقة

(١) راجع كلام الأب عن « المساعد » في الرسالة (العدد ٤٦٣ ص ٥٤٠ بالحاشية) •

(٢) لغة العرب (٧ [١٩٢٩] ص ٨٣٣ - ٨٤٣) • وانظر الرقم ٩٦٢ من « الثبت » •

(٣) هو المعلم بطرس البستاني ، المتوفى سنة ١٨٨٣ م •

بيضاء بعد كل ورقة مطبوعة ، فتضاعف حجم الكتاب حالاً • وأخذنا
تقيّد فيه كلّ ما نعر عليه • ثم لاحظنا ان الذي يفوتنا أكثر مما نحرص
على التمسك به • وكنا نعلّل النفس بأن يتمّ هذا المجموع عن قريب
فقطعه • وسَميناه منذ ذلك الحين « ذيل اللسان » لاننا وجدنا معجم ابن
مكرم^(٤) أوفى كتب اللغة التي بأيدينا • ومن الغريب ان صاحب تاج
العروس الذي نقل شيئاً كثيراً من لسان العرب ، فاتّه قدر عظيم مما جاء في
اللسان ، مع ان السيد مرتضى استدرك ألفاظاً كثيرة جمعها من طائفة من
المؤلفين وهي ليست في اللسان ، وذُهل عما في هذا السفر الجليل • ثم
اننا رأينا من الحسن ان نجمع ما تيسّر لنا من ألفاظ الفصحاء الأقدمين
وكلم المولدين ومفردات العوام ، وننبّه على كل حرف من هذه الحروف
لكي لا يختلط الشيء بالشيء فيبقى الدرّ درّاً والبرع برعاً ، على حدّ ما فعل
صاحب القاموس والتاج وغيرهما الذين ذكروا المولّد بجانب الفصح كَمَا
سَنحت لهم الفرضة ، إذ كانت الغاية الأولى من جمع تلك الكتب اللغوية
تفهّم القرآن والحديث لا غير •

« وقد ذكرنا في جانب كل لفظة نجارها إن كانت دخيلة أو أصلها
الثنائي إن كانت عربية • ثم ذكرنا بجانبها جميع الألفاظ التي تشابهها من بعض
الأوجه • واذا عثرنا على لفظة لم نجدّها في المعاجم ذكرنا محل ورودها
ليطمئن الى صحتها أو الى وجودها من يبحث عنها • أما اذا وردت في
التاج فلم ننبّه عليها • ولم نأنف من ذكر المولّدات والعاميات والمعربّات
التي تدور على بعض الألسنة من أهل هذا العصر كما فعل بعض اللغويين
الذين امتازوا بمباحثهم الطويلة • ونشير الى فصيحها حتى يهجرها الفصح
ويعرف معناها بعد عهد طويل من يجدها في بعض المدوّنات الخطية •
« واليوم نجد بعض التآليف المصنّفة في عهد العباسيين وفيها مئات
ومئات من الكلم التي لا نفهم معانيها لأننا لا نجدّها مدوّنة في كتبنا اللغوية •

(٤) هو محمد بن مكرم بن علي ، المعروف بابن منظور ، صاحب
« لسان العرب » المتوفى سنة ٧١١هـ ١٣١١م •

ولو وجدناها لما فاتنا شيء من تلك الأسفار المفيدة • دع عنك قصور لغتنا الحالية من اداء المطلوب منها في الصناعات والفنون والعلوم العصرية ، وما ذلك إلا لأنّ المولدين الذين عرفوا ما يقابل كثيراً من هذه المفردات لم يودعوها الصحف اللغوية ولم يشرحوها الشرح الكافي ، فذهبت أتعابهم أدراج الرياح لقلّة اهتمامهم بذلك الضرب او تلك الطبقة من تلك الألفاظ • « وقد جمعنا بقدر طاقتنا بعض أوضاع النبات والحيوان والمعادن ووضعنا بجانبها ما يقابلها عند الافرنج ، حتى اذا أراد البعض ان يتقصّى في البحث يعمد الى تأليف الاختصاصيين لينال منها بغيته • « وكلما وجدنا كلمة عربيّة تشبه كلمة غير سامية أو آرية ، ذكرنا ذلك بقولنا : وهذه الكلمة تنظر الى الكلمة اليونانية أو الرومانية أو نحو ذلك •

« وفي كل ما فعلناه جارينا فيه لغويي الغربيين الذين لا يتركون لفظة من لغتهم إلا يسهون على أصلها وفرعها ومأخذها ومصدرها • « وفي بعض الأحيان ، نبهنا الى الاغلاط التي اسلّت الى لغتنا بما دسّه فيها بعض الوراقين أو النساخين ، أو دسّه فيها بعض ضعفاء النظر من اللغويين أو من الأجانب المتعربين •

« ولا يخفي على القارئ ، ان ما جمعناه هو «المستدرک على اللسان» ولهذا سميناه « ذيل اللسان » • أما الالفاظ التي تُروى في هذا الديوان النفيس فاننا لم نتعرض لذكرها ، على اننا تعرّضنا في بعض الأحيان لأشياء ذكرها ابن منظور ذكراً ناقصاً ، فجئنا نحن وأشرنا الى هذا النقص • وكل مرة ذكرنا (أيضاً) فهو اشارة الى تنمة ما جاء في اللسان من تلك اللفظة بعينها • انتهى المراد نقله من بحث الأب أنستاس •

لقد وقفنا على هذا المعجم الحافل بالفوائد ، فاذا بمؤلفه العلامة قد استقصى فيه تطور معاني الألفاظ باختلاف العصور • وبتعبير آخر ، انه تناول الكلمات وأورد من النصوص المختلفة ما فيه الدلالة على تباين استعمالها بين عصر وعصر •

فهذا المعجم طافح بألوف الألفاظ المفسّرة تفسيراً دقيقاً مستنداً الى
أمهات المراجع في اللغة والأدب والشعر والتاريخ والبلدان والطب والحيوان
والنبات وغير ذلك من الموضوعات •

وقد نهج الأب في تفسير هذه الألفاظ نهجاً استقرائياً • فهو يورد
النصوص التي تذكر لفظة ما ، ثم يستخرج منها تعريف تلك اللفظة •
يقع هذا المعجم في خمسة مجلدات • ونسخته الفريدة ، بخط
المؤلف ، في دير الآباء الكرملين ببغداد •

وما يؤسف له ، ان « المساعد » لم يُطبع حتى اليوم • فهو ما زال
بعيداً عن أيدي القراء •

ونأمل أن يقيض الله لهذا المعجم النفيس ، بعض العلماء الذين في
وسعهم أن يحققوه وينشروه • ففي نشره خدمة جليلة للغة الضاد •

خزانة كتبه

كانت خزانة كتب الأب أنستاس من أعظم خزائن العراق الخاصة وأوسعها نطاقاً • حوّت أمّهات المصادر العربية القديمة في اللغة والأدب والتاريخ والبلدان والتراجم وغير ذلك من موضوعات التراث العربي القديم • جمعت تلك الخزائنة ، المخطوط من التأليف والمطبوع • وقد بلغ مجموع ما احتضنته من كتب نحواً من عشرين ألف مجلد •

كان الأب أنستاس محباً للكتب ، يُقبل على اقتنائها بيدٍ منبسطة دون ان يتردد في شراء اي مرجع يشعر بأن الحاجة تمسّ اليه • ولهذا ازدخرت خزائنه بعيون تلك المراجع وأعلاق نفائسها • فكان له من تلك الأسفار خير معاونٍ على البحث والتحقيق والتأليف •

كانت الخزانة تملأ خمس غرف في الطابق الثاني من مبنى دير الآباء الكرمليين القديم • إلا ان العناية بتنسيقها وتنظيمها لم تكن ظاهرة فيها • بدأ الأب أنستاس بجمع هذه الخزانة منذ أواخر القرن التاسع عشر • وأخذ ينميها بما يقننيه وبما يُهدى اليه من مطبوعات ، حتى بلغت هذا المبلغ من السعة وجلالة القدر •

ولكن نكبة هائلة أحاقّت بها في سنة ١٩١٧ حين نُهبَت وتشتت جانب كبير منها شذر مذر وضاع عدد كبير من محتوياتها • ثم استطاع الأب أنستاس ، بعد الجهد الجهد ، ان يستعيد بعض ما نُهب بالشراء أو بالاسترجاع^(١) •

(١) راجع تفصيل ذلك في مقالة الاب أنستاس : « اتلاف خزانة كتب الآباء الكرمليين في بغداد » (جريدة « العرب » في أعدادها الصادرة في ٢٥ ايلول و١ و٢ تشرين الاول ١٩١٧) •

وحدثني الأب أنستاس ، ان الجنود العثمانيين ، كانوا قد احتلوا دير الآباء الكرمليين فترة من الزمن خلال الحرب العالمية الاولى . فكانوا اذا اشتدّ بهم البرد بأنون ببعض كتب الخزانة ويحرقونها ليصطلوا بنارها !

وبعد تلك المحنة ، شمّر الأب أنستاس عن ساعد الجدّ لاقتناء نسخ أخرى مما ضاع من كتب خزائنه ، وأكملها بما صدر من مؤلفات أخرى . فاستعادت الخزانة بهاءها وسعتها ، حتى أضحت في أواخر عمره ، من خزائن بغداد الخاصة التي يباهى بها ويرجع إليها .

وبعد أن توفي الأب أنستاس سنة ١٩٤٧ ، أقفلت تلك الخزانة فترةً غير قصيرة . ولكن بعض ادباء العراق والباحثين فيه ، أخذوا يتساءلون فيما بينهم أحياناً ، وعلى صفحات الجرائد أحياناً أخرى ، عما يكون من مصير تلك الخزانة ، وهلاّ من أملٍ في ان يستفيد المتبعون منها ، على نحو ما كانوا ينالونه منها في حياة الأب أنستاس . فرأت رئاسة دير الآباء الكرمليين ببغداد ، ان تجعل منها «مكتبة عامة» . ورأت ان تستأنس بأراء بعض أصدقاء الأب أنستاس في هذا الشأن ، ليبدوا ما عندهم من اقتراحات . ان اولئك الاشخاص الذين استعين بهم ، هم :

- ♦ يوسف غنيمه
- ♦ الدكتور حنا خياط
- ♦ يعقوب سر كيس
- ♦ يوسف مسكوني
- ♦ كوركيس عواد

وقد اجتمعوا وتباحثوا في ما يقتضيه تحقيق هذا المشروع ، واقترحوا ما يأتي :

١ - تهيئة « بناية » مناسبة للمكتبة قريبة من الدير ، تتسع لحزن الكتب والمطالعة .

٢ - تأييد هذه البناية بالرفوف والمناضد والكراسي وغير ذلك من

متطلبات المكتبات العامة ، وتزويدها بالماء والكهرباء •

٣ - تعيين شخص أو أكثر للحفاظ على الخزانة ، وتنظيم كتبها ،
وتسجيلها والإشراف على سير المطالعة فيها •

٤ - رصد مبلغ سنوي ، يُنفق على اقتناء بعض الكتب القيمة التي
تتسق موضوعاتها ومحتويات الكتب الحالية •

وانتهى هؤلاء السادة مما نيط بهم من مهمة ، وقدموا في هذا الشأن
تقريراً الى رئاسة الدير • ولكن الدير ، فيما يبدو ، كان حينذاك في
وضع مالي لا يساعده على تحقيق مثل هذه المقترحات •

ثم علمت بعد ذلك ، ان رئاسة الدير ، ارتأت رأياً وسطاً يحقق
المشروع من جهة ، ويرفع عن كاهلها النفقات المذكورة من جهة أخرى •
ذلك انها قرّرت «اهداء» هذه الخزانة الى «الحكومة العراقية» • وقد اخبرني
رئيس الدير بالأمر • فأيدت الفكرة واستحسنّت مذهبوا اليه • ولكنني قلت له
لعلّ من الأحسن تعيين اسم المؤسسة العلمية التي ستهدى لها هذه الخزانة ،
واقترحت ان تُهدى الى « مكتبة المتحف العراقي » بالنظر الى تساوُق
موضوعات الكتب بين هاتين المكتبتين •

وتمّ الأمر أخيراً على هذا النحو ، فأهديت الخزانة سنة ١٩٤٩ الى
« مديرية الآثار العامة »^(١) التي ارتأت يوم ذاك ، ان يُحتفظ بالمخطوطات ،
وببعض المطبوعات في « مكتبة المتحف العراقي » ، ويُسبعت بنحوٍ من ٥٦٠٠

(١) بعد اهداء هذه الكتب ، أقام (برتراند ماريني) ، ابن أخي
الاب أنستاس ، دعوى يطالب فيها بالكتب ، بصفة كونه وارثاً شرعياً لعمه •
ونظرت المحكمة في الدعوى ، وكان الحاكم يوم ذاك الاستاذ عبدالرحمن
البزاز • فرأى بثاقب بصره ان الدعوى لا سند لها ، لان الاب انستاس
كان راهباً • ومن شروط الرهبنة « الفقر » • فلا يمتلك الراهب شيئاً •
وكل ما يحرزه فهو للدير • ومن ثمة فهذه الكتب ، قبل ان تهدي كانت
ملكاً للدير • وهكذا أقر الحاكم صحة الهبة ، وأسقط الدعوى • فخدم العلم
والثقافة بذلك خدمة جليّة •

مجلد مطبوع الى متحف الموصل المؤسس حديثاً • فقام من تلك المجلدات
« مكتبة متحف الموصل » •

لقد كان مجموع ما أهده رئاسة الدير الى الآثار من كتب ، كالاتي:

عدد المجلدات

المخطوطات (١) ١٣٣٥

المطبوعات ٦٠٠٠

المجموع ٧٣٣٥

أما سائر كتب تلك الخزانة ، وهي الكتب الدينية النصرانية ، والكتب
الافرنجية ، وبعض المطبوعات العربية القديمة ذوات الترجمات الافرنجية ،
وبعض مؤلفات الأب أنستاس الخطية ، ولاسيما معجمه « المساعد » ، فقد
احتفظ بها في الدير • وهي مازالت فيه حتى اليوم •

ولا ريب في ان هذه الهبة الكريمة ، من أعظم الهبات العلمية
وأجزلها في تاريخ العراق الحديث •

(٢) نوهت بجملة من هذه المخطوطات في مقالي « مخطوطات الكرملين
ببغداد » سومر ٧ [١٩٥١] ص ٢٧٨ - ٢٨٣ • وتناولت بالوصف جملة
صالحة منها ، في الاقسام الثلاثة التي أصدرتها من « فهرست مخطوطات
المتحف العراقي » وهي :

- الاول : المخطوطات التاريخية (سومر ١٣ [١٩٥٧] ص ٤٠ - ٨٢) •
- الثاني : المخطوطات الأدبية (سومر ١٤ [١٩٥٨] ص ١٢٧ - ١٧٩) •
- الثالث : مخطوطات الطب والصيدلة والبيطرة (سومر ١٥ [١٩٥٩] ص ٢٥ - ٥٢) •

مجلسه الأسبوعي

كان للأب أنستاس ، مجلس يُعقد في يوم الجمعة من كل اسبوع •
فلا تكاد تأزف الساعة الثامنة من صباح ذلك اليوم ، حتى يتقاطر الأدباء
والباحثون الى دير الآباء الكرمليين ببغداد ، لزيارة الأب أنستاس ،
والاستماع الى ما يدور في ذلك المجلس من أحاديث ومساجلات أدبية •
ويعلم رواد هذا المجلس ، انّ شيئين لا يُباح التحدّث فيهما ،
وهما : « الدين » و « السياسة » • فكانوا لا يخوضون في شيء من أمرهما •
ومن ثمة ، كانت تلك الجلسات في منجاةٍ من مزلق هذين الموضوعين
الوعرين ومهاويهما •

كانت موضوعات هذا المجلس ، تدور في الغالب على شؤون اللغة
والأدب والشعر والتاريخ والبلدان • وما أكثر تلك الطرائف الأدبية
والنُكّت التاريخية والنوادر الطريفة التي كان يعمر بها هذا المجلس ، بل
هذه الندوة الأدبية الحافلة •

ويندر أن يحلّ عالم أو أديب أو مستشرق ببغداد ، دون ان يزور
الأب أنستاس ، في يوم الجمعة ، أو في غيره من أيام الأسبوع •

كان دير الآباء الكرمليين ، يحفل في أيام الجُمع ، بعشرات
الزائرين من أصدقاء الأب أنستاس والمعجبين بعلمه وفضله • ويدوم هذا
الاجتماع حتى الساعة الثانية عشرة ظهراً ، حيث يُقرع ناقوس الطعام ،
وعلى رهبان الدير حينذاك الذهاب جميعاً الى قاعة الأكل ، فينفرط عقد
الزائرين وتنتهي الجلسة •

لقد كان الأب يرحب بزائريه أجمل ترحيب ويشملهم جميعاً بلطفه ومودته • والحق انه كان قطب الجلسة والمسير لموضوعاتها في الغالب • ومن عاداته ان يضع ما يتوارد اليه من جرائد ومجلات ، خلال الاسبوع ، على منضدة كبيرة يلف حولها الحاضرون • وقد يقرأ بعضهم مقالة أو يتلو قصيدة ، فتناقش وتنتقد • وقد يحمي ويطيس النقاش ويشدد الجدل في موضوع ما ، فيهرع الأب الى خزائنه فيستخرج منها كتاباً ويقرأ فيه ما يرجو أن يكون فيه القول الفصل • وقد يعود ، فيأتي بكتاب ثانٍ وثالث ورابع ، دون كلل ولا ضجر ، حتى ينتهي الموضوع المختلف فيه بوجه يقنع أغلب الحاضرين •

ومن عادة الأب أستاس ، أن يُطلع زائريه ، أثناء تلك الجلسات ، على بعض الكتب المطبوعة والمخطوطة التي وردت حديثاً الى خزائنه • فيكون من وقوفهم عليها مادة حسنة للحديث في تلك الجلسة ، وما أكثر الفوائد التي تُجنى من تلك الاحاديث !

كان يختلف الى هذا المجلس ، طبقات الأدباء والباحثين والكتّاب • فكنت ترى فيهم المؤرخ والصحافي والأديب والمحامي والطبيب والمدرس والشاعر والفتان وغيرهم •

لقد ترددت سنوات الى مجلس الأب أستاس ، امتدت بين سنة ١٩٣٦ و ١٩٤٦ ، فكنت التقي هناك بجماعة من الأفاضل ، فيهم عدد غير قليل ممن فارق هذه الدنيا • ولعل من الخير للتاريخ ، أن أسرد أسماء من أتذكر منهم ، وقد رتبته على السياق الهجائي :

ابراهيم حلمي العمر • ابراهيم الدروبي • الدكتور ابراهيم عاكف
الآلوسي • الدكتور ابراهيم المعلوف • أحمد ناجي القيسي • أنور شأول •
جلال الحنفي • جواد الدجيلي • الدكتور حنا خياط • خضر العباسي •
الدكتور داود الجلي • رزوق شفو • رزوق عيسى • رزوق غنّام •
رفائيل بابو اسحق • رفائيل بطي • رويين سومينخ • سليم اسحق •

• سليمان الدخيل • طه الراوي • عباس الغزاوي • عبدالرحمن أمين •
• عبدالرحمن البحري • عبدالرحمن البناء • عبدالرزاق الحسيني •
• عبدالصاحب الملائكة • عبدالقادر البراك • عبدالمجيد النغمي • الملا عبود
الكرخي • عزت الكرخي • عزيز ثابت • علي الخطيب • علي غالب
الغزاوي • كاظم الدجيلي • كمال عثمان • كوركيس عواد • محمد رضا
الشيبي • محمد فاتح توفيق • الدكتور محمود الجليلي • محمود العبطة •
• مشكور الأسدي • الدكتور مصطفى جواد • معروف جياووك • منذر زبوني •
• مهدي مقلد • ميخائيل عواد • مير بصري • الدكتور هاشم الوتري •
• يعقوب سر كيس • يوسف غنيمه • يوسف مسكوني •

وهناك ، غير مَنْ ذكرتُ ممن كنتُ أراهم ولم تحضرنني أسماؤهم
أثناء كتابة هذا البحث • كما انّ غير واحد ممن كان في الماضي البعيد
يتردّد الى مجلس الأب • قد انقطع عنه ، ولم أرَ أحداً منهم في يوم من
الأيام ، فضربتُ عن ذكرهم صفحاً •

يوبيله الذهبي

في الرابع عشر من حزيران سنة ١٩٢٨ ، رأى جماعة من أصدقاء الأب أنستاس ومريديه ، ان يقيموا له حفلة تذكارية لمرور خمسين سنة على بدء اشتغاله باللغة العربية وآدابها . فكانت تلك الحفلة « يوبيلاً ذهبياً » اشترك فيه جمهرة من الباحثين والأدباء والشعراء معبرين عن تقديرهم لما قال وكتب .

وقد أنشئت لجنة لتكريمه ، قوامها السادة الأساتذة :

يوسف غنيمة

عبداللطيف ثنيان

يعقوب سر كيس

طه الراوي

سليم حسون

معروف جياووك

شاؤل أسود المحامي

أحمد حامد الصراف

محمود الملاح

طاهر القيسي المحامي

وانتخبوا بالاجماع الأستاذ جميل صدقي الزهاوي رئيساً للجنة، وأحمد حامد الصراف سكرتيراً لها . وعينوا يوم الاحتفال ١٦ أيلول من سنة

١٩٢٨ .

وقد وجه رئيس لجنة يوبيل الكرمللي ، الأستاذ الزهاوي ، دعوة الى

العلماء من شرقيين ومستشرقين في ٢ تموز ١٩٢٨ • ومما جاء في تلك الدعوة قوله :

« لما كان العلامة الأب أنستاس ماري الكرمللي ، من الذين أنجبهم العراق نابغةً في العلوم العربية ، وقد خدم اللغة بصدقٍ خمسين عاماً خدمةً لا يجحدها كل من طُبعت نفسه على الإنصاف • وكان من تباشير كل نهضة صادقة أن تقدر الأمة جهود علمائها الفطاحل ، رأى فضلاء العراق ان الواجب يدعوهم الى تكريمه ، اعترافاً بفضله الجيم • فتألفت في بغداد لجنة لهذا الغرض الشريف ، وشرقتني برئاستها • فجئت أدعوكم باسم اللغة العربية المحمودة ، رجال العلم والأدب في العراق وبقية الاقطار العربية ، من شعراء وعلماء وكتّاب ، الى الاشتراك في تكريم الأب الذي نكرم فيه العلم واللغة • وذلك في ١٦ ايلول القادم^(١) • راجياً الحضور في بغداد عند حلول الموعد إن امكنهم ذلك ، او إرسال ما تجود به قرائحهم من نظم أو نثر ••• » •

ومما تحسن الاشارة اليه بصدد هذا اليوميل ، انه أُقيم في دار رئيس الوزارة العراقية يوم ذاك ، السيد عبدالمحسن السعدون ، وبإشراف وزير المعارف السيد توفيق السويدي • وفي ذلك معنىً جميل يدلّ على ما للمحتفَى به من رفيع المنزلة في عيون كبار رجال الدولة •

لقد تواردت البرقيات والرسائل من كل حذبٍ وصوب • وألقى الكتاب والشعراء خطباً وقصائد كثيرة • ولندكر فيما يأتي ، أسماء من شارك في هذا اليوميل بخطابٍ أو قصيدة أو رسالة أو برقية • وقد رتبنا هذه الأسماء على حسب الهجاء :

ابراهيم حلمي العمر • أبو عبدالله الزنجاني • أحمد حامد الضراف •
أحمد زكي أبو شادي • أحمد الشايب • احمد محرم • اغناطيوس
جويدي • اغناطيوس سعد (القس) • اغناطيوس كراتشكوفسكي • اكرم

(١) نقل يوم الحفلة الى ٧ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٢٨ ، في الساعة الرابعة بعد الظهر •

• أحمد توفيق السويدي • جميل البحري • جميل صدقي الزهاوي •
 • جورجيني • حبيب زيات • خسرو (شاعر إيراني) • رزوق عيسى •
 • رشيد الشعرباف • رفائيل بابو اسحق • رفائيل بطي • عبدالله مخلص •
 • عبدالرزاق الحسيني • عبدالعزيز الرشيد • عبدالقادر المغربي • عبدالمولى
 الطريحي • عيسى اسكندر المعروف • فريتس كرنكو • كاظم الدجيلي •
 • كافماير • لويس ماسنيون • المجمع العلمي العربي بدمشق • محمد
 الأسمر • محمد صالح اسماعيل • محمد مهدي العلوي • مرجليوت •
 • مرشد خاطر • مصطفى جواد • ميرزا ابو الفضل كيهاني (شاعر إيراني) •
 • يعقوب سر كيس • يوسف غنيمه •

ولقد نوهت المجلات والجرائد العراقية ، وغير العراقية ، بهذا اليوبيل
 وهو أول يوبيل من نوعه يُقام لعالم عراقي • فمن المجلات التي كتبت في
 هذا الشأن :

• الآثار • الإخاء • رسالة قلب يسوع • الزهور • السفير • العصور •
 • فتاة الشرق • القربان • الكلية • المباحث • مجلة السيدات والرجال •
 • المشرق • المقتطف • المهذب • المورد الصافي • النديم • النشء الجديد •
 • نشرة الأحد •

اما الجرائد ، فأهمها :

• الاستقلال • الأهرام • الأوقات البغدادية • الشورى • العالم العربي •
 • الموصل • وادي النيل •

وقد جعل العدد الاول من المجلد السابع من مجلة « لغة العرب »
 الصادر في كانون الثاني ١٩٢٩ ، عدداً خاصاً بهذا اليوبيل ، نُشر فيه
 كثير مما قيل فيه ، ونُشر جانب آخر مما يتعلق باليوبيل في العدد الذي
 يليه •

تقدير الهيئات العلمية له

كان الأب أنستاس عضواً في جملة مجامع علمية ، شرقية وغربية ،

وهي :

- ١ - انتُخب عضواً مراسلاً للمجمع العلمي العربي في دمشق منذ تأسيسه سنة ١٩٢٠ وظل عضواً فيه حتى آخر حياته .
- ٢ - انتُخب عضواً عاملاً في « مجمع اللغة العربية » في القاهرة ، منذ أول إنشائه سنة ١٩٣٣ . وظل فيه حتى توفي . وقد كان يحضر جلسات هذا المجمع التي كانت تُعقد في القاهرة ، ويبحث ويناقش في كثير من الموضوعات اللغوية .
- ٣ - اختاره « المحفّي العراقي » عضواً فيه .
- ٤ - اختاره « مجمع المشرقيات الألماني » عضواً فيه سنة ١٩١١ .
- ٥ - اختاره « المجمع العلمي » في جنيف عضواً فيه .
- ٦ - اختير بين منظمي « المعرض الفاتيكاني » في رومة سنة ١٩٢٤ .
- ٧ - انتُخب عضواً في « لجنة التأليف والنشر » العراقية التي ألفتها وزارة المعارف (التربية) في بغداد سنة ١٩٤٥ . ولبث في تلك العضوية حتى وفاته .

ونال أوسمة وهدايا . منها :

- ١ - أهدت اليه الحكومة الانكليزية وساماً مع لقب M. B. E.
- ٢ - أهدت اليه الحكومة الفرنسية ، سنة ١٩٢٠ وسام Officier D'Academie
- ٣ - أهدى اليه الملك غازي ، ساعة ذهبية .
- ٤ - مُنح وسام السبق العلمي ، سنة ١٩٢٠ .
- ٥ - مُنح وسام الاستحقاق ، سنة ١٩٢٠ .

خصومات أدبية

كان حرص الأب أنستاس شديداً على سلامة اللغة العربية ، فكان يردّ على مَنْ ينال منها او ينتقص من شأنها ، وعلى مَنْ يتهاون في شيء من امور فقها ومفرداتها • تلك الردود تكاد تكون الميزة التي عُرف بها مدى عشرات السنين •

وبعض تلك الردود ضيق النطاق محدود ، فلا يتعدى في الغالب تصحيح خطأ أو تقويم رأي أو التنبيه على وهم • وبعضها يتجاوز هذا الحد ، فيتسع مجال القول فيه ، ويكثر الأخذ والردّ • وقد يتخلل ذلك شيء من الاندفاع والغف ، فيتحول النقد الى تشنيع ، والمناقشة الى خصومة • وأمثال هذه الخصومة ، قلما تؤتي نتائج ايجابية ، بل انها تنتهي بالقطيعة •

ولسنا بصدد ذكر التفاصيل عن كل واحدة من هذه الخصومات الادبية ، فانها وحدها لا يفي بها الا مؤلف كبير • ولكننا نذكر اسماء بعض مَنْ اشتدت الخصومة بينه وبين الأب أنستاس •

وهؤلاء الذين نشبت بينهم هذه الخصومات ، قد كان كل واحدٍ منهم علماً من أعلام البحث والتحقيق • ولكن اختلاف الرأي فيما بينهم حول موضوعات لغوية ، أدّى بهم الى نتيجة سلبية دعت كلاً منهم الى ان يتمسك برأيه ويتشبث به •

ونذكر من العلماء الذين كثر الأخذ والردّ بينهم وبين الأب أنستاس :

عبدالله البستاني • أمين ظاهر خيرالله • جبر ضومط • الأب أوغسطين مرمجي الدومنكي • وحيد الأيوبي • أسعد خليل داغر • الأب لويس شيخو •

وسيقول التاريخ كلمته الفاصلة بحق هؤلاء العلماء ، وما لهم من آراء وأقوال اشتدّ الخلاف حولها •

تنويه الكتاب به

لا أظن أحداً من أدباء العربية يجهل اسم الأب أستاس ، بل يندر ان تجد بينهم من لم يقرأ شيئاً من مباحثه في الكتب والمجلات . فالذين عرفوا الأب أستاس جمهرة كبيرة ، ولا يخلو قطر عربي من جماعة منهم .

كُتبت عنه طائفة من الكتاب والأدباء في مناسبات ودواعٍ مختلفة :
كتبوا في التعريف به ، وفي يوبيله الذهبي ، وفي نقده والتجريح فيه ، وفي مدحه والثناء عليه ، كما كتبوا في حله وترحاله ، في وفاته ، وتأبينه ، وفي أربعينه ، وفي ذكرى وفاته الأولى ، والثانية فما بعدهما .
ويختلف ما كُتب بشأن الأب أستاس باختلاف الكتاب أنفسهم ، ويتفاوتت بتفاوت الأحوال والمناسبات التي وُجدوا فيها .
وما كُتب في هذا السبيل شيء كثير ، حاولنا أن نلتمّ به في الثبت الآتي ، وقد رتبناه على حسب أسماء الكتّبة :

١ - كتب خاصة به :

١ - جبّوري (جورج) : الكرملّي الخالد . (المطب الملوكية - بغداد

١٩٤٧ ؛ ١١٤ ص) .

٢ - خيرالله (أمين ظاهر) : البرهان الجلي على علم الأب الكرملّي .

(مط ابن زيدون - دمشق ١٩٣٤ ؛ ٨٠ ص) .

نقده في : المشرق ٣٥ [١٩٣٧] ص ٤٥٤ .

٣ - خيرالله (أمين ظاهر) : المحجة البيضاء في حجة نعت الجموع بفعلاء

(هو الجزء الثاني من « البرهان الجلي » • (مط الترقي - دمشق
١٩٣٧ ؛ ٢٢٢ ص) •

نقده في : مجلة المجمع العلمي العربي ١٥ : ٤٠٥ •

٤ - العزّيزي (روكس بن زائد) : سدنة التراث القومي •

(مط الآباء الفرنسيين - القدس ١٩٤٦ ؛ ١٧٦ ص) •

نقده في مجلة : الاديب (بيروت : نيسان ١٩٤٧ ؛ ص ٥٥) •

٥ - عواد (كوركيس) : الأب أنستاس ماري الكرملي : حياته

ومؤلفاته • (مط العابي - بغداد ١٩٦٦) • وهو هذا الكتاب •

٦ - عواد (كوركيس ، وميخائيل) : رسائل أحمد تيمور الى الأب أنستاس

ماري الكرملي • (مط المعارف - بغداد ١٩٤٧ ؛ ١٦١ ص) •

قدّما لها ، حقّقها ، علّقها عليها ، وضعا فهرسها •

٢ - نبذ ومقالات نشرت عنه في الكتب والمجلات والجرائد :

ابن زريق^(١) :

يوييل الكرملي : أحجية من يفسرها للعراق ؟ • (جريدة

« الاستقلال » • بغداد ١٥ تشرين الأول ١٩٢٨ ؛ ص ١ - ٢) •

أبو زيد (محمد عبدالحليم) :

الأب أنستاس الكرملي • (المقتطف ١١٠ [١٩٤٧] ص ١٤٩ -

١٥٠) •

أبو سلمى :

الكرملي [قصيدة] • (الكرملي الخالد • بغداد ١٩٤٧ ؛ ص ١١٣) •

أحمد لطفي السيد :

تأبين ثلاثة من أعضاء المجمع [أحدهم الأب أنستاس] • (مجلة

مجمع اللغة العربية ٧ [١٩٥٣] ص ٩١) •

(١) توقيع مستعار •

استبان (بولس) :

كلمة في الاب أنستاس • (سدنة التراث القومي • القدس ١٩٤٦ ؛
ص ٨٩ - ٩٠) •

الأفغاني (سعيد) :

تصحيح بعض سقطات الكرمللي • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص
• (١١٠٨) •

الكرمللي في قبضة الحق • (الرسالة ١٠ [٩١٤٢] ص ١١٢٦) •

بابو اسحق (رفائيل) :

• الراهب الكامل • (لغة العرب ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦ - ٥٧) •
الأب أنستاس ماري الكرمللي • (تاريخ نصارى العراق • مط
المنصور - بغداد ١٩٤٨ ؛ ص ١٦٠ - ١٦١) •

الباجهجي (حمدي) :

الكرمللي في خدمة القومية العربية • (الكرمللي الخالد • ص ٦-٧) •

الباجهجي (مزاحم) (٢) :

الفجيعة بالكرمللي لا تعوّض • (الكرمللي الخالد • ص ٩) •

البحري (جميل) :

الأب الكرمللي • (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٥١ - ٥٣) •

البرّاك (عبدالقادر) :

الأب أنستاس ماري الكرمللي فقيده اللغة العربية • (الكرمللي الخالد

ص ٢٢ - ٢٣) •

(٢) حينما كان السيد مزاحم الباجهجي رئيسا للوزارة العراقية سنة ١٩٤٨ ، شكل لجنة قوامها كل من : يعقوب سرقيس ، رفائيل بطي ، مصطفى جواد ، مير بصري ، كوركيس عواد • للنظر في نشر مؤلفات الاب أنستاس ، ولا سيما معجمه « المساعد » واختيار طائفة من مقالاته المنشورة وجمعها في كتب • وقد تدارست اللجنة هذا الموضوع • غير ان سقوط الوزارة حال دون تنفيذ المشروع •

- الأب أنستاس الكرمللي • (أعلام من الشرق • بغداد ١٩٥٠ : ص ٥٤ - ٥٨) •
- البستاني (المحامي فؤاد) :
- رثاء الأب أنستاس [قصيدة] • (الكرمللي الخالد • ص ١٠٢-١٠٣) •
- بصري (مير) :
- كلمة على قبر الأب انستاس • (الكرمللي الخالد • ص ٤) •
- رسالة الفقيد الأب أنستاس ماري الكرمللي • (الكرمللي الخالد • ص ٣٢) •
- الأب أنستاس ماري الكرمللي الرجل والعالم • (الكرمللي الخالد • ص ٦٣ - ٦٨) •
- الأب أنستاس ماري الكرمللي في عيد ميلاده • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] • ص ٨٣٠ - ٨٣١) •
- البصّون (سليم) :
- الأب الكرمللي • (الكرمللي الخالد • ص ٢٤ - ٢٥) •
- بطّي (رفائيل) :
- الأب أنستاس ماري الكرمللي : حياته وأعماله • (الحرية ١ [١٩٢٤] • ص ٤٥٥ - ٤٦٢) •
- الأب أنستاس ماري الكرمللي • (لغة العرب ٤ [١٩٢٦] • ص ٣٨٧ - ٣٩٠) •
- العلامة الكرمللي بمناسبة الاحتفال بيوبيله • (فتاة الشرق ٢٢ العدد ٥ ص ٢٠٥) •
- حياة الأب أنستاس ماري الكرمللي وخدمته للعلم وللغة العربية • (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] • ص ٦٠ - ٦٦) •
- أَلْغَوِيّ أم حاوٍ • (جريدة « البلاد » • العدد •
- هرّة الأب أنستاس (البلاد) •
- الأب أنستاس صحفياً • (الكرمللي الخالد • ص ٨٨ - ٩٠) •

ونشرت أيضاً في جريدة « البلاد » (١٦ شباط ١٩٤٧) •
الأب أنستاس الكرملي قبل أن يودع الحياة •• يبكي مرتين
على فراق اللغة العربية • (الاثنين والدنيا • العدد ٦٥٨ القاهرة
٢٠ يناير ١٩٤٧ ؛ ص ٧) • وتجد ذلك أيضاً في « الكرملي الخالد » •
ص ١٢ - ١٤) وفي جريدة « البلاد » (٢٦ كانون الثاني ١٩٤٧) •
انستاس ماري الكرملي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ • (الكتاب ٣] القاهرة
١٩٤٧ [ص ٧٤٧ - ٧٥٧) •

مقدمته لكتاب « أعلام من الشرق » لعبد القادر البراك • (بغداد
١٩٥٠ ؛ ص ١٢ - ١٤) •

بليل (الشيخ ادمون) :

الأب أنستاس الكرملي • (تقويم بكفيا الكبرى وتاريخ أسرها •
مط العرائس - بكفيا - لبنان ١٩٣٥ ؛ ص ٢٦٠ - ٢٦٣) •

البناء (عبدالرحمن) :

واشيخاه • واصديقه [قصيدة في رثاء الأب أنستاس] • (الكرملي
الخالد • ص ٨٠ - ٨٢) •

توتل (الأب فردينان ، اليسوعي) :

أنستاس الكرملي • (« المنجد في الأدب والعلوم : معجم لأعلام
الشرق والغرب » • بيروت ١٩٥٦ ؛ ص ٣٩) •

توفيق حيب [الصحافي العجوز] :

(هوامش الصحافي العجوز • ص ٨٤ - ٨٧) •

جب (البروفيسور هـ أ. ر. • (H.A.R. GIBB) :

الأب أنستاس الكرملي • (جريدة « الزمان » بغداد ١٥ تموز
١٩٤٧) •

الأب أنستاس الكرملي • (المستمع العربي ٨ [١٩٤٧ - ٤٨]
العدد ٥ ص ١٤) •

جرجي (الخوري عبدالأحد) :

تكريم الأب الكرملي في مصر • (مجلة « نشرة الأحد » ١١ [بغداد

• (١٩٣٢ [ص ٤٨٢ - ٤٨٤)

الجندي (أنور) :

أنستاس الكرمليني • (المحافظة والتجديد في النثر العربي المعاصر في
مائة عام • مط الرسالة - القاهرة ١٩٦١ : ص ٢٢٣ - ٢٣٢) •
حبزبن الصغير (أ) (١) :

أنستاس يعقدي على حرمة العلم : بينه وبين أساتذة الجامعة
الأميركية بيروت • (جريدة « العراق » • بغداد ٥ تشرين الثاني
• (١٩٢٩)

حسنون (سليم) :

فاجعة أخرى تهزّ العالم العربي هزّاً : وفاة الأب أنستاس • (الكرمليني
الخالد • ص ١٨ - ٢٠) •

حسين ناصر (الشريف) :

الكرمليني أمين على تراث هذه الأمة • (سدنة التراث القومي •
ص ٨٤ - ٨٨) •

كلمة في رثاء الأب أنستاس • (الكرمليني الخالد • ص ٩٦ - ٩٧) •
الحمصي (قسطنطين) :

النقد صابون القلوب : نقد الأب أنستاس ماري الكرمليني (٢)
(الحرية ٢ [١٩٢٥ - ١٩٢٦] ص ٣٥١ - ٣٥٦ ، ٤٧٧ ، ٤٨٠ ،
• (٥١٥ - ٥٢١ ، ٥٦٦ - ٥٧٣) •

الحنفي (الشيخ جلال) :

رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرمليني • (الكرمليني الخالد •
ص ٣١ - ٣٢) •

قصة أول معجم للأمثال البغدادية : جمع الأمثال العراقية بين عبداللطيف

(١) توقيع مستعار لاحدهم •

(٢) نقد لغوي لما جاء في مقالاته المنشورة في مجلة المجمع العلمي
العربي بدمشق ، ولا سيما في المجلد ٣ : ٥٢ •

ثيَّان والأب الكرملّي • (جريدة « الزمان » • بغداد ٢٦ آب
١٩٦١) •

في ذكرى الأب أنستاس ماري الكرملّي الحافي : صفحات مُشرقة
من جهوده في خدمة اللغة العربية ولمحات عن حياته الخاصة وعلاقته
بطلّابه ومريديه • (جريدة « الأيام » • بغداد ٨ كانون الثاني
١٩٦٣ ؛ ص ٣) •

خلوصي (الدكتور صفاء) :

من بُناة الصرح الأدبي في العراق : العلامة اللغوي الأب أنستاس
ماري الكرملّي • (المستمع العربي ٩ [١٩٤٩] العدد ٢١ ص
٤ - ٥) •

داغر (الدكتور يوسف أسعد) :

أنستاس ماري الكرملّي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ • (مصادر الدراسة الادبية
٢ [بيروت ١٩٥٦] ص ٦٦٣ - ٦٧١) •
من هو - مؤلفاته : المطبوعة ، الخطية - مصادر ومراجع : كتب
خاصة به ، مقالات المجلات العربية •

دبسي (الأب لويس) :

كلمة في رثاء أنستاس • (الكرملّي الخالد • ص ٩٨ - ١٠٠) •

الدُّجَيْلي (عبدالحميد) :

مخطوطات ثمينة في خزانة المتحف العراقي (سومر ٧ [١٩٥١]
ص ٢٨٤ - ٢٩٣) •

الدُّجَيْلي (الشيخ كاظم) :

الأب أنستاس • (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٣١ - ٣٣) •

ويح المنون [قصيدة] • (الكرملّي الخالد • ص ١٧ - ١٨) •

الدروبي (الشيخ ابراهيم) :

مجلس الأب أنستاس • (البغداديون : أخبارهم ومجالسهم • مط
الرابطة - بغداد ١٩٥٨ ؛ ص ٢٣٣ - ٢٣٤) •

درويش (محمود فهمي) :

الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الدليل العراقي الرسمي لسنة

١٩٣٦ • مط دنكور - بغداد ١٩٣٦ ؛ ص ٨٦٣ - ٨٦٤) •

دوشيلّا (المطران ارمان بلانكيه) :

كلمة في الأب أنستاس الكرملّي^(١) • (الكرملّي الخالد • ص ٣٧ -

• (٣٨)

رزوق عيسى :

الدائب للوطن • (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٤٩ - ٥١) •

الزُبَيْدي (صبري) :

كلمة في العلامة الكرملّي • (المعلم الجديد ١١ [بغداد ١٩٤٧]

ص ٦٢ - ٦٥) •

الزركلي (خير الدين) :

أنستاس الكرملّي • (الأعلام ١ [ط ٢ : القاهرة ١٩٥٤] ص ٣٦٦ -

٣٦٧ ؛ ١٠ [١٩٥٩] ص ٤٥) •

زكي حسن :

الراهب العاشق [للغة العربية] • (الكرملّي الخالد • ص ٢٥ -

٢٦) • وقد نُشرت في جريدة « البلاد » (١٦ كانون الثاني ١٩٤٧) •

الزهاوي (جميل صدقي) :

يوبيل العلامة الكرملّي [قصيدة] • (ديوان « الأوشال » • بغداد

١٩٣٤ ؛ ص ٩ - ١٢) •

الزيات (أحمد حسن) :

الأب أنستاس الكرملّي • (الرسالة ١٥ [١٩٤٧] العدد ٧٠٦ ص

٦٤) • وانظر : الكرملّي الخالد • ص ٢٩ •

مكتبة الأب أنستاس الكرملّي • (الرسالة ١٥ [١٩٤٧] العدد ٧٠٧

ص ٩٢) •

(١) نقلها من الفرنسية الى العربية ، الخوري بطرس سابا •

زيادة (نقولا) :

الكرملي أعجوبة الزمان • (سدنة التراث القومي • ص ١١٣ -

• (١١٨

الزين (الشيخ أحمد عارف) :

الأب أنستاس الكرملي • (العرفان ٣٣ [١٩٤٧] ص ٣٥٧) •

سابا (الخوري بطرس) :

وقفه على قبر العلامة الأب الكرملي • الكرملي الخالد • ص ٦٠ -

• (٦٢

سركيس (يعقوب) :

رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد • ص

• (٣٠ - ٣١) •

الأب الكرملي الباحث المحقق • (الكرملي الخالد • ص ٥٥ -

• (٥٧

الأب الكرملي وكتابه النقود العربية وعلم النُمِّيَّات • (مجلة

المجمع العلمي العراقي ١ [بغداد ١٩٥٠] ص ٢٥٢ - ٢٩٤) •

وقد أُفرد البحث في رسالة •

سركيس (يوسف أليان) :

أنستاس الكرملي • (معجم المطبوعات العربية والمعربة • القاهرة

• (١٩٢٨ : ص ٤٨١) •

سعد (القس اغناطيوس) :

يوبيل الأب أنستاس ماري الكرملي الخمسيني (لغة العرب ٧ [١٩٢٨]

• (٤٥ - ٥٦) •

شاكر (محمود محمد) :

الطريق الى الحق • الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ١١٠٣) •

شاهين (نجيب) :

إنصاف الأب الكرملي • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ١١٧٠) •

الشايب (أحمد) :

الأب أنستاس ماري الكرملّي عماد النهضة الحديثة • (لغة العرب
٧ [١٩٢٨] ص ٢٧ - ٣٠) •

الشيبي (الشيخ محمد رضا) :

فقيه اللغة العربية الأب الكرملّي • (الكرملّي الخالد • ص ٧) •
اللغوي المحقق أنستاس ماري الكرملّي • (مجلة مجمع اللغة العربية
٧ [١٩٥٣] ص ٣٣٥) •

المعجم المساعد للكرملّي • (مجلة مجمع اللغة العربية ٩ [١٩٥٧]
ص ٤٢ - ٤٤) •

شرف (الدكتور محمد) :

الأب أنستاس ماري الكرملّي • (معجم شرف للعلوم الطبية
والطبيعية • مقدمة الطبعة الثانية : القاهرة ١٩٢٨ ؛ ص ١٧) •

الشهاب (ذنون) :

تاريخ حياة العلامة الكبير أنستاس ماري الكرملّي • (الجزيرة
١ [الموصل : ١ شباط ١٩٤٧] العدد ١٠ ص ١١) •

شيخو (الأب لويس ، اليسوعي) :

انتقاد الأب أنستاس الكرملّي • (المشرق ١٦ [١٩١٣] ص ٥٥٦ -
٥٥٩) •

ضومط (جبر) :

انتقادات الأب أنستاس الكرملّي على مؤلف سفر التكوين •
(جريدة « العراق » • بغداد ١٠ و ١٢ آب ١٩٢٩) •

طليا (عبود) :

عبرة على فقيه لغة العرب • (الكرملّي الخالد • ص ١١٤-١١٥) •

طوقان (قدرّي حافظ) :

العلامة الكرملّي مدرسة للخلق العالي • (سدنة التراث القومي •
ص ٩١ - ٩٥) •

الإخلاص للحقّ في سامي درجاته • (الكرملي الخالد • ص ١٠٦ -
• (١٠٩

العبّاسي (خضر) :

كلمة في تأبين الأب أنستاس • (جريدة «الشعب» • بغداد •)

عبدالله حلمي ابراهيم :

كلمة ألقاها في الحفلة التكريمية التي أقامتها القنصلية العراقية في
القدس للاب أنستاس ماري الكرملي • (سدنة التراث القومي •
ص ١٤٤ - ١٤٦) •

العبطة (محمود) :

الفقيد الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٢٨ - ٢٩) •
بمناسبة الذكرى العشرينية لوفاة العلامة الكرملي : مجلس الجمعة
في بغداد ومن كان يحضره من أدباء وعلماء وشعراء العراق •
(جريدة «البلد» • بغداد ١/٢٧/١٩٦٦) •

الغزاوي (المحامي عباس) :

كلمة الوداع على قبر الفقيد • (الكرملي الخالد • ص ٢) •
رسالة الفقيد الأب أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد
ص ٣٠) • وانظر أيضاً (الجزيرة ١ [الموصل ١ شباط ١٩٤٧]
العدد ١٠ ص ١٢) •
مآثر الفقيد الأستاذ الكرملي ومحامده • (الكرملي الخالد • ص
٤٤ - ٤٧) •

العزّيزي (روكس بن زائد) :

الإمام الاستيام الأب أنستاس ماري الكرملي (جريدة «الأردن» •
العدد ٧٩٢ الصادر يوم الأحد ١٨ سبتمبر ١٩٣٨) •
وطنية الامام الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ١٠٣ = ١٠٦) •

الأب أنستاس ماري الكرملّي : حياته - موته - جهاده العلمي -

• مؤلفاته • (العرفان ٣٧ [١٩٥٠] ص ٦٢٨ - ٦٣٢) •

الأب أنستاس ماري الكرملّي • (المنهل في تاريخ الأدب العربي

٢ [القدس ١٩٥٠] ص ٢٣٨ - ٢٤٠) •

لمناسبة ذكره الخامسة عشرة : من آراء الكرملّي (جريدة « الزمان »

بغداد ١٥ كانون الثاني ١٩٦٣ : ص ٣) •

العطية (جليل ابراهيم) :

الأب أنستاس الكرملّي في ذكره الخامسة عشرة • (الأديب ٢١

[فبراير ١٩٦٢] ص ٥٢ - ٥٣) •

عطية (محمد هاشم) :

رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد

ص ٣٣) •

علوان (عبدالرسول) :

الأب أنستاس الكرملّي • (المسرة ٣٣ [١٩٤٧] ص ١٥٨ - ١٦٠) •

العلوي (محمد مهدي) :

لغوي العرب في القرن الرابع عشر [للهجرة] • (لغة العرب ٧

[١٩٢٨] ص ٣٩ - ٤١) •

عوّاد (كور كيس) :

العلامة الأب أنستاس الكرملّي يزور (حديقة الحيوانات) بمصر

ويصفها (جريدة « البلاد » • العدد ٢٢٦١ الصادر في ٢٧ حزيران

١٩٤٤) •

رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد

ص ٣٢ - ٣٣) • وانظر أيضاً مجلة « الجزيرة » (١ [الموصل ١

- شباط ١٩٤٧ [العدد ١٠ ص ١٢) .
- لمحات في حياة الأب أنستاس ماري الكرملي . (الكرملي الخالد .
ص ٧٢ - ٧٦) .
- الأب أنستاس ماري الكرملي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ . (مجلة المجمع
العلمي العربي بدمشق ٢٣ [١٩٤٨] ص ٦٠٨ - ٦١٦) .
- مخطوطات الكرمليين في خزانة المتحف العراقي (سومر ٧ [١٩٥١]
ص ٢٧٨ - ٢٨٣) .
- الأب أنستاس ماري الكرملي في سطور . (صحيفة دورة مجمع
اللغة العربية . العدد ٢ : بغداد ١٩٦٥ ؛ ص ٥) .
- المساعد : وهو معجم لغوي الفه الأب أنستاس ماري الكرملي
(١٨٦٦ - ١٩٤٧) . (صحيفة دورة مجمع اللغة العربية . العدد ٣
بغداد ١٩٦٥ ؛ ص ١٤) .

عواد (ميخائيل) :

- رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملي . (الكرملي الخالد .
ص ٣٤) .

عويدات (أحمد) :

- الأب أنستاس ماري الكرملي . (الاديب ٦ [آذار ١٩٤٧] ص
٤٦) .

اليعسى (سعيد) :

- الكرملي التقي النقي [قصيدة] . (سدنة التراث القومي . ص
١٢٨ - ١٢٩) .

غنيمة (يوسف رزق الله) :

- أستاذي العلامة الأب أنستاس ماري الكرملي . (الكرملي الخالد .
ص ٨ - ٩) .
- كلمة في الأب أنستاس . (الكرملي الخالد . ص ٣٩ - ٤٣) .

فارس (الدكتور بشر) :

• أنستاس ماري الكرملي • (الكاتب المصري ٥ [١٩٤٧] ص ١٥٢ -
١٥٣) •

• وانظر : الكرملي الخالد • ص ٢٠ - ٢١ •

قبعين (سليم) :

• يوبيل الكرملي • (الإخاء ٦ [١٩٢٩] ص ٧٤ - ٧٥) •
• الأب أنستاس ماري الكرملي إمام اللغة العربية في هذا العصر •
• (الإخاء ٩ [١٩٣٢] من ٤٢٩ - ٤٣٢) •

قدسية خورشيد (الآنسة) :

• الكرملي والمرأة • (الكرملي الخالد • ص ١٠٩ - ١١٢) •

القزاز (مهدي) :

• أنستاس الكرملي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ • (الرسالة ١٥ [١٩٤٧] ص
١٦٦ - ١٦٨) •

• وفاة الكرملي - تاريخ الكرملي - مكتبة الكرملي - أدب الكرملي •

قودم (جميل) :

• الأب أنستاس ماري الكرملي في الاسكندرية • (المباحث ٢٤
[١٩٣٢] ص ٥٠٦ - ٥٠٩) •

كتافاكو (الياس) :

• كلمة في رثاء الأب أنستاس • (الكرملي الخالد • ص ٩٥ - ٩٦) •

كحالة (عمر رضا) :

• أنستاس الكرملي • (معجم المؤلفين ٣ [دمشق ١٩٥٧] ص ١٧ -
١٨؛ ١٣ [١٩٦١] ص ٣٧٤) •

كمال عثمان (المقدم) :

• وا أستاذاه [قصيدة في رثاء الأب أنستاس] • (الكرملي الخالد •
ص ٥٨ - ٥٩) •

محمد فاتح توفيق :

- أيها الأب الراحل • (الكرملي الخالد • ص ٩١ - ٩٣) •
- العلامة اللغوي الأب أنستاس ماري الكرملي • (المقتطف ١١٠ [١٩٤٧] ص ١٩٥ - ٢٠٠) •

مخلص (عبدالله) :

- الكرملي (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٣٣ - ٣٥) •
- الكرملي من منشآت الأجيال • (سدنة التراث القومي • ص ١١٩ - ١٢٥) •

مخلص عمرو :

- كلمة في رثاء الاب أنستاس • (الكرملي الخالد • ص ١٠٠ - ١٠١) •

مرمرجي (الأب أوغسطين س • ، الدومنيكي) :

- بيان وانتقاد (المشرق ٢٩ [١٩٣١] ص ٥٨٨ - ٥٩٨) •

مسكوني (يوسف يعقوب) :

- كلمة على قبر الفقيد • (الكرملي الخالد • ص ٤ - ٥) •
- رسالة الفقيد الأب أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٣٣ - ٣٤) •
- واحرّ قلباه •• [في رثاء الأب أنستاس] • (الكرملي الخالد • ص ٧٧ - ٧٩) •
- الأب أنستاس ماري الكرملي في ذكراه الرابعة عشرة • (جريدة «الزمان» • بغداد ١٢ كانون الثاني ١٩٦١ ؛ ص ٣) •
- الأب أنستاس ماري الكرملي في ذكراه الخامسة عشرة • (جريدة «الزمان» • بغداد ١٠ كانون الثاني ١٩٦٢ ؛ ص ٥) •
- الأب أنستاس ماري الكرملي في الذكرى السادسة عشرة لوفاته • (جريدة «العرب» • بغداد ٧ كانون الثاني ١٩٦٤) •

مصطفى جواد (الدكتور) :

- كلمة على قبر الفقيه • (الكرملي الخالد • ص ٣)
- رسالة الفقيه أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٣١)
- أنستاس ماري الكرملي أخلاقه • (الكرملي الخالد • ص ٥١ - ٥٤)

ونشرت أيضاً في جريدة « البلاد » • بغداد ١٧ شباط ١٩٤٧ •
الاب أنستاس ومباحثه اللغوية • (المباحث اللغوية في العراق • القاهرة
١٩٥٥ ، ص ٥٣ - ٧٦ ، ١٠٢ ، ١٢٧ ، ١٢٩ - ١٣٣) • ولهذا
الكتاب طبعة ثانية ظهرت في بغداد ١٩٦٥ •

مظهر (اسماعيل) :

- يوبيل العلامة الكرملي والنهضة اللغوية الحديثة • (العصور
[١٩٢٩] ص ٣١٩ - ٣٢٣ ، ٣٩٨ - ٤٧٤) • وانظر :
• لغة العرب ٧ : ٣٢١ •

الى جمهرة أهل الأدب [حول نقد الأب أنستاس لكتاب « الذخيرة في
علم الطب » طبعة الدكتور جورج صبحي] • الرسالة ٨ [١٩٤٠]
• ص ١٧٧٢ - ١٧٧٣ ، ١٧٩٥ - ١٧٩٨) •

المعلوف (عيسى اسكندر) :

- يوبيل الأب الكرملي (الآثار ٥ [زحلة ١٩٢٨] ص ٣٣٢) •
• وانظر : لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٥٨ •

مقلد (المحامي مهدي) :

- قصيدة على قبر الفقيه • (الكرملي الخالد • ص ٣)
- قصيدة دالية في رثاء الأب أنستاس • (الكرملي الخالد • ص ٤٨ - ٥٠)

الملاح (محمود) :

نموذج من عبث الكرملي بلغة العرب واهائه للأئمة • (جريدة

« العراق » • بغداد ١٤ و ١٥ و ١٧ كانون الأول ١٩٢٨) •

الملاح (نديم) :

الكرملي زعيم اللغويين [قصيدة] • (سدانة التراث القومي • ص

• (١٢٦ - ١٢٧)

الملائكة (المحامي عبدالصاحب) :

مآتم اللغة : تأبين الاب أنستاس الكرملي • (الكرملي الخالد • ص

• (٦٩ - ٧١)

ثم نُشرت ضمن ديوانه « إرادة الحياة » (بغداد ١٩٦٣ : ص ٤٩ -

• (٥٠)

مندور (محمد) :

كرملة الكرملي • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ٩٩١ - ٩٩٢) •

منصور فهمي (الدكتور) :

كلمة في رثاء الأب أنستاس • (الكرملي الخالد • ص ٨٦ - ٨٧) •

الناصري (عبدالقادر رشيد) :

(دمعة الشعر على روح الكرملي في ذكراه الأولى : مآتم البيان •

(جريدة « الشعلة » • بغداد ١٣ شباط ١٩٤٨) •

نخلة (أمين) :

البغدادي : الأب أنستاس (ذات العماد • بيروت ١٩٥٧ : ص ٨٩ -

• (٩٢)

الأب أنستاس الكرملي (الحركة اللغوية في لبنان •

ط ٢ بيروت ١٩٥٨ : ص ١٩) •

النعمي (هاشم) :

في ذكرى الأب الكرملي الحافي البغدادي : قسّ وهب حياته للغة

• القرآن

• جريدة « المستقبل » • بغداد ١٨ كانون الثاني ١٩٦٣)

الهلاقي (عبدالرزاق) :

الكرملي من مفاخر العراق • (جريدة « الجمهورية » • بغداد ١٦

أيار ١٩٦٦ ؛ ص ٥)

الراهب الذي وقف حياته لخدمة لغة القرآن : الأب أنستاس ماري

الكرملي • (العربي • العدد ٩١ [الكويت : حزيران ١٩٦٦] ص

٤٩ - ٥٥)

الوهابي (خلدون) :

أنستاس ماري الكرملي • (مراجع تراجم الأدباء العرب ٢ [بغداد

١٩٥٧] ص ٧٣ - ٧٥)

يحيى محمد علي :

في مصاب الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٢٧ - ٢٨)

يني (جرجي) :

لجنة تكريم العلامة الكرملي • (المباحث ٢٠ [١٩٢٨] ص ٢١٥ -

٢١٧)

يوبيل العلامة الكرملي • (المباحث ٢٠ [١٩٢٨] ص ٣٠٨ -

٣٠٩)

الاحتفاء بالعلامة الأب الكرملي في مصر • (المباحث ٢٤ [١٩٣٢]

ص ٤٤٠ - ٤٤٢)

* * *

الأب أنستاس الكرملي والأستاذ محمد مندور • (الثقافة ٤ [القاهرة

١٩٤٢] ص ٣٠٢٨)

الأب أنستاس ماري الكرملي • (مجلة « الاصلاح » ٤ [بونس ايرس -

الارجنتين ١٩٣٢] ص ٩٢٤ - ٩٢٦)

ابن الفصحى في رعاية الله (البلاد : ٨ كانون الثاني ١٩٤٧)

- أنستاس الكرملي • (الكتاب ٣ [١٩٤٧] ص ٨٢٤)
- تأبين الأب أنستاس ماري الكرملي • (عدد ممتاز من مجلة « نجم الكرمل »
تضمن الخطب التي أقيمت في حفلة تأبينه وفي ترجمة حياته • لم أقف
عليه وقد ذكرته مجلة « الكتاب ٤ [القاهرة ١٩٤٧] ص ١٢٩٨) •
- حفلة تأبين الكرملي في حيفا • (البلاد ٢٥ شباط ١٩٤٧) • نقلا عن
جريدة « الوحدة » التي تصدر في القدس •
- حفلة تكريم : أقيمت ببغداد للاب أنستاس ، في مناسبة منحه وسام السبق
العلمي • (جريدة « العراق » • بغداد ٢ آب ١٩٢٠ ؛ ص ٣) •
- حفلة شائقة في دير الآباء الكرمليين : أقيمت ببغداد للأب أنستاس ، في
مناسبة منحه وسام الاستحقاق • (جريدة « العراق » • بغداد ٢٠
تموز ١٩٢٠ ؛ ص ٢) •
- رثاء الاذاعة اللاسلكية العراقية للمرحوم الأب أنستاس ماري الكرملي •
(البلاد ١٢ كانون الثاني ١٩٤٧) •
- ساعة مع الأب أنستاس الكرملي : اثنتان وخمسون سنة في خدمة اللغة
العربية • (كل شيء والدنيا • العدد ٣٤٨ [القاهرة ٩ يوليه ١٩٣٢]
ص ٤١ و ٤٢) •
- طلاب مدرسة اللاتين سيكون مديرهم الأسبق الأب أنستاس الكرملي •
(البلاد ١٠ كانون الثاني ١٩٤٧) •
- فقد اللغوي العراقي الأشهر الأب أنستاس ماري الكرملي • (البلاد ٨
كانون الثاني ١٩٤٧) •
- كتاب لغوي خطي للعلامة الأب أنستاس الكرملي • (جريدة « الأخبار » •
بغداد ٢٠ تموز ١٩٣٨) •
- مجمع اللغة العربية يؤن الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملي :
- كلمة الدكتور منصور فهمي • (البلاد ١٩ شباط ١٩٤٧) •

المرحوم الأب أنستاس ماري الكرمللي • (البلاد ١٢ كانون الثاني ١٩٤٧) •
وفاة الأب أنستاس ماري الكرمللي • (الكتاب ٣ [القاهرة ١٩٤٧] ص

• (٦٥٨

يوبيل الأب الكرمللي • (السياسة الاسبوعية • العدد ١٣٧ [القاهرة ١٩٢٨]

• (٢٠ ص

يوبيل الأب الكرمللي • (لغة العرب ٧ [١٩٢٩] ص ٢ - ١١٢ ، ٣١٨ -

٣٢٥) • عدد خاص من مجلته ، حوى ما قيل في حفلة تكريمه من

خطب ومقالات لأدباء وكتّاب عرب ، واقوال الجرائد فيه •

يوبيل العلامة الكرمللي • (مجلة المعهد الطبي العربي ٥ [دمشق ١٩٢٨]

• (٥١٠ ص

Brockelmann (Carl), Geschichte der Arabischen
Litteratur. (S III, Leiden 1942; P. 493—494).

Al-Andalus. (Vol. II [Madrid X], Fasc. 1, p. 252).

مرضه الأخير ووفاته

لو تنازعت الأب أنستاس مطالب الحياة المادية ، من مآكل وملبس ومسكن ، وأرهقته شؤون البيت من زوجة وأولاد ، لما تيسر له أن ينتج هذا الانتاج الضخم وربما لم يَعِشْ هذا العمر المديد الذي جاوز فيه الثمانين . فقد كان - رحمه الله - مبتلىً بأمراض ، لولا حياته البسيطة المعتدلة ، لولا النظام الدقيق الذي كان يتبعه في طعامه ونومه ، لهدت جسمه وألقته تحت الثرى قبل ان يبلغ ما بلغه من عمر .

كنتُ أزوره في أخريات أيامه ، فأرى اليأس من الحياة مستولياً عليه . وسمعت ذات يوم يقول : لقد نفذ الزيت من المصباح . وها انني أرى الحياة تفارقني مفارقة الضوء لذلك المصباح .

لبث طريح الفراش ، في مرضه الأخير ، بضعة أشهر . وأراد ألا يموت إلا في الدير الذي عاش فيه أكثر حياته . بيد ان جماعة من أصدقائه المخلصين له - وفيهم نطس الأطباء - ألحوا عليه ان يعالج في المستشفى الملكي ببغداد . فدخله ، ولقي هناك ما يليق بمثله من حسن الإدارة والعناية به . غير ان الأمر ، بالرغم من ذلك ، كان مقضياً . فلم تفد معه معالجة ولم تنجح فيه عقاقير . فوفاه الأجل في الساعة السابعة والنصف من صباح يوم الثلاثاء المصادف السابع من كانون الثاني (يناير) سنة ١٩٤٧ .

ونقل جثمانه الى دير الآباء الكرمليين ببغداد ، وصلي عليه في كنيسة الدير (المعروفة بكنيسة اللاتين) ، ودفن في الساحة عند باب الكنيسة الغربي ، حيث كان في السنوات الاخيرة من عمره يجلس هناك صباح كل يوم من ايام الصيف .

Faint, illegible handwriting covering the page, possibly bleed-through from the reverse side.

ثَبَّتْ عام

يحتوي أسماء مؤلفات الأب أنستاس ماري الكرمللي :

المقالات والنبد - الكتب المطبوعة - الكتب

المخطوطة - الكتب المفقودة -

الصحف والمجلات

1870

Received of the Treasurer of the

Board of Directors of the

City of New York

the sum of

المختصرات المتخذة في هذا الثبت^(١)

دار السلام (م) ^(٢)	د س
رسالة القديسة تريزة (م)	ر ق ت
السلام والخير (م)	س خ
صوت الحق (م)	ص ح
العالم العربي (ج)	ع ع
كوكب البرية (م)	ك ب
كل شيء والدنيا (م)	ك ش د
لغة العرب (م)	ل ع
منبر الأثير (م)	م أ
المرأة الجديدة (م) ^(٣)	م ج
محاضر جلسات مجمع اللغة العربية (م)	م ج م ل ع
المجلة الشهرية (م)	م ش
المجلة الطبية المصرية (م)	م ط م
مجلة غرفة تجارة بغداد (م)	م غ ت ب
مجلة الكلية الطبية العراقية (م)	م ك ط ع
مجلة المعهد الطبي العربي (م)	م م ط ع
مجلة المجمع العلمي العربي (م)	م م ع ع
مجلة مجمع اللغة العربية (م)	م م ل ع
نشرة الأحد (م)	ن أ

(١) أسماء المجلات والجرائد المؤلفة من لفظة واحدة ، أبقينا عليها دون اختصار لها • مثال ذلك : الآثار • الاهرام • العرفان • المشرق • المقتطف • المقطم • النجم • الهلال •

(٢) م = مجلة ؛ ج = جريدة ؛ ص = صفحة ؛ مط ، المط = مطبعة ، المطبعة •

(٣) مجلة « المعلم الجديد » ، ذكرنا اسمها كاملا في هذا الثبت ، دون اتخاذ « م ج » الذي يلتبس بما اتخذ لمجلة « المرأة الجديدة » •

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1

١٨٨٦

- ١ رسالة الى علي ناصر الدين صاحب مجلة الصفاء • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٥٣ - ٥٤) • ت^(١) : المعلم بطرس ميخائيل الماريني^(٢) •
- ٢ الفرغر الأميركي • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٨٥ - ٨٦ ، ١١٠ - ١١٢) • ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •
- ٣ الرخمة • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢١١ - ٢١٥) • ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •
- ٤ الطغموس^(٣) • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢١٥ - ٢١٧) • ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •
- ٥ الدب • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢١٧ - ٢١٩) • ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •
- ٦ الصنّاجة^(٤) • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢٢٠ - ٢٢٢) • ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •
- ٧ الأسماك و فرس البحر • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢٢٥ - ٢٢٧) • ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •

١٨٨٩

- ٨ جواب سؤال عن عادة في دمشق • (الكنيسة الكاثوليكية ١ [بيروت ١٨٨٩] ص ٤٩٨ - ٤٩٩) •
- ٩ جواب سؤال عن بغداد • (الكنيسة الكاثوليكية ١ [١٨٨٩]

(١) اختصار لفظة « توقيع » ، أي أن المقال نشر بالتوقيع المذكور بعدها •

(٢) هذا هو اسم الاب أنستاس ماري الكرملي قبل ان يكون راهبا • وقد كان يوم ذلك ، يعلم اللغة العربية في « مدرسة القديس يوسف » للاباء الكرمليين في بغداد •

(٣) هو الغوريلا •

(٤) أي الياك ، وهو حيوان يكون بأرض التبت •

ص ٤٩٩) • ت : الأخ أنستاس ماري الممتي الى القديس ايليا
الكرملي الحافي •

١٨٩٧

- ١٠ ما أخذ على مجلة البيان^(٥) • (البيان ١ [١٨٩٧] ص ٣٠٩ -
٣١٢) • ت : الأخ أنستاس ماري •

١٨٩٨

- ١١ • عنقاء مغرب • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ١٩٩ - ٢٠٢) •
١٢ • الحسبة • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٢٥٣ - ٢٥٥) •
١٣ • معنى اسم البرمكي • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٢٨٤ - ٢٨٥) •
١٤ • الرخ والعنقاء • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٣٧٩ - ٣٨١) •
١٥ • الجروج والجروخ • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٤٢٩ - ٤٣٠) •
١٦ • نظر في بعض المعربات • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٤٤٠ -
٤٤٨) •
١٧ • الجكير أو الجقير • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٥٢٣ - ٥٢٤) •
١٨ • البلمة أو البلاطات^(٦) • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٥٤٦ -
٥٥١) • لفظها اللغوي • أسبابها • دلائلها • تشخيصها •
معالجتها •
١٩ • الصليب^(٧) • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٦٧٣ - ٦٨١) •
تمهيد • تعريفهم • أصلهم • ديانتهم • طعامهم ولباسهم •

(٥) أصدرها في القاهرة : الشيخ ابراهيم اليازجي والدكتور
بشارة زلزل •

(٦) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية ، لاختيه
الدكتور نابوليون الماريني ، المتوفى سنة ١٩٢٥ •

(٧) أخبرني الاب أنستاس ، ان هذا المقال ، نقله المستشرقون الى :
الروسية والانكليزية والفرنسية • وقد وقفت على الترجمة الاخيرة وهي
بقلم سوبر Etienne Soube ، وعنوانها :

La Tribu des Soleib. (Le Muséon, 1901; p. 18 ff.).

- أسلحتهم • عوائدهم وأخلاقهم • سكناهم • صنائعهم •
 • حفلة الزواج عندهم • الطلاق • التطيب • دفن الموتى •
 ٢٠ البيطرة عند الأعراب^(٨) • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٦٨٤ -
 ٦٨٦ ، ٩٤٢ - ٩٤٦) •
 • أمراض الرأس في الخيل • جنون الخيل • حمى الخيل •
 معالجة العفاء (المعروفة عند العامة بلكة العين) • علاج
 العشاوة • معالجة الخلفة (وهي ذهاب شهوة الطعام من
 المرض) • معالجة الاصابة بالبرد • معالجة السعال • معالجة
 المغص في الخيل •
 ٢١ لفظ الجيم عند العرب • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٨٣٧ -
 ٨٤٠) •
 ٢٢ فائدة في أسواق العرب • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٨٧٠ -
 ٨٧١) •
 ٢٣ شجرة الفردوس الأرضي • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ١٠٢٠ -
 ١٠٢٣) •

١٨٩٩

- ٢٤ ردّ على مقالة « تعزيز العلم ووجوب انماء المدارس » ليوסף
 يعقوب مسيح ، المنشور في العدد ١١ من السنة الثانية من مجلة
 « الأجيال » • (البشير • العدد ١٣٦٠ الصادر سنة ١٨٩٩) •
 ت : الأخ أنستاس الماريني •
 ٢٥ اليزيدية • (المشرق ٢ [١٨٩٩] ص ٣٢ - ٣٧ ، ١٥١ - ١٥٦ ،
 ٣٠٩ - ٣١٤ ، ٣٩٥ - ٣٩٩ ، ٥٤٧ - ٥٥٣ ، ٦٥١ - ٦٥٥ ، ٧٣١ -
 ٧٣٦ ، ٨٣٠ - ٨٣٦) •

(٨) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية ، لحبيب
 • شيحا •

توطئة • التعريف بهم تبعاً لمذهبهم • طريقة الزيدية
 وعوائدهم • اعتقاد الزيدية في المسيح ومعتقدات المسيحيين •
 طوافات الزيدية • سناجق الزيدية • شيوخ الزيدية
 وأصحاب الرُتب عندهم • المحرّمات عند الزيدية •
 الملبوس والزيّ عندهم • الزواج عند الزيدية • دفن الموتى
 عند الزيدية • أخلاق الزيدية وعوائدهم • صنائعهم •
 تثقيفهم • أقسام قبائل الزيدية • تقاطيعهم وسحّاتهم •
 أسلحة الزيدية • مساكنهم • محلّ وجودهم وقراهم
 ومدنهم • تاريخ أحوالهم •

- ٢٦ الكفل : تعريفه ووصفه • (المشرق ٢ [١٨٩٩] ص ٦١ - ٦٦) •
 آراء القدماء في الكفل • رأينا في الكفل •
 ٢٧ البواسير واكتشاف دواء جديد لها^(٩) • (المشرق ٢ [١٨٩٩]
 ص ٢٠٥ - ٢١٣ ، ٣٠٢ - ٣٠٨) •
 ٢٨ الكلم اليونانية في اللغة العربية • (المشرق ٢ [١٨٩٩]
 ص ٣٤٥ - ٣٤٩ ، ٤٨٩ - ٤٩١ ، ٨٤٠ - ٨٤٧ ، ٩٢٣ - ٩٢٨ ،
 • (١٠٤٨ - ١٠٤٦)

١٩٠٠

- ٢٩ الكلم اليونانية في اللغة العربية^(١٠) • (المشرق ٣ [١٩٠٠]
 ص ٦٣ - ٦٦ ، ٣١٨ - ٣٢٢) •
 ٣٠ العُقْد • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ١١٩ - ١٢٣ ، ١٦٩ -
 • (١٧٤

تعريفها ومرادفاتها • لغوية لفظة العقد • المخارجة •
 المقارعة • المساهمة • المناهدة •

(٩) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية ، لاختيه
 الدكتور نابوليون الماريني •
 (١٠) تتمة البحث المذكور في الرقم ٢٨ •

- ٣١ اللان والبُرْجان • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٢٠٤ - ٢٠٨) •
- ٣٢ آوَجُهُ الأعراب عند العرب والأعراب • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٣٩١ - ٣٩٧ ، ٤٣٣ - ٤٣٨) •
- ٣٣ الباء العامية في المضارع • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٤١٥ - ٤١٩) •
- ٣٤ معنى لفظة كسيم • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٤٧٨) •
- ٣٥ الصابئة أو المندائية • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٤٨٦ - ٤٨٩ ، ٦٨٠ - ٦٨٥ ، ٧٧٧ - ٧٨٥) •
- طور عبادة النجوم • طور عبادة النجوم برموز وأصنام •
• طور إدخال آراء فلسفية في الصابئة •
- ٣٦ نبذة من كتاب ثمار القلوب في المضاف والمنسوب للثعالبي^(١١) •
(المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٥٥٣ - ٥٥٧) •
- ٣٧ المقامات النصرانية^(١٢) لابن ماري • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٥٩١ - ٥٩٨) •
- ٣٨ الآلات الروحانية • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٦٢٢ - ٦٢٣) •
- ٣٩ نبذة في أصل ثوب سيدة جبل الكرمل مع تعريف الدرجة الثالثة من الرهبانية الكرملية • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٦٣٣ - ٦٣٧) •
- ٤٠ خميس الصعود أو خميس الرشاش • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٦٦٨ - ٦٦٩) •
- ٤١ الصفراغون والبُلح • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٧٣٢ - ٧٣٧) •
- ٤٢ الطائر الخفّاق على أطلال العراق • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٨٦٥ - ٨٧٠) •
- عَقْرُوف •
- ٤٣ الأميرة رواية « الأميرة المصرية »^(١٣) • (المقتطف ٢٤ [١٩٠٠]

(١١) نشر الاب أنستاس هذه النبذة ، قبل ان يطبع هذا الكتاب •

(١٢) نشر عبدالرزاق الهاشمي قطعة من اولها ، في بغداد سنة

١٣٣٨ هـ •

(١٣) نقلها الى العربية : أسعد خليل داغر ، المتوفى سنة ١٩٣٥ •

(مطبعة المقتطف - القاهرة ١٨٩٨) •

- ص ٦٤ - ٦٦) ت : أحد القراء •
 ٤٤ الدقائق العربية • (المقتطف ٢٥ [١٩٠٠] ص ٢٦٨) ت :
 • مستفيد •

١٩٠١

- ٤٥ حلّ مُعقّدات • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ١٧٠ - ١٧٣ ،
 • (١٩٨ - ٢٠٠) •
 الطارمة • تعريب ألفاظ تجارية شائعة عند الفرنج •
 الطراحة • مرادفات • الصدفة • أصل كلمة صفراغون •
 ٤٦ الطائر الخفّاق على أطلال العراق^(١٤) • (المشرق ٤ [١٩٠١]
 ص ٢٠٧ - ٢١٢) •
 عقرقوف القديمة • عقرقوف الحالية •
 ٤٧ الكَلِمِ اليونانية في اللغة العربية^(١٥) • (المشرق ٤ [١٩٠١]
 ص ٢٥٢ - ٢٦١) •
 ٤٨ معنى عقرقوف • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٢٨٥ - ٢٨٦) •
 ٤٩ الفوز بالمراد في تعريف حبة بغداد^(١٦) • (المشرق ٤ [١٩٠١]
 ص ٣٥٤ - ٣٦١) •
 ٥٠ الصابئة أو المندائية^(١٧) • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٤٠٠ - ٤٠٦ ،
 ٥٥٠ - ٥٥٤ ، ٦٨٤ - ٦٨٩ ، ٧٧٩ ، ٧٨٤ ، ٩٢٤ - ٩٣٠ ،
 • (١١٢٦ - ١١٢١)
 طور إدخال آراء نصرانية فيها أو الطور الأخير • معنى
 لفظة « الصابئة » وما جاء من بعض مترادفاتهما • اسمهم •

- (١٤) تنمة البحث المذكور في الرقم ٤٢ •
 (١٥) تنمة البحث المذكور في الرقم ٢٨ و ٢٩ •
 (١٦) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية للدكتور
 نابوليون المارينيني •
 (١٧) تنمة البحث المذكور في الرقم ٣٥ •

- ذكر الصابئة في التاريخ • معتقدتهم • اعتقادهم بالعواقب •
 اعتقادهم بالكواكب وقرابينهم لها • ذكر شيء من شعائرهم
 الدينية • محلّ وجودهم • عدد الصابئة • اللغة الصابئية •
 ٥١ الفِطْحَل • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٣٣٣ - ٣٣٤) •
 ت : بيعت الخصري البغدادي •
 ٥٢ كتاب جليل في الموسيقى (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٤٧٦ -
 ٤٧٨) •
 الرسالة الفتحية في الموسيقى : لمحمد بن عبدالحميد
 اللاذقي •
 ٥٣ كَمَرَان والصليف والحُدَيْدة • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص
 ٥٩٢ - ٥٩٥) • ت بيعت الخصري البغدادي •

١٩٠٢

- ٥٤ عيسى • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٢٤٨ - ٢٥٠) • ت : بيعت
 الخصري البغدادي •
 ٥٥ الصابئة أو المندائية^(١٨) • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٣٠٧ -
 ٣١١ ، ٣٩٦ - ٤٨٨ ، ٤٩٧) •
 كتبهم الدينية • أخلاقهم وآدابهم • الزواج عندهم • دفن
 الموتى عندهم • هتك سترٍ غريب • الخلاصة •
 ٥٦ فتاوى الضياء^(١٩) وأوهامه اللغوية • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص
 ٥١٦ - ٥٢٠) •
 ٥٧ نظرٌ في الانتقاد على الكلم اليونانية في اللغة العربية^(٢٠) •
 (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٥٣٦ - ٥٤٣) •

(١٨) تتمة البحث المذكور في الرقم ٣٥ و ٥٠ •
 (١٩) مجلة « الضياء » للشيخ ابراهيم اليازجي ، المتوفى سنة ١٩٠٦ •
 (٢٠) الانتقاد للخوري ميخائيل خويس • وقد نشر في المشرق
 (٤ [١٩٠١] ص ٧٣ - ٧٩ ، ٢١٤ - ٢١٨) •

٥٨ تفكّهة الأذهان في تعريف ثلاثة أديان^(٢١) . (المشرق ٥ [١٩٠٢]
ص ٥٧٧ - ٥٨٢) .

(١) الصارلية (Les Sarlyeh) تعريفهم وموطنهم . لغتهم .
ديانتهم . صناعتهم .

(٢) الباجوران (Les Badjoran) : تعريفهم ومحل
وجودهم . لغتهم . دينهم وبعض " من شعائرهم .
صناعتهم .

(٣) الشبّك (Les Chabac) : تعريفهم وموطنهم .
لغتهم . ديانتهم وعوائدهم . صناعتهم .

٥٩ أصل رهبانية الكرمل وماثرها للعدراء مثال القداسة الأكمل .
(المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٦٣٢ - ٦٤٠) .

٦٠ سلوان الأسرى في ايوان كسرى . (المشرق ٥ [١٩٠٢]
ص ٦٧٣ - ٦٨١ ، ٧٤٠ - ٧٤٦ ، ٧٨٠ ، ٧٨٦ - ٧٨٦ ، ٨٣٤ - ٨٤٠) .
المدائن . سلوقية . طيسفون . ايوان كسرى . وصف الايوان .

٦١ سفير كرملّي حاف^(٢٢) . (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٧٠٧ - ٧٠٩) .

٦٢ إطلاع الحضّر على أطلاع النور . (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص
٨٦٥ - ٨٧٦ ، ٩٣٢ - ٩٤٠ ، ٩٦٦ - ٩٧٥ ، ١٠٣١ - ١٠٣٧ ،
١٠٧٧ - ١٠٨٦) .

تعريفهم . ذكرهم في التاريخ . منشأهم الأصلي . أسماء
النور وتاريخ تلك الأسماء . لغة النور .
عدد النور . ملاسهم . ملامحهم . حيلهم .
آدابهم وعوائدهم وأخلاقهم . ديانتهم . أشغالهم ومُعاطياتهم .
ظهورهم في أوربة وآراء الافرنج في أصلهم . هيئة الألفة

(٢١) أعاد الاستاذ أحمد حامد الصراف ، نشر هذا البحث ، في الملحق
الاول من كتابه « الشبّك » (بغداد ١٩٥٤ ؛ ص ٢١٨ - ٢٢٥) .

(٢٢) هو الاب بولس سيمون الكرملّي ، المتوفى في رومة سنة ١٦٤٣ م .
وقد أوفد سفيرا الى ايران .

- عندهم واجتماعهم ورئاستهم •
 لماذا لا يعيش الانسان مائة سنة (٢٣) • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص
 ٦٣ • (١٠٢٠ - ١٠٢٦)

١٩٠٣

- ٦٤ السَّمْنَدَل (٢٤) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٩ - ١٥) •
 ٦٥ الدَّاؤُدَة أو الدَّاؤُدِيُون • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٦٠ - ٦٧) •
 تمهيد • تعريف الداودة • بلادهم وعددهم • لغتهم •
 كتابهم المنزل وشيء من عقائدهم • شيوخهم • أخلاقهم
 وعوائدهم • لباسهم • سحنهم وملامحهم •
 ٦٦ السَّجَنَجَل • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٥٥ - ١٥٧) •
 ٦٧ وَشَن أو إشان الأعواد • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٨٩ - ١٩٠) •
 ٦٨ الأيْطُورِيُون • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٩٠ - ١٩١) •
 ٦٩ الدليل المين في أئمة اللغة من الأقدمين والمحدثين • (المشرق
 ٦ [١٩٠٣] ص ٢١٢ - ٢٢٢) •
 ما هي المدة الشرعية لِيَتَّخَذَ كلام الكاتب حجةً يؤخذ
 بها؟ • النتيجة •
 ٧٠ حول مقالة (النَّوَر) (٢٥) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٢٨٨) •
 ٧١ المَرْدَة أو الجَرَّاجمة (٢٦) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٣٠١ -
 ٣٠٩) •

-
- (٢٣) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية للدكتور
 نابوليون الماريني •
 (٢٤) أثنى الدكتور أمين المعلوف على هذا المقال ، في « معجم الحيوان »
 ص ٢١٤ •
 (٢٥) تعليق على المقال المذكور في الرقم ٦٢ •
 (٢٦) حمي وطيس الجدال في هذا الموضوع ، بين أربعة من كبار العلماء
 الباحثين ، وهم : المطران يوسف الدبس (المتوفى سنة ١٩٠٧) ،
 والمطران يوسف دريان (١٩٢٧) ، والاب هنرى لامنس اليسوعي

- ٧٢ • السَجَنَجَل (٢٧) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٣٣٥ - ٣٣٦) •
- ٧٣ • جيدور وايطور • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٣٨٢ - ٣٨٣) •
- ٧٤ • نُوَّاحُ الورقاء في نواحي الوركاء (٢٨) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٤٥٨ - ٤٥٤) •
- ٧٥ • أقدم شعر عند العرب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٤٨٩ - ٤٩٣) •
- ٧٦ • اللغات واللغات (٢٩) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٥٢٩ - ٥٣٦) •
- (٥٩٣ - ٥٨٩)

الارتضاخ • الاستنطاء • التضييح • تَضَجُّعُ قَيْسٍ •
 التضجيع • تَلْتَلَةٌ بِهَرَاءَ • التَمَعُّدُ • التَيْسِيَّةُ •
 الخَزَمُ • الرُّتَّةُ • الرَّسْوُ • الزَّرْعُ غِيَّةُ • الشَّفْشَفَةُ •
 الطُّمَطَمَةُ • الطُّمَطْمَانِيَّةُ • عَجْرَفِيَّةُ • ضَبَّةُ •
 العِنَعَنَةُ • الفَحْفَحَةُ • الفُرَاتِيَّةُ • القُطْعَةُ •
 كَسْرُ قَيْسٍ وَأَسَدُ • الكَسْكَسَةُ • الكَشْكَشَةُ •

- (١٩٣٧) ، والاب أنستاس ماري الكرمللي (١٩٤٧) • وقد نشرنا
 في هذا الصدد مقالات ورسائل مختلفة ، وقفنا على بعضها ، وهي :
- (١) مقال الاب أنستاس المذكور أعلاه •
- (٢) ما كتبه الاب لامنس في المشرق (٥ [١٩٠٢] ص ١١٢٢-١١٢٥) •
 وقد أعاد نشره في « تسريح الابصار في ما يحتوي لبنان من
 الآثار » (٢ [بيروت ١٩١٤] ص ٤١ - ٤٨) • وفي المشرق أيضا
 (٦ [١٩٠٣] ص ٤١٢) •
- (٣) ليس الجراجمة المردة : للمطران يوسف الدبس • (المشرق ٦
 [١٩٠٣] ص ٤٠٤ - ٤١٢) •
- (٤) أربع رسائل في « المردة والجراجمة والموارنة » : للمطران
 يوسف دريان • (طبعت في بيروت سنة ١٩٠٣ - ١٩٠٤) •
- (٢٧) رد على تعليق الاب لويس شيخو ، على المقال ذي الرقم ٦٦ •
 وقد نشر التعليق في المشرق (٦ : ١٥٧) •
- (٢٨) يريد بها أطلال مدينة « الوركاء » الواقعة في جنوبي العراق قرب
 السماوة •
- (٢٩) نقل أنور الجندي نبذة من هذا البحث ، في مجلة « المجلة » (٧
 [القاهرة : حزيران ١٩٦٣] العدد ٧٨ ص ١٢٤) •

- اللُّغَةُ • الدَّخْلَخَانِيَّةُ • اللَّغْلَغَةُ • اللَّفْفُ •
 • اللَّكْنَةُ • النَّعْنَعَةُ • الوَتْمُ • الوَكْمُ • الوَهْمُ •
 ٧٧ الرِّكُوسِيَّةُ • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٥٧٤ - ٥٧٥) •
 ٧٨ التدريب على التعريب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٦٤٤-٦٤٩) •
 دفع رأي من يُفَرِّطُ في إدخال الأعجمية في اللغة العربية •
 دفع رأي من يُفَرِّطُ في إدخال الأعجمية في العربية •
 انتهاج النهج الوسط في التعريب • دفع رأي من لا يريد
 إدخال الدخيل في العربية •
 ٧٩ الأجنحة الصناعية والطيران • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٧٦٥-٧٦٦) •
 ٨٠ قواعد التعريب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٧٩٤ - ٨٠٠ ، ٨٣٥ -
 • (٨٤٤)
 ٨١ الرِّكُوسِيَّةُ^(٣٠) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٩٢٨ - ٩٣٢) •
 ٨٢ دقائق التعريب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٠٢٨ - ١٠٣٧ ،
 • (١٠٩٠ - ١٠٧٧)
 إعراب أواخر الكلم الأعجمية وتصريفها • أي الألفاظ
 تُعَرَّبُ ومتمى •
 ٨٣ استفهام • (المقتطف ٢٨ [١٩٠٣] ص ٧٢) • ت : مستفيد •

١٩٠٤

- ٨٤ الخَزَاعِلُ والهِيَازِعَةُ أو خُزَاعَةُ الحالية • (المشرق ٧ [١٩٠٤]
 ص ٥ - ١٢ ، ٥٩ - ٦٧ ، ١٢٨ - ١٣١ - ١٦٣ - ١٧٠ ، ٢٠٦ -
 • (٢١٠)
 توثير ونظر عام • موطن خزاعة الأصلي وتفرقتهم • نسب
 خزاعة الحقيقي • خزاعة في مكة • إسلام خزاعة • ذكر

(٣٠) هذه المقالة هي غير النبذة المذكورة في الرقم ٧٧ •

- بعض وقائع من تاريخ الهيازة والخزاعل الحديث • ذكر أشهر بطون وأفخاذ خزاعة في القديم • ذكر أشهر بطون وأفخاذ الهيازة والخزاعل في أيامنا هذه واحصاء مقتنياتهم وأموالهم وأسلحتهم • لغة الهيازة في الوقت الحاضر •
- ٨٥ الهِقْسُوسُ أو الهِكْسُوسُ وأداة التعريف في العربية^(٣١) •
(المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٢٣٩) •
- ٨٦ العرب أو السَّرْحِيُونُ ٧ [١٩٠٤] ص ٣٤٠ - ٣٤٣) •
- ٨٧ الخيل العَرَابُ عند العَرَبِ والأعراب (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٣٤٥ - ٣٥٤) •
- تمهيد • الخيل العرب في القديم • الأدلة الطبيعية على وجودها في بلاد العرب • الحجج اللغوية • البراهين التاريخية • الشواهد العقلية • البيّنات التدبيرية • الخيل العرب في الوقت الحالي •
- ٨٨ الكُوَيْت^(٣٢) (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٤٤٩ - ٤٥٨ ، ٥٠٧ - ٥١٢)^(٣٣) •
- تمهيد • معنى « الكويت » وأصلها اللغوي • موقعها واسمها • حدودها • أقسامها الادارية • هواؤها • القرى التابعة لقائمقامية الكويت • عدد سكان الكويت وما يتعلق بأهلها • صيد اللؤلؤ في الكويت • تجارتها • صناعتها •

(٣١) للاب ألكسيس مالون ، تعليق عليها • (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٢٩٠) •

(٣٢) نقل المستشرق غريفيني (E. Griffini) هذه المقالة الى الايطالية ، ونشرها بعنوان :

“El-Koweit e i Suoi Pescatori di Perle”. (Viaggi e Geografia Commerciale. Vol. XIX, Milano, 1904; pp. 205—210).

(٣٣) حدثني الاب أنستاس ، ان بقية هذا البحث لم تنشر يوم ذاك ، لموانع سياسية •

٨٩ حبة بغداد^(٣٤) • (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٦٥٣ - ٦٦١ ، ٦٩٣ - ٧٠١)^(٣٥) •

تمهيد • في عدوى حبة بغداد أو الاخت • في تلقيح الحبة
بنفسها (Auto-Inoculation) مكروبية الحبة • عفونية
الحبة (Infectiosité) • اسبابها • علاماتها • مستقبل
نتيجتها • تشخيصها • المداواة • الخلاصة •

٩٠ النبر أو المد والقصر • (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٧٠٩ -
٧١٨) •

توضيح • أصل لفظة النبرة ومعناها وأول من كتب عنها بهذا
الاسم • اسمها عند من سبقنا من العرب • قواعد النبرة •
فوائد وزوائد •

١٩٠٥

٩١ السدّر والقِرْق ومرادفاتهما • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٢٠٤ -
٢٠٨) •

تمهيد • كيفية الاهتداء الى المعنى • كيفية اللعب • شرح
اللغويين لهذه اللعبة وأسمائها المترادفة • أصول هذه
الألفاظ •

٩٢ حالة بغداد التجارية والزراعية للسنة المالية ١٩٠٣ - ١٩٠٤ •
(المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٢٤١ - ٢٥٠) •

استهلال • الأمطار • مياه دجلة • أنواع الصوف • المرعز •
العفص • الكثيراء • الصمغ العربي • الفرش العجمي •
الأفيون • الميش [جلد الغنم المدبوغ] • السختيان [جلد

(٣٤) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية للدكتور
نابوليون الماريني •

(٣٥) وراجع : الفوز بالمراد في تعريف حبة بغداد ، المذكور في الرقم ٤٩ •

- الماعر المدبوغ [• جلد الماعز بشعره • جلد الهرّفي •
السمن • التمر • السمسم • الحنطة • الشعير • الفاتورة •
الحرير • السَّقَط • مصارين الغنم • الرزّ [التمن] •
الماش • الذرّة • اللوز • الفواكه • البقول • الزوّار •
الهيضة • الحدائد • الصابون • القنّد • القهوة أو البنّ •
الكاز أو البترول • البهار أو البهارات وهي عندنا الأباذير
والتوابل • أكياس الكواني • الخيل • المرجان واللؤلؤ •
العسل • القير • ملح البارود • النحاس • الشال الإفرنجي •
النيل • التباك • داخل الحكومة من البضائع • أجرة التحميل
على دجلة • الخاتمة •
- ٩٣ ثودور أبو قرّة أو أبو عزّة • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٣٣٢ -
• (٣٣٣)
- ٩٤ أصل التنوين عند العرب • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٣٨٩ - ٤٠٠) •
أصل التنوين على رأي الإفرنج • أنواع التنوين عند العرب •
رأينا في أصل التنوين العربي وغير العربي • إبدال الميم من
النون عند العرب • الخلاصة •
- ٩٥ رأي قديم في البعوض ناقل الحمّى • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص
• (٤٣٤ - ٤٣٥)
- ٩٦ المرقوسية والركوسية^(٣٦) • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٥٠٤ -
• (٥٠٨)
- ٩٧ الحُبّ الصادق • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٥٨٦ - ٥٨٨) •
- ٩٨ الخرنينيّ أو الخرنينة^(٣٧) • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص
• (٦٧٤ - ٦٧٥)

(٣٦) اسم بدعة نصرانية • وراجع ما ذكر في الرقم ٧٧ و ٨١ •
(٣٧) قرية كانت على دجلة ، بين تكريت والبلاليق • وأطلال خان
الخرنيني ما زالت شاخصة •

- ٩٩ معاني الجريال والزَرَ جَوْن^(٣٨) وأصلهما • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٧٠٣ - ٧٠٦) •
- ١٠٠ بقايا التغالبة في العراق • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٧٧٢) •
- ١٠١ اشتقاق اسم الدويدار والدويدارية • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٨٢٠) •
- ١٠٢ الدوطة أو المِنِينِي عند العرب وأهل الشرق • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٨٤٠ - ٨٤٣) •
- ١٠٣ دين امرى القيس الشاعر الجاهلي • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٨٨٦ - ٨٩١ ، ٩٤٩ - ٩٥٤) •
- ١٠٤ الحيوانات السامة في الجزيرة والعراق وما جاورهما • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٩٨٣ - ٩٩١) •
- تمهيد • أنواع الحيوانات السامة وذكر أسمائها ومواطنها
المعروفة عند أهلها • قَتَلَى الحَيَّات • إحصاء سنوي
لحوادث اللدغ في الانسان والحيوان • الدويبات السامة غير
الحَيَّات •

١٩٠٦

- ١٠٥ المَرْفَع^(٣٩) : أصله وشيوعه عند جميع الأمم • (المشرق ٩ [١٩٠٦] ص ٢٠٢ - ١٩٣) •
- أصل اللفظة ومعناها وما يقابلها عند الافرنج • أصل أفراح
المرفع التاريخي • الخلاصة •
- ١٠٦ كُتَّاب الكرمليين في لغات الشرقيين^(٤٠) • (المشرق ٩ [١٩٠٦] ص ٨٤٣ - ٨٤٤) •

(٣٨) هما من أسماء الخمرة •
(٣٩) هو ما يعرف عند الغربيين بـ « الكرنفال » •
(٤٠) لهذا البحث ملحق كتبه الاب لويس شيخو • (المشرق ٩ [١٩٠٦] ص ٨٤٣ - ٨٤٤) •

ص ٨٣١ - ٨٤٣) •

- تمهيد • المؤلفات أو الترجمات الخالية من أسماء أصحابها •
المؤلفات أو الترجمات المصدرة بأسماء أصحابها •
- ١٠٧ الانتقاد على المقتبس^(٤١) • (المقتبس ١ [١٩٠٦] ص ٣٦٧ -
٣٦٨) •
- ١٠٨ المكاء • (المقتبس ١ [١٩٠٦] ص ٣٧٥ - ٣٧٩) • ت : أحد
قراء المقتبس •
- تمهيد • تعريفه على ما جاء في كتب العرب • حقيقة المكاء •
اسمه عند الافرنج والعرب ومعناه في لسانهم ولساننا • تعريف
الطائر بموجب العلم الحديث • وصفه •
- ١٠٩ الملاهي وأدوات الطرب عند الأندلسيين من العرب • (المقتبس
١ [١٩٠٦] ص ٤٣٥ - ٤٣٨) • ت : أحد قراء المقتبس •
- ١١٠ الخَلْنَجُ والخُلَيْنِجُ^(٤٢) • (المقتبس ١ [١٩٠٦] ص ٥٧٦ -
٥٧٩) • ت أحد قراء المقتبس •
- تمهيد • تعريف الخلنج على ما نطق به العرب • تعريف
الخلنج على ما ذكره العلماء المحدثون وانواعه • خواصه
الطبية • وروده في أشعار العرب •

١٩٠٧

- ١١١ الهَيَاظِلَةُ • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ١٢٤ - ١٢٧) •
- ١١٢ السنّ أو آثار قصر الخلد وبقايا قصور البرامكة • (المشرق ١٠
[١٩٠٧] ص ٣٠٠ - ٣٠٤) •

(٤١) مجلة « المقتبس » التي كان يصدرها الاستاذ محمد كرد علي ،
المتوفى سنة ١٩٥٣ •
(٤٢) اسم نبات •

مقدمة • أصل السنّ • دار سكنى البرامكة • قصور
البرامكة •

١١٣ إفادات عن قصيدة السموأل اللامية المكتشفة حديثاً • (المشرق
١٠ [١٩٠٧] ص ٣٣٤ - ٣٣٥) •

١١٤ أوّل متحفةٍ للهوام والحشرات إنشاؤها عربي • (المشرق
١٠ [١٩٠٧] ص ٣٤٣ - ٣٤٦) •

١١٥ مدارس الزوراء في عهد الخلفاء • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص
٣٨٥ - ٣٩٤ ، ٤٤٠ - ٤٤٦) •

الأزج • مدرسة أولى في باب الأزج • مدرسة ثانية في
باب الأزج • مدرسة ثالثة • المدرسة البلطاسية • المدرسة
البهائية • المدرسة التاجية • المدرسة التتشيية • مدرسة
زيرك أو مدرسة سوق العميد • مدرسة في محلة
الطيوريين • المأمونية • المستنصرية • المدرسة النظامية •
مدارس النصارى : مدرسة في الكرخ • مدرسة أخرى في
الكرخ • اسكول مرّ ماري •

١١٦ دير الزور : أسماؤها ومعانيها قديماً وحديثاً^(٤٣) • (المشرق
١٠ [١٩٠٧] ص ٤٨٨ - ٤٩١) •

١١٧ المرّيمانية أو البربرانية^(٤٤) • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٥٤٦ -
٥٤٩) •

تمهيد • اسمهم ومعتقدهم • المعادون لمريم •
١١٨ التّنين أو الإِعمار • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٥٩٠ - ٦٠٣) •
وصفه على ما رأيناه • التّنين على رأي العرب الأقدمين •
تنين الأقدمين عند الكتبة الأجانب • التّنين في الكتاب المين •
التّنين في كتب النصارى الأقدمين والمحدثين • التّنين في عبادة

(٤٣) للاب هنري لامنس ، تعليق على هذا الموضوع بعنوان « تفساح

ودير الزور » (المشرق ١٠ : ٤٩١ - ٤٩٢) •

(٤٤) اسم بدعة نصرانية •

- الأقدمين • التين عند العلماء المحققين • آراء مشاهير العلماء
المدققين في حقيقة أمر التين • أصل لفظة التين في اصطلاح
اللغويين
- ١١٩ غرق بغداد • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٦٥١ - ٦٥٦ ،
• (٧٣٧ - ٧٤٥)
- ١٢٠ اشتقاق اسم القرامطة • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٨٥٦ - ٨٥٨)
- ١٢١ معنى حلب الشهباء • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٩٦٨ - ٩٧١)
- ١٢٢ شعراء النصرانية في الجاهلية^(٤٥) • (المقتبس ٢ [١٩٠٧] ص
٦١ - ٦٩ ، ١٣٢ - ١٤٣) • ت : أحد قراء المقتبس
- ١٢٣ الكُنَى والألقاب^(٤٦) • (المقتبس ٢ [١٩٠٧] ص ٢٧٠ - ٢٧٣) •
ت : أحد قراء المقتبس
- ١٢٤ أصل لفظة كعبة ومكة وكربلاء • (المقتبس ٢ [١٩٠٧] ص
٣١٥ - ٣١٩) • ت : أحد قراء المقتبس
- ١٢٥ Les Racusiens, Cypriens, Maronites ou
Monothélites. (Anthropos, II, 1907; pp. 688—674).

١٩٠٨

- ١٢٦ Les Racusiens. (Reponse au R.P.L. Cheikho,
S.J.). (Anthropos, III, 1908; pp. 556—558).
- راجع عن هذا البحث ما كتبه « ا • ج » في (المقتبس ٣
[١٩٠٨] ص ٦٠ - ٦١)
- ١٢٧ اللغة العربية في طور النشوء والتكوّن • (المشرق ١١ [١٩٠٨]
ص ٢١ - ٣٨ ، ٩٩ - ١١٨)
- تمهيد • طور النشوء والتكوّن • هل للنحت وجود في الألفاظ
-
- (٤٥) رد على كتاب « شعراء النصرانية قبل الاسلام » للاب لويس شيخو ،
المتوفى سنة ١٩٢٧ •
- (٤٦) للامير شكيب أرسلان ، تعليق عليه بتوقيع « ش » • (المقتبس ٢
[١٩٠٧] ص ٤١٧ - ٤١٨) •

- الثلاثية العربية • كيف تُردّ اللفظة الثلاثية الى أصلها
 الثنائي • ترتيب نشوء الافعال بحسب قدمها •
- ١٢٨ صَلَبُوت بَلَنْسِيَّةِ أو صلبوت بيروت • (المشرق ١١ [١٩٠٨])
 ص ٢٥٤ - ٢٥٧) •
- ١٢٩ هاء التعريف عند العبريين • (المشرق ١١ [١٩٠٨] ص ٢٥٧ -
 ٢٦٠) •
- ١٣٠ السَيْلَى أو السَلَى أو بلاد السَّرَق^(٤٧) • (المشرق ١١
 [١٩٠٨] ص ٣٥٥ - ٣٦٣) •
- ١٣١ معاهد بغداد العمومية عند أول سقوطها الأول • (المشرق ١١
 [١٩٠٨] ص ٣٩٦ - ٣٩٧) •
- ١٣٢ خصائص الموازين العربية وأصل كيفية نشوئها • (المشرق ١١
 [١٩٠٨] ص ٤٨٣ - ٥٠٠) •
- مدخل • فَعَلَ (بضم العين ، وفتحها ، وكسرها) • أَفْعَلَ •
 فَعَّلَ وتَفَعَّلَ • فاعل وتفاعل • افْتَعَلَ • انْفَعَلَ • اسْتَفَعَلَ •
 افْعَلَّ • افْعَالٌ • افْعُوعل • فَعَلَّلَ • سَفَعَلَ وشَفَعَلَ •
 نَفَعَلَ • تَفَعَّلَلَ • افْعَلَّلَ • افْعَنَّللَ •
 افْعَوَّلَ • افْعَنَّلى • افْتَعَّلَى • أوزان غريبة
 تجافى عنها العرب •
- ١٣٣ أثر عربي نفيس عن قدماء الرهبان : نخبة من كتاب العروج في
 في درج الكمال والخروج من درك الضلال : تأليف أبي الخير
 فِهْرُ بن جابر بن المُكَّال بن عائذ بن جاهل بن فاتك بن عدي
 ابن عمار الطائي ، المتوفى سنة ٢٢٦هـ (٨٤٠م) • نشره عن كتاب
 خطي وجدّه - على مقال في المقدمة - في إحدى خزائن استانبول ،
 في ١٤ تشرين الأول سنة ١٩٠٨ • (المشرق ١١ [١٩٠٨] ص
 ٨٨٣ - ٨٩٢) • ثم أفرد هذه النخبة في رسالة طُبعت بعنوان

(٤٧) هي شبه جزيرة كوريا ، في شرقي آسية •

« نخبة من كتاب العروج ... » • (المطبعة الكاثوليكية - بيروت
١٩٠٨؛ ١٤ ص) •

١٩٠٩

Aventures D'un Voyage En 1861 Dans Le ١٣٤
Yémen. ^(٤٨) (Anthropos, IV, 1909; pp. 416—441).

- ١٣٥ الأبدال • (المشرق ١٢ [١٩٠٩] ص ١٩٤ - ٢٠٤) •
تعريف الأبدال • معنى الأبدال • مرادفات الأبدال ومحل
وجودهم • عدد الأبدال • الأبدال الأقدمون والأبدال
المسلمون • صفات الأبدال المسلمين • خلاصة القول •
- ١٣٦ بيت غريب لبديع الزمان [الهمذاني] • (المشرق ١٢ [١٩٠٩]
ص ٩٥٩ - ٩٦٠) •
- ١٣٧ جابلق وحابلص أو جابلقا وجابلصا ^(٤٩) • (المقتبس ٤ [١٩٠٩]
ص ٥٦٨ - ٥٧١) • ت : ساتسنا •
- ١٣٨ الشعري ^(٥٠) • (المقتبس ٤ [١٩٠٩] ص ٧٤٨ - ٧٥١) •
ت : ساتسنا •

١٩١٠

Le Culte Rendu Par Les Musulmans Aux ١٣٩
Sandales De Mahomet. (Anthropos, V, 1910;
pp. 363—366).

(٤٨) هي رحلة الخوaja ميخا يوسف النجار البغدادي الى اليمن سنة
١٨٦١ • نقلها الاب أنستاس الى الفرنسية ونشر تلك الترجمة في
مجلة « انثرونوس » التي كانت تصدر في فينة • وقد افردت الرحلة
في رسالة • راجع عنها : (المقتبس ٤ [١٩٠٩] ص ١٩٢) و

Pearson, Index Islamicus, Item 16821.

- (٤٩) اسم مدينتين
- (٥٠) احدى النجوم

- ١٤٠ النهضة الأدبية في العراق • (الزهور ١ [١٩١٠] ص ١٨٥ -
١٩٣) • ت : ساتسنا •
- ١٤١ الكلمات الأجنبية والعامية في اللغة العربية • (الزهور ١ [١٩١٠]
ص ٣٤٠ - ٣٤٣) • ت : ساتسنا •
- ١٤٢ مصطلحات علم الحيوان • (الزهور ١ [١٩١٠] ص ٣٨٥ -
٣٨٩) • ت : ساتسنا •
- ١٤٣ الشيخ صالح التميمي • (الزهور ١ [١٩١٠] ص ٥١٧ -
٥٢٦) • ت : ساتسنا •
- ١٤٤ الحرية والأحرار • المسرة ١ [١٩١٠] ص ١٩٨ - ٢٠٦) •
ت : ساتسنا •
- ١٤٥ ليس أحد يأكل كالواجب • (المسرة ١ [١٩١٠] ص ٢٦٦ -
٢٦٩) • ت : الشيخ بيعث الخضري •
- ١٤٦ أهل الدنيا يصومون أكثر من أهل الدين • (المسرة ١ [١٩١٠]
ص ٣٢٩ - ٣٣٦) •
- ١٤٧ الزَّبْزَب أو التُّفَّة أو عَنَاق الأرض • (المشرق ١٣ [١٩١٠]
ص ٨١٨ - ٨٣١) •
- ورود هذه اللفظة في التاريخ • قتل زبذب • وصف
الزبذب • أنواع الزبذب • منافعه الطيبة • أسماؤه عند
العرب ومعانيها واصل اشتقاقها •
- ١٤٨ مصطلحات آلات الطرب وَاغانِي العرب • (المقتبس ٥ [١٩١٠]
ص ٢٠٨ - ٢١١) • ت : ساتسنا •
- ١٤٩ الأبر Les Avares ^(٥١) • (المقتبس ٥ [١٩١٠] ص
٣٢٣ - ٣٢٤) • ت : ساتسنا •

(٥١) جيل من الناس ، نشأوا في بلاد التتر ، ثم سكنوا فلوات شمالي
نهر الدانوب •

La Découverte Recente Des Deux Livres ١٥٠
Sacrés Des Yézidis. (Anthropos, VI,
1911; pp. 1—39).^(٥٢) ♦

١٥١ الحيدرية ♦ (الزهور ٢ [١٩١١] ص ٧٢ - ٨١) ♦ ت :
♦ ساتسنا

لمعة عامة في اهل هذا البيت [اي أسرة الحيدري المشهورة
في العراق] ♦ أسعد صدر الدين الحيدري ♦ صبغة الله
الحيدري ♦ ابراهيم بن حيدر ♦ الشيخ حيدر بن احمد
احمد بن حيدر ♦ حيدر بن محمد الصفوي ♦ محمد بن
حيدر پير الحيدري ♦ حيدر پير الدين ♦ الشيخ أمين الدين

١٥٢ نظر إشراف عام على ديار نجد^(٥٣) ♦ (الزهور ٢ [١٩١١]
ص ١٧٦ - ١٨٣ ، ٢٣٣ - ٢٤١) ♦ ت : ساتسنا

توطئة ♦ موقع نجد وحدودها ♦ سكان نجد في الزمن
الخالفي وفي الزمن الحالي ♦ أقسام نجد ♦ العلم في نجد
اخلاق اهلها ♦ تجارتهم ♦ زراعتهم ♦ الصناعة عندهم
ديانتهم ♦ هواء البلاد ♦ تأثير الهواء في السكان ♦ عدد
السكان ♦ نظرة وداع لبلاد نجد

١٥٣ الاسباز والكهونية^(٥٤) ♦ (الزهور ٢ [١٩١١] ص ٢٤١) ♦

(٥٢) نقل المستشرق مكسميليان بنتنر ، هذا المقال الى الالمانية ، ونشره
في المجلة ذاتها (ص ٦٢٨ - ٦٣٩) ، بعنوان :

Bittner (Maximilian), Die Beiden Heiligen Bücher
Der Jeziden Im Lichte Der Textkritik.

(٥٣) ساعده في كتابة بعضه : سليمان الدخيل ، المتوفى سنة ١٩٤٥

(٥٤) ملاحظات على مقالة « ايماءة زائر الى بعض ما بأورشليم من المآثر »

لسعيد الخوري الشرتوني ، المنشورة في الزهور (٢ : ٦٢) ♦

- ١٥٤ حالة العلم في نجد قبل الوهابية^(٥٥) • (الزهور ٢ [١٩١١]
ص ٢٨٧ - ٢٩٣) • ت : ساتسنا •
نجد في سالف العهد • نجد بعد الرسالة • نجد في عهد
الشيخ محمد بن عبدالوهاب • هرب الشيخ محمد بن
عبدالوهاب من بلدة حريملا • حكاية الشجرة والقبه •
أمير الاحساء • الدرعية •
- ١٥٥ لغة العرب : مجلة شهرية أدبية علمية تاريخية على وشك الصدور
في بغداد • (جريدة « الرصافة » • بغداد ٢٠ جمادى الأولى
١٣٢٩هـ - ١٩ أيار ١٩١١) •
- ١٥٦ فضل اهل العراق على سائر أقوام الآفاق في جمع شتات لغة
العرب • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٧ - ١١) • د ت •
- ١٥٧ التأسل والتأسن (Atavisme) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٥ -
٢٨) • د ت •
- ١٥٨ المتكهفة والمكتهفة أو المنتفقة (Les Troglodytes) • (ل ع ١
[١٩١١] ص ٢٨ - ٣٢) • د ت •
- ١٥٩ ينبوع الشفاء : أحذوثة (Légende) إسلامية • • (ل ع ١
[١٩١١] ص ٣٧ - ٣٩ ، ٧٣ - ٧٧) • د ت •
- ١٦٠ المنتفق • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٤١ - ٥٢) • د ت •
تمهيد • ما معنى المنتفق ولم سَمُوا كذلك • نسب
المنتفق • ديارهم القديمة • ربوعهم الحالية •
- ١٦١ الكلدانيون وأصل اسمهم ومعناه واختلاف الروايات فيه • (ل ع ١
[١٩١١] ص ٥٢ - ٥٩) • د ت •
- ١٦٢ يقظة العلم في ديار العراق • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٩٤ - ٩٦) •
د ت •

(٥٥) ساعده في كتابة بعضه : سليمان الدخيل •

- ١٦٣ ترجمة سليمان باشا القليل • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٩٦ - ١٠٠) •
• د ت •
- ١٦٤ مؤسس الصهيونية • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٠٠ - ١٠٤) •
• د ت •
- ١٦٥ الديمقراطية الارستقراطية : أصل هاتين اللفظتين • (ل ع ١
[١٩١١] ص ١٠٤) • د ت •
- ١٦٦ البريم أو عبادان الحديثة • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٢١ -
١٢٩ ، ١٧٦ - ١٨٤) • د ت •
- تمهيد • معنى عبادان وبريم • موقع عبادان وبريم وذكر
أهلها • مذهب أهل عبادان • وجود قرى كثيرة في جوار
عبادان • علماؤها • المباني الحديثة في البريم •
- ١٦٧ المشوق والكوير وبلكوارا^(٥٦) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٣٦ -
١٣٨) • د ت •
- ١٦٨ افادة لمجلتي المشرق والعلم • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٤٧ -
١٤٩) • د ت •
- ١٦٩ طبقات الأمم لصاعد الأندلسي : نقد طبقة شيخو لهذا الكتاب •
(ل ع ١ [١٩١١] ص ١٤٩ - ١٥٢ ، ١٨٨ - ١٩١ ، ٢٣٣ -
٢٣٧) • د ت •
- ١٧٠ البعبع والوعوع والضبطرى^(٥٧) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٧٠ -
١٧٦) • د ت •
- ١٧١ سؤال الى العلماء ولاسيما المتصوفة منهم بخصوص قدم
الكرملين • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٨٤ - ١٨٦) • د ت •

(٥٦) تعليق على مقالة « ماذا يرى اليوم في سامراء » لكاظم الدجيلي • (لغة
العرب ١ : ١٣٤ - ١٤٦) •

(٥٧) نقلتها عنها مجلة « كوكب البرية » التي كانت تصدر في بعبداء -
لبنان (٢ [١٩١٢] ص ٦١٦ - ٦٢٣) •

- ١٧٢ كتاب في لغة الحديث لعله كتاب مشارق الأنوار • (ل ع ١
 [١٩١١] ص ١٨٦ - ١٨٨) • د ت •
- ١٧٣ الشق والشقة والشقيقة (Sex) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٣٧ -
 ٢٣٨) • د ت •
- ١٧٤ شرح مقامات الحريري للمطري • (ل ع ١ [١٩١١] ص
 ٢٦٨ - ٢٧٠) • د ت •
- ١٧٥ أعراب الشرارات • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٩٤ - ٣٠٠) •
 د ت •
- عددهم ومحل وجودهم ووصف بلادهم • زرعهم
 وطعامهم • المطر • حيواناتهم • لباسهم • نقودهم • القراءة
 والكتابة عندهم • أخلاقهم وعوائدهم •
- ١٧٦ مريم^(٥٨) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٨٢ - ٢٨٨) • د ت •
- ١٧٧ الصحافة في بغداد • (المسرّة ١ [١٩١١] ص ٥١٩ - ٥٢٦ ،
 ٥٦٢ - ٥٦٨ ، ٥٩٥ ، ٦٠٠ ، ٦٣٠ - ٦٣٦ ، ٦٦٢ - ٦٦٦ ،
 ٧٢١ - ٧٢٧) • ت : الأخ أسطاس ماري الكرمللي •
- ١٧٨ البرجان Les Borgans ou Varègues • (المقتبس ٦
 [١٩١١] ص ٢٦٥ - ٢٧٥) • ت : ساتسنا •
- كلام مؤرخي العرب أو مشاهيرهم • نصوص لغويي
 العرب • رأي مستشرقى الافرنج • ذكر رأينا •
- ١٧٩ السراسرة أو الزرازرة Les Censeurs (المقتبس ٦ [١٩١١]
 ص ٤٤٤ - ٤٤٩) •
- تمهيد • حقيقة اللفظة نقلاً عن اللغويين • السرسور في
 التاريخ •
- ١٨٠ الشرطي والورق • (المقتبس ٦ [١٩١١] ص ٥٢١ - ٥٢٤) •
 ت : ساتسنا •

(٥٨) رواية مترجمة عن الفرنسية •

الطابور أم التابور ؟

أيقال : طيارة ام مطيرة ؟

أيقال : وسط ، أم محيط ، أم حال ، أم بيئة ، أم مربى ،
أم منشأ ؟

(المقتبس ٦ [١٩١١] ص ٥٦٧ - ٥٦٩) • ت : ساتسنا •

١٨٢ السرُفَة^(٥٩) • (المقتطف ٣٨ [١٩١١] ص ٥٤٤ - ٥٥٢ ؛

٣٩ [١٩١١] ص ٩ - ١٥) • ت : أمكح •

١٨٣ نظر في معجم الحيوان^(٦٠) • (المقتطف ٣٩ [١٩١١] ص

١٦٩ - ١٧٦ ، ٢٩١ - ٢٩٧ ، ٣٨٤ - ٣٨٩ ، ٤٨٨ - ٤٩١ ،

٥٩٩ - ٦٠٢) • ت : ساتسنا •

البَعَام • الغورلا • الانسان الوحشي • القرد • النسناس •
الليمور • المصاصة • التلّبا • القنفذ • البير • النمر •
عناق الأرض • الثفا • الوشق • الفهد • الرباح • النمسن •
الشيب • الهيم • كلب الماء • الدلق • القوئيّ التخس •
الأرويّة • الهلّوف • السناء • حمار الزرد •
الصنّاجة • الستلّ الرّخمة • الزمّج • الشاهمرك أو
الشاهمرك • عقاب البحر • الزرّق • النهام • الأحسب •
البوهة • الصدى والهامة • الضوع والسبد • القرلّي •
القارية • الوروّار • الخضيريّ • الدرّة بمعنى
البيغاء • الغراب الأبقع • الغراب الأعصم • الزاغ • البرقش
وأبو براقش • طائر الفردوس غير البلّح أو الهما

(٥٩) اسم حشرة •

(٦٠) تأليف الدكتور أمين المعلوف ، المتوفى سنة ١٩٤٣ • وكان ينشره

مقالات في المقتطف ، ظهرت أولها سنة ١٩٠٨ • ثم أعاد النظر فيها

ووسّعها ونشرها بعنوان « معجم الحيوان » ، وقد جعله « المقتطف »

هدية لقرائه سنة ١٩٣٢ •

والهُمَائي • السَمَرَمري • الكناري أو الخرار لا الحرارز •
 التمرة أو أبو تمر • سنّ المنجل أو القرُقُف أو
 القرُقُب والرَمَميز • البلب والهزار • الكُكَم أو الكُوُكو
 والقَوُقل •

- ١٨٤ مكاتب^(٦١) العراق • (فصل " نشره جرجي زيدان ، المتوفى سنة
 ١٩١٤ ، في المجلد الرابع من كتابه « تاريخ آداب اللغة العربية » ،
 المطبوع أولاً سنة ١٩١١ ، ثم تكررت طبعاته في مطبعة الهلال
 بالقاهرة • وكانت الأخيرة بتحقيق الدكتور شوقي ضيف ، راجع
 فيها الصفحات ١٢٧ - ١٣٢) •
- ١٨٥ التعبّد ليسوع طفل براغ^(٦٢) • (مطبعة الآداب - بغداد ١٩١١ ؛
 ١٦٨ ص) •
- ١٨٦ الفوز بالمراد في تاريخ بغداد • (مطبعة الشابندر - بغداد ١٩١١ ؛
 ٧٧ ص) •
- يتناول خلاصة تاريخ بغداد ، منذ سقوطها على يد هولاء سنة
 ٦٥٦هـ (١٢٥٨م) الى سنة ١٤٩٥م (أوائل القرن العاشر للهجرة) •
 وقد جمعه من كتب خطية ومطبوعة ، عربية وأجنبية •

١٩١٢

- ١٨٧ نهر فسقس وهو حمشا ومدينة أويي أو أوييس وهي باحمشا •
 (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٠١ - ٣٠٢) (٦٣) • دت •
- ١٨٨ التتهس [وهو البركندان والمرفع] والتتחס [وهو القطاعة] •
 (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٠٥ - ٣٠٧) • دت •

(٦١) يريد بها « المكتبات » ، أي خزائن الكتب •
 (٦٢) كتاب ديني ، نقله من الفرنسية الى العربية • راجع ما كتبه فيه ،
 الاب لويس شيخو في المشرق (١٥ [١٩١٢] ص ١٥٧) •
 (٦٣) بعض أعداد المجلد الاول من « لغة العرب » صدرت سنة ١٩١١
 وبعضها سنة ١٩١٢ •

- ١٨٩ خفايا الزوايا في الرجال من البقايا لأحمد الخفاجي المصري
[مخطوط] • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٠٧ - ٣١١) • د ت •
- ١٩٠ هل كان أعشى قيس نصرانياً؟ • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٥٤ -
٣٥٦) • د ت •
- ١٩١ بيع أرض عقروق • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٦٤ - ٣٦٦) •
د ت •
- ١٩٢ بلدروز أو براز الروز في التاريخ • (ل ع ١ [١٩١٢] ص
٣٦٩ - ٣٧٤) • د ت •
- ١٩٣ أنواع الأرز المعروفة في العراق • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٧٤ -
٣٧٦) • د ت •
- ١٩٤ نقد كتاب تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان • (ل ع ١ [١٩١٢]
ص ٣٩٢ - ٣٩٧ ، ٤٤٧ - ٤٥٣) • د ت •
- تمهيد • أغلاط الطبع والأصول العربية • أغلاط التعبير •
١٩٥ الخستاوي والزهدى^(٦٤) • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٩٧ -
٣٩٩) • د ت •
- ١٩٦ الجكير أو الشجير أو الجقير^(٦٥) • (ل ع [١٩١٢] ص ٣٩٩ -
٤٠٠) • د ت •
- ١٩٧ البربن والبدرابي والابراهيمى والبريم^(٦٦) • (ل ع ١ [١٩١٢]
ص ٤٤١ - ٤٤٤) • د ت •
- ١٩٨ ديوان ابن الخياط : وصف نسخة مخطوطة منه • (ل ع ١
[١٩١٢] ص ٤٤٤ - ٤٤٧) • د ت •
- ١٩٩ كتاب إرشاد الأريب الى معرفة الأديب المعروف بمعجم الأدباء
لياقوت الحموي : نقد الجزء الخامس من طبعة مرجليوث •
(ل ع ١ [١٩١٢] ص ٤٨٤ - ٤٨٧) • د ت •

(٦٤) من أنواع التمور في العراق
(٦٥) هو اليوم الاول من الصوم الكبير عند النصارى
(٦٦) من أنواع التمور في العراق

- ٢٠٠ ابنة اليوم^(٦٧) وحقيقتها وأسمائها • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
 • ٩ - ١٣ ، ٦٦ - ٦٨)^(٦٨) • دت •
- ٢٠١ المختار في الطب لابن هبل [مخطوط] • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
 • (٣٠ - ٢٦)
- ٢٠٢ قصر الأخضر ورأي العلامة الألوسي^(٦٩) فيه • (ل ع ٢
 [١٩١٢] ص ٤٥ - ٥٢) • دت •
- ما هو قصر الأخضر ؟ • عصر بناء القصر وبانيه • سبب
 تسمية هذا القصر بالأخضر • موقع قصر الأكيدر الحربي
 والسياسي • موقعه السياسي الحالي •
 موقعه السياسي الحالي •
- ٢٠٣ نقد كتاب تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان^(٧٠) • (ل ع ٢
 [١٩١٢] ص ٥٢ - ٦٢) • دت •
 أوهامه في الآراء •
- ٢٠٤ ارتفاع أسعار الأرضين في بغداد • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٧٦ -
 (٧٧) • دت •
- ٢٠٥ الحرائق في بغداد • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٧٧ - ٧٩) • دت •
- ٢٠٦ الأبييل الدكتور موسيل^(٧١) Alois Musil والأمير
 سكتوس البربرني • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٧٩ - ٨٠) • دت •
- ٢٠٧ كتاب معارج القدس لأبي حامد الغزالي : كتاب خط كان يُظن
 انه مفقود فوجد • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٠٧ - ١١٢) •
 دت •

(٦٧) دويبة
 (٦٨) تتوزع أجزاء المجلد الثاني من « لغة العرب » بين سنة ١٩١٢ و
 ١٩١٣ •
 (٦٩) السيد محمود شكري الألوسي ، المتوفى سنة ١٩٢٤ •
 (٧٠) تابع ما نشر في السنة الاولى من لغة العرب • انظر الرقم ١٩٤ •
 (٧١) هو الرحالة المستشرق الجيكسلوفاكي ، الذي قام برحلات واسعة
 في بلاد العرب • توفي في ١٢ نيسان ١٩٤٤ •

- ٢٠٨ • تذييل في نساء العرب • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٣٢ - ١٢٤) •
• دت
- ٢٠٩ نقد الجزء الثاني من تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان^(٧٢) •
• (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٣٩ - ١٤٦ ، ٢٠٥ ، ٢٠٩) • دت •
• نظرة عامة في الجزء الثاني • أغلاط الطبع • أغلاطه النحوية
• واللغوية وأصول العربية •
- ٢١٠ • البرميل والبتيّة • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٦٠ - ١٦١) •
• دت
- ٢١١ المالميسور^(٧٣) Les Malisores • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
• دت • (١٨١ - ١٧٩) • دت •
- مدخل البحث • تعريفهم • عددهم وقبائلهم وألويتهم •
• نظرة عامة فيهم وفي تاريخهم •
- ٢١٢ • في التأنيث • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٢٥٣ - ٢٥٥) • دت •
- ٢١٣ أنا الحقّ : كتاب اللويس ماسنيون • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
• دت • (٢٥٨ - ٢٥٥) • دت •
- ٢١٤ أحد بني ساسان في أخريات هذه الأزمان : أطروفة تاريخية^(٧٤) •
• (المسرّة ٢ [١٩١٢] ص ٦٤٣ - ٦٥٦) •
- ٢١٥ الاشتيام أو الاستيام والمتلمظة أو المتملطة • (المقتبس ٧ [١٩١٢]
ص ١١١ - ١١٨) • ت : ساتسنا •
- معنى الاشتيام (بالشسين وبالسين) على ما أثبتته اللغويون
• وصحة ورود اللفظة باللغتين وجمعها • معنى اللفظة على
التحقيق • الاشتيام والاستيام من أصل يوناني لا من أصل
فارسي أو إرمي • المتلمظة أو المتملطة والسلوقية •

(٧٢) في نقد الجزء الاول ، راجع الارقام ١٩٤ و ٢٠٣ •
(٧٣) أو المالميسور • وهم قبيلة من قبائل الارناؤوط او الالبانيين •
(٧٤) اي رواية تاريخية •

- ٢١٦ العنجوس أو الشبث أو المألوث أو الكاروب La Courtilière
 (المقتبس ٧ [١٩١٢] ص ٤٥٨ - ٤٦٢) • ت : ساتسنا •
 مدخل البحث • حظ هذه الألفاظ من اللغة • وصفه
 العلمي • طريقة اتلافه •
- ٢١٧ النُحَام ومرادفاته • (المقتبس ٧ [١٩١٢] ص ٦٦٦ - ٦٧٠) •
 ت : ساتسنا •
 تمهيد • النحام في كتب العرب • سبب تسميته عند العرب •
 تصحيف النحام ومرادفاته • النحام على ما وصفه علماء
 الافرنج العصريون •
- ٢١٨ وصف كتاب « جامع التعريب ، بالطريق القريب » من تأليف أحد
 علماء القرن الثاني عشر الهجري أو السابع عشر الميلادي •
 (المقتبس ٧ [١٩١٢] ص ٦٨٣ - ٦٩٠) • ت : ساتسنا •
- ٢١٩ جُرْهُمُ البائدة • (المقتطف ٤٠ [١٩١٢] ص ٤٦٥ - ٤٧٠) •
 ت : أمكح •
 توطئة • جرهم وأقسامهم نقلاً عن رواية العرب ومؤرخيهم •
 جرهم في نظر التاريخ • ورود اسم جرهم في التوراة •
 ورود هادورام مصحفة تصحيفاً ثانياً بمعنى عماد ارم •
 خلاصة المقال •
- ٢٢٠ هرم تمدن الشرق وشباب تمدن الغرب • (المقتطف ٤١ [١٩١٢]
 ص ٤٤٢ - ٤٤٥) • ت : أمكح •
- ٢٢١ غنى العربية عن غيرها • (المقتطف ٤١ [١٩١٢] ص ٤٩٤ - ٤٩٥) •
 ت : مستفيد •
- ٢٢٢ اللغة العامية توأمة اللغة الفصيحة • (المقتطف ٤١ [١٩١٢] ص
 ٥٧٥ - ٥٨٢) • ت : أمكح •
- ٢٢٣ الكفل • (الحياة^(٧٥) ١ [بغداد: ربيع الأول ١٣٣٠ هـ = ١٩١٢]
 ص ٥٦ - ٦١) • ت : ساتسنا •

- ٢٢٤ الأنيسة^(٧٦) • (الآثار ٢ [١٩١٣] ص ٣٣٤ - ٣٣٨) •
- ٢٢٥ كتاب دعاء الصباح للامام علي • (الآثار ٢ [١٩١٣] ص ٤٨١) •
- ٢٢٦ رقية الفطسة • (الآثار ٢ [١٩١٣] ص ٣٤ - ٣٦) •
- ٢٢٧ الصِفْرَد^(٧٧) • (الآثار ٣ [١٩١٣] ص ١٩٨ - ٢٠١) •
- ٢٢٨ تقرّيب مجلة الآثار • (الآثار ٣ [١٩١٣] ص ٤٨٤ - ٤٨٥) •
- ٢٢٩ خُطْب ابن الجوزي • (ك ب ٣ [١٩١٣] ص ١٠٣) •
- ٢٣٠ لباب البراهين الجليلة عن حقيقة أمر الطائفة المارونية : للمطران يوسف دريان^(٧٨) • نظر فيه • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣١٦ - ٣١٨) • دت •
- ٢٣١ السبحة في الشرق • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٤٥ - ٣٤٧) • دت •
- ٢٣٢ صاحب البستان أو السرعة^(٧٩) • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٤٩ - ٣٥١) • دت •
- ٢٣٣ طبقات الأمم أو السلائل البشرية لجرجي زيدان : نقده • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٥٥ - ٣٥٨) • دت •
- ٢٣٤ الكوفية أو الكفية أنواعها واستعمالها • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٨٩ - ٣٩٣) • دت •
- ٢٣٥ السليقة والسليقية والهداية والوهم بمعنى Instinct • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٠٧ - ٤١٠) • دت •
- ٢٣٦ وِلْكَ^(٨٠) • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١٠ - ٤١١) • دت •

-
- (٧٥) مجلة شهرية كان يصدرها في بغداد : سليمان الدخيل و ابراهيم حلمي العمر •
- (٧٦) أي النار •
- (٧٧) طير أبي المليح عند البدو •
- (٧٨) توفي سنة ١٩٢٠ •
- (٧٩) اسم طويثر •
- (٨٠) لفظة بغدادية •

- ٢٣٧ هل كلمة الفانوس عربية الأصل؟ وهل هي قديمة في كلام
الناطقين بالضاد؟ (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١١ - ٤١٢) .
- ٢٣٨ هل أصاب الأب لويس شيخو في نقد التبعّد لسوع طفل
پراغ؟^(٨١) (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١٢ - ٤١٤) . دت .
- ٢٣٩ نقائص جرير والفرزدق : تحقيق آشلي بيقان . نقدُه . (ل
ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١٥ - ٤١٦) .
- ٢٤٠ الكتابة في العراق . (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٢٥ - ٤٣٤) .
دت .
- تمهيد . تطورات الخط أو أدوار الكتابة . الموقف الأول
وهو طور الخط الحيري أو الأنباري أو الجزم . الموقف
الثاني وهو طور الخط الكوفي . الموقف الثالث وهو طور
الخط النسخي .
- ٢٤١ الماء في النجف . (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٥٧ - ٤٦٢) . دت .
- ٢٤٢ أول إنجيل عربي طُبِع في حلب الشهباء . (ل ع ٢ [١٩١٣]
ص ٤٦٢) . دت .
- ٢٤٣ الجزمة بمعنى الخُفّ والموق . (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٦٤) .
دت .
- ٢٤٤ ارسطا طاليس بن نيقوماخوش الجهراشي . (ل ع ٢ [١٩١٣]
ص ٤٦٤ - ٤٦٦) . دت .
- ٢٤٥ الدين والاسلام أو الدعوة الاسلامية : لمحمد الحسين آل كاشف
الغطاء . نقدُه . (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٦٨ - ٤٧٢) .
- ٢٤٦ أنواع التمور المشهورة عند الأقدمين . (ل ع ٢ [١٩١٣] ص
٥٠٩ - ٥١١) .
- ٢٤٧ السِدِّ لِي والسَدِّير . (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٥١٦ - ٥١٧) .
- ٢٤٨ رحلة الأب لويس شيخو من بيروت الى الهند : نقد ما ورد فيها

(٨١) انظر الرقم ١٨٥ .

- ٢٤٩ عن بغداد^(٨٢) • (ل ع ٢ [١٩١٣] هما ٥٧٢ - ٥٧٦) • دت • ما معنى « زقنبوت » ؟ ومن أي لغة هي ؟ • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٥٧٦ - ٥٧٧) • دت •
- ٢٥٠ تاريخ كلدو وآثور : لأدّي شير^(٨٣) • نقد الجزء الاول • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٥٧٨ - ٥٨١) • دت •
- ٢٥١ صفحة من تاريخ خليج فارس • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٥ - ١٢) • دت •
- ٢٥٢ أصل كلمة « عنفص » • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٤٣ - ٤٥) • دت •
- ٢٥٣ جمع مدير وعمل وفعل وعضو وما ضارع هذه الألفاظ الثلاثة الأخيرة • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٤٥) • دت •
- ٢٥٤ نقد الجزء الثاني من تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان^(٨٤) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٧٣ - ٨٢) • دت • أوهامه في ما قال وفكّر وذهب اليه •
- ٢٥٥ سورة الخيل : موعظة لمشتري خيل الشرط من الأعراب • انشأها أحد الأعراب سنة ١٣٠٠ هـ ، ليعلم مشتري خيل الرهان التي يسميها الكاتب خيل الشرط ، ونشرها الأب أنستاس ، عن نسخة كانت عند صديقه نرسيسيان أفندي الترجمان ببغداد • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٨٨ - ٩١) • دت • ثم أفردتها في رسالة طبعت ببغداد في تلك السنة •
- ٢٥٦ اللامر كزية والمركزية أو الانتباز والاحتياش • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٩٨ - ٩٩) • دت •
- ٢٥٧ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٩٩ - ١٠١) • دت •

(٨٢) نشر في « المشرق » • الجزء ٢ المجلد ١٦ •

(٨٣) هو المطران أدي شير الكلداني ، المتوفى سنة ١٩١٥ •

(٨٤) تابع ما نشر في السنة الثانية من لغة العرب • انظر الرقم ٢٠٩ •

استلم الشيء بمعنى تسلّمه غير فصيح • قائم مقام لا تجمع
على قائمقامون أو قائمقاميون أو قائمقامات أو نحوها • النزل
بمعنى الفندق (أو اللوكندة أو الاوتيل Hotel)
خطأ عظيم ومن باب وضع الألفاظ في غير محلها • تأنيث
لفظة الباب قبيح •

٢٥٨ كتاب الطواسين للحلاج ، طبعة ماسنيون^(٨٥) : نظر فيه (ل ع

٣ [١٩١٣] ص ١٠١ - ١٠٥) • دت •

٢٥٩ دليل لبنان وسوريا لبولس مَسْعَد^(٨٦) : نقد الجزء الأول •

(ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٠٥ - ١٠٧) • دت •

٢٦٠ معالم الكتابة ومغانم الاصابة لابن شيث القرشي: نقد طبعته • (ل ع ٣

[١٩١٣] ص ١٠٧ - ١٠٩) • دت •

٢٦١ ديوان ابراهيم منيب الياجهجي^(٨٧) : الجزء الاول • نقد •

(ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٠٩ - ١١١) • دت •

٢٦٢ كدر لعومر في أقاصيص العرب • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١١٣ -

١١٧) • دت •

من هو كدر لعومر • اللغات الواردة في كدر لعومر

وتحقيقها •

٢٦٣ الطريق من الأحساء الى الرياض الى مكة • (ل ع ٣ [١٩١٣]

ص ١١٧ - ١٢٦) • دت •

وهي رحلة السيد داود السعدي الى تليك الديار في سنة

١٢٨٨ هـ (١٨٧٢ م) • نشرها الأب انستاس عن نسخة

خطية ، كانت لدى محمد رشيد السعدي ، ابن المؤلف •

٢٦٤ ملحق بأنهار البصرة^(٨٨) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٢٩ - ١٣٢) •

دت •

(٨٥) سبقت الإشارة اليه في الرقم ٢١٣ • وقد توفي سنة ١٩٦٢ •

(٨٦) توفي سنة ١٩٤٦ •

(٨٧) توفي سنة ١٩٤٨ •

- ٢٦٥ الكلكسة [ابن عرس (La Belette)] • (ل ع
 • [١٩١٣] ص ١٣٢ - ١٣٦) •
 تمهيد • ما هي الكلكسة نقلاً عن كتب العرب • من أي
 لسان معربة هذه اللفظة • ما هي الكلكسة على التحقيق
 وما هي مرادفاتها؟ • في أي لسان وردت أولاً لفظه
 الكلكسة ، ومن أي حرفٍ أو أصل مشتقة ؟
- ٢٦٦ نصرانية غسان • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٤١ - ١٤٣) • دت •
 ٢٦٧ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٤٤ - ١٤٥) • دت •
 غيور لا تُجمع على غيورين ولا نشيط على نشيطين ولا
 يُجمع جمعاً سالماً ما شابهها • لا يقال المشاركة مع فلان
 خطرة • لا تقل الكتاب تحت الطبع •
- ٢٦٨ أصل كلمة « قزْلُقُرْط » • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٤٥ -
 • دت • (١٤٦) •
- ٢٦٩ المَعْلَمَة بمعنى الكتاب الحاوي لأنواع العلوم والفنون • (ل ع
 • دت • (١٤٦ - ١٤٨) • دت • [١٩١٣] ص ١٤٨ - ١٤٦) • دت •
- ٢٧٠ كتاب الفصول المهمة في تأليف الأمة : لعبد الحسين بن شرف الدين
 الموسوي العاملي • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٥٠ - ١٥١) •
 • دت •
- ٢٧١ صناعة البناء الاسلامية في القرن الثالث عشر في العراق لفيولة
 H. Viollet (ل • ع ٣ [١٩١٣] ص ١٥١ - ١٥٢) • دت •
- ٢٧٢ مصوّر بغداد لمحمد رشيد البغدادي^(٨٩) • (ل ع ٣ [١٩١٣]

(٨٨) تكملة لمقالة « البصرة وأنهاها » لامين عالي باش أعيان العباسي
 (لغة العرب ٣ : ١٢٨) • وقد استخرجها الاب أنستاس من كتاب
 « عنوان المجد في تاريخ بغداد والبصرة ونجد » لابراهيم فصيح
 الحيدري •

(٨٩) هو السيد رشيد الخوجه ، المتوفى سنة ١٩٦٢ • وقد وضع خارطة
 كبيرة لمدينة بغداد يومذاك •

- ص ١٥٢) • دت •
- ٢٧٣ بعض مقدمات مبتسرة في حفريات سامراء للدكتور ارنست هرتسفلد^(٩٠) . E. Herzfeld (ل ع ٣ [١٩١٣] ص
- ص ١٥٢) • دت •
- ٢٧٤ تاريخ مدينة زحلة لعيسى اسكندر المعلوف^(٩١) (ل ع ٣ [١٩١٣]
- ص ١٥٢ - ١٥٣) • دت •
- ٢٧٥ آداب المراسلة للخوري بطرس البستاني^(٩٢) • (ل ع ٣ [١٩١٣]
- ص ١٥٣ - ١٥٤) • دت •
- ٢٧٦ الحسين بن منصور الحلاج بقلم أ • غولدزيهر^(٩٣)
- I. Goldziher (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٥٤) • دت •
- ٢٧٧ طريقة الأخت بونفوي في مداواة الأمراض بالحشائش • (ل ع
- ٣ [١٩١٣] ص ١٥٥) • دت •
- ٢٧٨ مريم^(٩٤) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٦٧ - ١٦٨) • دت •
- ٢٧٩ الجرامقة • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٦٩ - ١٨٠) • دت •
- مقدمة البحث • رأي العرب في الجرامقة • رأي الافرنج
في الجرامقة • أدلتنا على ان الجرامقة كانوا عرباً •
اعتراضات المخالفين لرأينا • اللغة الجرمانية هي فرع من
اللغة الايرمية • ديانة الجرامقة • ديارهم الأصلية • أوصافهم
حينما كانوا في ديارهم • الخلاصة •
- ٢٨٠ تصرف العرب في الألفاظ الأعجمية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص
- ١٩٥ - ١٩٨) • دت •
- تمهيد • طرخشقون •

- (٩٠) توفي سنة ١٩٤٨ •
- (٩١) توفي سنة ١٩٥٦ •
- (٩٢) توفي سنة ١٩٣٣ •
- (٩٣) توفي سنة ١٩٢١ •
- (٩٤) رواية مترجمة عن الفرنسية • وهي تتمة ما نشر في السنة الاولى
من لغة العرب • انظر الرقم ١٧٦ •

- ٢٨١ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٢ - ٢٠٣) • دت •
 أم الرأس وأم العين • لا يقال : يجب على الأقل أن تفعله
 أو لا تفعله • حصل أو صار التصميم على عقد الروابط •
 أصل كلمة جلنجين •
- ٢٨٢ معنى Endive , Chicorée الفرنسيين • (ل ع
 [١٩١٣] ص ٢٠٣ - ٢٠٧) • دت •
- ٢٨٣ ما معنى المثل الشامي « شبارق مفارق » الذي يُضرب للمقيم
 في المكان فلا يفارقه • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٧ • دت •
- ٢٨٤ الحصون المنيعة في ردّ ما أورده صاحب المنار في حق الشيعة :
 لمحسن الامين^(٩٥) ، والحصون المنيعة والمنار : لاحمد عارف
 الزين^(٩٦) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٧ - ٢٠٨) • دت •
- ٢٨٥ كشف الأستار عما لحقوق الدول من الأسرار : لصبحي أباطة •
 (الجزء الاول : نقده) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٨ - ٢١٠) •
 دت •
- ٢٨٦ الشيعة وفنون الاسلام : للسيد حسن الصدر^(٩٧) • (ل ع ٣
 [١٩١٣] ص ٢١٠ - ٢١١) • دت •
- ٢٨٧ العراقيات : الجزء الاول - نقده • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢١١ -
 ٢١٣) • دت •
- ٢٨٨ تاريخ صيدا لأحمد عارف الزين • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص
 ٢١٣ - ٢١٦) • دت •
- ٢٨٩ تاريخ الصحافة العربية : لفيليب طرازي^(٩٨) • الجزء الاول
 والثاني : نقدهما • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢١٦ - ٢١٩) •
 دت •

(٩٥) توفي سنة ١٩٥٢
 (٩٦) توفي سنة ١٩٦٠
 (٩٧) توفي سنة ١٩٣٥
 (٩٨) توفي سنة ١٩٥٦

- ٢٩٠ سقوط مسقط حاضرة بلاد عُمان^(٩٩) • (ل ع ٣ [١٩١٣])
 • ص ٢٢٠ - ٢٢٤) • دت •
- ٢٩١ كتاب الولاية وكتاب القضاة للكندي المصري : نقد طبعته^(١٠٠) •
 (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٥٢ - ٢٦٣) • دت •
 • تمهيد • أخطاء في تصحيح بعض الأغلاط •
- ٢٩٢ سبب افراد معدود ما فوق العشرة في الجمع • (ل ع ٣ [١٩١٣])
 • ص ٢٦٦ - ٢٦٧) • دت •
- ٢٩٣ الشكيمة ومعانيها اللغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٦٧ - ٢٦٨) •
 • دت •
- ٢٩٤ الهياج^(١٠١) ومعانيها • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣١٤ - ٣١٧) •
 • دت •
- ٢٩٥ بحر النجف • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣١٧ - ٣١٨) • دت •
- ٢٩٦ نظر في « إصلاح خطأ » (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣١٨ - ٣١٩) •
 • دت •
- ٢٩٧ الحضيرة بمعنى اسكلة الخشب ، وسبب وجود الحضائر على
 شواطئ دجلة • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٠) • دت •
- ٢٩٨ معنى الحكومة ليست بحدیثة الوضع^(١٠٢) • (ل ع ٣ [١٩١٣])
 • ص ٣٢٠) • دت •
- ٢٩٩ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢١) • دت •
 ليس فقط • استعمال الحوزة بمعنى الحوزاء • شظّ بمعنى
 شظّ بمعنى شظّ غير معروف في العربية • بكل معاني
 الكلمة •

(٩٩) ساعده في كتابة هذا الموضوع : سليمان الدخيل •
 (١٠٠) نشره المستشرق رفن گست Rhuvo Guest • (بيروت ١٩٠٨ -
 ١٩١٢) •
 (١٠١) من ألفاظ علم التنجيم • وانظر تعليق رزوق عيسى عليها ، وجواب
 الاب أنستاس عليه (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٠ - ٤٣١) •
 (١٠٢) يريد ان لفظة « الحكومة » ذات أصل قديم •

- ٣٠٠ الوساطة بين المتنبى وخصومه للقاضي الجرجاني ، طبعة أحمد عارف الزين : نقده . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٣ - ٣٢٦) .
• دت
- ٣٠١ كتاب نقد الميزان^(١٠٣) لمحمد بهجة البيطار . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٦) .
• دت •
- ٣٠٢ رواية صلاح الدين ومكايد الحشاشين لجرجي زيدان . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٦ - ٣٢٧) .
• دت •
- ٣٠٣ الأنساب للسمعاني ، طبعة مرجليوث^(١٠٤) : نقده . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٧ - ٣٢٩) .
• دت •
- ٣٠٤ المراجعات الريحانية وهو الجزء الاول من كتاب المطالعات والمراجعات والنقود والردود لمحمد الحسين آل كاشف الغطاء .
(ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٩) .
• دت •
- ٣٠٥ دفع الهجنة في ارتضاخ اللكنة للرصافي^(١٠٥) : نقده . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٩ - ٣٣١) .
• دت •
- ٣٠٦ اليعاسيب • (المقتطف ٤٢ [١٩١٣] ص ٢٢٠ - ٢٢٦) • ت :
• أمكح •
- معاني هذه اللفظة والمعنى المراد بها هنا خاصة • اليعاسيب وأنواعها على ما جاء في كتب العرب وذكر أسمائها •
اليعاسيب وأنواعها على ما جاء في كتب الأفرنج المحدثين •
- ٣٠٧ عبادة الدكاكير عند العرب • (المقتطف ٤٢ [١٩١٣] ص ٥٣٧ - ٥٤٢) • ت : أمكح •

(١٠٣) اي كتاب « ميزان الجرح والتعديل » لمحمد جمال الدين القاسمي
الدمشقي •

(١٠٤) المستشرق الانكليزي د. س. مرجليوث D.S. Margoliouth

المتوفى سنة ١٩٤٠ •

(١٠٥) توفي سنة ١٩٤٥ •

- ٣٠٨ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] (١٠٦) ص ٣٧٥ - ٣٧٧) •
 • د ت •
 • الأميال والميول • هذا الشيء يخالف ذلك على خط مستقيم •
 جمع كيف على كيف • انطلت عليه الحيلة • هذه المصيبة
 اعطته درساً مفيداً في سياسة المملكة • النوائي نسبة الى النواة •
 مذهب الخيرية او مذهب الوضعيين او الكوتية •
- ٣٠٩ صحة كلمة المتزه • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٧٧ - ٣٧٨) •
 • د ت •
- ٣١٠ معنى المستحانة • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٧٨ - ٣٧٩) •
 • د ت •
- ٣١١ ذو القرنين • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٧٩ - ٣٨٠) • د ت •
- ٣١٢ كتاب الأنواء لأبي حنيفة الدينوري • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص
 ٣٨٠) • د ت •
- ٣١٣ ارجوزة ابن سينا الطبية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٠) •
 • د ت •
- ٣١٤ لاء المدودة بمعنى لا • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٠) •
 • د ت •
- ٣١٥ فصاحة كلمة « اهيمة » • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٠ -
 ٣٨١) • د ت •
- ٣١٦ نشوء فكرة الله لسلامة موسى : نقده • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص
 ٣٨١ - ٣٨٢) • د ت •
- ٣١٧ فهارس كتاب الأخبار الطوال لأبي حنيفة الدينوري ، ترتيب

(١٠٦) يلاحظ ان المجلد الثالث من لغة العرب ، صدر سنة ١٩١٣ -
 • ١٩١٤

- اغناطيوس كراتشكوفسكي • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٢ -
 • د ت • (٣٨٣)
- ٣١٨ دراشا ديهي • نشره مارق لذبارسقي : المجلد الأول يحوي نص
 الكتاب الأصلي باللغة الصابئية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٤ -
 • د ت • (٣٨٥)
- ٣١٩ ما كانت عليه بابل في السابق • تأليف روبرت كولدواي • (ل ع
 ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٥) • د ت •
- ٣٢٠ رسالة الأمثال البغدادية التي تجري بين العامة للقاضي ابي الحسن
 علي بن الفضل المؤيدي الطالقاني • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٦ -
 • د ت • (٣٨٧)
- ٣٢١ مشهد الشمس^(١٠٧) • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٠٢ - ٤٠٣) •
 ت : صاحب لغة العرب •
- ٣٢٢ أصل الأمتال ومرادفاتها في العربية • (ل ع ٣ [١٩١٤]
 ص ٤٣٤ - ٤٣٥) • د ت •
- ٣٢٣ معنى لفظة البصرة • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٤ - ٤٣٥) •
 د ت •
- ٣٢٤ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٦ - ٤٣٧) • د ت •
 دور الاستبداد • أشان بحقه ومثمين به وورود أفعال
 بمعنى فعل • الأكلاف بمعنى الكلف جمع كلفة •
- ٣٢٥ رسائل البلغاء ، جمع محمد كرد علي • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص
 ٤٣٨ - ٤٣٨) • د ت •
- ٣٢٦ التمر في العالم القديم والجديد تأليف پول ب • يوينوي •
 (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٩ - ٤٤١) • د ت •

(١٠٧) هذا المشهد قريب من الحلة • وقد كتب هذه النبذة تعليقا على
 مقالة « برس نمروود » للاب يوسف لويس الكرمل (لغة العرب
 ٣ : ٣٩٦ - ٤٠٢) •

- ٣٢٧ رحلة الى سورية للدكتور مرتين هرتمن * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٤١ - ٤٤٢) د ت *
- ٣٢٨ مصير المستنصرية وقهوة الشط * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٤٢ - ٤٤٣) د ت *
- ٣٢٩ مئذنة الكفل أو منارة الكفل * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٤٣) د ت *
- ٣٣٠ تعليق على مقالة « الرماحية »^(١٠٨) * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٦٤ - ٤٦٥) د ت *
- ٣٣١ تعليق على مقالة « بقايا بني تغلب »^(١٠٩) * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٨٢) د ت *
- ٣٣٢ أصل لفظة التمن بمعنى الأرز * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٨٩ - ٤٩١) د ت *
- ٣٣٣ معنى هذين المثلين العاميين : « من شاتان الى ماتان » ، و « زلق الشادي بيت المكادي » * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩١) د ت *
- ٣٣٤ أصل الجلبنة بمعنى الضوضاء * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٢) د ت *
- ٣٣٥ معاني الفاظ انكليزية * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٢) د ت *
 ما هي أسماء « عروق Sea-weed . Fern
 ورق الشجر » *
- ٣٣٦ الچمپارات او الچرپارات او الچاقات ومرادفاتهما * (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٢ - ٤٩٤) د ت *

(١٠٨) المقالة للشيخ محمد رضا الشيبيني ، المتوفى سنة ١٩٦٥ . وقد نشرت في لغة العرب (٣ : ٤٦١ - ٤٦٤) . والرماحية أنقاض بلدة في ربوع خزاغة بالشامية على مقربة من النجف .

(١٠٩) المقالة لسليمان الدخيل . وقد نشرت في لغة العرب (٣ : ٤٧٥ - ٤٨٢) .

- ٣٣٧ الرواصير^(١١٠) ومعناها ولغاتها وأصلها • (ل ع ٣ [١٩١٤]
ص ٤٩٤ - ٤٩٥) • د ت •
- ٣٣٨ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٥ - ٤٩٧) • د ت •
الشهية بمعنى المشتهى أو الشهوة عامية • عصارى اليوم
بمعنى عصره خطأ • استعمال « اذا » في محل « هل »
وبالعكس في غير محليهما • لفظ نطقاً فصيحاً بمعنى ألقى
خطاباً بليغاً تعبير قبيح • المواطن بمعنى الوطني غير معروف •
النجمة بمعنى النجم للكواكب ضعيف • الوضاء لم ترد مؤنثة
بل هي مذكرة ومؤنثها وضاعة •
- ٣٣٩ كتاب الألفاظ الكتابية ، وكتاب ألفاظ الاشباه والنظائر ، وكتاب
الألفاظ • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٨) • : ساتسنا •
- ٣٤٠ ابو خزامة • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٨ - ٤٩٩) • د ت •
- ٣٤١ رسائل ومقالات باللغة الروسية للمستشرق كراتشكوفسكي •
(ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٩ - ٥٠٠) • د ت •
- ٣٤٢ « مقدمة السبرمان » ، و « الاشتراكية » : كتابان لسلامة موسى :
نقدهما • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٠٠ - ٥٠١) • د ت •
- ٣٤٣ ديوان البناء : لعبدالرحمن البناء • (ل ع ٣ [١٩٤١] ص ٥٠٢ -
٥٠٣) • د ت •
- ٣٤٤ صيد السمك في العراق • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥١٩ -
٥٢٥) • د ت •
- مدخل البحث • أسماء الأدوات والشبّاك •
- ٣٤٥ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٤٧ - ٥٤٨) • د ت •
« انما » بمعنى « لكن » خطأ قبيح • اجتمع المجمع بمعنى
جمعه لا يسمع • القلم بمعنى الديوان تركي •

(١١٠) هي ما نسميه اليوم « طرشي » •

- ٣٤٦ قيراج وورب^(١١١) • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٤٨ - ٥٥٠) •
 • دت
- ٣٤٧ أصل كلمة « حقباز »^(١١٢) العراقية • (ل ع ٣ [١٩١٤]
 ص ٥٥٠) • دت •
- ٣٤٨ أصل كلمة الكشكول • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٥١) • دت •
- ٣٤٩ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٠٦ - ٦٠٧) • دت •
 « عَجَنَ » الموصلية و « كنه » و « هَمَّ » البغداديتان بمعنى
 « أيضاً » • ربط جواب إن الشرطية باللام خطأ •
- ٣٥٠ الحيدرية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٣٢ - ٦٣٥) • دت •
 لمعة عامة في أهل هذا البيت • أسعد صدر الدين الحيدري
 وتأليفه • صبغة الله الحيدري وولده • تأليفه •
- ٣٥١ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٦٢ - ٦٦٣) • دت •
 « غير و سوى » بمعنى « إلا » عاميان مبتذلان • سبب
 أفراد الفعل مع وجود فاعله المجموع •
- ٣٥٢ كتاب الاتقان في صرف لغة السريان للمنطران يوسف دريان
 [نقده] • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٦٤) • دت •
- ٣٥٣ نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب للقلقشندي طبعة سليمان
 الدخيل • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٦٥ - ٦٦٦) • دت •
- ٣٥٤ ديوان الطباطبائي للسيد ابراهيم الطباطبائي [نقده] • (ل ع ٣
 [١٩١٤] ص ٦٦٦ - ٦٦٩) • دت •
- ٣٥٥ المَوْعَب : معجم عربي بديع فُوقِ جِد • (ل ع ٤ [١٩١٤]
 ص ٥ - ١٤) • دت •
- « فتح العين » و « تليح العين » • ذهب بعض الكتاب الى ان
 الموعب ديوان كبير وهو ديوان متوسط القدر • اتفاق آراء

(١١١) بمعنى المنحرف (Diagonal) •

(١١٢) بمعنى المشعوذ والمحتال •

- الأدباء على فقد كتاب ابن التيتان • البشرى بوجود الموعب •
وصفه • مثال من نص الموعب •
- ٣٥٦ طرف من ترجمة سليمان الدخيل^(١١٣) • (ل ع ٤ [١٩١٤]
ص ٣٨) • دت •
- ٣٥٧ صبح الأعشى للقلقشندي : نقد الجزء الأول والثاني • (ل ع ٤
[١٩١٤] ص ٤٧ - ٤٩) • دت •
- ٣٥٨ أربعة نصوص غير مطبوعة تتعلق بترجمة الحسين بن منصور
الحلاج ، طبعة ماسنيون : نقده • (ل ع ٤ [١٩١٤] ص ٥١ -
٥٢) • دت •
- ٣٥٩ كتاب العين وطبعه • (ل ع ٤ [١٩١٤] ص ٥٧ - ٦٣) • دت •
تمهيد • صاحب كتاب العين • مزايا كتاب العين • فقد هذا
الكتاب • البشرى بوجود الكتاب وببدء طبعه •
- ٣٦٠ تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان : نقد الجزء الثالث • (ل ع ٤
[١٩١٤] ص ٨٢ - ٩٠) • دت •
- ٣٦١ راغية الخيل لإراعية الجبل • (المقتبس ٨ [١٩١٤] ص ٣ - ٧) •
ت : ساتسنا •
- تمهيد • قول اللغويين في هذه الكلمة وأسمائها المختلفة •
وصف هذه الطويثرة على ما جاء به العلماء •
- ٣٦٢ واجبات الوالدين في تعليم أولادهم • (المقتطف ٤٤ [١٩١٤]
ص ٢٩٦ - ٢٩٧) • ت : أحد القراء •
- ٣٦٣ كلمة « مَلْدَة »^(١١٤) • (المقتطف ٤٥ [١٩١٤] ص ٨٧) •
ت : أحد القراء •

(١١٣) في الحاشية ٥٣ اشارة الى انه توفي سنة ١٩٤٥ • وكامل ترجمته
في « الاعلام » للاستاذ خيرالدين الزركلي (الطبعة الثانية ٣ :
١٨٨) •

(١١٤) للمقتطف (٤٥ : ٨٧) تعليق عليها •

- ٣٦٤ المقتطف والشفاء بلا دواء^(١١٥) • (المقتطف ٤٥ [١٩١٤] ص
 (٣٨٧) • ت : أحد القراء •
- ٣٦٥ العين : هو أول معجم للغة العربية • بدأ به الخليل بن أحمد
 الفراهيدي البصري ، المتوفى سنة ١٧٥ هـ (٧٩١ م) ، وأكمله
 نلميذه الليث بن المظفر بن نصر بن سيار الخراساني • طبع منه
 الأب أنستاس قطعة ، ثم حالت الحرب العالمية الأولى دون
 اكتماله^(١١٦) • (مطبعة دار الأيتام - بغداد ١٩١٤ ، ١٤٤ ص) •

١٩١٧

- ٣٦٦ اللغة العربية في بغداد • (العرب ١ [بغداد ١٣ تموز ١٩١٧]
 العدد ٥) • ت : ابن الخضرة •
- ٣٦٧ إفساد الترك لحروف هجاء العرب • العرب ١ [٢٢ تموز ١٩١٧]
 العدد ٩) • ت : ابن الخضرة •
- ٣٦٨ تاريخ العراق منذ أول ذكره في التاريخ • (العرب ١ [٦ أيلول
 ١٩١٧] العدد ٣١) • دت •
- تمهيد • بين النهرين والجزيرة والعراق وأسمائها الأخرى •
 ٣٦٩ الصحافة في بغداد • (العرب ١ [٢١ أيلول و ٢٢ أيلول ١٩١٧]
 العدد ٤٤ و ٤٥) • دت •
- تمهيد • دور عبدالحميد أو دور الضغط • دور فجر
 الدستور أو دور إطلاق العنان • دور ضحى الدستور أو
 دور القبض على العنان • قول مجمل في رواج هذه
 الجرائد •

(١١٥) للمقتطف (٤٥ : ٣٨٧ - ٣٨٨) تعليق عليها •
 (١١٦) أوضح الأب أنستاس ، السبب في توقف نشر كتاب العين •
 (م ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٩٣) وذلك بناء على استفسار الدكتور
 يوسف العشي في المجلة نفسها (١٦ : ٥٥٤) •

- ٣٧٠ • اتلاف خزانة كتب الآباء الكرمليين في بغداد • (العرب ١
[٢٥ أيلول و ١ و ٢ تشرين الاول ١٩١٧] العدد ٤٧ و ٥٢
و ٥٣) • دت •
تمهيد • كيفية اتلافها • محتويات خزانة الكتب المتلفة •
إرجاع بعض الكتب ثم استرجاعها واتلافها • الساعات
الاخيرة من ساعات الخزانة •
- ٣٧١ المضرب والكيرينج^(١١٧) • (المقتطف ٥٠ [١٩١٧] ص ٢٩٠ -
٢٩١) • ت : أحد القراء •
- ٣٧٢ مغامر المعاجم العربية • (المقتطف ٥١ [١٩١٧] ص ٢٢٩ -
٢٣٦) • ت : أمكح •
مقدمة البحث • ذكر مغامر المعاجم •
- ٣٧٣ كتاب الزبور العربي • (المقتطف ٥١ [١٩١٧] ص ٥٢٩ -
٥٣٧) • ت : أمكح •
تمهيد • من أين أخذت آيات كاتب المقتطف • وصف كتاب
الزبور المفقود الذي وجد ونسّميه بالزبور العربية • مؤلف
الزبور العربية • جملة القول في الزبور العربية •

١٩١٨

- ٣٧٤ اللغة العربية في العراق ولا سيما في بغداد • (دس ١ [١٩١٨]
العدد ١ ص ١ - ٢) • دت •
- ٣٧٥ علم حديث : علم الجماجم أو علم الرؤوس • (دس ١ [١٩١٨]
العدد ١ ص ٢ - ٣) • دت •
- ٣٧٦ عرب جزيرة العرب • (دس ١ [١٩١٨] العدد ٢ ص ١ - ٢ ،
العدد ٤ ص ٢ - ٣) • دت •

(١١٧) للمقتطف (٥٠ : ٢٩١) تعليق عليها •

- ٣٧٧ بلدة « بَلَد » في يومنا هذا * (د س ١ [١٩١٨] العدد ٢ ص ٣ - ٤) * دت *
- ٣٧٨ قرآن عثمان * (دس ١ [١٩١٨] العدد ٢ ص ٤) * دت *
- ٣٧٩ اليزيدية والأتراك * (د س ١ [١٩١٨] العدد ٣ ص ١ - ٣) * دت *
- ٣٨٠ الانقلابان الاجتماعي والاقتصادي في العراق * (د س ١ [١٩١٨] العدد ٥ ص ١ - ٢ ، العدد ٦ ص ٣٢) * دت *
- تمهيد * أثر الحرب الحاضرة في ارتقاء العراق * تفوق البصرة على بغداد * همزة الوصل بين الولايتين أو ديار الفرات * المضاربات *
- ٣٨١ الحركة الفكرية وتاريخها في العراق * (د س ١ [١٩١٨] العدد ٧ ص ١ - ٢ ، العدد ٨ ص ١ - ٢) * دت *
- ٣٨٢ صفحة من تاريخ داود باشا في العراق ، أو وقعه المناخور في كربلاء * (د س ١ [١٩١٨] العدد ٩ ص ١ - ٢ ، العدد ١٠ ص ١ - ٢ ، العدد ١١ ص ٣ ، العدد ١٢ ص ٤) * دت *
- تمهيد * بداية أمر داود * جيش داود على ابواب كربلاء * موقف الحائريين وتأهبهم * جموع الكربلايين * وقائع هذه الحرب بقيادة صفوق * وقائع المناخور * وقعة الراية * تفرق الجنود وتجهيز جنود جديدة * كيفية حرب البلديين * عدد الجنود وعدتهم * المدفع الحسيني * وزن قذائف المدافع * أقوال الكربلايين في الواقعة *
- ٣٨٣ تاريخ الناصرية * (د س ١ [١٩١٨] العدد ٩ ص ٣ ، العدد ١٠ ص ٤ ، العدد ١٥ ص ١ - ٢) * دت *
- تمهيد في بلاد المنتفق * الناصرية * تخطيطها وتمصيرها * هواؤها ومناخها * سكانها * أخلاقهم وعاداتهم * المعارف فيها *

- ٣٨٤ • إصلاح النجف • (د س ١ [١٩١٨] العدد ١٣ ص ١ - ٢) •
 • د ت
- تمهيد • فتنها القديمة • فتنها الأخيرة • النجف وحملة
 عاكف • الانكليز واصلاح النجف •
- ٣٨٥ تاريخ بلادنا • (د س ١ [١٩١٨] ص ١٧ - ٢١ ، ٤٠ - ٤٣ ،
 ٥٣ - ٥٦ ، ٨٦ - ٩٠) • د ت •
- أرض شنعار أو أرض شمر وأكد • منظر مدن شنعار وهو
 العراق القديم • الملوك الأوليون لشمر وأكد : سرجون
 الأول وخلفاؤه • تأثير حضارة شنعار وديار مصر على
 سائر البلاد • بزوغ حضارة بابل وظهور حموربي •
- ٣٨٦ آأ رواح الموتى أم شيء آخر [الأرقان] • (د س ١ [١٩١٨]
 ص ٢١ - ٢٣) • د ت •
- ٣٨٧ تصحيح أغلاط الجرائد المصرية • (د س ١ [١٩١٨] ص ٢٩ -
 ٣١) • د ت •
- الجهانكيرية لا الجنكيرية أو الجنجاريوس (قبيلة) • الجيلو
 لا الجلو أو الجلوس (قبيلة) •
- ٣٨٨ معلمة الاسلام • (د س ١ [١٩١٨] ص ٣٣ - ٣٨) • د ت •
 تمهيد • ما هي معلمة الاسلام وماذا تحوي • محاسن هذه
 المعلمة • الغاية من هذه المقالة •
- ٣٨٩ ديار العرب (١١٨) • (د س ١ [١٩١٨] ص ٤٩ - ٥١ ، ٩٧ -
 ١٠١) • د ت •
- موقعها وهوأؤها وحواصلها • تركيب أرض جزيرة العرب •
 اليمن في العهد القديم (١١٩) • (د س ١ [١٩١٨] ص ٨١ -
 ٨٣) • د ت •

(١١٨) مترجمة عن المعلمة الاسلامية •

(١١٩) مترجمة عن الانكليزية •

- ٣٩١ العلواء : الملحمة أي القصيدة الطويلة • (د س ١ [١٩١٨]
 ص ٨٣ - ٨٦) • دت •
 ٣٩٢ ضيفنا الكريم : الاستاذ مرغليوث^(١٢٠) • (د س ١ [١٩١٨]
 ص ٩٣ - ٩٤) • دت •
 ٣٩٣ تقويم الأبدان لابن جزلة الطيب • (المقتطف ٥٢ [١٩١٨]
 ص ٥٢ - ٥٤) • ت : أمكح •
 ٣٩٤ لبس نساء العراق • (المقتطف ٥٢ [١٩١٨] ص ٢٦٤) •
 ت : عراقي بغدادي •

١٩١٩

- ٣٩٥ تاريخ بلادنا^(١٢١) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١١٣ - ١١٦ ،
 ١٤٩ - ١٥٢ ، ١٦٩ - ١٧١ ، ١٩٣ - ١٩٦ ، ٢٤١ - ٢٤٤) •
 • دت •
 ابراهيم والقوافل السامية • الخروج من مصر وأمر موسى •
 أشوريو نينوى الصناديد وفتح مصر • الكلدان وانحطاط
 الجزيرة في القرن السادس قبل المسيح ، وتعالى سطوة
 الفرس وتفوقهم على الساميين • نبوكد نصر وأعماله وما أثره
 في العراق على ما جاء في الرقْم الأشورية المكتشفة حديثاً •
 الفرس في تاريخ العراق •
 ٣٩٦ ديار العرب^(١٢٢) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١١٦ - ١١٨ ،
 ١٦١ - ١٦٤ ، ٢٨٣ - ٣٣١ ، ٣٥٣ - ٣٥٦ ، ٤٠٦ - ٤١٠) •
 • دت •

(١٢٠) مرت الاشارة اليه في الرقم ٣٠٣ والحاشية ١٠٤ •
 (١٢١) تابع لما نشر في الرقم ٣٨٥ •
 (١٢٢) مترجمة عن المعلمة الاسلامية • وهي تابعة لما نشر في الرقم ٣٨٩ •

وصف جزيرة العرب الجنوبية • ذكر وصف شرقي جزيرة
العرب • وصف قلب جزيرة العرب • مناخ بلاد العرب
ومحصولاتها •

- ٣٩٧ المتخيلات والمآثورات عند البابليين^(١٢٣) • (د س ٢ [١٩١٩]
ص ١٢٩ - ١٣٠) • دت •
- ٣٩٨ واجبات الكاتب العراقي • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٣٢ - ١٣٤) •
دت •
- ٣٩٩ العُظيم لا الأدهم^(١٢٤) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٤٠ -
١٤١) • دت •
- ٤٠٠ شيوع أغلاط الكتاب في رسم الكلم • (د س ٢ [١٩١٩] ص
١٧١ - ١٧٤) • دت •
- ٤٠١ مقرضة الأساقي أو المعنق^(١٢٥) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٨٧ -
١٨٩) • دت •
- ٤٠٢ قبر الست زبيدة • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٩٦ - ١٩٨) •
دت •
- ٤٠٣ اللكنة التركية في اللغة العراقية • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٢٠٩ -
٢١٢) • دت •
- ٤٠٤ أبواب مدينة بغداد القديمة • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٢١٢ -
٢١٤) • دت •
- ٤٠٥ السَّبْحِج^(١٢٦) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٢١٤ - ٢١٨) •
دت •
- تمهيد • أسماء السبجج • تعريفه • استعماله في الصناعة •

(١٢٣) مترجمة •

(١٢٤) نهير يصب في دجلة •

(١٢٥) اسم دويبة • وقد نشرت المقالة ايضا في « المباحث » (١٤ [١٩٢٣]

ص ٣٥٨ - ٣٦٠) وهي هناك بتوقيع « مبتدىء » •

(١٢٦) نوع من الشجر يسمى القيقب •

منفعة الطيبة قديماً وحديثاً •

- ٤٠٦ سكت ألفاً ونطق خلفاً^(١٢٧) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢١٨
• (٢٢٣) دت •
- ٤٠٧ تعالوا انظروا بمن ابتلاني^(١٢٨) • (دس ٢ [١٩١٩] ص
• (٢٢٧ - ٢٣٢) دت •
- ٤٠٨ لعاً لك أيها الأديب^(١٢٩) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢٤٤ -
• (٢٤٩) دت •
- ٤٠٩ الزراعة في العراق بعد جلاء الترك عنه^(١٣٠) • (دس ٢ [١٩١٩]
ص ٢٥٧ - ٢٥٩) دت •
- ٤١٠ قبر العزير • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢٦٠ - ٢٦٢) دت •
- ٤١١ ثروة بغداد الدائرة وثروتها الحاضرة • (دس ٢ [١٩١٩] ص
• (٢٦٥ - ٢٦٦) دت •
- ٤١٢ المقتطف واللغة العربية • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢٧٣ -
• (٢٨١) دت •
- ٤١٣ أور أو قمرينة أو ذو قار أو المقيّر • (دس ٢ [١٩١٩] ص
• (٣٠٥ - ٣٠٩) دت •
- ٤١٤ تصحيح بعض أعلام عراقية • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣١٦ -
• (٣١٧) دت •
- سوق سيما • ماسوس • ماركيل •
- ٤١٥ ديوان أبي الفتح المعروف بسبب ابن التعاويذي • (دس ٢
[١٩١٩] ص ٣٣٥ - ٣٣٦) دت •
- ٤١٦ عقروقوف : أقدم بناء باللبن على وجه الأرض • (دس ٢ [١٩١٩]
ص ٣٣٧ - ٣٤٣ ، ٣٦٩ - ٣٧١) دت •

• نقد لغوي (١٢٧)

• نقد لغوي (١٢٨)

• نقد لغوي (١٢٩)

• مترجمة (١٣٠)

- ما هو عقرقوف • أسماؤه وآراء العرب فيه • تصحيح ما في أقوال الأقدمين من الخطأ وحقيقة أصل عقرقوف • اسم عقرقوف القديم وآراء العلماء فيه وتاريخه • وصف بنائه • أملنا من الحكومة • عقرقوف من بناء العرب •
- ٤١٧ ارتياد داخل جزيرة العرب^(١٣١) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٤٨ - ٣٥١) • دت •
- ٤١٨ تليس الأسنان ذهباً • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٦٢ - ٣٦٤) • دت •
- ٤١٩ برائي أو المنطقة • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٨٥ - ٣٨٨) • دت •
- المنطقة • برائي • سقاية مسجد برائي أو المنطقة •
- ٤٢٠ نظر^٢ في «مختارات جرجي زيدان» • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٩٦ - ٣٩٧) • دت •
- ٤٢١ نظر^٢ في كتاب «شعوب أوربة القديمة والحديثة» الذي أصدرته إدارة مجلة الهلال • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٩٧ - ٣٩٨) •
- ٤٢٢ موانئ دجلة ومستقبل الكويت^(١٣٢) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٤٠١ - ٤٠٦) • دت •
- ٤٢٣ شهادة قديمة في محل قبر العزير • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٤١٧ - ٤٢٠) • دت •
- ٤٢٤ يهوذا الحريزي^(١٣٣) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٤٢٠ - ٤٢٢) • دت •

(١٣١) مترجمة •
 (١٣٢) مترجمة •
 (١٣٣) رحالة وشاعر أندلسي يهودي ، زار العراق سنة ٦١٤هـ • (١٢١٧م)

- ٤٢٥ تاريخ العراق (١٣٤) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٢٢ - ٤٢٤) •
 • دت •
- ٤٢٦ عدد المسلمين في العالم (١٣٥) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٣٣ -
 (٤٣٧) • دت •
- ٤٢٧ الأصنام عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٤٩ - ٤٥٧) •
 • دت •
- ٤٢٨ طرق النقل في ايران (١٣٦) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٥٨ -
 (٤٦٢) • دت •
- ٤٢٩ التمثيل والتصوير عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٦٥ -
 (٤٧١) • دت •
- تمهيد • نحت التماثيل • تصاوير على الستور • من
 مَهْرَة مصوّرِي العرب المسلمين • التصوير على الدراهم •
 رسوم على القبور • تصوير في الكتب •
- ٤٣٠ التجارة في البلاد الايرانية (١٣٧) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٧١ -
 (٤٧٤) • دت •
- ٤٣١ الكتاب المتحلون أو لصوص الأفكار • (د س ٢ [١٩١٩] ص
 (٤٨٥ - ٤٨١) • دت •
- ٤٣٢ مرادفات خزانة الكتب (١٣٨) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٨٥ -
 (٤٩٠) • دت •
- ٤٣٣ المصادر المعدنية في البلاد الايرانية والجزيرة العربية (١٣٩) •

- (١٣٤) مترجمة •
 (١٣٥) مخصصة من كتاب « حاضر الاسلام ومستقبله » • تأليف أ • مؤنته •
 (١٣٦) مترجمة •
 (١٣٧) مترجمة •
 (١٣٨) نشرت ايضا في مجلة « صوت الحق » (٢ [١٩٢٤] ص ١٧٢ -
 (١٧٩) •
 (١٣٩) مترجمة •

- د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٩٠ - ٤٩٢) د ت •
- ٤٣٤ العلاء عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٩٧ - ٤٩٩) •
د ت •
- ٤٣٥ أقدم عصبة بين الأمم كانت في العراق (١٤٠) • (د س ٢ [١٩١٩]
ص ٥٠٢ - ٥٠٤ ، ٥١٩ - ٥٢١) د ت •
- ٤٣٦ التركيب أو الأعضاء المصطنعة عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩]
ص ٥٠٦ - ٥٠٧) د ت •
- ٤٣٧ مزار النبي يوشع • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٥١٣ - ٥١٩) •
د ت •
- تمهيد • يوشع المدفون في كرخ بغداد • وصف البناء • رأي
بعض الافرنج المحدثين في هذا القبر • حادثة قبر يوشع •
٤٣٨ السيفنة (١٤١) • (المقتطف ٥٤ [١٩١٩] ص ٤٧٠ - ٤٧٥) •
ت : أمكح •
- تمهيد • السيفنة عند النغويين • ما المراد بالطائر عند
العرب • التحقيق العلمي لما يأكل أوراق الأشجار •
تعريف العلماء للسيفنة ووصفها أو تحليلتها • أضرارها •
أوهام الكتاب • الخلاصة •
- ٤٣٩ بحث في صنائع الاسلام الراقية • (الهلال ٢٧ [١٩١٩] ص
٣٩٣ - ٤٠٣) • ت : مستهل •
- ٤٤٠ أثر عربي عمره ٣٢٨٠ سنة : عرقوف • (الهلال ٢٨ [١٩١٩]
ص ٨٩ - ٩٥) • ت : مستهل •
- ٤٤١ مستقبل اللغة العربية والعالم العربي • (الهلال ٢٨ [١٩١٩] ص
٤٠٢ - ٤٠٣) • ت : مستهل •
- ٤٤٢ أدب الكتاب للصولي الشطرنجي • (الهلال ٢٨ [١٩١٩] ص

(١٤٠) مترجمة •

(١٤١) للمقتطف (٥٤ : ٥١٢ - ٥١٣) تعليق عليها •

٦٩٢ - ٦٩٦) ت : مستهل .

٤٤٣ خلاصة تاريخ العراق منذ نشوئه الى يومنا هذا . (مطبعة

الحكومة - البصرة ١٩١٩ ؛ ٤ + ٢١١ ص) .

ملخص تاريخ العراق في العصور السومرية والأكدية
والآشورية . العراق في العصر الهليني ، السلوقي ، البارثي ،
الروماني ، الساساني . الصنائع والفنون والرياضة قبل
الاسلام . تاريخ العراق في العصر الاسلامي . الفتوحات
الاسلامية . الأمويون . العباسيون وخلفاؤهم . البويهيون .
السلاجقة . حفظ العرب لعلوم اليونان وعودتها الى الغرب .
المغول . صنائع الاسلام الراقية : الرياضة . الزخارف
العربية . النقش . العرب ومزاياهم الخاصة بهم . أحوال
البدو في العراق . مستقبل ديار العراق . المواصلات
وطرقها . البصرة باب واسع لتجارة الشرق . الخاتمة في
خروج العراق من أيدي الترك ومصيره الى بريطانيا .

١٩٢٠

٤٤٤ نهر أهوآ أو نهر سَمْرَة^(١٤٢) . (د س ٣ [١٩٢٠] ص

١ - ٣) د ت .

٤٤٥ بدل الزجاج^(١٤٣) . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١١ - ١٢) .

د ت .

٤٤٦ التعبير العصري . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٧ - ٢٤) د ت .

٤٤٧ مستقبل العرب وديارهم^(١٤٤) . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢٧ -

٣٠) د ت .

٤٤٨ لمعة تاريخية في الموصل . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٣ - ٤٠) .

د ت .

(١٤٢) أعيد نشره في مجلة « المباحث » (١٦ [١٩٢٤] ص ٤٩١ - ٤٩٤) .

(١٤٣) مترجمة .

(١٤٤) مترجمة .

- ٤٤٩ عربي ينعى على لفته • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٤٢ - ٤٥) •
• د ت
- ٤٥٠ يا مال الهفا^(١٤٥) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٤٥ - ٤٦) •
• د ت
- ٤٥١ منطقة الحياض أو رفوض الأرض • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
٤٦ - ٤٧) • د ت •
- ٤٥٢ البرغوث أو أبو أربعة • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٤٧ - ٤٨) •
• د ت
- ٤٥٣ الزرياب^(١٤٦) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٤٩ - ٥٧) • د ت •
- ٤٥٤ عناية نصارى العراق بالعربية • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٦٥ -
٦٨) • د ت •
- ٤٥٥ الترجمة^(١٤٧) في المكتبة • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٦٨ - ٧٠) •
• د ت
- ٤٥٦ لمعة في أحوال بغداد التجارية قبل الحرب^(١٤٨) • (د س [١٩٢٠]
ص ٧٠ - ٧٢) • د ت •
- ٤٥٧ الأرقان^(١٤٩) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٨٧) • د ت •
- ٤٥٨ الاصها (الهليوثرابية)^(١٥٠) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٨٧ -
٨٨) • د ت •
- ٤٥٩ العربي المتفرنج والمصطلحات الطبية والبحرية • (د س ٣
[١٩٢٠] ص ٨٨ - ٨٩) • د ت •
- ٤٦٠ الخراطين أو دود صيد السمك • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٩٧ -

- (١٤٥) تعبير عامي بغدادى •
(١٤٦) اسم طائر •
(١٤٧) المراد بالترجمة هنا ، ما يعرف عند الاجانب بالشفرة •
(١٤٨) مترجمة •
(١٤٩) هي النار الكاذبة التي تنبعث من الاخربة التي تكثر فيها الجيف
والعظام • وانظر الرقم ٣٨٦ •
(١٥٠) معالجة الامراض بتعريض الجسم لاشعة الشمس •

- ١٠٤) د د •
 ٤٦١ نظرة في كتاب «تاريخ ملوك الحيرة» لعلي ظريف الأعظمي^(١٥١) •
 (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٤٠ - ١٤٢) د د •
 ٤٦٢ أمانيّ: خطبة أُلقيت في حفلة افتتاح خزانة كتب السلام^(١٥٢) •
 في عصر ١٦ نيسان ١٩٢٠ • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٤٥ -
 ١٤٩) د د •
 ٤٦٣ نفقات المرأة على ملبوسها • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٥٣ -
 ١٥٥) د د •
 ٤٦٤ لارسا أو لارشام القديمة أو سنكرة الحالية • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
 ١٦١ - ١٦٥) د د •
 ٤٦٥ لغة القروود (الشوّادي) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٧١ -
 ١٧٤) د د •
 ٤٦٦ نبُور أو نَفَر • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٧٧ - ١٨٢) د د •
 ٤٦٧ نشوء اللغة العربية • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٩٣ - ١٩٨) •
 د د •
 ٤٦٨ شعوب العراق القديمة^(١٥٣) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٩٨ -
 ٢٠٠) د د •
 ٤٦٩ التنبُلخانة^(١٥٤) العامرة • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢٠٢ - ٢٠٣) •
 د د •
 ٤٧٠ النُوام أو مرض النوم • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢١٣ - ٢١٤) •
 د د •

(١٥١) توفي في ٢٩ آذار ١٩٥٨ •
 (١٥٢) صارت تعرف بعد ذلك بالمكتبة العامة في بغداد • واسمها اليوم
 « المكتبة الوطنية » •
 (١٥٣) مترجمة •
 (١٥٤) محل أنشأه أحد سلاطين العثمانيين في الاستانة ، ليقيم فيه على
 نفقة السلاطين من أصيب بعاهات أقعدتهم عن الارتزاق •

- ٤٧١ أوَّلَا الطيارين عريان • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢١٤-٢١٥) •
 • دت
- ٤٧٢ مساوىء الكتاب (١٥٥) • د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢٢٥ - ٢٣٠ ،
 ٢٤١ - ٢٤٥ ، ٢٧٣ - ٢٨٠) • دت •
- ٤٧٣ رحلة فلبى (١٥٦) في داخل بلاد العرب • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
 ٢٣٥ - ٢٣٦) • دت •
- ٤٧٤ العقيلة بمعنى المتزوجة وغير المتزوجة • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
 ٢٨٢ - ٢٨٣) • دت •
- ٤٧٥ جناية اللغة التركية على اللغة العربية • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
 ٢٨٩ - ٢٩١ ، ٣٠٥ - ٣١٣) • دت •
- ٤٧٦ نظر في كتاب « باحة البادية » للأنسة مي • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
 ٣١٣ - ٣١٥) • دت •
- ٤٧٧ مستند تاريخي نفيس يتعلق ببدء اليزيدية وموطنهم الأول •
 (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٢١ - ٣٢٨) • دت •
- ٤٧٨ يورا (١٥٧) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٣٧ - ٣٤١) • دت •
- ٤٧٩ التصاوير على الكؤوس • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٤١ - ٣٤٥ ،
 ٣٦٥) • دت •
- ٤٨٠ الرحالون في العراق • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٥٨ - ٣٦٠) •
 • دت
- ٤٨١ دومة جندل (١٥٨) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٦٠ - ٣٦٣) •
 • دت

موقعها • معنى اسمها عند الأقدمين • ضبط اللفظة الأولى

- (١٥٥) في أغلاط كتاب الجرائد •
 (١٥٦) H. St. John B. Philby وقد توفي سنة ١٩٦٠ •
 (١٥٧) بقاع في شمالي روسية • وهي مصحفة عن (Boree) • وقد
 نشرت المقالة أيضا في مجلة « المباحث » (١٤ [١٩٢٣] ص
 ٥٣٢ - ٥٣٧) ، وهي هناك بتوقيع « باحث » •
 (١٥٨) نشرت أيضا في المقتطف (٥٩ [١٩٢١] ص ١١٣ - ١١٥) •
 وهي هناك بتوقيع « أمكح » •

- أي الدومة • معنى اسمها الحقيقي • ما ذكره الافرنج عنها •
 ٤٨٢ اسم ثمانين واسم هيت • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٧٥ - ٣٧٧) •
 • دت •
 ٤٨٣ امارة العراق بقلم السردار اقبال علي شاه (١٥٩) • (د س ٣
 [١٩٢٠] ص ٣٨٥ - ٣٩٠) • دت •
 ٤٨٤ المحاميد (١٦٠) أو الصناجات والمستوضنات (١٦١) • (د س ٣
 [١٩٢٠] ص ٣٩٠ - ٣٩٥) • دت •
 ٤٨٥ بيان الكتب المصنفة في العلاج : نظر في كتاب ماسنيون عن
 العلاج • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٤١٠ - ٤١٢) • دت •
 ٤٨٦ خطبة : ألقاها الأب أنستاس ، في الحفلة التكريمية التي أقامها له
 عبدالرحمن الشيخلي (جريدة « العراق » البغدادية • العدد ٦١
 الصادر في ١١ آب ١٩٢٠ : ص ٣) •
 ٤٨٧ الأنيس (١٦٢) وما جاء بمعناه وانتقاد على المعجمات • (المقتطف
 ٥٦ [١٩٢٠] ص ٢٣٠ - ٢٣٨) • ت : أمكح •
 الأنيس • حقيقة الأنيس • الدرّيات • الزرياب • أبو
 زُرَيْق والزُرَيْق • القيق • الدَرَّاز والجيفغ • قصور
 معاجمنا اللغوية العربية • أغلاط الدواوين الافرنجية
 العربية وبالعكس •

١٩٢١

- ٤٨٨ كلواذى أو القرارة الحالية (١٦٣) • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٢

- (١٥٩) مترجمة •
 (١٦٠) جمع محمود (= ماموث Mammoth) ، وهو الفيل المنقرض •
 (١٦١) مستدون (Mastodon) ، وهو حيوان منقرض يشبه الفيل • وهذا
 المقال نشر ايضا في « المباحث » (٢٠ [١٩٢٩] ص ٣٧١ - ٣٧٦) ،
 بتوقيع « مبتدي » •
 (١٦٢) اسم طائر •
 (١٦٣) نشرت في « المباحث » ايضا (٢٤ [١٩٣٢] ص ٨٠٩ - ٨١٨) •

- ٤٨٩ • (٩ - ١٧) • دت • مي ، أو الأنسة مريم زيادة^(١٦٤) • (د س ٤ [١٩٢١] ص
- ٤٩٠ • (٢٣ - ١٧) • دت • العربية في رقي • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٢٣-٢٥ ، ٣٧ - ٤١) • دت •
- ٤٩١ كري سعدى • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٤٩ - ٥٣) • دت •
- ٤٩٢ الذهني والعرضي Objective , Subjective (د س ٤ [١٩٢١] ص ٥٨ - ٥٩) • دت •
- ٤٩٣ تمر العراق في كليفرنية : نظر^(١٦٥) في هذه الرسالة الانكليزية • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٥٩ - ٦١) • دت •
- ٤٩٤ العربية وجناية بعض أبنائها عليها • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٦٥ - ٧٣ ، ١١٣ ، ١٢١) • دت •
- ٤٩٥ هل احتلّ الشمريون والأكديون العراق ؟ • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٨١ - ٨٩) • دت •
- ٤٩٦ مجلة المجمع العلمي العربي في دمشق الشام : نظر^(١٦٦) فيها • (د س ٤ [١٩٢١] ص ١٣٨ - ١٣٩) • دت •
- ٤٩٧ نظر^(١٦٧) في الجزء الثاني من كتاب إرشاد الأريب الى معرفة الأديب المعروف بمعجم الأديب أو طبقات الادباء لياقوت الرومي : طبعة مرجليوث • (د س ٤ [١٩٢١] ص ١٥٣ - ١٥٥) • دت •
- ٤٩٨ الترابل قديماً وحديثاً Guerilla^(١٦٦) • (د س ٤ [١٩٢١] ص ١٦١ - ١٦٨) • دت •
- ٤٩٩ درس العربات • (م ع ١ [١٩٢١] ص ١٣٨ - ١٤٦) •

(١٦٤) الادبية الشهيرة ، المتوفاة سنة ١٩٤١ • وعندنا رسائل بخطها ، كتبها الى الاب انستاس ، وسنشرها

(١٦٥) عنوانها : Popenoe (Paul B.), Babylonian Dates For: California, (1913).

(١٦٦) هي ما يعرف اليوم بحرب العصابات •

- ٥٠٠ الأوضاع العصرية • (مم ع ١ [١٩٢١] ص ١٦١ - ١٦٨) •
- ٥٠١ الألقاب الرومانية عند قدماء العرب • (مم ع ١ [١٩٢١] ص ١٩٣ - ٢٠٢) •
- الانباطور • القيصر • الفرناس • الدقس • المركيس •
• الكنت • البارون • الفارس •
- ٥٠٢ الاعتصار أو التشنيح^(١٦٧) Chantage (مم ع ١ [١٩٢١] ص ٢٣٩ - ٢٤٥) •
- تمهيد • التشنيح عند العرب • الاعتصار في عهدنا هذا عند
العرب • الاعتصار عند الافرنج • ملاحظتان في الختام •
- ٥٠٣ الحُبْلِيل^(١٦٨) ومرادفاتها • (المقتطف ٥٨ [١٩٢١] ص ٤٤ - ٤٩) • ت : أمكح •
- ضبط اللفظة ونقد كلام اللغويين • أصل اللفظة • حقيقة
الجبيل • مرادفات الجبيل • فوائد علمية عن الجبيل •
- ٥٠٤ دومة الجندل^(١٦٩) • (المقتطف ٥٩ [١٩٢١] ص ١١٣ - ١١٥) •
ت : أمكح •
- ٥٠٥ الشبَّك^(١٧٠) • (المقتطف ٥٩ [١٩٢١] ص ٢٣٠ - ٢٣٢) •
ت : أمكح •
- تعريفهم • ديانتهم • آدابهم • ملابسهم • لسانهم • عددهم
وقراهم •
- ٥٠٦ التماثل عند العرب • (الهلال ٢٩ [١٩٢١] ص ٥٢ - ٦٤) •
ت : مستهل •

(١٦٧) نشرت ايضا في « دار السلام » (٤ [١٩٢١] ص ١٢٩ - ١٣٨) ،
وهي هناك بدون توقيع • وفي « المباحث » (١٦ [١٩٢٤] ص
٦٠٩ - ٦١٧) ، وهي هناك بتوقيع : باحث •

(١٦٨) اسم دويبة •

(١٦٩) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ • انظر الرقم ٤٨١ •

(١٧٠) نشر الاستاذ أحمد حامد الصراف ، هذا البحث ، في كتابه
« الشبَّك » • (بغداد ١٩٥٤ : ص ٢٢٦ - ٢٢٩) •

- ٥٠٧ الانتحاء عند العرب • (الهلال ٢٩ [١٩٢١] ص ٩٤٧ - ٩٥٠) •
ت : مستهل •

١٩٢٢

- ٥٠٨ جزيرة مَيُون (يريم Périn) (١٧١) • (ع ٤٤٣ ع ٢ [١٩٢٢] ص ٨٤ - ٨٧) •
توطئة • موقع مَيُون واسمها عند الافرنج والأقدمين •
شيء من تاريخها وحالتها •
- ٥٠٩ درس العربات • (ع ٤٤٣ ع ٢ [١٩٢٢] ص ١٧٨ - ١٨٣) •
- ٥١٠ الأعجمي في العربية • (المقتطف ٦١ [١٩٢٢] ص ٧٠ - ٧٢) •
- ٥١١ القول الفصل في أصل اليزيدية • (المقتطف ٦١ [١٩٢٢] ص ١١٣ - ١١٩) • ت : كلة •
- ٥١٢ فوائد شتى (١٧٢) • (المقتطف ٦١ [١٩٢٢] ص ٣٧٢ - ٣٧٤) •
ت : كلة •

- (١) تاريخ كلدو واثور (١٧٣) •
- (٢) هل كلمة القاضي معربة •
- (٣) لفظة « القريض » يونانية الأصل •
- (٤) العود ومخترعه •

- (١٧١) أعاد الاب أنستاس نشرها في كتاب « بلوغ المرام » (القاهرة ١٩٣٩ ؛ ص ١٧١ - ١٧٥) • وقد قال في أسفل الصفحة ١٧٠ ، ان هذه المقالة ، نقلتها يومئذ أغلب جرائد سورية ولبنان ، وترجمت الى الانكليزية والفرنسية والايطالية والالمانية ، في تلك السنة عينها • قلنا : نقل الشيخ عبدالواسع بن يحيى الواسعي ، هذه المقالة برمتها ، في كتابه « تاريخ اليمن المسمى فرجة الهموم والحزن في حوادث وتاريخ اليمن » • (الطبعة الثانية • القاهرة ١٩٤٧ ؛ ص ٦٩ - ٧٣) دون أن يشير الى اسم كاتبها •
- (١٧٢) للمقتطف (٦١ : ٣٧٤ - ٣٧٦) تعليق عليها •
- (١٧٣) ألفه المطران أدي شير الكلداني ، المتوفى سنة ١٩١٥ • (مجلدان • بيروت ١٩١٢ - ١٩١٣) •

- ٥١٣ السيرناس أو أبو سيراس Rhinoceros^(١٧٤) • (المقتطف
٦١ [١٩٢٢] ص ٤٣٣ - ٤٣٧) • ت : كلدة •
تمهيد • تحقيق اللفظة • مرادفاتها • تدقيق النظر في
وصف العرب لهذا الحيوان •
- ٥١٤ أين سماء الخالدين • (ن أ ١ [١٩٢٢] ص ١١٨ - ١٢٠ •
١٣٩ - ١٤٣ • ١٥٢ - ١٥٥ • ١٦٨ - ١٧٣) •

١٩٢٣

- ٥١٥ مقرضة الأساقي أو المعنق^(١٧٥) • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص
٣٥٨ - ٣٦٠) • ت : مبتدىء •
- ٥١٦ يورا^(١٧٦) • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص ٥٣٢ - ٥٣٧) • ت :
باحث •
- ٥١٧ الأرقان^(١٧٧) • Feu Follet • (المباحث ١٤ [١٩٢٣]
ص ٧٢٩ - ٧٣١) • ت : باحث •
- ٥١٨ رسالة من بغداد • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص ٧٠٥ - ٧٠٩) •
التجريس • القمطر • المزر • فنيقية • القررة • الجرجير •
قرة العين • تابل • سلطة •
- ٥١٩ ملاحظات • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص ٨٠٥ - ٨٠٩) •
الزبيج والتوقيت والايار (Ere) • حرس • الألعاب
الأولنية •
- ٥٢٠ خواطر في المعربات^(١٧٨) • (م ع ٣ [١٩٢٣] ص ١٣ - ١٧ •
٤٨ - ٥٢) •

- (١٧٤) هد وحيد القرن المعروف بالكركدن •
(١٧٥) نشرت في مجلة « دار السلام » سنة ١٩١٩ • انظر الرقم ٤٠١ •
(١٧٦) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ • انظر الرقم ٤٧٨ •
(١٧٧) وانظر الارقام ٣٨٦ و ٤٥٧ •
(١٧٨) وانظر الارقام ٤٩٩ و ٥٠٩ •

- ٥٢١ أَلْفَاظُ نَشْوَارِ الْمَحَاضِرَةِ (١٧٩) . (م م ع ٣ [١٩٢٣] ص ٨٨ -
 . (٩٢)
 التّنَاءُ . الْأَكْرَةُ . الْمُقَيِّسُونَ . الْمُقَالُونَ .
- ٥٢٢ أَصْلُ كَلِمَةِ هِنَابُط . (م م ع ٣ [١٩٢٣] ص ٩٢) .
- ٥٢٣ حَوْلَ (مَعْلَمَةٍ) تَيْمُورِ بَاشَا (١٨٠) . (م م ع ٣ [١٩٢٣] ص
 . (١١٧ - ١٢١)
- ٥٢٤ أَغْلَاطُ الرَّسْمِ (١٨١) . (م م ع ٣ [١٩٢٣] ص ١٥٠ - ١٥٢) .
- ٥٢٥ الْأَوْضَاعُ الْعَصْرِيَّةُ . (م م ع ٣ [١٩٢٣] ص ١٧٣ - ١٧٦ ،
 . (٢٠٩ - ٢١٢ ، ٢٤٧ - ٢٥٠)
- ٥٢٦ أَيَقَالُ : أَمِيرُ كَانِي (١٨٢) ؟ (م م ع ٣ [١٩٢٣] ص ٢٧٦ -
 . (٢٨٠)
- ٥٢٧ اسْتَدْرَكَاتٌ عَلَى مَقَالَةٍ « وَصْفُ الرَّبُوعَةِ » (١٨٣) . (م م ع ٣
 . [١٩٢٣] ص ٣١٣ - ٣١٤)
- ٥٢٨ مَلَاخِظَاتٌ فِي تَفْسِيرِ الْأَلْفَاظِ الْعَبَّاسِيَّةِ (١٨٤) . (م م ع ٣ [١٩٢٣]
 . (٣٧٦ - ٣٨٢)
- الدِّسْتَاهِيجَاتُ . الْكِرْدَنَاكُ . التِّغَارُ . الْهَيْبُ . الزُّوَيْبِنَاتُ .

- (١٧٩) كِتَابُ نَشْوَارِ الْمَحَاضِرَةِ : لِلْقَاضِي التَّنُوخِيِّ ، الْمُتَوَفَى سَنَةَ ٣٨٤ هـ .
 وَلِلْأَسْتَاذِ أَحْمَدِ تَيْمُورِ ، مَقَالَةٌ فِي تَفْسِيرِ الْأَلْفَاظِ الْعَبَّاسِيَّةِ الْوَارِدَةِ
 فِي الْجُزْءِ الْأَوَّلِ مِنْهُ ، وَقَدْ نَشَرَهَا فِي مَجَلَّةِ الْمَجْمَعِ الْعِلْمِيِّ الْعَرَبِيِّ .
 وَمَقَالَةُ الْإِبِّ أَنْسْتَاسِ الْمَذْكُورَةِ أَعْلَاهُ ، تَعْلِيْقٌ وَاسْتَدْرَاكٌ عَلَى تِلْكَ .
 (١٨٠) رَأَى أَحْمَدُ تَيْمُورُ ، أَنْ تَتْرَجِمَ لَفْظَةُ Encyclopédie الْفَرَنْسِيَّةُ ،
 بِلَفْظَةِ « الْمَعْلَمَةُ » . وَكَانَ الْإِبِّ أَنْسْتَاسُ مِنْ أَنْصَارِ هَذَا الرَّأْيِ .
 وَقَدْ خَالَفَهُمَا فِي ذَلِكَ بَعْضُ الْبَاحِثِينَ .
 (١٨١) أَيُّ الْأَلْفَاظِ الْمَرْسُومَةِ خَطَأً .
 (١٨٢) فِي هَذَا الْمَقَالِ ، يَرُدُّ عَلَى الْإَسْتَاذِ جَبْرِ ضُومَطِ .
 (١٨٣) « وَصْفُ رُبُوعِ دِمَشْقَ وَمَتَنَزَهَاتِهَا وَمِيدَانِ الْقَبْقِ » لِأَحْمَدِ تَيْمُورِ .
 (م م ع ٢ [١٩٢٢] ص ١٤٧ - ١٥٢) .
 (١٨٤) وَانظُرِ الرَّقْمَ ٥٢١ .

- السكباج • الجذر • المتخلف • الدهق غير الوهق •
 المصقلة • الدستنبوي •
- ٥٢٩ من حلى البغداديات • (م ج ٣ [١٩٢٣] ص ٣١٣ - ٣١٤) •
 ت : مبتدىء •
- ٥٣٠ بعض المعربات • (المقتطف ٦٢ [١٩٢٣] ص ٥٣٥ - ٥٣٦ ؛
 ٦٣ [١٩٢٣] ص ٧ - ٨ ، ١٣٣ - ١٣٦) • ت : كلدة •
 مقدمة • الأديب^(١٨٥) • ومنه الأدب • الفقه • الأخيية أو
 الآخيية • أدريس • الأبس والحمس • العفج •
 العتريف أو العتروف • الغطريف والغطراف • العلج •
 الكرسي •
- ٥٣١ أصحیح أن « الأديب » عربية المادة^(١٨٦) ؟ • المقتطف ٦٣
 [١٩٢٣] ص ٢٨٣ - ٢٨٥) • ت : كلدة •
- ٥٣٢ نهضة الشرق العربي وموقفه أزاء المدينة الغربية • (الهلال ٣١
 [١٩٢٣] ص ٦١٢ - ٦١٦) •

١٩٢٤

- ٥٣٣ مرادفات خزانة الكتب^(١٨٧) • (ص ح ٢ [١٩٢٤] ص ١٧٢ -
 (١٧٩) •
- ٥٣٤ هل دخل اسماعيل مكة ؟ • (ص ح ٢ [١٩٢٤] ص ٢٤١ -
 (٢٤٨) • ت : بيعت الخصري •
- ٥٣٥ الحنفاء أو الحنيفية • (ص ح ٢ [١٩٢٤] ص ٣١٣ - ٣٣٧) •

(١٨٥) للاستاذ مصطفى صادق الرافعي ، مقالة عنوانها « الادب والاديب »
 (المقتطف ٦٣ [١٩٢٣] ص ١٦٩ - ١٧١) ، ينكر فيها أن تكون
 هذه اللفظة معربة ، وينهب الى انها عربية المادة •
 (١٨٦) رد على مقالة الرافعي في المقتطف (٦٣ : ١٦٩ - ١٧١) •
 (١٨٧) نشرت سنة ١٩١٩ في « دار السلام » • انظر الرقم ٤٣٢ •

- ٥٣٦ كتاب النجوم الشارقات في ذكر بعض الصنائع المحتاج اليها في علم
الميقات (١٨٨) [مخطوط] • (ع ع ١٨ تموز ١٩٢٤) •
- ٥٣٧ نهر أهوآ أو نهر سَمْرَة (١٨٩) • المباحث ١٦ [١٩٢٤] ص
٤٩١ - ٤٩٤) •
- ٥٣٨ الاعتصار أو التشنيح (١٩٠) (Chantage) • (المباحث ١٦
[١٩٢٤] ص ٦٠٦ - ٦١٧) • ت : باحث •
- ٥٣٩ الترابل قديماً وحديثاً Guerilla (١٩١) • (المباحث ١٦
[١٩٢٤] ص ٧٦٩ - ٧٧٤) • ت : باحث •
- ٥٤٠ بحث لغوي : نَعِمِ عَوْفُكُ • (المباحث ١٧ [١٩٢٤] ص ٨٩٦ -
٩٠١) ت : مبتدىء •
- ٥٤١ الأوضاع العصرية • (م ع ع ٤ [١٩٢٤] ص ٣٦ - ٣٩) •
- ٥٤٢ من الفاظ الشوار (١٩٢) • (م ع ع ٤ [١٩٢٤] ص ٧٨ - ٧٩) •
- ٥٤٣ ملاحظات على « عثرات الأفلام » (١٩٣) وغيرها • (م ع ع
٤ [١٩٢٤] ص ١٣٢ - ١٣٦) •
- الزيم والعتلّ • الألفاظ المذيّلة بميم زائدة • معنى
الكرويين • متفرقات • أعطاه تصريحاً خطياً ضد وصل •
أنهك • الوظيفة المودوعة • الماء المثلج • ملاحظات على
عثرات الأفلام • ملاحظات على غيرها •

- (١٨٨) مخطوط من تأليف محمد بن أبي الخير الحسن بن الارميون او
الارميوني • ولاحمد زكي باشا ، تعليق على هذه المقالة ، بعنوان
« من هو مؤلف النجوم الشارقات ؟ » • (ع ع ١٦ و ١٧ آب
١٩٢٤) • وقد نشره محمد راغب الطباخ في حلب سنة ١٩٢٨ •
- (١٨٩) نشرت سنة ١٩٢٠ في « دار السلام » • انظر الرقم ٤٤٤ •
- (١٩٠) نشرت سنة ١٩٢١ في « دار السلام » وفي م ع ع • انظر الرقم
٥٠٢ والحاشية ١٦٧ •
- (١٩١) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢١ • انظر الرقم ٤٩٨ •
- (١٩٢) وانظر الارقام ٥٢١ و ٥٢٨ •
- (١٩٣) للاستاذ عبدالقادر المغربي •

- ٥٤٤ آراء وأفكار لغوية • (مم ع ٤ [١٩٢٤] ص ١٧٦ - ١٨٤) •
الرمانة أو التفاحة • المناورة والتدريب • البلدية واليـاء
المصدرية • المأمورون أو الموظفون وآراء مختلفة من نحوية
ولغوية •
- ٥٤٥ نظرة في « نهاية الأرب في فنون الأدب » للنويري • (مم ع
٤ [١٩٢٤] ص ٢٢٠ - ٢٢٦) •
- ٥٤٦ زيارة على المعاجم العربية تأليف أ • فانيان (١٩٤) • (مم ع
٤ [١٩٢٤] ص ٤٤٧ - ٤٥٢) •
- ٥٤٧ محاسن مجلة المعهد الطبي العربي • (مم ط ع ١ [١٩٢٤] ص
٤٢٦ - ٤٣١) •
- ٥٤٨ السفلى (أي السفلس) أو الحلاق : مقالة لغوية في هذا الداء •
(مم ط ع ١ [١٩٢٤] ص ٤٩٠ - ٤٩٣) • ت : متطفل •
- ٥٤٩ رسالة الى جوليا طعمه دمشقية (١٩٥) • (م ج ٤ [١٩٢٤] ص
٢٠٩) •
- ٥٥٠ بعض المعربات • (المقتطف ٦٤ [١٩٢٤] ص ٢٠ - ٢٥ ، ١٨٣ -
١٨٤) • ت : كلدة •
- قُرَيْش • العرش والأركون • الخليفة • التقن والتقانة
والايقان • الرقص • الايدرون • دَعْد • الترف •
العقيد •
- ٥٥١ النمل والماء • (المقتطف ٦٤ [١٩٢٤] ص ٢٠٨) •
- ٥٥٢ أَعَجَزٌ في اللغة العربية؟ (١٩٦) • (المقتطف ٦٥ [١٩٢٤] ص

E. Fagnan, Addition Aux Dictionnaires Arabes. (١٩٤)
(Alger, 1923).

- (١٩٥) توفيت سنة ١٩٥٤ • وقد كتب اليها هذه الرسالة ، بشأن
مقدمتها لكتاب « مي في سورية ولبنان » •
(١٩٦) هذه المقالة ، نقلتها « مجلة المعلمين » للاستاذ هاشم السعدي •
(١ [بغداد ١٩٢٤] ص ١١١ - ١١٥ ، ١٥٩ - ١٦٤ ، ٢١٢ -
٢١٦ ، ٢٥٧ - ٢٦٢ ، ٣٠٩ - ٣١٤) •

٤١ - ٤٧ ، ٢٨١ - ٢٨٧) • ت : كلدة •

اعتراضات المغالين في الأخذ من الأعراب والردّ عليها :
ليست اللغة العربية أوسع اللغات ولا أشرفها • فوات الوقت
قبل أن يتمّ الوضع • وقد نسي غداً ما وضعناه اليوم •
سبب اقتباس العلماء للألفاظ اليونانية واللاتينية • إدخال
الاعجميات في لغتنا يهون درس العلوم • تفضيل كلمة
واحدة دخيلة على لفظتين عربيتين تفيدان معنى الدخيلة •
ليس تعريب الأعجمي بدعة في العربية •

٥٥٣ الوجوم في ديار العرب • (الهلال ٣٢ [١٩٢٤] ص ١٠٤٩ -
١٠٥٦) • ت : مستهلّ •

١٩٢٥

٥٥٤ سعة اللغة العربية وغناؤها • (الزهراء ١ [القاهرة ١٩٢٥] ص
٥٥٨ - ٥٦٠) •

التفريغ (الجغرافية) • الظلّم (Fresque) • المطار
(Aerodrome) •

٥٥٥ تفسير بيت معقّد في القرّوق • (الزهراء ٢ [١٩٢٥] ص ٢٨٣ -
٢٨٦) • ت : فهر الجابري •

العلاط Elate • القرّوق Circus •

٥٥٦ البربطية - الاسطوخوسية^(١٩٧) : من أغلاط طبع نهاية الأرب •
(الزهراء ٢ [١٩٢٥] ص ٣٥٨ - ٣٦١) • ت : فهر الجابري •

٥٥٧ الزورّ والزوراء في حيفا • (الزهرة ٤ [١٩٢٥] ص ٤٩٣) •

٥٥٨ أقرب الموارد^(١٩٨) • (الزهرة ٥ [١٩٢٥] ص ١٣ - ١٦ ،

(١٩٧) من أسماء المواضع •

(١٩٨) أقرب الموارد : معجم لغوي ، تأليف سعيد الشرتوني ، المتوفى

سنة ١٩١٢ • (١ - ٣ بيروت ١٨٨٩) •

١١٤ - ١١٦ ، ٢٠٠ ، ٣٠٠ ، ٣٣٧ - ٣٣٨ ، ٤٢٤ - ٤٢٥ ،
٥٠٥ - ٥٠٦) •

٥٥٩ عرب وترجم (الزهرة ٥ [١٩٢٥] ص ١٦) •

٥٦٠ كلمة الى صاحب مجلة الزهرة • (الزهرة ٥ [١٩٢٥] ص

١٥٨) •

٥٦١ مباحث لغوية • (ممع ٥ [١٩٢٥] ص ٣١٢ - ٣١٥ ، ٣٧٤ -

٣٧٥ ، ٤٠٢ - ٤٠٥) • ت : محقق •

٥٦٢ العرب وأخبارها في التاريخ • (ممع ٥ [١٩٢٥] ص ٤٢٨ -

٤٣٢) • ت : محقق •

الدكتور هرتسفلد (١٩٩) • خلاصة رسائل (٢٠٠) الأستاذ

هرتسفلد •

٥٦٣ دقائق العربيات • (ممع ٥ [١٩٢٥] ص ٤٦٧ - ٤٧٦) •

ت : محقق •

٥٦٤ الذؤنون • (ممع ٥ [١٩٢٥] ص ٥٠٧ - ٥١٥) • ت :

محقق •

توطئة • أوهام أصحاب المعاجم • أصل اللفظة • تحليلته

على ما نطق به العرب في كتبهم • وصفه عند العلماء

العصريين على اختلاف معانيه • كيف انتقلت اللفظة

الواحدة الى عدة أعيان • قصور المعاجم في الأوضاع

العلمية •

٥٦٥ عدوى الأغلاط في دواوين اللغة • (ممع ٥ [١٩٢٥] ص

٥٤١ - ٥٤٧) • ت : محقق •

(١٩٩) البجائة الآثاري ارنست هرتسفلد (Ernst Herzfeld) ، المتوفى

سنة ١٩٤٧ •

(٢٠٠) هذه الرسائل عندنا الآن • وقد أهداها الاب انستاس اليّ والى

أخي ميخائيل عواد ، في ١٣-١٢-١٩٤٣ ، هي وسائر ما ورد

باسمه من رسائل •

- ٥٦٦ المرأة الشرقية : ماذا يحسن أن تستبقي من أخلاقها التقليدية ،
وماذا يحسن أن تقبس من شقيقتها الغربية • (الهلال ٣٣
[١٩٢٥] ص ٣٦٩ - ٣٧٢) • ت مستهل •

١٩٢٦

- ٥٦٧ أغلاط في طبع نهاية الأرب^(٢٠١) • (الزهراء ٢ [القاهرة ١٩٢٦] ص
٤٨٨ - ٤٩٢) • ت : فهر الجابري •
• البَسْط • الآواز • حير الوحش • حديقة الحيوانات •
• القَصَاب • المزامير • خَرَبَازان • اعتقَاب • فَعَلَ
• وَأَفَعَلَ •
- ٥٦٨ نظرة نقدية في : ديوان مهيार الديلمي - الجزء الاول • (الزهراء
٢ [١٩٢٦] ص ٥٢٨ - ٥٣٤) • ت : فهر الجابري •
- ٥٦٩ سنتنا الرابعة^(٢٠٢) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١ - ٣) • دت •
• مجلتنا في السابق • إلحاح المستشرقين علينا • خطتنا •
• المقالات • النقد • العدد الأول الجديد من السنة الرابعة •
• الاشتراك في المجلة وثمان الجزء الواحد منها • مبادلات
• المجلة • ادارة التحرير وادارة الشؤون •
- ٥٧٠ حروف الكسع في الألفاظ العربية والمغربيات • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص
٣٣ - ٤٣) • دت •
- ٥٧١ الاوضاع العصرية [في اللغة] • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤٣ -
٤٧ ، ١٥٣ - ١٥٤) • دت •
- ٥٧٢ جميل صدقي الزهاوي والآنسة مي في نظر مجلة العالم الاسلامي
الفرنسية • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤٨ - ٤٩) • دت •

(٢٠١) نهاية الأرب : للنويري • وانظر الرقم ٥٥٦ •
(٢٠٢) أي السنة الرابعة لمجلة لغة العرب •

- ٥٧٣ أحوال اليزيديين • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٥٠) • دت •
- ٥٧٤ أوضاع خالدة؟ (٢٠٣) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٥٥ - ٦٧) • دت •
- ٥٧٥ تعليق على مقال « معنى اسم بغداد » (٢٠٤) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٨٣ - ٨٤) • دت •
- ٥٧٦ اللغة العامية (٢٠٥) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٨٤ - ٨٥) • دت •
- ٥٧٧ تاريخ الكويت لعبد العزيز الرشيدي (٢٠٦) : نقده • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٨٩ - ٩٠) • دت •
- ٥٧٨ مختصر تاريخ بغداد القديم والحديث لعلي ظريف الأعظمي • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٩٢ - ٩٤) • دت •
- ٥٧٩ كتاب إرشاد الأريب الى معرفة الأديب : نقد الطبعة الثانية من الجزء الأول بتصحيح د • س • مرجليوث • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٩٥ - ١٠١) • دت •
- ٥٨٠ كتاب يفعل للحسن بن محمد بن الحسن الصفاني بتحقيق حسن حسني عبدالوهاب • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠١ - ١٠٣) • دت •
- ٥٨١ مذهب السلف لا مذهب سلفه • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠٤) • دت •
- ٥٨٢ أيقال المجمع العلمي بمعنى الأكاديمية • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠٤ - ١٠٥) • دت •

- (٢٠٣) نقد لغوي لكتاب « مبادئ الفيزياء » تأليف فرنان ماير ، ترجمة عزالدين التنوخي ، المتوفى سنة ١٩٦٦ •
- (٢٠٤) المقال ليوسف غنيمه ، المتوفى سنة ١٩٥٠ • وقد نشر في ص ٨٠ - ٨٣ من المجلة نفسها • ولتوفيق وهبي ، رد على تعليق الاب (مجلة المجمع العلمي العراقي ١ [١٩٥٠] ص ٤٧ - ٤٨) •
- (٢٠٥) في تقديم كتاب « دفع المراق في كلام أهل العراق » لمعروف الرصافي ، المتوفى سنة ١٩٤٥ •
- (٢٠٦) توفي سنة ١٩٣٨ •

- ٥٨٣ حروف العطف في الآخر • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠٥ ، دت •
- ٥٨٤ اللكنة العامة لمعروف الرصافي : تعليقات عليها • (ل ع ٤ [١٩٢٦]
ص ١٤٠ - ١٤٦) • دت •
- ٥٨٥ صادق وصدق عليه • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٥٥ - ١٥٦) •
دت •
- ٥٨٦ أصحیح ان یقال « هو رمز كذا » ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص
١٥٦) • دت •
- ٥٨٧ ما معنی « كرسس » وهل جاءت في كلام الفصحاء ؟ • (ل ع ٤
[١٩٢٦] ص ١٥٦ - ١٥٧) • دت •
- ٥٨٨ الربيعيات لرفائيل بطي^(٢٠٧) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٥٧ -
١٦١) • دت •
- ٥٨٩ محاضرات في تاريخ مدن العراق ليوسف رزق الله غنيمه • (ل ع ٤
[١٩٢٦] ص ١٦١ - ١٦٤) • دت •
- ٥٩٠ كتاب مرشد الطلاب الى قواعد لغة الاعراب لرزوق عيسى • الجزء
الأول في الصرف • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٦٥ - ١٦٧) •
دت •
- ٥٩١ نحن والمجلة الشهرية في مصر • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٦٨ -
١٧٤) • دت •
- ٥٩٢ بين عنزة والضيفير • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٧٥ - ١٧٨) •
دت •
- ٥٩٣ الراذانان الأعلى والأسفل^(٢٠٨) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٩٤) •
دت •
- ٥٩٤ جواب استفتاء في ألفاظ طيبة للدكتور حنا خياط • (ل ع ٤
[١٩٢٦] ص ٢٢٦ - ٢٣٠) • دت •

(٢٠٧) توفي في ١٠ نيسان سنة ١٩٥٦ •
(٢٠٨) تعليق على مقال « حقائق عن تاريخ العراق » ليوسف غنيمه ،
المنشور في لغة العرب ٤ : ١٨٨ - ١٩٦ •

- السَلَى • الفقيهاء • السابياء • الحَوْلَاء • الصّاءة او الصّاءة •
السّخْد • المشيمة •
- ٥٩٥ عُرَّه وْحُزَّه (Hurrah Et Huzzah) : أصلها • (ل ع ٤
[١٩٢٦] ص ٢٣٠ - ٢٣٢) • دت •
- ٥٩٦ الضراوة بمعنى (Routine) ، والمتقن بمعنى (Faculté)
والكهربا والكهربية لا الكهرباء والكهربائية • (ل ع ٤ [١٩٢٦]
ص ٢٣٢ - ٢٣٥) • دت •
- ٥٩٧ المشاركة والاتقاد • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٣٦ - ٢٤١) •
دت •
- الإصابة : مجلة لجميل صدقي الزهاوي • الخليقة ونظامها
لأمين الغريب • في سبيل الشرف : مأساة لجميل البحري •
تاريخ الكويت : الجزء الثاني لعبد العزيز الرشيد • المدرسة
والكشاف العراقي : مجلتان بغداديتان • مرقاة المترجم للاب
يوسف علوان • حول سرير الامبراطور : ترجمة نقولا
• فياض •
- ٥٩٨ الهكّارية لا حكّاري : تعليق وتصحيح • (ل ع ٤ [١٩٢٦]
ص ٢٤٦) • دت •
- ٥٩٩ المحامل العربية (Les Incunables Arabes)
(ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٥٠ - ٢٥٤) • دت •
توثير • المحامل الافرنجية • المحامل العربية •
- ٦٠٠ معنى كلمة «العراق» (٢٠٩) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٨٤) • دت •
- ٦٠١ الفارع والعون بمعنى الضابط • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٨٦)
دت •
- ٦٠٢ الرافد أو نائب الملك • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٨٧) • دت •
- ٦٠٣ هل ينطبق استعمال كلمة «أبو» بالواو في موضع «أبي» بالياء؟

(٢٠٩) تعليق على مقال « معنى كلمة عراق » لرزوق عيسى ، المنشور في
لغة العرب ٤ : ٢٨٢ - ٢٨٤ •

- وهل يجوز حذف الهمزة من « أبو » في بعض الأحيان؟ • (ل ع ٤
 [١٩٢٦] ص ٢٨٨ - ٢٩٠) • دت •
- ٦٠٤ معنى كلمة برجة أو (كوتابرجه) أو صمغ جاوة أو صومطرة •
 (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٠ - ٢٩١) • دت •
- ٦٠٥ معنى كلمة « ملا » • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩١ - ٢٩٢) •
 • دت •
- ٦٠٦ الفحص : كل موضع يسكن ، تعريب Pagus اللاتينية •
 (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٢) • دت •
- ٦٠٧ الأدب العصري في العراق : لرفائيل بطي • الجزء الاول • (ل ع
 ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٣ - ٢٩٥) • دت •
- ٦٠٨ النخلة في ديار المغرب الأقصى^(٢١٠) تأليف پول بونوي •
 (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٧ - ٢٩٩) • دت •
- ٦٠٩ بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب للسيد محمود شكري
 الألوسي ، الطبعة الثانية تحقيق محمد بهجة الأثري • (ل ع ٤
 [١٩٢٦] ص ٢٩٩ - ٣٠٠ ، ٤٢٩ - ٤٣٢ ، ٦١٦ - ٦٢٢) •
 • دت •
- ٦١٠ غزوات ابن عجل للكويت • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٠٢ -
 ٣٠٤) • دت •
- ٦١١ الحسبة (أو اللجنة الأخلاقية) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٠٧ -
 ٣٠٨) • دت •
- ٦١٢ تمثال روماني وجد في الحضر • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٠٨) •
 • دت •
- ٦١٣ أصل كلمة بيرام (Paramoné) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص
 ٣٢٣) • دت •
- ٦١٤ الدول^(٢١١) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٣٦ - ٣٣٨) • دت •

Popenoe (Paul), La Dattier Au Maroc. (٢١٠)

حيوان هلامي • (٢١١)

- تعريفه العامي • أصل الكلمة ومرادفاتها • تعريف الدول عند العلماء • خبر دول ضخمة •
- ٦١٥ تعليق على مقال « الألفاظ الإرامية في اللغة العامية العراقية » (٢١٢) •
(ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٤٢) •
- ٦١٦ دفع أوهام • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٤٦) • دت •
- ٦١٧ الكلم الرحالة • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٤٧ - ٣٤٩) • دت •
لفظة : الفتى والفتاة •
- ٦١٨ أصل علامات التأنيث في العربية • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٥٠) •
- ٦١٩ هل فرثية هي طبرية ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٥٧ - ٣٥٨) •
دت •
- ٦٢٠ الإرشاد : جريدة بغدادية • نقد لغوي للعدد الاول • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٥٨ - ٣٦٠) • دت •
- ٦٢١ تاريخ الطب عند العرب : لعيسى اسكندر المعلوف (٢١٣) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦١ - ٣٦٢) • دت •
- ٦٢٢ مرقاة المعلم للصفوف العالية في اللغتين الفرنسية والعربية (٢١٤) :
للأب يوسف علوان اللعازري : نقد الجزء الثاني • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦٣ - ٣٦٥) • دت •
- ٦٢٣ التقرير الصحي السنوي لمديرية الصحة العامة ١٩٢٣ - ١٩٢٥ :
نقد لغوي • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦٥ - ٣٦٦) • دت •
- ٦٢٤ على عهد الأمير : رواية لفؤاد افرام البستاني • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦٧ - ٣٦٨) • دت •
- ٦٢٥ الأمطار في بغداد وسائر أنحاء العراق • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٧٠ - ٣٧٢) • دت •

(٢١٢) المقال ليوسف غنيمه (ل ع ٤ : ٣٣٩ - ٣٤٢) •
(٢١٣) توفي سنة ١٩٥٦ •
(٢١٤) وانظر الرقم ٥٩٧ •

- ٦٢٦ عشرات الأقلام • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤١١ - ٤١٦) • دت •
 طاف يطوف • فويق ناقة • اركن • الزردقة • أصل الميم
 في الأسماء المشتقة • أتجمع مَيْل على أميال أم ميول ؟ •
 وزن فَعْلُول المفتوح الأول •
- ٦٢٧ الجرعاء أو الجرعة^(٢١٥) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤١٧ -
 ٤٢١) • دت •
- ٦٢٨ لفظتا أخصى واخصائي • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤٢٢ - ٤٢٤) •
 دت •
- ٦٢٩ رأينا في المجلة الشهرية • (م ش ٢ [١٩٢٦] ص ٥٦٣ - ٥٦٦) •
- ٦٣٠ جمع 'فعال المضموم ليس بنادر • (مم ع ٦ [١٩٢٦] ص ١٧٢
 - ١٧٣) • ت : محقق •
- ٦٣١ تعليق على مقالة أحمد باشا تيمور بعنوان « نموذج من معجمنا في
 العامية المصرية » التي نشرها في هذه المجلة • (مم ع ٦ [١٩٢٦]
 ص ٣١٨ - ٣١٩) • ت : محقق •
- ٦٣٢ آراء لغوية مقتطفة من رسالة خصوصية بعث بها الأب أنستاس الى
 صاحب المجلة • (مم ط ع ٣ [١٩٢٦] ص ٢٢٨ - ٢٣٥) •
- ٦٣٣ مقتطفات لغوية من رسائل خصوصية للأب أنستاس ماري
 الكرمللي • (مم ط ع ٣ [١٩٢٦] ص ٤٨٠ - ٤٨٥) •
- ٦٣٤ آراء لغوية^(٢١٦) • (مم ط ع ٣ [١٩٢٦] ص ٦٠٧ - ٦١٢) •
- ٦٣٥ العرب في التاريخ • (المقتطف ٦٨ [١٩٢٦] ص ١٤٦ - ١٥٠ ،
 ٢٩١ - ٢٩٦ ؟ [١٩٢٦] ص ١٧٢ - ١٧٧ ، ٢٩٨ ، ٣٠٤) •
 ت : فهر الجابري •
- معنى اسم العرب • من هم العرب • خصائص الساميين

(٢١٥) Gerrha موضع مجاور للاحساء أو القطيف •
 (٢١٦) عن مجلة لغة العرب •

وموطنهم • هل الشمريون ساميُّو الرسّ ؟ • عربية فسي
 زمن الفطاحل • أول أمرىء سكن بلاد العرب • سكان
 عربية والعراق بعد الفطاحل • تمييز الساميين من غيرهم
 بالنظر الى أشكال رؤوسهم وقدم العرب • خصب بلاد
 العرب في سابق العهد وهجرة أهاليها وضربهم في البلاد •
 الى أرض كلدية بعد عربية • منعزل عربية بعد قرارها •
 مندقق عربية • سكانها وأقسامهم •

٦٣٦ مختصر ترجمة مار الياس الحبي • (ن أ ٥ [١٩٢٦] ص
 ٤٤٨ - ٤٥١ ، ٤٧٤ - ٤٧٨ ، ٤٩٩ - ٥٠١) •

٦٣٧ خواطر الأخت مارية ليسوع المصلوب الراهبة الكرملية العاملة
 المتوفاة برائحة القداسة في دير كرمليات بيت لحم^(٢١٧) • (ن أ
 ٥ [١٩٢٦] ص ٦١١ - ٦١٥ ، ٦٢٥ - ٦٣٠ ، ٦٥٨ - ٦٦٤ ،
 ٦٩٠ - ٦٩٧ ، ٧١٧ - ٧٢٢ ، ٧٥٧ - ٧٦٣ ، ٧٨٥ - ٧٨٨ ،
 ٨٢٦ - ٨٣١) •

٦٣٨ النقيس واتخاذها في الصناعة : بحث تاريخي صناعي • (الهلال
 ٣٤ [١٩٢٦] ص ٧١٧ - ٧٢٠) • ت : فهر الجابري •

٦٣٩ الكتب التي أفادتني • (الهلال ٣٥ [١٩٢٦] ص ٧٩) • ت :
 مستهل •

٦٤٠ الامام السيد محمود شكري الألوسي • (فصل "نشر في كتاب
 « أعلام العراق » لمحمد بهجة الأثري • القاهرة ١٣٤٥ هـ =
 ١٩٢٦ م • ص ١٩٠ - ١٩٧) •

٦٤١ المقتطف في العراق^(٢١٨) • (فصل "نشر في (الكتاب الذهبي

(٢١٧) مترجمة • وقد أفردت هذه « الخواطر » في كتاب • انظر الرقم
 (١٢٠٨) •

(٢١٨) في هامش الصفحة ١٢٩ - ١٣٠ ، ترجمة مفيدة للشماس فرنسيس
 أوغسطين جبران (١٨٥٣ - ١٩٢٤) ، وهو خال الاب أنستاس
 ماري الكرملية •

- ليوبيل المقتطف الخمسيني ١٨٧٦ - ١٩٢٩ « القاهرة ١٩٢٩ ؛
 ص ١٢٩ - ١٤٠) •
 المقتطف في أول عهده : ١ - هَيْجَ ، ٢ - فَرَّقَ ،
 ٣ - وَحَدَّ •
 المقتطف في عهده الثاني : ٤ قَوِّمَ ، ٥ - هَذَّبَ ،
 ٦ - رَقَّى •
 نظرة في الختام •

١٩٢٧

- ٦٤٢ زهد الآلوسي^(٢١٩) • (الزهراء ٣ [١٣٤٥ هـ = ١٩٢٧] ص
 • (٤٦٢
 ٦٤٣ الأناطول أو الأناضول لا الانطول أو الانضول • (ل ع
 ٤ [١٩٢٧]^(٢٢٠) ص ٤٥٩ • دت •
 ٦٤٤ القنطرة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٥٩) • دت •
 ٦٤٥ كتابة كلمة رئاسة أو رياسة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٧٠) •
 • دت •
 ٦٤٦ أصل ياء النسبة (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٧٨ - ٤٧٩) •
 • دت •
 ٦٤٧ انوفلس لا ابو فلس^(٢٢١) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٧٩ -
 • (٤٨٠ • دت •
 ٦٤٨ الزرطقة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٠) • دت •
 ٦٤٩ الفسيولوجية أو علم الخلقة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٠) •
 • دت •

(٢١٩) هو العلامة السيد محمود شكري الآلوسي ، المتوفى سنة ١٩٢٤ •
 وقد سبق ذكره •
 (٢٢٠) المجلد الرابع من « لغة العرب » صدر سنة ١٩٢٦ - ١٩٢٧ •
 (٢٢١) اسم بعوضة •

- ٦٥٠ المَصْرَى Serre (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٣) •
♦ دت ♦
- ٦٥١ الجَرِّي هو السلور والجريث هو الأنقليس • (ل ع ٤ [١٩٢٧]
ص ٤٨٥) • دت ♦
- ٦٥٢ الدخمة ليست بالشوحة بل هي الحدأة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص
٤٨٦) • دت ♦
- ٦٥٣ أشهره بمعنى شهره غير ثبت • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٦) •
دت ♦
- ٦٥٤ لماذا يُقال مثلاً حيفاوي ولا يُقال أبداً فرنساوي • (ل ع ٤
[١٩٢٧] ص ٤٨٦ - ٤٨٨) • دت ♦
- ٦٥٥ أسباب النهضة العربية في القرن التاسع عشر لأنيس زكريا
النصّولي^(٢٢٢) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٩ - ٤٩١) • دت ♦
- ٦٥٦ الدولة الأموية في الشام لأنيس زكريا النصّولي • (ل ع ٤
[١٩٢٧] ص ٤٩١ - ٤٩٤) • دت ♦
- ٦٥٧ فلب أو فلبس العربي القيصر الروماني • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص
٥٠٣ - ٥٠٥) • دت ♦
- توطئة • اسمه ومعناه • مولده ونسبه ونشوءه • الأحداث
في عهده وأعماله • ولي عهده • النتيجة •
- ٦٥٨ معرفة يوم الشهر القمري من يوم الشهر الشمسي • (ل ع ٤
[١٩٢٧] ص ٥١٣) • دت ♦
- ٦٥٩ الطربال^(٢٢٣) ومعانيه وأصله • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٢٠ -
٥٢٢) • دت ♦
- ٦٦٠ أصل علامة التنئية • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٣٥) • دت ♦
- ٦٦١ معنى الميم في أول المشتقات والمصادر ومعنى حروف المضارعة وسبب

(٢٢٢) توفي سنة ١٩٥٧ •

(٢٢٣) البناء الفخم القائم على أربعة أركان وفيه أربعة أبواب •

- صيغة المجهول (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٣٨ - ٥٤٠) • دت •
- ٦٦٢ ما أحسن لفظة تقوم مقام الافرنجية Directement , Direct
- Indirectement ثم Indirect (ل ع
- [١٩٢٧] ص ٥٤٠) • دت •
- ٦٦٣ الشاذروان أو الجذر • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٤٠) • دت •
- ٦٦٤ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٤١ - ٥٤٣) •
- دت •
- تاريخ الكتاب المقدس • القلوب الكبيرة • منتخبات في أخبار اليمن
لنشوان بن سعيد الحميري •
- ٦٦٥ خِطَط الشام لمحمد كرد علي^(٢٢٤) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص
- ٥٤٤ - ٥٥٩) • دت •
- تمهيد • نقد عام • نقد خاص •
- ٦٦٦ جلية أو بشر ربة^(٢٢٥) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٧٢ -
- ٥٧٤) • دت •
- الى جلية • معنى جلية • سبب تسمية الموضع بجليزية أو
قلبية • وصفها هل جلية هي بشر ربة • ليست جلية بشر
ربة • بشر ربة هي في جوار حران •
- ٦٦٧ أَيْجَمَع بَأْسٍ عَلَى بُوْسَاءِ • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٧٤) •
- دت •
- ٦٦٨ أَيْقَالَ « تَدَاعَى لِّلسَّقُوطِ » • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٧٨) •
- دت •
- ٦٦٩ الكمرك والديوان والمكس : معاني هذه الالفاظ • (ل ع ٤
- [١٩٢٧] ص ٦٠١ - ٦٠٣) • دت •

(٢٢٤) توفي سنة ١٩٥٣ •

(٢٢٥) مرحلة على القطار بين البصرة وبغداد ، قبل أور بمرحلتين •

- ٦٧٠ أ يقال ضحاه بمعنى ضحى به ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦٠٨) •
 • دت •
- ٦٧١ صَبَنَ (٢٢٦) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦٠٩ - ٦١١) • دت •
- ٦٧٢ جاويش : معنى هذه اللفظة واستعمالها قديماً • (ل ع ٤ [١٩٢٧]
 ص ٦١١ - ٦١٢) • دت •
- ٦٧٣ ما معنى « الصويرة » (٢٢٧) ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦١٢ -
 ٦١٣) • دت •
- ٦٧٤ السيدارة : أصل هذه اللفظة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦١٣) •
 • دت •
- ٦٧٥ جامع التصانيف الحديثة ليوسف أليان سركيس (٢٢٨) • (ل ع ٤
 [١٩٢٧] ص ٦١٤) • دت •
- ٦٧٦ رواية فابولا أو بيعة الدياميس : نظر في ترجمتها العربية •
 (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦١٤ - ٦١٥) • دت •
- ٦٧٧ هدايا الأستاذ عيسى اسكندر المعلوف • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص
 ٦٢٢ - ٦٢٤) • دت •
- قصر آل العظم في دمشق • مخطوطات الخزانة المعلوفية في
 الجامعة الأميركية • الأخبار المروية في تاريخ الأسر
 الشرقية • تاريخ الطب •
- ٦٧٨ الأمثال العامية البغدادية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١١ - ١٢) •
 • دت •
- ٦٧٩ خواطر في اسم الآلة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٦ - ٢٢) •
 • دت •

(٢٢٦) بمعنى غش في اللعب • وفي العراق يقولون : زغل أو زاغل •
 (٢٢٧) الصويرة بلدة على يمين دجلة ، في لواء الكوت •
 (٢٢٨) توفي سنة ١٩٣٢ •

بسط وعذر • كثرة أوزان أسماء الآلات • أسماء آلات على
أوزان المبالغة والصفة المشبهة واسم الفاعل وأفعال • ورود
أسماء آلات بصيغة المجهول •

٦٨٠ الشَّعْرِي غير السكروتة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦ - ٣٨) •
• دت •

٦٨١ الصلص (Sauce) وتركيبه • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٨ -
٤٢) • دت •

٦٨٢ كند (Le Comte) وكنداكر (Le Comte D'Acre)
(ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٢ - ٤٣) • دت •

٦٨٣ موسيقي مذكر لا مؤنث وبآخرة ياء لا ألف • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
ص ٤٣) • دت •

٦٨٤ كيف تصغر حيوان ؟ • يُقال في تصغير ليفة « لُوَيْفَة » أم
« لِيَيْفَة » • ما ترجمة هذه الالفاظ الفرنسية :

. Fond . Orthopédiste . Orthopédie . Opêré
. Parenchyme . Traité . Biberon . Precocité .
. Précoce . Nuance . Mont De Pieté . Endothélium .
. Epithélium . Mésenchyme Basalte .

(ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٦ - ٤٨) • دت •
٦٨٥ بسمى أو أدب لا بسمايا أو مسماة أو بسماة • (ل ع ٥
[١٩٢٧] ص ٦٥ - ٧٠) • دت •

تمهيد • ما كان اسمها في صدر الاسلام ؟ • تصحيفات هذه
الكلمة • أدب أو بسمى في التاريخ •

٦٨٦ هل كلمة « موسيقي » عريقة في اليونانية ؟ • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
ص ٩٧ - ١٠٢) • دت •

٦٨٧ جواب عن استفسار بشأن « المرقشينا » و « البزموت » • (ل ع ٥
[١٩٢٧] ص ١٠٤ - ١٠٦) • دت •

- ٦٨٨ هاهوذا وتصريفها • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٠٦ - ١٠٧) •
 • دت
- ٦٨٩ أيجوز أن تستعمل « خابره » بمعنى فاتحه في الأمر وذاكره
 وفاوضه واشترك وإياه في ذكر الخبر ؟ • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 ص ١٠٧ - ١٠٨) • دت •
- ٦٩٠ كتاب إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب : نقد الطبعة الأولى من
 الجزء السابع الذي نشره مرجليوث • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
 ١١٦ - ١٢٢ ، ١٨٣ - ١٨٧) • دت •
 • تمهيد
- ٦٩١ الحركات العربية المجهولة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٢٩ -
 ١٣٦) • دت •
- تمهيد • من محاكاة الطبيعة • من مقابلة اللغات الأخوات •
 من اللغات في الكلمة الواحدة • من تلقي اصول التجويد •
 نصوص بعض الأقدمين من الصرفين والنحاة • من أقدم
 الشواهد في اللغة • شهادة اللغويين الواضحة • شهادة
 علماء البلدان • شهادة المجودين • شهادة الشعراء •
- ٦٩٢ أصل علامة الاستفهام عند الافرنج وعلامة الحذف عند الاسبانيين •
 (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٤٢) • دت •
- ٦٩٣ اصل الحرف الافرنجي X في الرياضيات • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 ص ١٥٤) • دت •
- ٦٩٤ كتاب خط في الحماسة^(٢٢٩) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٥٥) •
 • دت
- ٦٩٥ أَفْصَحُ كَلامِ العَرَبِ • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٦٣ - ١٦٦ ،
 ٤٢٢ - ٤٢٤) • دت •

(٢٢٩) تقديم لمقال بهذا العنوان ، للسيد أحمد النجفي • (لغة العرب
 : ١٥٥ - ١٦٢) •

محادثات مع لم تأتِ (كذلك) بمعنى (أيضاً) ولا
 (كذاك) • خطأهم في المنسوب • ليس فقط بل و
 السراة من الألفاظ الرحالة • غلط في الجمع عام في المعاجم
 الحديثة •

٦٩٦ المشيمة أم السخد^(٢٣٠) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٦٨ -

• (١٧٠) • دت •

٦٩٧ التبشّر لا التبس^(٢٣١) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٧٠ -

• (١٧١) • دت •

٦٩٨ الألقاب الكنسية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٧١ - ١٧٣) •

• دت •

البابا • الكردينال او القطب • البطريرك او البطريرك او

البطريك • الأسقف • المطران أو رئيس الأساقفة • الحبر •

السيد • العاقب • الخوري • القس أو الكاهن • الاب •

الابيل • الراهب • الناسك • الشماس • الشماس الانجيلي •

الشماس الرسائلي • الناصف أو الشمعداني • المعزم •

القارئ • البواب • الساعور أو القندلفت أو الوافه •

البرديوط • الزائر • القاصد • الوافد • الجائلق • الپریم •

٦٩٩ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٧٤ - ١٨٠) •

• دت •

أسامي مؤلفات ابن المعتز لكراتشكوفسكي • كتاب الريح لابن

خالويه • كتاب الحماسة لابن الشجري • مختصر نهضة

الحسين لهبة الدين الشهرستاني • العصور القديمة

لبريستد ، ترجمة داود قربان •

(٢٣٠) نشرت ايضاً في مجلة المعهد الطبي العربي [م م ط ع] •

(٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٥ - ٤٨٧) •

(٢٣١) اسم طائر •

- ٧٠٠ علم القوميات العراقية (٢٣٢) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٩٣ -
 • دت • (١٩٤)
- ٧٠١ راوندوز • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٠١) • دت •
- ٧٠٢ رأينا في حضوضي (٢٣٣) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٠٥ -
 • دت • (٢٠٨)
- ٧٠٣ هنكام (٢٣٤) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٠٨) • دت •
- ٧٠٤ أيقال : زحف الجيش على العدو • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
 • دت • (٢٠٨)
- ٧٠٥ العمادية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢١٥) • دت •
- ٧٠٦ سرّ عمادية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٢٧) • دت •
- ٧٠٧ نظرة في مقالة وردت في مجلة المسرة • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 • دت • (٢٣٣)
- ٧٠٨ صحة ما يتوهمون [تصحيحات لغوية] • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 • دت • (٢٣٨ - ٢٤٠)
- ٧٠٩ هل عرف العرب في سابق العهد ان البرداء [حمى الملاريا] هي
 من البعوض ؟ (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٤٠) • دت •
- ٧١٠ ما أحسن كلمة تقابل الفرنسية الهينوئيسم Hénothéisme ؟
 • دت • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٤٠)
- ٧١١ الأغاني : نقد الجزء الأول من طبعة دار الكتب المصرية • (ل ع ٥
 [١٩٢٧] ص ٢٤٣ - ٢٥١) • دت •
- ٧١٢ أسرة ترزي باشي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٥٧ - ٢٦٢) •
 • دت •

-
- (٢٣٢) تقديم لمقال بهذا العنوان ، للاستاذ أحمد حامد الصراف • (لغة
 العرب ٥ : ١٩٥ - ١٩٩) •
- (٢٣٣) تعليق على مقالة « حضوضي » لعبدالله مخلص • (ل ع ٥ :
 ٢٠٢ - ٢٠٥) •
- (٢٣٤) جزيرة في الخليج العربي ، وتسمى أيضا هنجام •

- تمهيد • تعريف بيت ترزي باشي • الكنتس سيدي أصر •
 ٧١٣ بنجوين^(٢٣٥) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٦٥) • دت •
- ٧١٤ أصل علامة الفصل (Virgule) عند الغربيين • (ل ع ٥
 [١٩٢٧] ص ٢٧٦) • دت •
- ٧١٥ المفترجات^(٢٣٦) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٩٤ - ٢٩٦) •
 دت •
- ٧١٦ أبرطيلات ليس من أصنام العرب • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
 ٢٩٦) • دت •
- ٧١٧ الهيرغلييف • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٩٦ - ٢٩٧) • دت •
- ٧١٨ وُقَّق له • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٩٧) • دت •
- ٧١٩ الكندي فيلسوف العرب • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٠٢ -
 ٣٠٣) • دت •
- ٧٢٠ كركميش أو جرابلس الحالية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٠٤ -
 ٣٠٦) • دت •
- ٧٢١ بيعجة لا بيجي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٣٠) • دت •
- ٧٢٢ أسماء مطابع بغداد^(٢٣٧) مرتبة على حروف الهجاء • (ل ع ٥
 [١٩٢٧] ص ٣٣٤) • دت •
- ٧٢٣ أصل اسم بيت لحم^(٢٣٨) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٢٧) •
 دت •
- ٧٢٤ اربل • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٤٦) • دت •
- ٧٢٥ فنجرعينيه^(٢٣٩) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٥٠) • دت •

-
- (٢٣٥) من قرى لواء السلبيمانية في العراق •
 (٢٣٦) بمعنى : المتنزهات •
 (٢٣٧) كان عددها في تلك السنة ١٦ مطبعة •
 (٢٣٨) تعليق على مقال بهذا العنوان ، للاب ا . س • مرمجي الدومنيكي
 (ل ع ٥ : ٣٣٥ - ٣٣٧) •
 (٢٣٩) أي حملت في لغة عوام الشام ومصر •

- ٧٢٦ القطار والقيثارة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٥٩) • دت •
- ٧٢٧ فوائد لغوية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٠ - ٣٦٢) • دت •
صميم لا تؤنث ولا تنثى ولا تجمع • سلم نفسه لا سلم
حاله • الاسكدار أحسن من لفظ قيد البريد • عجنت الرجل
وخبزته •
- ٧٢٨ القنطرة أو آتون كبري • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٢) • دت •
- ٧٢٩ النصيرية في العراق • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٨ - ٣٦٩ ،
٣٤٢) • دت •
- ٧٣٠ العَضَل Mus Rattus والجلهْم Mus Decumanus
(ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٩ - ٣٧٠) • دت •
- ٧٣١ العبرة Opera • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٠ -
٣٧٢) • دت •
- ٧٣٢ اعلام علامات الاعراب • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٢) • دت •
- ٧٣٣ نجر^(٢٤٠) Chiquenaude • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٢ -
٣٧٣) • دت •
- ٧٣٤ نجر^(٢٤١) S'orienter • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٣) • دت •
- ٧٣٥ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٤ - ٣٧٧) • دت •
تاريخ فلاسفة الاسلام : لمحمد لطفي جمعة • مملكة الظلام
او حياة الأرضة •
- ٧٣٦ أعمال لجنة تخطيط الحدود العراقية التركية • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
ص ٣٨٠) • دت •
- ٧٣٧ السراة (Sierra) من الألفاظ الرحالة • (ل ع ٥ [١٩٢٧]

(٢٤٠) أي ضم من كفه برجمة الاصبع الوسطى ، ثم ضرب بها رأس أحد
أو أنف أحد •
(٢٤١) أي عرف الجهات الاربع في الموطن الذي هو فيه •

- ص ٤٢٢ - ٤٢٤) • دت •
- ٧٣٨ غلط في الجمع عام في المعاجم الحديثة • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
- ص ٤٢٤) • دت •
- ٧٣٩ مصير سليمان الأذني^(٢٤٢) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٣٢) •
- دت •
- ٧٤٠ أوضاع جديدة^(٢٢٣) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٣٥ - ٤٣٦) •
- دت •
- ٧٤١ مصطلحات « قانون تسجيل النفوس » • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
- ٤٣٦ - ٤٣٧) • دت •
- ٧٤٢ المذمر Buste • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٣٧) • دت •
- ٧٤٣ دواني القطوف في تاريخ بني المعلوف : لعيسى اسكندر المعلوف •
- (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٤٢ - ٤٤٣) • دت •
- ٧٤٤ البليج^(٢٤٤) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٧١) • دت •
- ٧٤٥ السليمانية^(٢٤٥) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٧٤ - ٤٧٧) • دت •
- موقع بلادهم • قراهم وعدد نفوسهم • لغتهم • ديانتهم •
- صناعتهم • لباسهم • رأينا في أصلهم •
- ٧٤٦ الأبلّة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٧٧) • دت •
- ٧٤٧ كويرش^(٢٤٦) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٨٧) • دت •
- ٧٤٨ كيل^(٢٤٧) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٨٧) • دت •
- ٧٤٩ لا تقل البحر الأبيض ، بل بحر الروم او بحر الشام • (ل م ٥

(٢٤٢) مؤلف كتاب « الباكورة السليمانية في كشف أسرار الديانة
النصيرية » •

(٢٤٣) مناقشة مصطلحات شتى •

(٢٤٤) بمعنى الغرفة في السفينة •

(٢٤٥) قوم من الاكراد •

(٢٤٦) اسم بابل الحالي • واللفظة تصغير كورش •

(٢٤٧) موضع في شمال جمجمال من لواء كركوك •

- ♦ [١٩٢٧ ص ٤٨٨ - ٤٨٩] ♦ دت ♦
- ٧٥٠ أغلط المعاجم في جمع مسنأة ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٤٨٩) ♦
- ♦ دت ♦
- ٧٥١ التفاوت في اللون والأمت ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٤٩٤) ♦
- ♦ دت ♦
- ٧٥٢ الملوكية ♦ مهم ♦ متصلات ♦ رئيسية ♦ الكوير نفسها ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٤٩٥ - ٤٩٦] ♦ دت (٢٤٨) ♦
- ٧٥٣ تحية واحتراماً ♦ انعم النظر ♦ أمر مستحيل وامر محال ♦ أما بعد فان ♦♦♦ اما بعد فان ♦♦♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٤٩٦) ♦ دت (٢٤٩) ♦
- ٧٥٤ Mur Orné De Fresques والمظلم Fresque الظلم (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٤٩٦] ♦ دت ♦
- ٧٥٥ كفري ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٥٢٨] ♦ دت ♦
- ٧٥٦ البلخش ليس نباتاً ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٥٣٤] ♦ دت ♦
- ٧٥٧ نفطاً (٢٥٠) ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٥٤٠] ♦ دت ♦
- ٧٥٨ الهدابان والهدبان (٢٥١) ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٥٥٤ - ٥٥٥] ♦ دت ♦
- ٧٥٩ ألفاظ طيبة ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٥٥٦ - ٥٥٩] ♦ دت ♦
- ٧٦٠ النواغض Amibes ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٥٥٩ - ٥٦٠] ♦ دت ♦
- ٧٦١ ازندا Isinda هي مدينة يزيدن الايرانية ♦ (ل ع ٥ [١٩٢٧ ص ٥٦٠] ♦ دت ♦

- ♦ (٢٤٨) تحقيقات لغوية
- ♦ (٢٤٩) تحقيقات لغوية
- ♦ (٢٥٠) موضع قرب الفرات ، جنوب هيت
- ♦ (٢٥١) جيل من الاكراد

- ٧٦٢ الى القراء : تقديم « رواية ليلي وسيمير » (٢٥٢) لجميل صدقي
 الزهاوي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٧٧) • دت •
 ٧٦٣ أسماء البصرة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١٠ - ٦١١) • دت •
 ٧٦٤ طوز خرماتي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١١) • دت •
 ٧٦٥ نبط هيت والرمادي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١١) • دت •
 ٧٦٦ البستان للبستاني (٢٥٣) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١٢ - ٦١٩) • دت •

تمهيد • مخالفته لأصول الصرف • زيادته أغلاطاً على
 أغلاط نسيبه (٢٥٤) اتباعاً أعمى • حذفه معاني الألفاظ • جهله
 العرب من الألفاظ • روايته معاني لا حقيقة لها • زيادة
 أغلاط من عنده على أغلاط محيط المحيط وأقرب الموارد •
 جهله للأقوام • جهله لعلم النبات • جهله للجغرافية وأسماء
 البلدان •

- ٧٦٧ الصناع : تعليق على ما كتبه ف • كرنكو في « أغلاط مجلة لغة
 العرب » • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦٢٣) • دت •
 ٧٦٨ الموسيقى أو الموسيقي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦٢٤ - ٦٢٦) • دت •
 ٧٦٩ يلبس لكل حالة لبوسها • (المباحث ١٩ [١٩٢٧] ص ١٣٤ -
 ١٣٦) • ت : ابن العصر •
 ٧٧٠ الزرياب (٢٥٥) • (المباحث ١٩ [١٩٢٧] ص ٢٧٤ - ٢٨٢) • ت : مبتدىء •

- (٢٥٢) نشرت في (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٧٨ - ٦٠٨) •
 (٢٥٣) البستان : معجم لغوي تأليف الاستاذ الشيخ عبدالله البستاني ،
 المتوفى سنة ١٩٣٠ • وقد طبع في مجلدين كبيرين (بيروت ١٩٢٧ -
 ١٩٣٠) •
 (٢٥٤) هو المعلم بطرس البستاني ، المتوفى سنة ١٨٨٧ ، صاحب القاموس
 الشهير بـ « محيط المحيط » •
 (٢٥٥) اسم طائر •

- ٧٧١ المستشرقون وفضلهم • (المباحث ١٩ [١٩٢٧] ص ٨٠٦-٨٠٨) •
 ت : صاحب مجلة لغة العرب •
- ٧٧٢ آراء لغوية من رسالة خاصة بعث بها الاب أنستاس الى صاحب
 المجلة (م مطع ٤ [١٩٢٧] ص ١٢٠ - ١٢٤) •
- ٧٧٣ جواب عن استفسار حول « المرقشينا » • (م مطع ٤ [١٩٢٧]
 ص ٤٨٢ - ٤٨٤) •
- ٧٧٤ النهضة الشرقية الحديثة • (المقتطف ٧٠ [١٩٢٧] ص ٢٦٠ -
 ٢٦٣) • ت : فهر الجابري •
- ٧٧٥ خواطر الأخت مارية ليسوع المصلوب الراهبة الكرملية العاملة
 المتوفاة برائحة القداسة في دير كرمليات بيت لحم^(٢٥٦) • (ن أ
 ٦ [١٩٢٧] ص ٤١ - ٤٧ ، ٧٠ ، ٧٦ - ١٠١ ، ١٠٧ - ١٨٧ ،
 ١٩٠ ، ٢١١ - ٢١٦ ، ٢٣٩ - ٢٤٦ ، ٢٧٣ - ٢٨١ ، ٣٠٠ - ٣٠٨ ،
 ٣٣٣ - ٣٣٩ ، ٣٧٥ - ٣٧٨ ، ٣٩٤ - ٤٠٠ ، ٤٢٥ - ٤٣٠ ،
 ٤٥٩ - ٤٦٥ ، ٤٩٠ - ٤٩٥ ، ٥٢٧ - ٥٣٣ ، ٥٥٣ - ٥٦١ ،
 ٥٩٤ - ٥٩٩ ، ٦١٨ - ٦٢٦ ، ٦٥٠ - ٦٥٨) •

١٩٢٨

- ٧٧٦ المِخْتَمُ والمِنْقَدَةُ • (الزهراء ٥ [١٩٢٨] ص ٢٤ - ٢٩) •
 تمهيد • المِخْتَمُ • المِنْقَدَةُ • أصل المِخْتَمُ والمِنْقَدَةُ •
- ٧٧٧ الجهبذ والجهر والجَنَار • (الزهراء ٥ [١٩٢٨] ص ١٨١ -
 ١٨٥) •
- ٧٧٨ منارة جامع سوق الغزل • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢ - ٣) •
 دت •
- ٧٧٩ محمد مهدي العلوي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٢) • دت •

(٢٥٦) مترجمة • وهي تابعة لما ورد في الرقم ٦٣٧ •

- ٧٨٠ الحجون (٢٧٥) خلال القرون • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٣ -
 • (٤٨) • دت •
- تمهيد • الحجون عند السلف • أول معاني الحجون • المعنى
 الثاني للحجون • المعنى الثالث للحجون • معنى آخر للحجون •
 من أين جاءت كلمة الحجون عندهم وعندنا • اعتراض •
 الختام •
- ٧٨١ باكسايا • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٩ - ٥١) • دت •
 مقدمة • لفظ الكلمة ومعناها • ذكرها في التاريخ •
- ٧٨٢ الملاية والملائية (٢٥٨) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٢ - ٥٣) •
 • دت •
- ٧٨٣ روضة خوان [قارىء مآتم الحسين] • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • (٥٣) • دت •
- ٧٨٤ الشفع (٢٥٩) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣ - ٥٤) • دت •
- ٧٨٥ معنى « المونسون » Monsoon • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • (٥٥ - ٥٥) • دت •
- ٧٨٦ من أين أتتا كلمة زنبرك او زنبورك • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • (٥٧ - ٥٥) • دت •
- ٧٨٧ البياسرة (٢٦٠) : ما معناها ومن أي لغة هي • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
 ص ٥٧) • دت •
- ٧٨٨ مختصر تاريخ البصرة لعلي ظريف الأعظمي • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
 ص ٥٨ - ٥٩) • دت •

(٢٥٧) جبل بأعلى مكة •

(٢٥٨) طائفتان •

(٢٥٩) (Diplopie) وهو اضطراب في النظر يرى صاحبه الشيء شيئين •

(٢٦٠) جيل بالسند • وقيل هم الذين ولدوا من المسلمين بأرض الهند •

واحدهم بيسر • وانظر تعليق ف • كرنكو على هذه التنبؤة (ل ع

٦ : ٣٧٢) •

- ٧٨٩ تاريخ الشيخ ظاهر العمر الزيداني حاكم عكا وبلاد صفد
لمخائيل نقولا الصباغ العكاوي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١) •
• دت •
- ٧٩٠ فن النُسُج^(٢٦١) لشوكت موفق الشطي : نقده • (ل ع ٦
[١٩٢٨] ص ٦٢ - ٦٤) • دت •
- ٧٩١ نقد صفحة من « البستان »^(٢٦٢) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٨ -
٧٣) • دت •
- ٧٩٢ تأثير اللغات السامية في اللغات الافرنجية الحديثة • (ل ع ٦
[١٩٢٨] ص ١٠٥) • دت •
- ٧٩٣ الحرز (محرقة^(٢٦٣)) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١١١) •
• دت •
- ٧٩٤ الواقة^(٢٦٤) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١١٦) • دت •
- ٧٩٥ الشيخ عبدالله البستاني ولغتنا • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٢٨ -
١٣٦) • دت •
- ٧٩٦ يهرف ليس اسم سبع • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٣٦) • دت •
- ٧٩٧ الحرباء (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٣٦) • دت •
- ٧٩٨ معجم دوزي^(٢٦٥) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٣٩) • ت : ب •
• م • م •
- ٧٩٩ الألسنية^(٢٦٦) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٠ - ١٤١) •
• دت •

- (٢٦١) المراد به علم أنسجة الجسم ، وهو من فروع الطب •
(٢٦٢) راجع الرقم ٧٦٦ •
(٢٦٣) تصحيح لغوي لخطأ في بعض المعجمات الحديثة •
(٢٦٤) من طير الماء •
(٢٦٥) عنوانه بالفرنسية :

Supplément aux Dictionnaires Arabes.

- (٢٦٦) في الرد على الاب أ • س • مرمجي الدومنيكي •

- ٨٠٠ لحم ولقم^(٢٦٧) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٢) • د ت •
- ٨٠١ التاريخ العام لرشيد بقدونس : نقده • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٣ - ١٤٥) • د ت •
- ٨٠٢ القسم الاخير من كتاب تجارب الامم لمسكويه طبعة امدروز • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٦ - ١٤٧) • د ت •
- ٨٠٣ جامع التصانيف الحديثة ليوستف اليان سر كيس : الجزء الثاني • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٨ - ١٤٩) • د ت •
- ٨٠٤ كتاب الرد على الزنديق اللعين ابن المقفع عليه لعنة الله : للقاسم بن ابراهيم • طبعة ميكائيل انجلو جويدي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٥٠ - ١٥١) • د ت •
- ٨٠٥ ديوان الحوماني : الجزء الاول : نقده • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٥٢ - ١٥٤) • د ت •
- ٨٠٦ البرغوث أو أبو أربعة^(٢٦٨) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٦٦) • د ت •
- ٨٠٧ جامع الأصفية^(٢٦٩) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٨٣ - ١٨٤) • د ت •
- ٨٠٨ المريق^(٢٧٠) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٨٤) • د ت •
- ٨٠٩ معني الاسيل • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٨٩) • د ت •
- ٨١٠ فريتس كرنكو^(٢٧١) F. Krenkow • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٩٠ - ١٩٢) • د ت •
- ٨١١ الدر داقس L'Axis • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٩٨) • د ت •

- (٢٦٧) في الرد على الاب أ • س • مرمجي الدومنيكي •
- (٢٦٨) اسم نقد صغير من الفضة •
- (٢٦٩) في نقد مهذب كتاب « مساجد بغداد » للآلوسي •
- (٢٧٠) Murex : حب العصفر •
- (٢٧١) مستشرق الماني شهير ، نشر كتباً عربية كثيرة • عرف ايضاً باسم « سالم الكرنكوي » • مات سنة ١٩٥٣ •

- ٨١٢ فرتنى^(٢٧٢) Le Parthenon (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٠٢) •
 • د ت •
- ٨١٣ أصل السيد لى أو السدير • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢١٢) • د ت •
- ٨١٤ الجهاد لم ترد بمعنى الجاحد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢١٣ -
 ٢١٤) • د ت •
- ٨١٥ أصل كلمة التصوف • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢١٤) • د ت •
- ٨١٦ الخشفاء صوابه الخشقاء^(٢٧٣) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٢٧) •
 • د ت •
- ٨١٧ العرفان والتصوف • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٢٨-٢٢٩) • د ت •
- ٨١٨ أبو العبر • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٢٩) • د ت •
- ٨١٩ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٣٠ - ٢٣٢) • د ت •
 خطط الشام لمحمد كرد علي : الجزء الخامس • تاريخ
 الشيخ ظاهر العمر الزيداني : الجزء الثاني^(٢٧٤) •
- ٨٢٠ الحاج السيد ابراهيم السبزواري^(٢٧٥) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 ٢٦٣) • د ت •
- ٨٢١ الكاكائية • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٦٤ - ٢٦٩) • د ت •
 من هم • أسرار معتقدتهم • الحلال والحرام عندهم وبعض
 من قرباتهم • لسانهم • اسمائهم • كتبهم الدينية • عددهم
 ومواطن وجودهم • نسب كبيرهم في الدين • رأينا في
 أصلهم ومعتقدتهم • أنباؤها • الخلاصة •
- ٨٢٢ العقل وأصل اشتقاقه • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٧٢) • د ت •
- ٨٢٣ تعليق على مقالة « آثار في ضياء اباد »^(٢٧٦) (ايران) « لابي عبدالله

- (٢٧٢) اسم موضع •
 (٢٧٣) اسم حيوان •
 (٢٧٤) وانظر الرقم ٧٨٩ •
 (٢٧٥) هو والد السيد محمد مهدي العلوي • انظر الرقم ٧٧٩ •

- الزنجاني • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٨٤ - ٢٨٥) • د ت •
- ٨٢٤ البلور والبلارج وضبطهما • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٨٥) • د ت •
- ٨٢٥ الأب^(٢٧٧) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٠) • د ت •
- ٨٢٦ كيف تنهض لغة العرب ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٢ - ٢٩٤) • د ت •
- ٨٢٧ اليوصي لا العفصي^(٢٧٨) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٥) • د ت •
- ٨٢٨ السطو^(٢٧٩) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٦) • د ت •
- ٨٢٩ متى تكون « المنى » مذكراً ومتى مؤنثاً ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٦ - ٢٩٧) • د ت •
- ٨٣٠ النضوج : هل ورد عند الفصحاء ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٧) • د ت •
- ٨٣١ قبلة وقرطاس وهدف^(٢٨٠) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٧) • د ت •
- ٨٣٢ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٠٠ - ٣٠٣) • د ت •
- السريريات والمداواة الطيبة • معجم المطبوعات العربية •
والمعربة • عجائب الزمان في صرح عروس البلدان •
- ٨٣٣ تأخي العربية واللغات الغربية • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٢١) • د ت •
- ٨٣٤ العيافة عند عوام العراق^(٢٨١) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٤٣) • د ت •

- (٢٧٦) نشرت في (ل ع ٦ : ٢٨٣ - ٢٨٤) •
- (٢٧٧) بفتح أوله وتشديد ثانيه : بمعنى الكلاً والمرعى للدواب •
- (٢٧٨) ضرب من الطير الجوارح •
- (٢٧٩) هو ان يستخرج الرجل الولد الميت في بطن امه اذا نشب فيه •
- (٢٨٠) بالفرنسية (Cible) • وهي خشبة تتخذ مرمى لاسلحة النار •
- (٢٨١) تقديم مقال بهذا العنوان ، للاستاذ أحمد حامد الصراف ، نشر في (ل ع ٦ : ٣٤٣ - ٣٤٦) •

- ٨٣٥ ضبط الآبنوس • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٥٣) • د ت •
- ٨٣٦ القنّع^(٢٨٢) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٦٨ - ٣٧٠) • د ت •
- ٨٣٧ الغريزي لا الغريزي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٠) • د ت •
- ٨٣٨ النقود في التاريخ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٣) • د ت •
- ٨٣٩ اصطلاحات علمية حديثة • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٣ - ٣٧٤) • د ت •
- ٨٤٠ ذهني Subjectif وخارجي Objectif • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٤ - ٣٧٥) • د ت •
- ٨٤١ جمع المصدر وجمع جهد على جهود • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٥ - ٣٧٦) • د ت •
- ٨٤٢ المتولى الفقيه • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٦ - ٣٧٧) • د ت •
- ٨٤٣ الاصنوجة والدواقلة أو الزواقلة • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٧) • د ت •
- ٨٤٤ البرجاس Purgos • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٠٧) • د ت •
- ٨٤٥ الزقّ ومرادفاته • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٠٩) • د ت •
- ٨٤٦ ما هو الاوقيانوس^(٢٨٣) ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤١٢) • د ت •
- ٨٤٧ من أغلاط « البستان » في زقق • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٢٧) • د ت •
- ٨٤٨ البرسام في « البستان » • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٢٩ ، ٤٣٧) • د ت •
- ٨٤٩ الروبيضة^(٢٨٤) ومعناها • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٥٠) • د ت •
- ٨٥٠ الصنم والوثن • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٦٣) • د ت •

(٢٨٢) بمعنى البوق •
 (٢٨٣) هو الترجمة التركية للقاموس المحيط للفيروزابادي • وقد نقله إليها أحمد عاصم ، وزاد عليه •
 (٢٨٤) يقابلها بالفرنسية Démagogue

- ٨٥١ اللباب للزهاوي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٦٤ - ٤٦٧ ، ٦١٩ -
 • ٦٢٣ ، ٧٠٨ - ٧١٠) د ت •
- ٨٥٢ ليون لورنس عيسايي^(٢٨٥) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٨٨) •
 • د ت •
- ٨٥٣ الابريق في معجم « البستان » • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٩٠) •
 • د ت •
- ٨٥٤ الكز نخية^(٢٨٦) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٢٠) د ت •
- ٨٥٥ البلشة^(٢٨٧) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣١) د ت •
- ٨٥٦ جمع معجم • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣٩) د ت •
- ٨٥٧ إرام او آرام لا آرام • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣٩) د ت •
- ٨٥٨ اختلاط العرب بالرومان أو اللاتين • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • ٥٣٩ - ٥٤٠) د ت •
- ٨٥٩ الاب جوزيف بوشان^(٢٨٨) (Joseph De Beauchamps)
 (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٦١ - ٥٦٣) د ت •
- ٨٦٠ الدوشنة^(٢٨٩) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٧٤) د ت •
- ٨٦١ السلطان مراد الرابع في بغداد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٨٢) •
 • د ت •
- ٨٦٢ تعليق على مقال « محراب جامع الخاصكي »^(٢٩٠) (ل ع ٦
 • [١٩٢٨] ص ٥٨٨ - ٥٨٩) د ت •

- (٢٨٥) توفي نحو سنة ١٩٣٨ •
- (٢٨٦) جيل من النصاري ، أصلهم من گزنخ ، قرية بالقرب من بحيرة وان •
- (٢٨٧) تفاقم الشر بين قبيلتين •
- (٢٨٨) رحالة فرنسي زار الشرق ، ولا سيما العراق ، ولد سنة ١٧٥٢
 • وتوفي سنة ١٨٠١ •
- (٢٨٩) جمع الدوشن • والدوشن يقابل (الكاولي) عند العراقيين ،
 • و (النوري) عند الشاميين ، و (العجري) عند المصريين المعاصرين •
- (٢٩٠) المقال لاحمد زكي باشا • وقد نشر في (ل ع ٦ : ٥٨٧ - ٥٨٨) •

- ٨٦٣ تعليق على مقال « تاريخيات » (٢٩١) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • د ت • (٦٠٤ - ٦٠٢)
- ٨٦٤ ملاحظات شتى (٢٩٢) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٠٦ - ٦٠٨)
 • د ت
- ٨٦٥ ديانة ابن المقفع (٢٩٣) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١٠)
 • د ت
- ٨٦٦ سكان قره تپه (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١١) • د ت
- ٨٦٧ دفين الآصفية (٢٩٤) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٤١ - ٦٤٦)
 • د ت
- ٨٦٨ كتاب الثورة تأليف لورنس : نظر لغوي في ما ترجمه منه
 عبدالمسيح وزير • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١٣ - ٦١٧)
 • د ت
- ٨٦٩ خزائن كتب العرب في عهد العباسيين تأليف أُلغا پِنْتُو • (ل ع ٦
 [١٩٢٨] ص ٦٣٤) • د ت
- ٨٧٠ خزائن الكتب في دمشق وضواحيها لحبيب زيات • (ل ع ٦
 [١٩٢٨] ص ٦٣٤ - ٦٣٥) • د ت
- ٨٧١ مخطوطات الموصل للدكتور داود الجلبلي • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
 ص ٦٣٥ - ٦٣٦) • د ت
- ٨٧٢ ذو الكفل ومدفنه • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٤١ - ٦٤٦)
 • د ت

-
- (٢٩١) المقال لحبيب زيات • وقد نشر في (ل ع ٦ : ٦٠٠ - ٦٠٢) وفيه
 مناقشة لبعض ما كتب الاب أنستاس •
 (٢٩٢) مناقشة « ملاحظات » نشرها عبداللطيف ثنيان في (ل ع ٦ :
 ٦٠٦ - ٦٠٨) •
 (٢٩٣) تعليق على نبذة بهذا العنوان ، لمحمد مهدي العلوي (ل ع ٦ :
 ٦٠٩ - ٦١٠) •
 (٢٩٤) اي جامع الآصفية في بغداد •

- ٨٧٣ مصطفى جواد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٤٦) دت •
- ٨٧٤ ايضاح : الى عبدالمسيح وزير^(٢٩٥) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
٧٠١) دت •
- ٨٧٥ كيف تضبط كلمة خلكان في ابن خلكان • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
ص ٧٠١ - ٧٠٢) دت •
- ٨٧٦ الهيظلية أم الهيظلية^(٢٩٦) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٠٢) •
دت •
- ٨٧٧ سامر^٣ في التاريخ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٢١ - ٧٢٢) •
دت •
- ٨٧٨ خزانة الفاتيكان • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٣٠) دت •
- ٨٧٩ اللباب والرباعيات^(٢٩٧) في نظر المستشرقين • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
ص ٧٥٧) دت •
- ٨٨٠ فضل علماء مصر على صاحب المجلة في يوبيله • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
ص ٧٧١ - ٧٧٢) دت •
- ٨٨١ صحة لفظ « التعزيد » • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٨٥ - ٧٨٩) •
دت •
- ٨٨٢ استعمال كلمة فنّان • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٨٩ - ٧٩٠) •
دت •
- ٨٨٣ المخاضرة ، بيع الغرر ، البيع على علاته : Vente à forfait
(ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٩١ - ٧٩٢) دت •
- ٨٨٤ الماسة (Mensa) أو الطابق • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
٧٩٢) دت •
- ٨٨٥ البارية أو البورية بمعنى الحصر المنسوج من القصب • (ل ع ٦

(٢٩٥) راجع الرقم ٨٦٨ •
(٢٩٦) مرطب شهى يطبخ من النشاء والحليب مع السكر •
(٢٩٧) كلاهما من دواوين جميل صدقي الزهاوي •

- [١٩٢٨] ص ٧٩٢ - ٧٩٣) دت •
- ٨٨٦ الكلمات غير القاموسية : جواب على اقتراح الاستاذ المغربي (٢٩٨) •
- (ع ٨ [١٩٢٨] ص ١٠٢ - ١٠٤) •
- ٨٨٧ الدكتور صرُوف (٢٩٩) والتجديد في اللغة العربية • (المقتطف
- ٧٢ [١٩٢٨] ص ١٥٥ - ١٦٥) • ت : فهر الجابري •
- مدخل البحث • المقتطف أو صروف محيي العربية
ومنشطها • أَلْفَاظُ المقتطف • تجديد أفكار كتابنا • أغنى
صرُوف لغتنا وجددها بتصانيفه المتعددة •
- ٨٨٨ العربية مفتاح اللغات • (الهلال [١٩٢٨] ص ٢٠٦ -
• (٢١٤)

١٩٢٩

- ٨٨٩ العَبْهَلُ والعَيْهَلُ والعاهل • (الإخاء [١٩٢٩] ص ٢٤ -
• (٢٦)
- ٨٩٠ ما هي رانج؟ وهل هي صومطرة؟ مثال من التصحيف في كتب
اللغة والأدب • (الإخاء [١٩٢٩] ص ٣٣٣ - ٣٣٩) •
- ٨٩١ الدِحيَّة وحقيقته • (الإخاء [١٩٢٩] ص ٤٨٣ - ٤٨٧) •
- ٨٩٢ شوك « البستان » (٣٠٠) • (الزهراء [١٩٢٩] ص ٢٤٣ -
• (٢٤٧)
- ٨٩٣ كلمة الشكر (٣٠١) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٧ - ٧٨) •
• دت

(٢٩٨) هو الاستاذ الشيخ عبدالقادر المغربي ، المتوفى سنة ١٩٥٦ •
(٢٩٩) هو الدكتور يعقوب صروف ، صاحب مجلة المقتطف ، المتوفى سنة
١٩٢٧ •

(٣٠٠) يريد معجم « البستان » وقد سبق ذكره •
(٣٠١) قالها في حفلة يوبيله الذهبي •

- ٨٩٤ البعيم (٣٠٢) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٣٧) • دت •
- ٨٩٥ عوض Audh ou Zeus (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٤٥) • دت •
- ٨٩٦ قبر الامام أبي يوسف • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٥٠ - ١٥١) •
ت : ب • م • م • م •
- ٨٩٧ اليوبيل • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٥١) • دت •
- ٨٩٨ ثياب الشرق في بلاد الغرب • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٥٢ -
١٥٦) • دت •
- ٨٩٩ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٧٧ - ١٨٠) •
دت •
- شعر طفيل بن عوف الغنوي • نسب الخيل في الجاهلية
والاسلام واخبارها •
- ٩٠٠ جوابنا على « كلمات ومناسبات » (٣٠٣) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص
١٨٦ - ١٨٧) • دت •
- ٩٠١ أي كلمة تقابل Basalte الافرنجية؟ • (ل ع ٧ [١٩٢٩]
ص ١٨٧) • دت •
- ٩٠٢ كشف كنيسة مطمورة في طيسفون • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص
١٨٨ - ١٩٠) • دت •
- ٩٠٣ الشمسية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٩٣ - ٢٠٣) • دت •
باب البحث • وصف خلقهم وخلقهم • موطنهم الأصلي •
ديانتهم • ثيابهم وأسلحتهم • لغتهم • ميلهم الى بعض
العناصر وأصحاب الأديان • الولاءة • الزواج • الموت •
- ٩٠٤ المرعز • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٣٢) • دت •

(٣٠٢) اسم صنم •
(٣٠٣) المقال لاحمد زكي أبو شادي (ل ع ٧ : ١٨٤ - ١٨٦) • وفيه
تفسير ألفاظ ومصطلحات •

- ٩٠٥ الأرملة^(٣٠٤) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٤٨ - ٢٥٠) • دت •
- ٩٠٦ أسئلة من أديب^(٣٠٥) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٥٠ - ٢٥٤) • دت •
- كلمة نحو • العربية بالحروف اللاتينية • كلمة سراسين •
تنسيق المعاجم العربية • إصلاح اللغة العربية •
- ٩٠٧ رابعة العدوية تأليف مرغريت سميث • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٦٣ - ٢٦٤) • دت •
- ٩٠٨ التطرف والإصلاح لأمين الريحاني • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٦٦) • دت •
- ٩٠٩ السرحيون أو الشرويون^(٣٠٦) (Sarrasine) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٩٣ - ٢٩٧) • دت •
- ٩١٠ الحامض وأنواعه (L'Acide, l'Oxyde et l'Aigre) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٠٣ - ٣٠٤) • دت •
- ٩١١ يعقوب نعوم سر كيس^(٣٠٧) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣١٧) • دت •
- ٩١٢ المذمر أم السماوة^(٣٠٨) (Buste et Silhouette) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٣١ - ٣٣٣) • دت •
- ٩١٣ أصل كلمة بارياء • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٣٤ - ٣٣٦) • دت •
- ٩١٤ أصل كذبة نيسان • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٣٦ - ٣٣٧) • دت •
- ٩١٥ معجم انجليزي عربي تأليف الدكتور محمد شرف^(٣٠٩) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٤٩ - ٢٥٠) • دت •

- (٣٠٤) بمعنى الشعار • وبالافرنجية Armes
- (٣٠٥) رزوق عيسى ، المتوفى سنة ١٩٣٩ •
- (٣٠٦) وانظر تعليق كرنكو على هذا المقال (ل ع ٧ : ٤٨٨ - ٤٨٩ ،
وجواب الاب أنستاس عليه (ص ٤٨٩) •
- (٣٠٧) توفي سنة ١٩٥٩ •
- (٣٠٨) نشرت أيضا في (م ط ع ٦ [١٩٢٩] ص ٢٤٩ - ٢٥٠) •
- (٣٠٩) توفي سنة ١٩٤٩ •

- ٧ [١٩٢٩] ص ٣٤٥ - ٣٤٦ ، ٤٢٤ - ٤٢٧ ، ٥٠٣ - ٥٠٥ ،
 • (٥٨٨ ، ٧٤٣ - ٧٤٧ ، ٨٢٣ - ٨٢٧)
 نظراتنا في التمييز وغيره • نسيان ألفاظ • غنى لغتنا • وقوع
 أغلاط طبع غير مصححة • الخاتمة • نقل الحرف الاعجمي •
 حسنات المعجم
- ٩١٦ قطعة ثوب من عهد الفاطميين • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٤٨)
 • د ت
- ٩١٧ عوض هو زيوس اليوناني • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٠٨ - ٤٠٩)
 • د ت
- ٩١٨ تحرف وترسم (Transcribe, Translittérer) • (ل ع ٧
 [١٩٢٩] ص ٤١١ - ٤١٢) • د ت
- ٩١٩ كلمة كروكي (Croquis) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٢ -
 ٤١٣) • د ت
- ٩٢٠ برهان قاطع لا برهان كيتي • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٣ -
 ٤١٤) • د ت
- ٩٢١ معامرة لا معاملة • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٤) • د ت
- ٩٢٢ نقد الكتب المطبوعة في العراق • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٤) •
 د ت
- ٩٢٣ الالف باء (باللغة الاسبانية) وهو كتاب يحلل فيه صاحبه دعوى
 نشوء اللسان العام • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٢٠ - ٤٢١) • د ت
- ٩٢٤ جوابنا على « نظرة في نادرشاه » (٣١٠) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص
 ٤٨٤ - ٤٨٥) • د ت
- ٩٢٥ السرحيون أو الشرويون لا السرويون (٣١١) • (ل ع ٧ [١٩٢٩]

(٣١٠) كتبها عبد المولى الطريحي (ل ع ٧ : ٤٨٣ - ٤٨٤)
 (٣١١) تعليق على ما كتبه ف • كرنكو في هذا الشأن • (ل ع ٧ : ٤٨٨ -
 ٤٨٩)

- ص ٤٨٩) • د ت •
- ٩٢٦ أصل كلمة « سَبَّوْرَة » • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٣) • د ت •
- ٩٢٧ أصل كلمة « هيكل » • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٣) • د ت •
- ٩٢٨ ألفاظ طيبة • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٣ - ٤٩٤ ، ٥٦٧ - ٥٦٨) • د ت •
- ٩٢٩ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٥ - ٤٩٦) • د ت •
- ديوان بين الشعور والعواطف لمحمد مهدي الجواهري •
- آثار الشيعة الامامية : الجزء الرابع لعبدالعزیز الجواهري •
- ٩٣٠ تعليق على مقال « القلم حاجية »^(٣١٢) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥١٦ - ٥١٧) • د ت •
- ٩٣١ الشيخ سكران^(٣١٣) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٤٥ - ٥٤٦) • د ت •
- ٩٣٢ تعليق على « تنمة عن اليزيدية »^(٣١٤) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٥٠ - ٥٥١) • د ت •
- ٩٣٣ تعليق على « ملاحظات في كتاب خلاصة تاريخ العراق »^(٣١٥) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦١ - ٥٦٣) • د ت •
- ٩٣٤ اعادة النظر في المذمر^(٣١٦) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦٥) • د ت •
- ٩٣٥ (الودمة) و (الصقل) و (المجوب) و (الوشاح) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦٨ - ٥٦٩) • د ت •
- ٩٣٦ أصل كلمة الواغش المستعملة في ديار لبنان كلها بمعنى الطاعون •

(٣١٢) طائفة يسكن ابناؤها قريبا من مندلي • والمقال نشر بتوقيع « عراقي » • (ل ع ٧ : ٥١٣ - ٥١٧) •

(٣١٣) مقام فوق قرية الراشدية في قضاء الخالص من لواء ديالى بالعراق •

(٣١٤) المقال لمحمد مهدي العلوي ، وقد نشر في (ل ع ٧ : ٥٥٠ - ٥٥٤) •

(٣١٥) الملاحظات لمحمد مهدي العلوي (ل ع ٧ : ٥٦١ - ٥٦٣) •

(٣١٦) نشر أيضا في (م ع ٩ [١٩٢٩] ص ٣٧٧) •

- (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦٩ - ٥٧٠) د ت •
- ٩٣٧ طبع الجماهرة لابن دريد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧٠ - ٥٧١) • د ت •
- ٩٣٨ حج وأصلها • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧١) د ت •
- ٩٣٩ الليط Sscarlate • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧١) د ت •
- ٩٤٠ تراجم علماء طرابلس الفيحاء وأدبائها لعبدالله حبيب نوفل • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧٨ - ٥٧٩) د ت •
- ٩٤١ سفر التكوين لجبر ضومط • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٨٠ - ٥٨١) د ت •
- ٩٤٢ سرقة كتب من خزانتنا • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٨٩ - ٥٩٠) د ت •
- ٩٤٣ فضل العربية على سائر اللغات^(٣١٧) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٩٣ - ٦٠٢) د ت •
- توطئة • أدلتنا على فضل لغتنا • ميدان اجتهادنا • اقتباسنا الغريب •
- ٩٤٤ عدد الاطباء في عهد العباسيين • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤١ - ٦٤٢) د ت •
- ٩٤٥ كلمة جبسي^(٣١٨) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤٢ ، ٧٢٣ - ٧٢٦) د ت •
- ٩٤٦ خريطة تاريخية للممالك الاسلامية لمحمد أمين واصف • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤٨) د ت •
- ٩٤٧ نهاية الارب للنويري : ملاحظات على المجلد الرابع من طبعة دار الكتب المصرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤٩ - ٦٥١) د ت •

(٣١٧) اقتبس الاستاذ الشيخ عبدالقادر المغربي ، نبذة من هذه المقالة ونشرها في الطبعة الثانية من كتابه « الاشتقاق والتعريب » (القاهرة ١٩٤٧ ؛ ص ١٢٧ - ١٢٨) •

(٣١٨) Gipsy أو Gypsy بمعنى النور أو الكاولية •

- ٩٤٨ جزيرة رودس : جغرافيتها وتاريخها وآثارها • لجيب غزالة •
(ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٥٢) • د ت •
- ٩٤٩ عيون الاخبار لابن قتيبة : نقد المجلد الثاني من طبعة دار الكتب
المصرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٥٩ - ٦٦٢) • د ت •
- ٩٥٠ دروس عملية في أمراض جهاز البول:ترجمة الحكيم مرشد خاطر:
نظر لغوي • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٦٢ - ٦٦٣) • د ت •
- ٩٥١ فن التمريض للحكيم مرشد خاطر : نظر لغوي • (ل ع ٧
[١٩٢٩] ص ٦٦٣ - ٦٦٥) • د ت •
- ٩٥٢ تكلم جبر ضومط^(٣١٩) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٠٨ - ٧١٣) •
• د ت •
- ٩٥٣ ما اصل كلمة « رحلة » وجمعها رحلات المستعملة في المدارس
العراقية بمعنى التخت والمقعد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٢٦ -
٧٢٧) • د ت •
- ٩٥٤ فلسفة اللغة العربية وتطورها لجبر ضومط : نقده • (ل ع ٧
[١٩٢٩] ص ٧٢٨ - ٧٣١) • د ت •
- ٩٥٥ الصبح المنير في شعر أبي بصير ميمون بن قيس بن جندل الأعشى
والأعشىين الآخرين مع شرح ابي العباس ثعلب : نقده • (ل ع ٧
[١٩٢٩] ص ٧٣٢ - ٧٣٤) • د ت •
- ٩٥٦ عيون الأخبار لابن قتيبة : نقد المجلد الاول • (ل ع ٧ [١٩٢٩]
ص ٧٣٤ - ٧٣٧) • د ت •
- ٩٥٧ فهرس الكتب العربية الموجودة بدار الكتب المصرية : الجزء الثاني
والثالث • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٣٧ - ٧٣٨) • د ت •
- ٩٥٨ ترجمة فنان عراقي : يوسف بن أنطون يغيا (١٨٤٤ - ١٩٢٩) •
(ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٥٣ - ٧٥٧) • د ت •
• منشأ أسرته ونسبه • مواهب يوسف وصفاته •

(٣١٩) رد علي الاستاذ جبر ضومط ، المتوفى سنة ١٩٣٠

- ٩٥٩ تعليق على نقد (٣٢٠) الجزء الثالث من « الاغاني » طبعة دار الكتب المصرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٨٩) د ت •
- ٩٦٠ مصطلحات الأمير شكيب أرسلان (٣٢١) في تعريب كتاب أناتول فرانس • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٠٧ - ٨٠٨ ، ٨٨٤ - ٨٩٠) • د ت •
- ٩٦١ المكتبة البلدية : أي فهرس المطبوعات والمخطوطات التي في خزانة كتب البلدية في الاسكندرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨١٠ - ٨١٩) • د ت •
- ٩٦٢ معجمنا او ذيل لسان العرب (٣٢٢) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٣٣ - ٨٤٣) • د ت •
- ٩٦٣ أكان السموأل نصرانيا (٣٢٣) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٦٠ - ٨٦٦) • د ت •
- تمهيد • نصوص المؤرخين تشهد على يهودية السموأل •
لم تكن غسان كلها نصارى • نسب السموأل يثبت يهوديته •
النتيجة والختام •
- ٩٦٤ أصل كلمة إبليس • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٦٩) • د ت •
- ٩٦٥ أصل كلمة استانبول • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٩٠) • د ت •
- ٩٦٦ جمهورية أفلاطون : نقد الترجمة العربية (٣٢٤) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٩١ - ٨٩٤) • د ت •
- ٩٦٧ البقّ وحقيقته في اللغة • (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ٥١ - ٥٣) • ت : مبتدىء •
- ٩٦٨ لارسا أو لارشام القديمة أو سنكّرة الحالية (٣٢٥) • (المباحث
-
- (٣٢٠) النقد للدكتور مصطفى جواد • (ل ع ٧ : ٧٧٧ - ٧٨٩) •
(٣٢١) توفي سنة ١٩٤٦ •
(٣٢٢) سماه فيما بعد « المساعد » ، ولم يطبع • ونسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •
(٣٢٣) رد على الاب لويس شيخو اليسوعي •
(٣٢٤) الترجمة العربية للاستاذ حنا خباز ، المتوفى سنة ١٩٥٥ •
(٣٢٥) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ • انظر الرقم ٤٦٤ •

- ٢٠ [١٩٢٩] ص ١٣٢ - ١٣٥) ت : مبتدىء .
- ٩٦٩ نبور أو نفّر (٣٢٦) . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ١٧٧ -
١٨٢) ت : مبتدىء .
- ٩٧٠ لمعة تاريخية في الموصل . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ٢٥٣ -
٢٦٠) ت : مبتدىء .
- ٩٧١ المحاميد أو الصنّاجات والمستوضنات (٣٢٧) . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩]
ص ٣٧١ - ٣٧٦) ت : مبتدىء .
- ٩٧٢ نشوء اللغة العربية (٣٢٨) . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ٥١٥ -
٥٢٠) .
- ٩٧٣ تأثير حضارة شنغار وديار مصر في سائر البلاد . (المباحث ٢٠
[١٩٢٩] ص ٨٩٧ - ٩٠١) ت : مبتدىء .
- ٩٧٤ بحث نقدي : معجم انكليزي عربي في العلوم الطبية والطبيعية مبني
على المعارف الحديثة ، تأليف الدكتور محمد شرف (٣٢٩) .
(م ط م ١٢ [١٩٢٩] ص ٦٢ - ٧٣ ، ٣٢٢ - ٣٣٢ ، ٤٠٥ -
٤١٨ ، ٤٦٥ - ٤٧٦ ، ٥٥٢ - ٥٦٥) .
- ٩٧٥ الاشكرلاط والاشقرليط Elytrum . (ع ع م م ٩
[١٩٢٩] ص ٦٠ - ٦١) .
- ٩٧٦ الزُمّاح (٣٣٠) Pygarque . (ع ع م م ٩ [١٩٢٩] ص
٩٥ - ٩٨) .
- ٩٧٧ الأورنغ هوتن أو الرُبّاح . (ع ع م م ٩ [١٩٢٩] ص ٢٣٢ -
٢٣٦) .
- تعريف هذا القرد . هل عرف السلف هذا القرد وما

- (٣٢٦) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ . انظر الرقم ٤٦٦ .
- (٣٢٧) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ . انظر الرقم ٤٨٤ .
- (٣٢٨) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ . انظر الرقم ٤٦٧ .
- (٣٢٩) توفي سنة ١٩٤٩ . وانظر الرقم ٩١٥ .
- (٣٣٠) اسم طائر .

- اسمه ؟ تاريخ دخول العرب ديار جزائر زايج • من أين
نشأت سائر معاني الرَّبْع والرُّبَاح ؟
- ٩٧٨ موازنة بين كلمتين • « مذمر » و « سماوة » (Buste)
• (٣٠٥ - ٣٠٤ ص [١٩٢٩])
- ٩٧٩ أداة التعريف في التاريخ^(٣٣١) • (المقتطف ٧٤ [١٩٢٩] ص
• (١٦٦ - ١٦٠)
- مدخل البحث • كانت أداة التعريف الهاء في أول وضعها •
الهمزة أداة التعريف بعد الهاء • التاء أو الثاء أداة التعريف
في العربية القديمة • اللام أداة أخرى للتعريف عُرِفَتْ في
لغتنا • التعريف بالميم والنون • خلاصة البحث
- ٩٨٠ أَعْرَبِيَّات ؟ • (المقتطف ٧٥ [١٩٢٩] ص ١٩٧ - ٢٠٢) •
قُرَيْش • الخليفة • الأديب^(٣٣٢) •
- ٩٨١ الطوباوية تريزية مرغريته (ريدي) المضاف اسمها الى قلب
يسوع الأقدس المتوفاة سنة ١٧٧٠م^(٣٣٣) • (ن أ ٨ [١٩٢٩]
ص ٤٠٦ - ٤١٠) •
- ٩٨٢ مخطوطات خزانة الكرملين النصرانية في بغداد • (ن أ ٨
[١٩٢٩] ص ٤٤١ - ٤٤٥ ، ٥٠٤ ، ٥٠٧ - ٥٣٦ ، ٥٤٢ ،
٥٧٥ - ٥٧٦ ، ٦٠٣ - ٦٠٨ ، ٦٣٦ - ٦٤٠ ، ٦٦٧ - ٦٧٠ ،
٦٩٥ - ٦٩٨ ، ٧٨١ - ٧٨٤ ، ٨٢١ ، ٨٢٥ ، ٨٤٨ - ٨٥٤) •
- ٩٨٣ ترجمة حياة الأب مارية يوسف ، رئيس الرسالة الكرملية في بغداد
من سنة ١٨٥٨ الى سنة ١٨٩٨ : تأليف الأب بطرس الاسباني ،
رئيس الرسالة الكرملية الأسبق ، وقد خلف المترجم • نقله
الاب أنستاس ماري الكرمللي الى اللغة العربية ، ولم يُذكر اسمه

(٣٣١) للاستاذ جبر ضومط ، رد عليها • (المقتطف ٧٤ : ٢٠٢ - ٢١٠) •
(٣٣٢) مناظرة بين الاب أنستاس وبين جبر ضومط بشأن هذه الكلمات •
(٣٣٣) مترجمة •

عليه • (المطبعة السريانية - بغداد ١٩٢٩؛ ١١٩ ص) •

١٩٣٠

٩٨٤ الدواخل والكواسع في العربية • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٥ -
• (٢٨) • دت •

باب البحث • شيوع الزوائد في اللغات الآرية • دواخل
اللغة اليابثية عربية النجار • الكواسع • الزوائد • أمثلة
الباء الداخلة • أمثلة الباء المحشية أو المتوسطة • أمثلة
الكسع بالباء • أمثلة الحاء الداخلة • أمثلة الحاء المحشية •
أمثلة الحاء الكاسعة • أمثلة العين الداخلة • أمثلة العين
المحشية • أمثلة العين الكاسعة • أمثلة الفاء في الأول • أمثلة
فاء التحشية • أمثلة فاء الكسع • كلمات فيها القاف الداخلة •
كلمات فيها القاف زائدة في الحشو • كلمات فيها القاف
زائدة في الآخر • تذييل في الكواسع • الخلاصة •

٩٨٥ تعليق على بحث «اليامور» (٣٣٤) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
• (٣١) • دت •

٩٨٦ عرقلة المرض أو عََلَزُ'ُ
Complication
(ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٧) • دت •

٩٨٧ البُلْ (٣٣٥) Grataeva (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٧) •
• دت •

٩٨٨ أصل كلمة هيكل • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٨ - ٥٩) •
• دت •

٩٨٩ أشور أو أقور • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٩ - ٦٠) • دت •

(٣٣٤) البحث للاستاذ عبدالله مخلص • وقد نشر في (ل ع ٨ : ٢٩ - ٣١) •
(٣٣٥) اسم شجرة •

- ٩٩٠ الهَمْدَانِي أو ابن الحائك • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٠) •
 • دت
- ٩٩١ الفتاة والشيوخ لنظيرة زين الدين • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
 • دت (٦٢ - ٦١)
- ٩٩٢ بدر التمام في شرح ديوان ابي تمام ملحم ابراهيم الاسود : الجزء
 الاول • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٣) • دت •
- ٩٩٣ قصة الطوفان لاسماعيل مظهر : نقدها • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
 • دت • (٦٦ - ٦٥)
- ٩٩٤ خطط الشام لمحمد كرد علي : نقد الجزء السادس •
 (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧١ - ٧٣ ، ١٤٩ ، ١٥١ - ٢٢٩ ، ٢٣٣) •
 • دت
- ٩٩٥ تعقيب على مقالة (أعلام قصيدة أخت الوليد بن طريف) (٣٣٦) •
- ٩٩٦ العربية مفتاح اللغات (٣٣٧) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٠٦ -
 • دت • (١١١ ، ١٨٨ - ١٩٩)
- ايضاح • سخافة آراء المعترض •
- ٩٩٧ وَدَّ Wadd ou le Cupidon des Arabes • (ل ع ٨
 • [١٩٣٠] ص ١١١) •
- ٩٩٨ تعقيب على مقالة « القفص والغرشمارية والكاولية » (٣٣٨) •
 • دت • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١١٣ - ١١٤)
- ٩٩٩ الحروف العربية الرأسية Majuscules • (ل ع ٨

-
- (٣٣٦) المقالة للاستاذ عبدالله مخلص • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ٩٢ -
 • (١٠٢)
- (٣٣٧) للاب أنستاس مقالة بهذا العنوان في (الهلال ٣٧ : ٢٠٦ - ٢١٤)
 انظر الرقم ٨٨٨ • وللستاذ بندلي جوزي رد عليها في مجلة (الكلية
 ١٦ : ١ - ٨) • فأجابه الاب أنستاس على ذلك بمقالته المذكورة
 • اعلاه
- (٣٣٨) المقالة لمحمد مهدي العلوي • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ١١٢ -
 • (١١٣)

- [١٩٣٠] ص (١١٧) • دت •
- ١٠٠٠ جمع مفعول على مفاعيل • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٢٨) • دت •
- ١٠٠١ الداوية Templiers والأستبارية Hospitaliers
• (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٣٨ - ١٤٠) • دت •
- ١٠٠٢ هل « شمش بأنفه » معروف في اللغة ؟ • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
١٤٠ - ١٤٢) • دت •
- ١٠٠٣ الاستمارة ايطالية الاصل (Stimara) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ١٥٩ الحاشية) • دت •
- ١٠٠٤ تعليق على مقالة « من هو القوصوني »^(٣٣٩) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ١٦٧) • دت •
- ١٠٠٥ قديم اسم مندلي • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٦٧) • دت •
- ١٠٠٦ تعقيب على مقالة « اليعمور واليامور »^(٣٤٠) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ١٧٩ - ١٨٠) • دت •
- ١٠٠٧ النهوة^(٣٤١) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٨٧) • دت •
- ١٠٠٨ أعنز أم عنزة^(٣٤٢) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١١ - ٢١٢) • دت •
- ١٠٠٩ الفصح والفسح^(٣٤٣) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٥ - ٢١٦) • دت •
- ١٠١٠ انظلياس وبرالياس وقب الياس^(٣٤٤) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص

- (٣٣٩) المقالة للدكتور داود الجلبي • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ١٦٤ -
١٦٦) •
- (٣٤٠) المقالة للدكتور أمين المعلوف • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ١٧٥ -
١٧٩) •
- (٣٤١) من عادات أعراب العراق •
- (٣٤٢) رد لغوي على الاستاذ جرجس الخوري •
- (٣٤٣) رد لغوي على الاب ا • س • مرمجي •
- (٣٤٤) ثلاثة مواضع في لبنان • والنبذة في تفسير معانيها •

- ٢١٦ - ٢١٧) دت •
- ١٠١١ سيقمور هو الجميز • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٧) دت •
- ١٠١٢ أصل كلمة « جزبز » التي يستعملها البغداديون بمعنى « الرجل الشجاع الذي لا يبرح مكانه » • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٧ - ٢١٨) دت •
- ١٠١٣ كلمة « الجسر » وأصلها • (ل ع ٨ [٢١٨ - ٢١٩] دت •
- ١٠١٤ قبر النبي دانيال في كركوك • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٩ - ٢٢٠) دت •
- ١٠١٥ الإفصاح في فقه اللغة^(٣٤٥) • نقده • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٢٧ - ٢٢٩) دت •
- ١٠١٦ الدن (الطن Tonne) في التاريخ • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٥٨) دت •
- ١٠١٧ الاقرباذين وأول من ألف فيه عربي نصراني • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٧٩) دت •
- ١٠١٨ الدولة القاجارية وانقراضها^(٣٤٦) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٨٠ - ٢٨٤) دت •
- تمهيد • معنى القاجارية ونسبهم وملوكهم • أسماء ممهّدي طريق العرش • أسماء الملوك أرباب المملكة •
- ١٠١٩ دار شيعان أو شيشعان^(٣٤٧) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٨٤) دت •
- ١٠٢٠ العربية وأصلها^(٣٤٨) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٨٥ - ٢٩٠) دت •

-
- (٣٤٥) تأليف عبدالفتاح الصعيدي وحسين يوسف موسى • (القاهرة ١٩٢٩) •
- (٣٤٦) أغلب هذه المقالة مترجم من دائرة المعارف الاسلامية •
- (٣٤٧) نبت شائك •
- (٣٤٨) نشرت المقالة أيضا في (م ع ١٠ [١٩٣٠] ص ١٧٦ - ١٨٠) •

- ١٠٢١ قبر ابراهيم الخليل وموضعه • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٩٧ -
 • دت • (٢٩٨)
- ١٠٢٢ ابن بشكوال والفصحى^(٣٤٩) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٩٨ -
 • دت • (٢٩٩)
- ١٠٢٣ معجم الأدباء : نقد الطبعة الثانية من الجزء الخامس لمرجليوث •
 ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٠٤ - ٣١١) • دت •
- ١٠٢٤ الشيخ عبدالله البستاني (١٨٥٠ - ١٩٣٠) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٣١٩) • دت •
- ١٠٢٥ القوق^(٣٥٠) (Pélican) ومرادفاته • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٣٢٦) • دت •
- ١٠٢٦ تقديم وتعقيب على مقالة « البُعد في اللغة »^(٣٥١) • (ل ع ٨
 [١٩٣٠] ص ٣٢٧ و ٣٤٢) • دت •
- ١٠٢٧ مجلة المجمع العلمي العربي وأوهامها • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٥١ -
 • دت • (٣٦٣)
- مقدمة • نقد كتاب نشوار المحاضرة • الفقنس والققنس
 والقوق • الققنس والقوق • المقوقس • السمندر أو
 السميدر أو السمند • تنمة في أوضاع بقطر ودوزي •
- ١٠٢٨ ليلة الحاشوش و ليلة المشوش • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٦٨ -
 • دت • (٣٧٣)
- ليلة الحاشوش • ليلة المشوش • الكفشة عوض المشوش •
- ١٠٢٩ البيداغوجية أو التفئية (Pédagogie) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٣٧٧) • دت •

(٣٤٩) رد لغوي على الاب ا • س • مرمجي •
 (٣٥٠) من طيور الماء •
 (٣٥١) المقالة للاستاذ سالم خليل رزق • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ٣٢٧ -
 • (٣٤٢)

- ١٠٣٠ عمران بغداد للسيد محمد صادق الحسيني (٣٥٢) • (ل ع ٨
 [١٩٣٠] ص ٣٨١ - ٣٨٢) • دت •
- ١٠٣١ صناعة تسفير (٣٥٣) الكتب وحلّ الذهب للفقير أبي أحمد بن
 محمد السفيناني : نقده • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٨٤ - ٣٨٧) •
 • دت •
- ١٠٣٢ الألفاظ اليابانية أو الهندية الاوربية في العربية • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٤٠٣ - ٤١٢) • دت •
- مقدمة • نظرة عامة في الألفاظ العربية • ألفاظ عربية
 الصيغة دخيلة الوضع • شاهد يثبت وجود ألفاظ يافنية في
 العربية وهي عربية لا يافنية في نظرنا : الصنو • الابن
 وأصله ونظيره في اللاتينية • الابن وما جاء فيه من اللغات
 والمشتقات • ملخص المقالة •
- ١٠٣٣ كركوك (٣٥٤) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤١٤) • دت •
- ١٠٣٤ مصطلحات حقوقية • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٢٠) • دت •
- ١٠٣٥ قبر راحيل (٣٥٥) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٢٩ - ٤٣٠) • دت •
- ١٠٣٦ وصف كلشن خلفا والمخطوط الذي في خزانتها • (ل ع ٨
 [١٩٣٠] ص ٤٣٧ - ٤٣٨) • دت •
- ١٠٣٧ نسختنا الخطية لدوحة الوزراء • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٤٦) •
 • دت •
- ١٠٣٨ الإنكار وأدواته ومرادفاته وأصلها • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص

(٣٥٢) هو الاستاذ محمد صادق نشأت •
 (٣٥٣) التسفير لفظة مغربية بمعنى : التجليد •
 (٣٥٤) تعليق على مقال « لواء كركوك » للاستاذ عبدالرزاق الحسيني ،
 المنشور في (ل ع ٨ : ٤٢٠ - ٤٢٩) •
 (٣٥٥) راحيل زوج يعقوب وأم يوسف الصديق • وقبرها في بيت لحم
 قرب القدس • والنبذة مترجمة من دائرة معارف الكتاب المقدس
 لفيغورو • وقد جعلت تمة لمقالة الاستاذ عبدالله مخلص في هذا
 الموضوع ، المنشورة في (ل ع ٨ : ٤٢٠ - ٤٢٩) •

- ♦ ٤٤٧ - ٤٤٩) دت ♦
- ١٠٣٩ الضامة (Dame) والضونة (Dona) من ألقاب التعظيم للنساء
والبنات ♦ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٥٥ - ٤٥٦) دت ♦
- ١٠٤٠ ابن ماري أبو العباس ♦ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٥٦ - ٤٥٩)
♦ دت ♦
- ١٠٤١ ترجمة التوراة الى العربية نقل اليسوعيين ♦ (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ٤٥٩) دت ♦
- ١٠٤٢ كليلة ودمنة : طبعة محمد نائل المرصفي ♦ نقده ♦ (ل ع ٨
[١٩٣٠] ص ٤٦٠ - ٤٦١) دت ♦
- ١٠٤٣ اتحاف الفاضل بالفعل المبني لغير الفاعل لمحمد علي بن علان
الصدريقي ، المتوفى سنة ١٠٥٧هـ : نقده ♦ (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ٤٦٣ - ٤٦٦) دت ♦
- ١٠٤٤ مباحث في فجر النحو
(Albert Cuny: études Prégrammaticales)
- ♦ نقده ♦ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٦٦ - ٤٦٩) دت ♦
- ١٠٤٥ نظام الغريب للربيعي ، طبعة بولس برونله : نقده ♦ (ل ع ٨
[١٩٣٠] ص ٤٧٣ - ٤٧٦) دت ♦
- ١٠٤٦ كتاب التيجان في ملوك حمير : عن وهب بن منبه ، رواية ابن
هشام ♦ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٧٦ - ٤٧٧) دت ♦
- ١٠٤٧ أحمد باشا تيمور^(٣٥٦) ♦ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٨٣ - ٤٨٧)
♦ دت ♦
- ١٠٤٨ نظرة في المجلة الألمانية ومجاوراتها الساميات : الألفاظ العربية
النصرانية (Zeit. für Sem. und Verw. Geb.)
(ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٨٧ - ٤٨٨) دت ♦

(٣٥٦) أعدنا نشرها في « رسائل أحمد تيمور الى الاب أنستاس ماري
الكرملي » (بغداد ١٩٤٧؛ ص ١٩ - ٢٣) ♦ وقد عزوناها هناك
الى كاتبها ♦

- ١٠٤٩ القمامة أو كنيسة القيامة • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٩٨ - ٥٠٢) •
 • دت
- ١٠٥٠ البرتون^(٣٥٧) في كتب العرب • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٠٢) •
 • دت
- ١٠٥١ ألفاظ يافثية عربية الأصل • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥١٨ -
 ٥٢٣) • دت •
- الحوي او الخوي (بمعنى الولد) • مائة وهند • النار
 والنحاس والوري • العنان والعيم •
- ١٠٥٢ السمرمر^(٣٥٨) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٣٦ - ٥٣٧) •
 • دت
- ١٠٥٣ عقال الرأس عند العرب وتاريخه • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٣٧ -
 ٥٤٠) • دت •
- ١٠٥٤ الألفاظ النصرانية • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٤٠ - ٥٤١) •
 • دت
- ١٠٥٥ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٤٢ - ٥٤٩) •
 • دت

تاريخ الشام للخوري مخايل بريك الدمشقي • مفتاح اللغة
 المصرية القديمة لأنطون زكري • كفاية المتحفظ لابن
 الأجدابي • مختصر كتاب الوجوه في اللغة لمحمد بن أحمد
 الخوارزمي • ثلاث رسائل للجاحظ طبعة فنكل • كتاب
 المذكر والمؤنث للفرّاء • قصص الأنبياء للكسائي طبعة
 اينبرغ • تهذيب الأخلاق ليحيى بن عدي •

١٠٥٦ وصف إيوان القلعة^(٣٥٩) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٦٧ -

(٣٥٧) Parthénon: هيكل يوناني • وانظر الرقم ٨١٢ •

(٣٥٨) اسم طائر •

(٣٥٩) إيوان القصر العباسي في بغداد • والمقالة مترجمة عن الفرنسية ،

وهي للمهندس هـ • فيوله • H. Viollet

- ٥٧١) • دت •
- ١٠٥٧ قري السليقانية • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٧٥) • ت : ب •
 • م • م
- ١٠٥٨ الفلحس أو شيخ المشايخ عند قدماء العرب • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٨٤ - ٥٨٧) • دت •
- ١٠٥٩ اربل^(٣٦٠) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٠٨ - ٦٠٩) • دت •
- ١٠٦٠ العربية وأصلها : عَوْد^(٣٦١) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦١٣ - ٦١٩) •
- ١٠٦١ التصوف وأصل اشتقاق اللفظة • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٢٢) •
 ت : ب • م • م • م • م
- ١٠٦٢ نصيين أو نزيب • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٢٣ - ٦٢٤) • دت •
- ١٠٦٣ حبة الشرق أو حبة بغداد او اللشمانيز • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٢٤) • دت •
- ١٠٦٤ المنتخبات العصرية لدرس الآداب العربية لكتنوم نصر عودة فاسيلفا^(٣٦٢) : نقد الجزء الثاني • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٣٠ - ٦٣١) • دت •
- ١٠٦٥ حولية العالم الاسلامي (Annuaire du Monde Musulman)
 تأليف لويس ماسنيون : نقدها • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٣١ - ٦٣٣) • دت •
- ١٠٦٦ نقد لسان العرب • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٤٣ - ٦٤٤) • دت •
- ١٠٦٧ من أين أتت كلمة الحواراري؟ • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٦٤) • دت •

(٣٦٠) تعقيب على مقالة « لواء اربل » للاستاذ عبدالرزاق الحسنی ، المنشور في (ل ع ٨ : ٦٠٢ - ٦٠٨) •
 (٣٦١) وانظر الرقم ١٠٢٠ •
 (٣٦٢) توفيت سنة ١٩٦٦ •

- ١٠٦٨ • ترجمات التوراة^(٣٦٣) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٦٥ - ٦٧٥) •
• دت
- الترجمات الخطية • الترجمات المطبوعة •
- ١٠٦٩ القبالة^(٣٦٤) عند العرب • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٩٠) • دت •
- ١٠٧٠ الأجامرة والروبيضة^(٣٦٥) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٠١ -
• دت • (٧٠٢) •
- ١٠٧١ كتاب في السيريات تأليف ترابو ومرشد خاطر وشوكة موفق
الشطبي : نقد الجزء الثاني • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٠٧ - ٧١٠) •
• دت •
- ١٠٧٢ عيون الأخبار لابن قتيبة : نقد المجلد الثالث • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
• دت • (٧١١ - ٧١٦) •
- ١٠٧٣ الخطابة لنقولا فياض : نقده • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧١٧) •
• دت •
- ١٠٧٤ الورتيت نرسييس صائغيان^(٣٦٦) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٢٠ -
• دت • (٧٢١) •
- ١٠٧٥ المائن أو المخرق (Le Charlatan) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
• دت • (٧٢٥ - ٧٢٦) •
- ١٠٧٦ أرض السليمانية في التاريخ القديم^(٣٦٧) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
• دت • (٧٣٧ - ٧٣٨) •

(٣٦٣) نشرت هذه المقالة باختصار ، في (ن أ ٩ [١٩٣٠] ص ٥٨٣ -
• ٥٨٨ ، ٦١٥ - ٦٢٥) •

(٣٦٤) صغار ملوك اليمن ، يقال لواحدهم « القيل » وتعرف امارته
• بالقبالة •

(٣٦٥) الاجامرة فئة كانوا في عهد العباسيين ، يوافقون من نسميهم اليوم
بالثوار أو الثوريين او أصحاب الفتن • والروبيضة تقابل اللفظة
الافرنجية Démagogue بمعنى قائد الشعب •

(٣٦٦) توفي سنة ١٩٥٣ •

(٣٦٧) مترجمة عن دائرة المعارف الاسلامية •

- ١٠٧٧ تذييب في تخطيط مَعْلَمَة الاسلام • (ل ع ٨] ١٩٣٠ [ص
 • (٧٣٨) • دت •
 ١٠٧٨ الاسناية^(٣٦٨) ومعناها • (ل ع ٨] ١٩٣٠ [ص ٧٥٧) •
 • دت •
 ١٠٧٩ كوت العمارة^(٣٦٩) • (ل ع ٨] ١٩٣٠ [ص ٧٦٢ - ٧٦٣) •
 • دت •
 ١٠٨٠ أوهام مجلة المجمع العلمي العربي • (ل ع ٨] ١٩٣٠ [ص ٧٦٥ -
 • (٧٧٣ ، ٧٦٧) • دت •
 ١٠٨١ نزيب ونصيين^(٣٧٠) • (ل ع ٨] ١٩٣٠ [ص ٧٧٧) • دت •
 ١٠٨٢ حبة الشرق هي البلحية^(٣٧١) • (ل ع ٨] ١٩٣٠ [ص ٧٧٧ -
 • (٧٨٣) • دت •
 ١٠٨٣ نشوار المحاضرة في شرح نهج البلاغة • (ل ع ٨] ١٩٣٠ [ص
 • (٣٩٠) • دت •
 ١٠٨٤ الانبعث والنهضة (Renaissance) • (المباحث ٢٢] ١٩٣٠ [ص
 • (٦٦٤ - ٦٦١) •
 ١٠٨٥ مخطوطات خزانه الكرملين النصرانية في بغداد^(٣٧٢) • (ن أ ٩
 [١٩٣٠] ص ٥٤ - ٥٦ ، ١١٧ ، ١٢٢ - ١٥١ ، ١٥٣ ، ٢٤٧ -
 • (٨٢٠ - ٨١٧ ، ٧٤٧ - ٧٤٣ ، ٢٥٠)

١٩٣١

- ١٠٨٦ حول مجلة لغة العرب : رسالة الى صاحب مجلة الاخاء • (الاخاء
 (٣٦٨) الاسناية بمعنى رحي الماء او البئر ، يحرك آلتها أجنحة في الهواء •
 (٣٦٩) مترجمة عن دائرة المعارف الاسلامية •
 (٣٧٠) تعليق على ما كتبه الدكتور داود الجلبي في هذا الشأن • (ل ع
 • (٧٧٦ : ٨) •
 (٣٧١) تعليق على ما كتبه الدكتور داود الجلبي في هذا الشأن • (ل ع
 • (٧٨٣ - ٧٧٧ : ٨) •
 (٣٧٢) تابع ما نشر في الرقم ٩٨٢ •

- ٨ [١٩٣١] ص (٦٦٩) •
- ١٠٨٧ • طبع كتاب الاكليل • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٧ - ٢٥) • دت •
- ١٠٨٨ • الى يقظان^(٣٧٣) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٦ - ٦٠) • دت •
- ١٠٨٩ • النقود العراقية الجديدة • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦١) • دت •
- ١٠٩٠ • الأستاذ رفائيل بطي^(٣٧٤) وجرائده والصحف العراقية • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧١) • دت •
- ١٠٩١ • الزقزقة أو لسان العصافير • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٠٢ - ١٠٣) • دت •
- ١٠٩٢ • معنى تدمر • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٠٩) • دت •
- ١٠٩٣ • بزنيخ^(٣٧٥) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٣١) • دت •
- ١٠٩٤ • أميركي وأميركاني • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٣ - ١٤٤) • دت •
- ١٠٩٥ • جفر وشرح^(٣٧٦) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٤ - ١٤٥) • دت •
- ١٠٩٦ • التلفزيون أو المباشرة • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٥) • دت •
- ١٠٩٧ • النث أي الراديو • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٥) • دت •
- ١٠٩٨ • المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٦ - ١٥٤) • دت •
- دمية القصر للباخرزي • اللغات الارامية وآدابها • عنوان
المجد في تاريخ نجد لعثمان بن شسر النجدي الحنبلي •
ملتقى اللغتين العبرية والعربية لمراد فرج • تاريخ اللغات
السامية لولفسون •
- ١٠٩٩ • وفاة تيودور نولدكي (١٨٣٦ - ١٩٣٠) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٥٤) • دت •

(٣٧٣) رد على الاب ا • س • مرمرجي •
(٣٧٤) توفي سنة ١٩٥٦ • وانظر الرقم ٥٨٨ •
(٣٧٥) موضع في العراق ، على ضفة الغراف اليمني •
(٣٧٦) تصحيح خطأ في « فقه اللغة » للشعالبي ، طبعة لويس شيخو •

- ص ١٥٥) • دت •
- ١١٠٠ وفاة السيد ابراهيم الحيدري ١٨٦٤ - ١٩٣٠ • (ل ع ٩ [١٩٣١]
- ص ١٥٥ - ١٥٦) • دت •
- ١١٠١ الشمسية في التاريخ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٦١ - ١٧٠) •
- دت •
- ١١٠٢ البُسْد والمرجان • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٨٥) • دت •
- ١١٠٣ الساقور (Le Thermocautère) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص
- ١٩٦) • دت •
- ١١٠٤ هورم وأم حلمي [تحقيق هذين اللفظين] • (ل ع ٩ [١٩٣١]
- ص ٢٢٢ - ٢٢٣) • دت •
- ١١٠٥ مطالعة مجلة الدهور • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٤) • دت •
- ١١٠٦ الهيكل وأصله • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٤ - ٢٢٥) • دت •
- ١١٠٧ الشاعر أو التلبائية • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٥) • دت •
- ١١٠٨ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٦ - ٢٣١) •
- دت •
- تاريخ الحركة القومية لعبد الرحمن الرافعي : الجزء الثالث •
 كتاب المخارج في الحيل لمحمد بن الحسن الشيباني • رجال
 البر والعمل • خزنة مخطوطات القس بولس سبباط
 السرياني الحلبي • المساطر : ديوان حنا أسعد زخريا •
 الألسنة والأقلام السامية للأب زورم الدُمنكي • النصوص
 الدينية اليزيدية تأليف فرلاني •
- ١١٠٩ ديوان مهيار الديلمي • الجزء الثالث : نقده • (ل ع ٩ [١٩٣١]
- ص ٣٠٤ - ٣٠٥) • دت •
- ١١١٠ البستان للشيخ عبدالله البستاني : نقد الجزء الثاني • (ل ع ٩
- [١٩٣١] ص ٣٠٥ - ٣٠٨) • دت •
- ١١١١ كتاب الفوائد في أصول البحر والقواعد لابن ماجد السعدي •

- (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣١٠ - ٣١١) • دت •
- ١١١٢ مصنفات الشيخين المعلمين : سليمان المهري وشهاب الدين أحمد بن ماجد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣١١ - ٣١٢) • دت •
- ١١١٣ معجم أسماء النبات لأحمد عيسى بك : نقده^(٣٧٧) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٢١ - ٣٣٣) • دت •
- تمهيد • ضعف نظر المؤلف في اللغة • وضع الالفاظ في غير مواضعها • يخطئ أحياناً في ضبط الألفاظ • كثيراً ما يتخذ النكرات أعلاماً • تعريف الكلمة وتنكيرها في المادة الواحدة • كثيراً ما يعتمد على كتابة الكلمة بالصورة التي يرسمها الأفرنج • كثيراً ما يجمع في الرسم أو المادة الواحدة أسماء ليست مترادفة • ربما قدّم الأعجمي على العربي وهذا مخالف للإصناف •
- ١١١٤ تعقيب على (البيّات)^(٣٧٨) (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٣٤) • دت •
- ١١١٥ حيّال^(٣٧٩) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٧٥ - ٣٧٦) • دت •
- ١١١٦ الصناد أو الكوفية والعقال • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٠ - ٣٨٢) • دت •
- ١١١٧ أصل الدوايية • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٤ - ٣٨٧) • دت •
- ١١١٨ كروب وأصلها ومعناها • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٧) • دت •
- ١١١٩ المشارقة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٨ - ٣٨٩) • دت •
- ٣٩١ - ٣٩٥) • دت •
- فهرس الكتب العربية الموجودة في دار الكتب المصرية :

(٣٧٧) هذا النقد ، نقلته مجلة (م ط م ١٤ [١٩٣١] ص ٥٤٢ - ٥٥٥) •
 (٣٧٨) اسم قبيلة • وقد عقّب على ما كتبه محمد مهدي العلوي في هذا الشأن • (ل ع ٩ : ٣٣٤) •
 (٣٧٩) بلدة من أعمال سنجار •

- الجزء الرابع والخامس • عيون الأخبار لابن قتيبة : المجلد الرابع • مباحث فلسفية دينية لبعض القدماء من علماء النصرانية : طبعة بولس سباط • النجوم الزاهرة لابن تغري بردي : الجزء الاول والثاني •
- ١١٢٠ ریح عاتية (هبت على بغداد في ١٨ و ١٩ آذار و ٧ و ١١ نيسان ١٩٣١) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٩٦) • دت •
- ١١٢١ الى كاتب المشرق الناكر الاحسان^(٣٨٠) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٢٠) • دت •
- ١١٢٢ شكونة : هل هي جبل مقلوب ؟ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٣٠ بالحاشية) •
- ١١٢٣ الهولة - هبل - الابل • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٤٦) • دت •
- ١١٢٤ تعقيب على «سلوقية هي رومية المدائن»^(٣٨١) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٦٦) • دت •
- ١١٢٥ السرقات الأدبية^(٣٨٢) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٧٣) • دت •
- ١١٢٦ تعقيب على مقالة « كتاب السموم ، لجنك أم لساناق ؟ »^(٣٨٣) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٨٨) • دت •
- ١١٢٧ الاكليل • الجزء الثامن • يتضمن محافد اليمن ومساندها ودفائنها وقصورها ومراثي حمير والقبوريات • تأليف أبي محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب بن يوسف بن داود المشهور بالهمداني ، المتوفى سنة ٣٣٤ هـ (٩٤٥ م) • (مطبعة السريان الكاثوليكية -

(٣٨٠) رد على الاب ا • س • مرمجي الذي نشر في « المشرق » مقالات في نقد الاب أنستاس •

(٣٨١) المقالة للدكتور مصطفى جواد • وقد نشرت في (ل ع ٩ : ٤٦٥ - ٤٦٦) • وانظر كلامه على هذا التعقيب (ل ع ٩ : ٥٤٦) •

(٣٨٢) رد على الاب ا • س • مرمجي •

(٣٨٣) المقالة للاستاذ عبدالله مخلص ، وقد نشرت في (ل ع ٩ : ٤٨٣ - ٤٨٨) •

- بغداد ١٩٣١ ؛ ٤٨٨ ص) • المتن : ص ٣ - ٢٩٦ ، والباقي من
 وضع الناشر ، وفيه ترجمة المؤلف ، ونقد هذا الجزء ، ونسخه
 الخطية ، والفهارس الهجائية المختلفة للكتاب ، وهي ١٨ فهرساً •
 وقد أعلن الاب أنستاس عن طبع هذا الجزء من الاكليل في
 (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٤٧ - ٥٤٨) •
- ١١٢٨ الكبش والقذافة والمنجنيق • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٥٠ -
 ٥٥١) • دت •
- ١١٢٩ المشوش^(٣٨٤) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٥١) • دت •
- ١١٣٠ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٥٣ - ٥٥٦) •
 دت •
- المصطلحات العلمية للدكتور محمد شرف • مصطلحات
 النبات : له • ارغن الأقدمين لفارمر • الأصول العراقية
 لسيايزر • مذكرات لجنة المستشرقين الروسية • المجلد
 الخامس • مار انطون التكريتي للبطريك افرام برصوم •
- ١١٣١ البخص (Gibier Faisandé) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص
 ٦١٢) • دت •
- ١١٣٢ جمع أفعال فعلاء على فَعَل • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦١٩ -
 ٦٢٠) • دت •
- ١١٣٣ تحذيف الشابورتين^(٣٨٥) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٠ -
 ٦٢١) • دت •
- ١١٣٤ البانكه^(٣٨٦) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢١ - ٦٢٣) • دت •
- ١١٣٥ سَفَر الخَلْق لا سفر التكوين • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٣) •
 دت •

(٣٨٤) قطعة قماش تمسح بها الشفتان وقت الاكل • بالفرنسية Serviette
 وبالانكليزية Napkin •
 (٣٨٥) تصحح خطأ وقع في « ثلاث رسائل » للجاحظ ، طبعة فنكل •
 (٣٨٦) بمعنى المروحة •

- ١١٣٦ • اختلاف لغات العرب • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٣ - ٦٢٤) •
 • دت
- ١١٣٧ • المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٥ - ٦٣٠) •
 • دت
- ديناران نرمنديان من دنابير المهديّة • نظرة في رسالة
 للجاحظ • اجزاء الاكليل المفقودة • الألفاظ التركيبية في
 لغة دمشق العربية •
- ١١٣٨ • بدرة وجسّان أو بادرايا وباكسايا^(٣٨٧) • (ل ع ٩ [١٩٣١]
 ص ٦٥١ - ٦٥٩) • دت •
- حدود بدرة • مزارعها • حيواناتها • بقولها وجوبها •
 موقعها السياسي والتجاري والطبيعي • زراعتها • تقسيمات
 قضاء بدرة • حالتها الطبيعية • وصف قراها الثلاث •
 أبنائها • البنات والشجر في بدرة • اخلاقهم وعاداتهم •
 بعض الآثار في بدرة •
- ١١٣٩ • تعقيب على مقالة « الراية واللواء وأمثالهما »^(٣٨٨) • (ل ع ٩
 [١٩٣١] ص ٦٨٩ - ٦٩١) • دت •
- ١١٤٠ • العروسان^(٣٨٩) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٠٤ - ٧٠٥) •
 • دت •
- ١١٤١ • أمّن نبات اسمه أبو برجيس ؟ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٠٥ •
 • دت •
- ١١٤٢ • نخل نجد وتمرها • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٥٨ - ٧٦٨) •
 • ت : ب • م • م •

(٣٨٧) مترجمة عن دائرة المعارف الاسلامية •
 (٣٨٨) المقالة للدكتور مصطفى جواد • وقد نشرت في (ل ع ٩ : ٥٧٣ -
 ٥٨٢ ، ٦٨٦ - ٦٨٩) •
 (٣٨٩) نظر في ترجمة هذه اللفظة الواردة في الانجيل ، في مختلف ترجماته •

- ١١٤٣ البحر الأحمر لا بحر القلزم • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٦٨) •
• دت
- ١١٤٤ الدوالي أو العريش • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٧١) • دت •
- ١١٤٥ القطارة أو الساعة المائية (Clepsydre) • (ل ع ٩ [١٩٣١]
ص ٧٨١ - ٧٨٣) • دت •
- ١١٤٦ الكاسة والمنكاسة : من أين جاءتتا هاتان اللفظتان ؟ • (ل ع ٩
[١٩٣١] ص ٧٨٣) • دت •
- ١١٤٧ كتاب فِرَق الشيعة للنوبختي طبعة رتر : نظر فيه • (ل ع ٩
[١٩٣١] ص ٧٨٤ - ٧٨٥) • دت •
- ١١٤٨ بدائع الزهور في وقائع الدهور لابن اياس : الجزء الرابع • (ل
ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٨٦ - ٧٨٧) • دت •
- ١١٤٩ الوافي بالوفيات للصفدي : نقد الجزء الاول طبعة رتر • (ل ع ٩
[١٩٣١] ص ٧٨٧ - ٧٩٠) • دت •
- ١١٥٠ مباحث في فجر التصوف في الشرق الأدنى والأوسط تأليف
مرغريت سميث • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٩٢ - ٧٩٤) •
• دت
- ١١٥١ منزلة كتاب الإكليل من الآداب العربية • (المباحث ٢٣ [١٩٣١]
ص ٤٣ - ٤٧) •
- ١١٥٢ بعض كلمات معربة عن اليونانية • (المباحث ٢٣ [١٩٣١] ص
٨٢٩ - ٨٣٥) •
- ١١٥٣ البستان^(٣٩٠) في الميزان • (مم ع ١١ [١٩٣١] ص ٢٢٦ -
٢٣٦) •
- ١١٥٤ مخطوطات خزانة الكرملين النصرانية في بغداد^(٣٩١) • ن أ ١٠

(٣٩٠) للشيخ عبدالله البستاني • وانظر الرقم ٧٦٦ •
(٣٩١) تابع ما نشر في الرقم ٩٨٢ و ١٠٨٥ •

[١٩٣١] ص ٢٥ - ٢٦ ، ٥٤ - ٥٥ ، ٧٨ - ٨١ ، ١١٥ - ١١٧ ،
١٨٦ - ١٨٨ ، ٢٠٦ - ٢٠٧ ، ٢٣١ - ٢٣٣ ، ٣٣٦ - ٣٣٩) •

١٩٣٢

- ١١٥٥ حيوية اللغة العربية • (الإيحاء ٩ [القاهرة ١٩٣٢] ص ٤٣٢ -
٤٣٩) •
- ١١٥٦ الكبريت في شعر ابن الرومي • (الأهرام ٦/٧/١٩٣٢) •
- ١١٥٧ الازدحام • (الأهرام ٨/٧/١٩٣٢) •
- ١١٥٨ فهارس لكتاب صبح الأعشى • (الأهرام ٢٦/٧/١٩٣٢) •
- ١١٥٩ بدائع اللغة العربية • (البلاغ [القاهرة] آب ١٩٣٢) •
- ١١٦٠ شكر خادم لغة العرب الاب أنستاس الكرمللي^(٣٩٢) • (الجهاد
[القاهرة] ٢ آب ١٩٣٢) •
- ١١٦١ بدائع وروائع اللغة العربية^(٣٩٣) • (المباحث ٢٤ [١٩٣٢] ص
٤٥١ - ٤٥٤ ، ٥٢٨ - ٥٣٣) •
- ١١٦٢ النعرة وما يقابلها عند الغربيين • (المباحث ٢٤ [١٩٣٢] ص
٦٦٠ - ٦٦٢) •
- ١١٦٣ كلواذى أو القرارة الحالية^(٣٩٤) • (المباحث ٢٤ [١٩٣٢] ص
٨٠٩ - ٨١٨) •
- ١١٦٤ أمانينا^(٣٩٥) • (المقطم ٢٣ تموز ١٩٣٢) •
- ١١٦٥ التطور وصحتها • (المقطم ٢٧ تموز ١٩٣٢) •
- ١١٦٦ قصص الأطفال • (المقطم ٣٠/٧/١٩٣٢) •
- ١١٦٧ الدُرّ قاعة • (النجم ٤ [الموصل ١٩٣٢] ص ١٧٤ - ١٧٦) •
- ١١٦٨ هل ينبغي تغيير الحروف العربية ؟ • (الهلال ٤٠ [١٩٣٢] ص

(٣٩٢) شكر فيها أهل مصر بعد أن مكث بينهم خمسة أسابيع
(٣٩٣) خطاب ألقاه في القاهرة ، في ٤ آب ١٩٣٢ •
(٣٩٤) نشرت سنة ١٩٢١ في « دار السلام » • انظر الرقم ٤٨٨ •
(٣٩٥) ونشرت أيضا في (البلاغ : ٢٣ تموز ١٩٣٢) •

- (١٣٨٥ - ١٣٨٦)
 ١١٦٩ أغلاط اللغويين الأقدمين • (مطبعة الأيتام - بغداد ١٩٣٢)
 • (٣٨٥ ص)

يحتوي بعض ما جاء من أغلاط الأقدمين والمحدثين في
 المعجمات المختلفة • وقد نُشر معظمه في جريدة «الأهرام»
 ثم جُمع في كتاب مطبوع على حدة •

١٩٣٣

- ١١٧٠ الجُف (٣٩٦) • (الاعتدال ١ [١٩٣٣] ص ٢٢٩ - ٢٣٣)
 • ت : معتدل
 ١١٧١ الشباب والأبحاث اللغوية • (الاعتدال ١ [١٩٣٣] ص ٣٨٩ -
 • (٣٩٠) • ت : معتدل
 ١١٧٢ الملك فيصل • (الاعتدال ١ [١٩٣٣] ص ٤٥٤ - ٤٥٧)
 ١١٧٣ رثاء فقيده الشعر والوطن [حافظ ابراهيم] • (الجهاد [القاهرة]
 • (٢٣ تموز ١٩٣٣)
 ١١٧٤ عَوْض • (المباحث ٢٥ [١٩٣٣] ص ٩١٣ - ٩١٦)
 ١١٧٥ الجُسَاد والبيجيدق واللَوَى • (م ط م ١٦ [١٩٣٣]
 • (١٧٤ - ١٧٩)
 ١١٧٦ نظرات في كتاب التبصّر بالتجارة للجاحظ (٣٩٧) • (م ع م ١٣
 • [١٩٣٣] ص ٢٨٧ - ٢٩٥)
 ١١٧٧ لا تَقُلْ : كُرَيَات بيضاء • (م ع م ١٣ [١٩٣٣] ص ٤٢١ -
 • (٤٢٥)
 ١١٧٨ كلمة « در » الفارسية في الكلمات العربية • (م ع م ١٣ [١٩٣٣]
 • (٤٤٥ - ٤٥٧)

(٣٩٦) من مصطلحات فنون البناء والرياسة •
 (٣٩٧) نشره الاستاذ حسن حسني عبدالوهاب •

- ١١٧٩ تنقيط الياء في آخر الكلم (٣٩٨) . (المقتطف ٨٢ [١٩٣٣] ص
 ١٤٠ - ١٤٣) .
- تمهيد . نحن وأحمد باشا تيمور . المساوىء التي تنشأ
 من إهمال التنقيط . ملاحظة في كتب اللغة الحديثة .
- ١١٨٠ الرسالة الغدراء (٣٩٩) . (المقتطف ٨٣ [١٩٣٣] ص ٢٢٣ -
 ٢٢٧) .
- كلمة في طبعها الثانية . بعض هفوات في طبعها هذه .
- ١١٨١ العبري وأصلها . (النجم ٥ [١٩٣٣] ص ٢٠٩ - ٢١٢) .
- ١١٨٢ رثاء الملك فيصل الأول في حفلة المسيحيين التائبية ببغداد . (ن أ
 ١٢ [١٩٣٣] ص ٦٢٧ - ٦٣٦) .
- ١١٨٣ مخطوط وحيد في الصناعات الراقية . (الهلال ٤٢ [١٩٣٣] ص
 ١٩٩ - ٢٠٠) .

١٩٣٤

- ١١٨٤ لذكرى الرعوى . (الأهرام ٧/٣١ [١٩٣٤]) .
- ١١٨٥ نقص معاجمنا اللغوية . (المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ٩ - ١٦) .
- ١١٨٦ أربع كلمات جاهلية : القلبيس . الماطرون . البكريف .
 العفجة . (المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ٣٦٩ - ٣٧٣ ،
 ٤١٠ - ٤١٤) .
- ١١٨٧ عالم من علماء الشرق (٤٠٠) في نظر عالم من أبناء الغرب .
 (المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ٨٦٥ - ٨٦٨ ، ٨٨٦ - ٨٩٠) .

(٣٩٨) لعبد القدوس الانصاري (المقتطف ٨٢ : ٤٩٠) كلمة بعنوان
 « تنقيط الياء في آخر الكلم غير كافل بازالة اللبس » .

(٣٩٩) تأليف ابراهيم بن المدبر (ت ٢٧٩هـ) . وقد حققها الدكتور زكي
 مبارك (ت ١٩٥٢) .

(٤٠٠) هو صدر الدين الشيرازي المشهور بالملا صدرا ، المتوفى سنة
 ١٠٥٠هـ .

- ١١٨٨ أَوْر السكندانيين • (المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ٢٦٠ - ٢٦٣) •
 ت : ابن العصر •
- ١١٨٩ الكحل والكحول والكوحلة • (مط ع ٩ [١٩٣٤] ص ٤٤٣ -
 • (٤٤٧)
- ١١٩٠ نظرة في المصطلحات العلمية • (مط ع ٩ [١٩٣٤] ص ٤٨٩ -
 • (٤٩٢)
- ١١٩١ تَنَاطُرُ اللغة الصينية والعربية • (المقتطف ٨٥ [١٩٣٤] ص ٧١
 • (٧٣ -
- تمهيد • كتاب حديث في تناظر اللغة الصينية لغيرها من
 اللغات • كلمات صينية يقابلها ألفاظ عربية •
- ١١٩٢ رسالة الى الشيخ أمين ظاهر خير الله (١٩٣٤) • (نشرت في كتاب
 « البرهان الجلي على علم الأب الكرمللي » لأمين ظاهر خيرالله •
 دمشق ١٩٣٤ ؛ ١٩٣٤ ص ٢٠ - ٢٣) •
- ١١٩٣ رسالة ثانية الى الشيخ أمين ظاهر خيرالله • (نشرت في كتاب
 « البرهان الجلي على علم الأب الكرمللي » • ص ٧٠ - ٧٢) •

١٩٣٥

- ١١٩٤ رأي أنستاس الكرمللي في زعامة مصر الأدبية للشرق العربي •
 (ك ش د • العدد ٤٨١ ؛ ٣٤ يناير ١٩٣٥ ؛ ص ٨ - ٩) •
- ١١٩٥ تَنَاطُرُ العربية واليونانية • (مط ع ١ [١٩٣٥] ص ٢٦٩ -
 • (٢٧٩)
- ١١٩٦ تَنَاطُرُ العربية واللاتينية • (مط ع ١ [١٩٣٥] ص ٢٧٩ -
 • (٢٩٠)

(٤٠١) كان حيا قبل سنة ١٩٤٨ • (انظر : عمر رضا كحاله : معجم
 المؤلفين ٣ : ٨) •

١١٩٧ أَيْقَالَ اكْتَشَفَ الشَّيْءَ؟ • (المقتطف ٨٦ [١٩٣٥] ص ٣١٥ -

• (٣١٩)

مقدمة البحث • فصحاء الكتاب الذين استعملوها • أنكرها
ثم استعملها • ما وُضِعَ في مكان اكتشف • رأي اللغوي
فارس الشدياق في تأويل اكتشف • رأي الشيخ عبدالقادر
المغربي • أنا والدكتور يعقوب صروف • فصاحة اكتشف
الشيء •

١١٩٨ نظرات في ألفاظ مجلة مجمع اللغة العربية الملكي (٤٠٢) •

• (المقتطف ٨٧ [١٩٣٥] ص ١٣٦ - ١٤٣ ، ٢٧٥ - ٢٨٢)

توطئة • النسبة الى فعيلٍ أو فعيلةٍ لغير العلم فعيلي لا
فعلي • لماذا لا يقال فعلي (بالتحريك) في النكرات
والأعلام غير المشهورة • المنقول عن النحاة الراسخين القدم
في كلامهم عن فعيلي وفعلي ، شواهد على ورود فعلي
في الأعلام المنسوبة الى فعيل أو فعيلة • النسبة الى
الكيمياء : كيميائي • البعولة لم ترد بمعنى الجنس أو
الشق • الوحيدة مؤنث الوحيد لا الوحيدة • اكتشف
الشيء فصيح •

١١٩٩ لا تقل كريات بيضاء (٤٠٣) • (المقتطف ٨٧ [١٩٣٥] ص

• (٥٠٩ - ٥٠٧)

١٢٠٠ لماذا أرى اللاتينية من العربية؟ (٤٠٤) • (الهِلال ٤٣ [١٩٣٥]

ص ٤١٥ - ٤١٩)

(٤٠٢) مجلة تصدر في القاهرة • وتسمى اليوم بـ « مجلة مجمع اللغة
العربية » •

(٤٠٣) وانظر الرقم ١١٧٧ •

(٤٠٤) للدكتور فؤاد حسنين علي ، رد عليه (الهِلال ٤٣ : ٨٠٥ - ٨٠٧) •

- ١٢٠١ هل نقندي بتر كيا؟ والى أي حد؟ • (الهلال ٤٣ (١٩٣٥) ص
 • (١٠١١ - ١٠١٣)
- ١٢٠٢ مقدمة لكتاب « مجالي القلم » تأليف ليون لورنس عيسايي (طبع
 في الموصل سنة ١٩٣٥) •

١٩٣٦

- ١٢٠٣ ردّ الأب أنستاس الكرملي [على الشيخ عبدالله البستاني (٤٠٥)] •
 (نشر المقال في جريدة « الحقيقة » البيروتية • ثم أُعيد نشره
 في كتاب « مناظرة لغوية أدبية بين الاساتذة عبدالله البستاني
 وعبدالقادر المغربي وأنستاس الكرملي » • وقد طبعه حسام الدين
 القدسي في القاهرة سنة ١٣٥٥هـ - ١٩٣٦ ؛ ص ٥٨ - ٦٢) •
- ١٢٠٤ « البستان » (٤٠٦) نسخة ثانية لمحيط المحيط (٤٠٧) • (م م ع ع
 ١٤ [١٩٣٦] ص ١٢٧ - ١٤٠) •
- تمهيد • فريتغ الألماني • عوليوس الألماني • الدكتور لكثير
 ناقل مفردات ابن اليبطار الى الفرنسية • كليمان هوار
 الفرنسي • م • ج • دي خويه •
- ١٢٠٥ أغلاط المستشرقين • (م م ع ع ١٤ [١٩٣٦] ص ٢٣٥ - ٢٤٧) •
 فريتاغ • غوليوس • لاكثير • هوار • دي غويه •
- ١٢٠٦ العربية تفتح المغلقات • (المقتطف ٨٩ [١٩٣٦] ص ١٧٠ -
 • (١٧٥)
- توطئة • هبط وحط • فكّ وفقّ • الكلفة • المحلّ • لطا

- (٤٠٥) وانظر رد الاستاذ البستاني عليه • (مناظرة • ص ٦٣ - ٩٤) •
 (٤٠٦) وانظر الارقام ٧٦٦ و ١١١٠ و ١١٥٣ •
 (٤٠٧) محيط المحيط : معجم لغوي ، ألفه المعلم بطرس البستاني ، المتوفى
 سنة ١٨٨٣ • وقد طبع في مجلدين كبيرين (بيروت ١٨٧٠) •

• يلطو • النحي والنأي والناوق •

١٢٠٧ تذكرة الشعراء ، أو شعراء بغداد وكتّابها في أيام وزارة المرحوم داود باشا والي بغداد في حدود سنة ١٢٠٠ الى سنة ١٢٤٦ للهجرة •

تأليف عبدالقادر الخطيبي الشهراباني ، المتوفى سنة ١٢٤٧هـ (١٨٣١م) • (دار الطباعة الحديثة - بغداد ١٩٣٦ ؛

١٠٨ ص) • المتن : ص ٢٠ - ٦١ ، وباقي الصفائف من وضع محققه وناشره الأب أنستاس ماري الكرملي •

وفي الصفحة ٨ - ١٩ ، رسالة للأستاذ يعقوب سر كيس ، بشأن هذا الكتاب ومؤلفه • وراجع عنه ما كتبه

« ج • ج » في المسرة (٢٥ [١٩٣٩] ص ٢٨١ - ٢٨٢) •

١٢٠٨ خواطر الأخت ماري ليسوع المصلوب ، الراهبة الكرملية المتوفاة

في دير كرمليان بيت لحم ، سنة ١٨٧٨ م •

نقلها من الفرنسية الى العربية • وقد نشرت الترجمة أولاً في « نشرة الأحد » (انظر الأرقام ٦٣٧ و ٧٧٥) • (الطبعة

الثانية : دار الطباعة الحديثة - بغداد ١٩٣٦ ؛ ١٨٠ ص) •

١٢٠٩ رسالة في الكتابة العربية المنقحة :

وضعها توصلًا الى القراءة العربية بلا ضبط ألفاظها وتسهيلًا

لها على الأميين • طبعت برواسم (كليشات) كتب أصولها

عبدالرزاق بن محمد الحاج فليح البغدادي • (بغداد

١٩٣٦ ؛ ٢٥ ص) • وراجع عنها ما كتبه « ج • ج » في

(المسرة ٢٦ [١٩٤٠] ص ١٩٥ - ١٩٦) •

١٢١٠ الكلم الأخيرة :

وهي المحادثات الأخيرة التي نطقت بها القديسة تريزة للطفل

يسوع : أيار - أيلول ١٨٩٧ • نقلها الأب أنستاس من

الفرنسية الى العربية • (المطبعة الكاثوليكية - بيروت

١٩٣٦ ؛ ١٩٢ ص) •

- ١٢١١ القُنْسَطِيط (٤٠٨) • (الأهرام ٣-٦-١٩٣٧) •
- ١٢١٢ مينا عبود (٤٠٩) • (الأهرام (٤١٠) • تموز ١٩٣٧) • ت : أحد عارفيها •
- ١٢١٣ الحرب بين الكلم • (الأهرام ٢٧-٩-١٩٣٧) •
مدخل البحث • الانتقال الى ما وراء المدخل • مساعي مجمع اللغة العربية الملكي • مقابلة بين الألفاظ الحية الخالدة وبين المائة البائدة • أي الدخيل الحديث يُقتل واياه 'يستحيا' ؟ • تآزير وتلخيص •
- ١٢١٤ نثار لغوي • (الأهرام ٩-١٠-١٩٣٧) •
الأيدي والأيدي • الوادي وجمعها وديان • أودع واستودع عنده مالاً • البقال والبدال • سورية لا سوريا • فرنسي لا فرنسوي • أصحاب الثياب الزرق لا الزرقاء • النضوج بمعنى النضج خطأ • بحث المسألة خطأ • البلاص وجمعها البلايص •
- ١٢١٥ أول لغة عمومية وضعها عربي لا غربي • (الأهرام ٢٢-١١-١٩٣٧) •
تصدير • بليين • كيف توصلت الى معرفة هذه اللغة • ما عرفت من هذه اللغة في سنة ١٩٢١ • لغاية من وضع هذه النبذة •

(٤٠٨) اسم شجرة •
(٤٠٩) توفيت في تموز ١٩٣٧ • وهي زوجة نعمة الله فتح الله عبود ، خال الاستاذ يعقوب سرقيس •
(٤١٠) نقلت جريدة « البلاد » البغدادية تلك الترجمة ، وطوت منها القسم الاخير •

١٢١٦ المصدر اليائي أو اليائي الصيغة • (١٤٥ - ١٥٤) •
ص

أخطأ من يسميه بالمصدر الصناعي • اتخاذ المصدر اليائي •
قياسية هذا المصدر نقلا عن رواية الأئمة • قياسية المصدر
اليائي نقلا عن أئمة النحاة • شواهد اللغويين في المصدر
اليائي أو ياء المصدر • شواهد قياسية المصدر اليائي من وجود
كثرة الالفاظ • الخلاصة •

١٢١٧ فوائد لغوية • (٣٠٢ - ٣١١) •

اللقاتق • النقاتق • اللفائف • اللفائقي • اللواقن • المقامق •
السجق • المنبار أو البنبار أو البمبار • تذييب في السختور
أو الشختور • الخلع • الفصيد •

١٢١٨ علم النبات ودليلنا فيه لسان اليونان • (المقتطف ٩١ [١٩٣٧] ص
٤١٢ - ٤١٧) •

تصدير • الإسفنت ، الافستين ، العبد • العمار • السمسق •
السنسق • السفسف • العنقر والعنقر • الليق • البلخ
والبلاخ •

١٢١٩ نظرات لغوية في مختار الصحاح • (المقتطف ٩٠ [١٩٣٧] ص
٦٢٨ - ٦٣٤) (٤١١) •

تمهيد • ملاحظات عامة • نظرة عامة في النسخة المطبوعة •

١٢٢٠ مختصر تاريخ الطيران عند العرب • (بغداد]
ص (٤١٢) •

(٤١١) هذا هو القسم الاول من المقال • أما البقية فلم تنشر لاسباب ما
(٤١٢) لم نهتد الى اسم المجلة التي نشرت فيها ، ولا الى سنة نشرها •
وعندنا منها قصامة غفل من هاتين الاشارتين • وقد رجحنا نحن
انها نشرت سنة ١٩٣٧ •

- ١٢٢١ تصحيح رأي للانكليز : لفظة جبسي • (الاهرام ١/٥/١٩٣٨) •
 تمهيد • تحقيق أصل هذا الاسم • من هم القفس أو القفص •
 خلاصة وتأثير •
- ١٢٢٢ نثار لغوي • (الاهرام ٨/٥/١٩٣٨) •
 تقماً لا تأقلم • الحاجر غير الحاجز • صنعة القوط لا صنعة
 القرط • شغل الصبّة • التزجيج • الجب او الجف •
- ١٢٢٣ معنى سفنكس • (الاهرام ١٣/٥/١٩٣٨) •
 نظرة • سبب تسمية السفنكس • تأييد للمعنى غير منتظر •
 خلاصة ومصاص •
- ١٢٢٤ نثار لغوي • (الاهرام ٣٠/٥/١٩٣٨) •
 الأرصوصة والبطيحة •
- ١٢٢٥ رسالة الى الاستاذ مصطفى صادق الرافعي بشأن كتاب « وحي
 القلم » (٤١٣) • (الرسالة ٦ [١٩٣٨] العدد ٢٧٥ ص ١٦٧٦ -
 ١٦٧٧) •
- ١٢٢٦ الى النفس العزيزة (٤١٤) • (مجموع ٣ [١٩٣٨] ص ٤٢١ -
 ٤٢٢) •
- ١٢٢٧ الدهن وأنواعه • (المقتطف ٩٢ [١٩٣٨] ص ٥٨ - ٦٥) •
 تصدير • الدهن وتعريفه على ما في كتبنا اللغوية • الدهن
 وتعريفه على ما يحصل من كتب القوم • الدهن النباتي •
 الدهن الحيواني • الدهن المعدني • أصل الاهالة • أصل
 المهل والمهلة • أصل الدهن • تأثير وخلاصة •

(٤١٣) هذه الرسالة ، نشرها الاستاذ محمد سعيد العريان ، في مناسبة
 تأليفه كتاب « حياة الرافعي » •
 (٤١٤) في تأبين الاستاذ الشيخ حسين والي ، المتوفى سنة ١٩٣٦ •

- ١٢٢٨ عشائر العراق : المجلد الاول^(٤١٥) للمحامي عباس الغزاوي •
 (المقتطف ٩٢ [١٩٣٨] ص ٢٥٢ - ٢٥٣) •
- ١٢٢٩ حول « مفرق الطريق »^(٤١٦) • (المقتطف ٩٢ [١٩٣٨] ص
 (٤٦٧) •
- ١٢٣٠ الشحم وضروبه • (المقتطف ٩٣ [١٩٣٨] ص ١٠٥ - ١٠٩) •
 الدهن • أصل كلمة الدهن ومعناها الاول • من مترادفات
 الشحم أو الدهن : الزهم أو الزهمة • الشحم دهن
 ويعكس •
- ١٢٣١ نشوء اللغة العربية ونموها واكتهاها^(٤١٧) • (المطبعة العصرية -
 القاهرة ١٩٣٨ ؛ ٢٤١ + ١٤ ص) • في آخر الكتاب (ص
 ١٦٩ - ٢٤١) فهارس هجائية متقنة ومعجم يحوي الالفاظ
 الافرنجية المختلفة • وفيه مقدمة باللغة الفرنسية •
 تصدير • نظرة عامة خاطفة في نشوء لغة قحطان • مصطلحات
 لغوية لا بد منها • امثلة التصدير • أمثلة الحشو • أمثلة
 الكسع أو التذييل • ترتيب نشوء المفردات في أول وضعها •
 اثبات ما تقدم من كلام السلف • أوائل صيغ الفعل المزيد
 أو أوائل أوزانه • زيادة الاحرف على الاسماء • موسعات
 لغات العرب • القلب • الإبدال • اجتماع القلب والإبدال
 في الكلمة الواحدة ، او اجتماع قلبين فيها أو ابدالين فيها •
 التصحيف • الاحتباء في التصحيف أو الاحتباء • التصحيف
 الناشئ من تشابه رسم الحروف • التحريف • اجتماع
 التصحيف والتحريف معا • اجتماع التصحيف والتحريف
-
- (٤١٥) كمل طبع هذا الكتاب في أربعة مجلدات • (بغداد ١٩٣٧ - ١٩٥٦) •
 (٤١٦) مفرق طريق : مسرحية تأليف الدكتور بشر فارس ، المتوفى
 سنة ١٩٦٣ •
 (٤١٧) راجع عنه : الهلال ٤٧ [١٩٣٩] ص ٥٩٦) • وما كتبه الامير
 شكيب أرسلان في « البلاد » (١٤ و ١٥ نيسان ١٩٣٩) •

والقلب والإبدال معا في الكلمة الواحدة • المعرب أو
الدخيل في العربية • تصحيقات وتحريفات وتشويبات
المعربات • تناظر العربية واليونانية • تناظر اللاتينية (الرومية)
والعربية • تناظر الفارسية واللغات المنثرة القديمة للعربية •
جواب على اعتراض بخصوص العربية الاولى والمتأخرة •
تناظر اللغات السامية والعربية • تناظر اللغات السكسونية
والعربية • منافع معارضة العربية بغيرها من اللغات • شروط
الاخذ من لغة • الحرب بين الكلم العربية والغربية • أي
الدخيل الحديث يُقتل وأيّهُ يُستحيا؟ موت كَلِم عربي
وزواله واندراسه • أمثلة من الالفاظ المماتة أو البائدة •
ما يُعَمَّر ولا يموت في هذه اللغة • أصول الكلم وتراكيب
حروفها • أوزان العربية وصيغها • اتفاق أصول العربية مع
اللغات اليابثية • تكامل العربية بوجوهها المختلفة او اكتهالها
تذييل في أصل الحوارية • موجز هذا الكتاب •

١٩٣٩

- ١٢٣٢ أربع كلمات جاهلية^(٤١٨) • (الاهرام ١١/٤/١٩٣٩) •
١٢٣٣ فتح مغلقات • (الثقافة ١ [١٩٣٩] ص ١٣٨٨ - ١٣٨٩ ، ١٤٤٤ -
• (١٤٤٥
تمهيد • السَّوقم • الشقم • الجلابية •
١٢٣٤ معاجمنا اللغوية • (الثقافة ١ [١٩٣٩] ص ١٨٣٦ - ١٨٣٧ ،
• (١٨٨٨ - ١٨٨٦

(٤١٨) رد على هذا المقال ، بل على كلمة « الكريف » ، وهي احدى الكلمات
الاربع في هذا المقال ، الاستاذ محمد عبدالله السعودي ، من أهل
اليمن ، في جريدة الاهرام الصادرة في ١٤-٥-١٩٣٩ • وهذا الرد ،
أعيد نشره مع تعليق للاب أنستاس عليه في كتاب « بلوغ المرام »
(ص ٤٣٣ - ٤٣٧ • وانظر الرقم ١١٨٦ •

- تمهيد • مزايا كتاب (العين) • خصائص معجم (البستان) •
 • حسنات معجم (البستان) • مساويء معجم (البستان) •
 • في مادة (ش و ك) •
- ١٢٣٥ السراكينوي هم السرويون • (الرسالة ٧ [١٩٣٩] ص ٢١٤٧ -
 • (٢١٤٩ ، ٢١٨٥ - ٢١٨٧) •
- السراكينوي لا السراكينوس • معناها • معالجتها لهذا
 الموضوع قبل ٣٥ سنة • ذكر اللفظة غير المسعودي • لماذا
 سمي العرب سراكينوي اي سرويين • موافقة الساراكينوي
 للسرويين في جميع ما نقل عنهم • ما يحصل مما سبق الكلام
 عليه • تنفيذ آراء المخالفين لرأينا • ملاحظتنا •
- ١٢٣٦ رسالة الى الشيخ جلال الحنفي ، تاريخها ١٢/٣/١٩٣٦ • (الفتح •
 العدد ٤ الصادر في ٢٥ آذار ١٩٣٩ ؛ ص ٤) •
- ١٢٣٧ ملوك اليمن : رسالة ثانية الى الاستاذ الشيخ جلال الحنفي ، تاريخها
 ١٤/٦/١٩٣٩ • (الفتح • العدد ٩ الصادر في ٢٤ حزيران
 ١٩٣٩ ؛ ص ١) •
- ١٢٣٨ رسالة ثالثة الى الشيخ جلال الحنفي ، في الدفاع عن الاستاذ طه
 الراوي • (الفتح • العدد ١٣ الصادر في ٢٩ تموز ١٩٣٩ ؛
 ص ٢) •
- ١٢٣٩ معنى الصوت المجسّد • (م م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص ٢٦٩ - ٢٧٣) •
 تمهيد • كثرة وجود المعنى في المعجمات • شاهد واحد
 لا غير •
- ١٢٤٠ خطاب الاب أنستاس ماري الكرملني • (م م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص
 • (١٠ - ١٤) •
- ١٢٤١ السجلاط والسكرلاط والسقلاطون ، البهرمان ، الطحينة ،
 الصافي • (م م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص ٢٦٤ - ٢٦٧) •
- ١٢٤٢ الكاولين هو السُرُج أو السروج ، الغضار ، الحُمَر • (م م ل ع
 • (٢٨٨ - ٢٨٥) •

١٢٤٣ بحث في كلمة « عائلة » • (م ج م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص ٣٢٨ -
• (٣٣٠)

١٢٤٤ المصرف Drain • (م ج م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص ٣٤٢ -
• (٣٤٣)

١٢٤٥ نشوء اللغة العربية • (المقتطف ٩٤ [١٩٣٩] ص ٣٦٩ -
• (٣٧٢)

١٢٤٦ كتاب « مباحث عربية » للدكتور بشر فارس • (المقتطف ٩٥
[١٩٣٩] ص ٢٤٣) •

١٢٤٧ بلوغ المرام في شرح مسك الختام في مَنْ تولى ملك اليمن من
ملك وإمام (٤١٩) • للقاضي حسين بن أحمد العرشي ، المتوفى
بعد سنة ١٣٣٠ هـ •

عني بتحقيقه ونشره الأب أنستاس ماري الكرمللي •
يتعرض لوقائع اليمن ، وذكر أئمتها الزيديين ، منذ فجر
الاسلام الى سنة ١٣١٨ هـ • وقد أكمل الناشر ذكر
حوادثه الى آخر شهر ربيع الاول من سنة ١٣٥٨ هـ (متتصف
حزيران ١٩٣٩ م) • وفيه أربعة ملحقات •

١ - في إتمام حوادث تاريخ اليمن •

٢ - في بلدان اليمن •

٣ - في مطامع الأوربيين ، أي في ذكر البلاد التي

التي احتلتها الأفرنج •

٤ - في نصوص المعاهدات •

(مطبعة البرتيري - القاهرة ١٩٣٩ ؛ ٤٤٢ ص) •

راجع ماكتبه الدكتور مصطفى جواد (المعلم الجديد ٥

[١٩٤٠] ص ١٣٦ - ١٣٧) •

١٢٤٨ نخب الذخائر في أحوال الجواهر : لمحمد بن ابراهيم بن سائد

(٤١٩) نقده الدكتور خليل نامي • (الثقافة • العدد ٤٩ ؛ ٥ ديسمبر

١٩٣٩ ؛ ص ٤٤ - ٤٦) •

الأنصاري السنجاري المعروف بابن الأكفاني ، المتوفى سنة ٧٤٩ -
♦ (١٣٤٨م)

يبحث في الحجارة الكريمة ، مع ذكر مصطلحات
الجوهريين من العرب في عهد العباسيين • حققه ، وعلق
عليه ، ووضع فهارسه : الاب أنستاس ماري الكرمللي •
(المطبعة العصرية - القاهرة ١٩٣٩ : ١٨٨ ص)

١٢٤٩ النقود العربية وعلم النُمَيَّات (٤٢٠) •

مجموعة مباحث عربية قديمة ، في النقود والسكّة ،
للبلاذري والمقرئزي ومصطفى الذهبي الشافعي وابن
خلدون والقلقشندي (٤٢١) • حققها وعلق عليها تعليقات
مفيدة ، وذيلها بفهارس هجائية حسنة • (المطبعة
العصرية - القاهرة ١٩٣٩ : ٢٥٩ ص)

١٩٤٠

١٢٥٠ القنابر أم القنابل • (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ٧٨٧ - ٧٨٩) •
تصدير • الصحيح هو القنابر • القنبرة فارسية الاصل • من
أول من قال قنبلة • الكلة من مترادفات القنبرة • الخمرة
والخمجة والجنجية • الدن والدانة • الخلاصة انه يقال
القنبرة والقنابر لا القنبلة والقنابل •

١٢٥١ معاجمنا العربية • (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ٨٧٦ - ٨٧٧ ،
٩٠٥ - ٩٠٨ ، ٩٥٤ - ٩٥٧ ، ٩٩٦ - ٩٩٨) •

(٤٢٠) نقده الاستاذ يعقوب سركييس • (مجلة المجمع العلمي العراقي
١ [١٩٥٠] ص ٢٥٢ - ٢٩٤) • وراجع المعلم الجديد ٥ [١٩٤٠]
ص ١٢٣ - ١٣٥) والكلام للدكتور مصطفى جواد •
(٤٢١) أقوال ابن خلدون والقلقشندي ، توليت انا تحقيقها • وقد نشرها
الاب أنستاس باسمي (ص ١٠٢ - ١١٨) •

نظرة عامة فيها • أول معجم عربي • معاجم جديدة •
 ابن دريد • الفارابي • الأزهري • صاحب بن عباد •
 ابن فارس • الجوهري • ابن سيده • ابن بري •
 الصاغاني • ابن الأثير • المجد الفيروزآبادي • كتب اللغة
 المفقودة • كثرة معايب معاجمنا • العيب الأول : صعوبة
 البحث عن الكلمة • العيب الثاني : جهل اللغويين أصول
 الأعجميات • العيب الثالث : كثرة التصحيفات في الكلم •
 العيب الرابع • كثرة التصحيفات في التفسير • المغمز
 الخامس : تفسير الواضح بالغامض أو بالدخيل •
 الشين السادس : خلو المعاجم من ألفاظ كثيرة • المغمز
 السابع : القصور في تعريف الألفاظ • المطعن الثامن : سقم
 الوصف لأعيان المواليث الثلاثة •

١٢٥٢ الطغمة • (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ١٠٦٣ - ١٠٦٥ ، ١١٠٥ -
 • (١١٠٧

أول من دوّن هذه الكلمة في معجم • أول من أفسد روايتها
 ولغتها • جماعة من تبع البستاني^(٤٢٢) في هذا الغلط •
 جماعة من خالف البستاني في غلظه • أقدم نص نصراني
 للطغمة • أقدم نص إسلامي للطغمة • ما أفسده البستاني
 في هذه الكلمة • الخلاصة •

١٢٥٣ الذخيرة في علم الطب • (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ١٢٠١ - ١٢٠٤ ،
 ١٢٤١ - ١٢٤٤ ، ١٢٨١ - ١٢٨٤ ، ١٣٢١ ، ١٣٢٤ - ١٣٦٢ -
 • (١٣٦٤

تمهيد • ليس الكتاب لثابت بن قرّة • الأدلة على ان
 الذخيرة ليست لابن قرّة • جهل الناشر^(٤٢٣) العربية

(٤٢٢) بطرس البستاني ، المتوفى سنة ١٨٨٣ ، مؤلف « محيط المحيط »
 وقد سبق ذكره •
 (٤٢٣) الناشر هو الدكتور جورج صبحي •

الفصيحة • سقطات الحواشي • ماذا يجب ان يُفعل بهذا
الكتاب • لو كنتُ وزير معارف في مصر (٤٢٤) •

١٢٥٤ كتاب الحيوان للجاحظ (الجزء الرابع) بتحقيق عبدالسلام
محمد هارون : نظرات فيه للتحقيق (٤٢٥) • (الثقافة ٢ [١٩٤٠])
ص ١٨٠٩ - ١٨١١ ، ١٩٣٠ - ١٩٣٢ ، ٢٠١١ ، ٢٠١٢ -
٢٠٨٠ - ٢٠٨٢ ، ٢١١٧ - ٢١١٩) •

أغلاط الطبع • أغلاط الضبط • أوهام في الآراء • ما
غمض عليك (٤٢٦) تحقيقه • مقابلة الألفاظ العربية بالكلم
الاجنية • ملاحظات شتى • حسنات الكتاب • خاتمة
الرسالة •

١٩٤١

١٢٥٥ كلمة حقّ : الدافع الي كتابتها (٤٢٧) • (الرسالة ٩ [١٩٤١])
ص (٣٢١ - ٣١٧) •

١٢٥٦ ألقاب الشرف والتعظيم عند العرب • (الرسالة ٩ [١٩٤١] ص
٦٢٢ - ٦٢٤ ، ٦٤١ - ٦٤٤ ، ٦٧٧ - ٦٧٩ ، ٧٣٣ - ٧٣٥ ،
٧٨٦ - ٧٨٨ ، ٨٤١ - ٨٤٢) •

توطئة • ألقاب رؤساء الممالك • الباب • الانبراذور أو
الانبراطور أو الانبرور • البطرك • الدوقن • القمس •
الهنباط • القيصر • الاطربون • الفرناس • البرنس •

(٤٢٤) للاستاذ اسماعيل مظهر ، رد على هذا المقال • (الرسالة ٨
[١٩٤٠] ص ١٧٧٢ - ١٧٧٣ ، ١٧٥٩ - ١٧٩٨) • وللاب أنستاس

جواب عليه • انظر الرقم ١٢٥٥ •

(٤٢٥) للاستاذ عبدالسلام محمد هارون ، جواب على هذه النظرات •
(الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ٢١٥٠ - ٢١٥٤) •

(٤٢٦) يخاطب ناشر الكتاب •

(٤٢٧) كتبت بصدد كتاب « الذخيرة في علم الطب » • انظر الرقم ١٢٥٣ •

الدقس وهو الدحية • المركيس • المرزبان • البارون •
الفارس • اللوكات • الدكاد • كَرْدَنَال و كَرْدَنَال
و كَرْدِنَال • طائفة من ألقاب المناصب النصرانية •
السنور • الضونة • الضامة • الخاتون • الخواجه •
١٢٥٧ الحياكة في العراق^(٤٢٨) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٢٠ -
• (٢٧)

تصدير • شهرة مدن العراق ، ولاسيما بغداد بمعامل ثيابها •
١٢٥٨ الحياكة العراقية في عهدها الأخير • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١]
ص ١٠٩ - ١٢٠) •

تصدير • شرح بعض المصطلحات في الحياكة • عدد
الجُوم في بعض محلات بغداد سنة ١٨٩٩ • الخاتمة •
١٢٥٩ الكوفية والعقال • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٢٠٩ - ٢١٩) •
العمرتان في التاريخ • قِدَم وجود الكوفية عند العرب •
الكوفية اسم ظهر في عهد العباسيين • ما كان اسم الكوفية
قبل شيوع هذا الحرف • العقال في التاريخ • أسماء العقال
قديمًا وحديثًا • الخلاصة •

١٢٦٠ النقود وأصلها اللغوي^(٤٢٩) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٢٧٣ -
• (٢٨٤)

تصدير • النقد في أقدم وروده في التاريخ الاوربي • ما
يجانس الكلمة اللاتينية من الفاظ لغتنا • هل وردت العملة
بمعنى النقود عند العرب ؟ • نقود الكاغد أو (الجاو) عند

(٤٢٨) للاستاذ مير بصري ، تعليق عليها • (م غ ت ب ٤ : ٢٧ - ٢٨) •
(٤٢٩) وراجع : تعليق الاستاذ مير بصري على هذه المقالة (م غ ت ب
٤ : ٢٨٤ - ٢٨٦) • ومقالة الدكتور مصطفى جواد « العملة
والمعاملة والقراضة » (ص ٣٧٤ - ٣٨١) • وكلمة الاستاذ يعقوب
بليول (ص ٣٨١ - ٣٨٢) • فكلمة الاستاذ مير بصري (ص ٣٨٢ -
• (٣٨٣)

- الأقدمين • المحدثون الذين تكلموا على الجاو • الترك
والجاو • المستشرقون والجاو •
- ١٢٦١ وجدتُها وجدتُها ! أي المعاملة • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص
• (٣٧٣ - ٣٧٢)
- ١٢٦٢ العُملة والمعاملة : تحقيق فيهما^(٤٣٠) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١]
ص ٤٦١ - ٤٦٥)
- ١٢٦٣ البقر وكلمتها اللاتينية • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٤٦٥ -
• (٤٦٧)
- ١٢٦٤ الزراعة والتجارة في العراق سنة ١٩٠٣ • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١]
ص ٦٥٠ - ٦٦٠)
- ١٢٦٥ البالش^(٤٣١) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٧٥٦ - ٧٦٢ ، ٨٦٤ -
• (٨٦٨)
- تعريفه • البالش في نظر المستشرقين • البالش في كتب
العرب • البالش في المعاجم • القائمة عند العثمانيين كالبالش
او الجاو عند المغول • الخلاصة •
- ١٢٦٦ هل عرف العرب البلهارزية • (م م ع ١٦ [١٩٤١] ص ١١٥ -
• (١١٩)
- توطئة • البلهارزية هي قملة النسر • سبب تسميتها بقملة
النسر • مترادفات قملة النسر • دودة أخرى : خرز الطين •
- ١٢٦٧ نظرات لغوية^(٤٣٢) • (م م ع ١٦ [١٩٤١] ص ٥٣٨ - ٥٤٦) •
تصدير • القنع والقناع • السفن • الحسك • الجناح •
الحيفة والطريدة • الدسكرة • طيلة • القصف بمعنى اطلاق
-
- (٤٣٠) رد عليها الدكتور مصطفى جواد ، في مقالته « العملة خير من المعاملة »
(م غ ت ب ٤ : ٤٦٨ - ٤٧٧) •
- (٤٣١) من نقود الكاغد •
- (٤٣٢) للاستاذ أحمد رضا ، تعليق عليها • (م م ع ١٧ [١٩٤٢] ص
• (١٨٥ - ١٩٠)

القنابر على المدن • المحارب والحيادي والمسالم • المحارب
واللامحارب أو العُدَى (بالضم) والعِدَى (بالكسر) •
حارب الدولة الفلانية لا مع الدولة الفلانية • الكهربا لا
الكهرباء والكهربى لا الكهربائي • البدء بالتاريخ • فرنسي
لا فرساوي •

١٢٦٨ العربية ومصائبها • (المقتطف ٩٨ [١٩٤١] ص ١٥٧ - ١٦٤) •

تمهيد • نقص معاجمنا • افساد كتاب العصر لمعاني بعض
الالفاظ : الزيت • الملوكي أفصح من الملكي • لا تجمع
غيور على غيورين بل غير وتجمع زبون على زبون •
النضوج لم يأت بمعنى النضج • افساد معاجم العصر لمصطلحات
الاقدمين • أصول الاعجيبات وردّها اليها رداً صادقاً •
القومس • المرّي • القرزوم • الاسطراب • الخلاصة •

١٢٦٩ الكوفية والعقال^(٤٣٣) • (المقتطف ٩٨ [١٩٤١] ص ٢٣٧ -

• (٢٤٨)

تعريف الكوفية والعقال • الكوفية والعقال (وهما :) الصماد
والعصابة الكوفية قبل الاسلام • شهادة التصاوير القديمة •
الكوفية بعد الاسلام • الكوفية في عهد العباسيين • الكوفية
في صدر الاسلام • عقال العربيات يسمى النوفلية • اختلاف
اسماء الكوفية باختلاف البلاد والازمان • اختلاف اسماء
العقال باختلاف البلدان العربية •

١٢٧٠ القعبريون • (المقتطف ٩٩ [١٩٤١] ص ١٢٢ - ١٢٦) •

تصدير الكعبريون • عبادة الكعبريين السرية • الكعبريون
هم القعبريون أو القعابرة • القعبري واشتقاقه الحقيقي
ومعناه العلمي •

(٤٣٣) وانظر الرقم ١٢٥٩ •

- ١٢٧١ العقار : أيقال عَقَّار أم عَقَّار ؟ • (الثقافة ٤ [١٩٤٢] ص
 • (٩٦٢ - ٩٦٣ ، ٩٩٠ - ٩٩١)
- تمهيد • العَقَّار ، بالضم • العَقَّار ، بالفتح • من أين
 جاءنا العَقَّار ، بالفتح ؟ • الخلاصة • العَقَّار بالضم هي
 الفصحى ، وأصح اللغات •
- ١٢٧٢ البطريرك والبطريق والفرق بينهما أصلا واصطلاحا (٤٣٤) •
 (الثقافة ٤ [١٩٤٢] ص ٩٩١ - ٩٩٢)
- ١٢٧٣ كُتِبَ في الآلات الروحانية والحيلية • (الثقافة ٤ [١٩٤٢] ص
 • (٢٠٨٦ - ٢٠٨٩)
- توطئة • رأي العرب والمستشرقين في كتب الآلات الروحانية
 والحيلية • وصف مخطوطنا في الآلات الروحانية وصفا
 مجملا • وصف كتابنا في الآلات الروحانية وصفا خاصا به •
 الصورة الاولى •
- ١٢٧٤ السَّيْلُو هو السيرة أو السير (٤٣٥) • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص
 • (٥٤٠ - ٥٤١ ، ٥٦٥ - ٥٦٧)
- تصدير • أقسام مخازن الطعام • السيرة والسير • السيرة أو
 السير لمخزن الميرة في بعض لغات الشرق الاولى • المطمورة
 بمعنى مخزن الطعام • المطمورة بمعنى السجن والمطبق •
 مترادفات المطمورة وما يقابلها في لغات الامم الشرقية •
 خلاصة هذه المقالة وزبدتها •
- ١٢٧٥ كتاب الإمتاع والمؤانسة : الجزء الثاني • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢]
 ص ٧٠٢ - ٧٠٤ ، ٧٢١ - ٧٢٢ ، ٧٤٥ - ٧٤٧ ، ٧٥٧ - ٧٥٨ ،
 • (٧٨١ - ٧٨٣)

(٤٣٤) جواب على سؤال للدكتور زكي مبارك •
 (٤٣٥) كتب هذا البحث بناء على طلبنا •

توطئة • ملاحظات عامة • الأوهام في الإعلام • أوهام علم
الحيوان • أوهام التأويل والتفسير • أوهام التعبير والانشاء
والفكر • أوهام الضبط والتقييد • أوهام الطبع والرسم •
ومن الأغلط الشائعة في مصر وتستحق أن يشار إليها إشارة
خصوصية • مقابلة النص ومعارضته بما جاء في الكتب
المنشورة •

١٢٧٦ السويبية هو الصوبية أو الصوبية • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص
• (٨١٠

١٢٧٧ ايبيقوس Ibycus • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ٩٤٠ - ٩٤٢ ،
• (٩٦٤ - ٩٦٦)

توطئة • كيف وجدنا ضالتنا • ايبيقوس هو اسم الشاعر
اليوناني على التحقيق • الكراكي المندورية (٤٣٦) • كنا نود
ان يرأف الاستاذ [محمد] مندور بأجداده العرب • نتيجة
الاستاذ الجليل • من كان ملك يونان الذي طلب ايبيقوس ؟ •
الخاتمة والخلاصة •

١٢٧٨ الى المعترضين علينا • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ٨٩٢ - ٩٨٤ ،
• (١٠٠٨ - ١٠١٠ ، ١٠٢٧ - ١٠٢٩ ، ١١٠١ - ١١٠٣) •
حول جدال قام بينه وبين بعض الادباء المصريين حول جموع
بعض الالفاظ •

١٢٧٩ هل عرف العرب البطاطة ؟ • (م غ ت ب ٥ [١٩٤٢] ص ٣٠ -
• (٤٢

تمهيد • البطاطس • البطاطة الحلوة التي عرفها العرب هي
الكشنج • وصف الكشنج كما ورد في كتب العرب • كيف
توصلنا الى معرفتها ؟ الكشنج غير الكشنج • كيف عرف

(٤٣٦) في التعليق على مقالة للدكتور محمد مندور •

العرب الكشنج بمعنى البطاطة الحلوة • مستورد البطاطة الى
العراق • أنقول بعد الآن : البطاطة الحلوة أم الكشنج ؟ •
الخلاصة •

١٢٨٠ آفات الزرع في العراق • (مغتب ٥ [١٩٤٢] ص ١٤١ - ١٥٤) •
تصدير • ضعف عربية ما يُنشر باسم الحكومة • مثال
واحد من هذا الضعف • عاهات الزراعة في أخبار السلف •
القُمَّل عند الاقدمين هو كل آفة زراعية وأصل معناها
اللغوي • العركيجة لفظ قبيح مشوّه للريقة • السونة
ومعناها وأصلها اللغوي و مترادفاتهما في العراق • وصفها بعد
تمام خلقتها • أطوار الرقيقة • أضراره • سبب نموه وتكاثره
في بعض السنين • الخلاصة •

١٢٨١ ايضاحان بشأن الكشنج والناطف^(٤٣٧) • (مغتب ٥ [١٩٤٢] ص
٣٢٤ - ٣٢٨) •

الكشنج هو البطاطة الحلوة أو البيضاء لا غيرها • الناطف
هو « شعر البنات » •

١٢٨٢ العوسي والعواسي • (مغتب ٥ [١٩٤٢] ص ٤٦٦ - ٤٧٢) •
تمهيد • ما يقابل العوسي في الارمية • ما يقابل اللفظة في
اليونانية • العوسي والعواسي والعويسى عند العراقيين •
منفعة العوسي في العراق وانحائه • يحافظ على حالة العوسي
بالشفال • العوسي والعويسى في الآداب العربية والاعجمية •

١٢٨٣ آلات درس الطعام • (مغتب ٥ [١٩٤٢] ص ٦٩٢ - ٧٠٠) •
تمهيد • تعاقب الامم الاخيرة على العراق قبل الاسلام •
الجرجر • الجروسة • الحيلان • المدوس والمدواس •
الطربيل • المورج والنورج والنيرج • الامم التي استعملت

(٤٣٧) وانظر « البطاطس غير الكشنج والقبيطي غير شعر البنات » للدكتور
مصطفى جواد • (مغتب ٥ : ٤٨٠ - ٤٨٩) •

• هذه الالفاظ • قصور كتب التخصص في هذا الموضوع •
• الخلاصة •

١٢٨٤ الاوهام العائرة • (مم ع ١٧ [١٩٤٢] ص ١٠٦ - ١١٣ ، ٢٣٢ -
٢٣٧ ، ٣٢٢ - ٣٢٧) •

تصدير • الملاحظات لا الملحوظات • المائة لا القرن ولا
الطبق • فلان بن فلان لا فلان فلان • الدهن لا الزيت •
النضج لا النضوج • يحارب فلانا لا يحارب مع فلان •
دولة كذا وكذا لا دولتا كذا وكذا ، ولا ما أشبه هذا التعبير •
أيضا فصيحة ولم تأت « كذلك » بمعناها • زحف الى مدينة
كذا ، لا على مدينة كذا • جمع أفعل فعلاء نعنا على فعل
بالضم للمذكر والمؤنث • لا يقال ها هوذا الامان يهجمون
على العدو • العريس لم يرد عندهم بمعنى العروس • لا
يقال كرّس حياته للخير بل وقف ، أو أرصد حياته للخير •
السيدة المصونة لا المصون • المستعد (لكذا) لا (الى كذا) •
لا تقل أحكم بصفتي حاكم المدينة ، بل أحكم وانا حاكم
المدينة • لا يقال : سوف لا أتردد في تهذيبه ، بل : لن
أتردد • نزع ونزف لا نزاع ونزيف • تأمل كذا لا تأمل
في كذا • حبا له لا حبا به • لا تقل قصفت الطيارات
بقنابلها ، بل صعقت الطيارات بقنابرها • انكم اضفيتم عليه
جلالا من جلالكم السامي • كرات بيض لا بيضاء ولا
بيضاوات • المحاجر لم تأت بمعنى المقالع والمقاطع • موقت
ووقتي • أنابير وأظفير لا انابر وأظافر •

١٢٨٥ المغرب في ترتيب المعرب^(٤٣٨) • (مم ع ١٧ [١٩٤٢] ص
١٨٢ - ١٨٤) •

(٤٣٨) معجم لغوي ، لابي الفتح المطرزي ، المتوفى سنة ٦١٦ هـ • وقد
طبع • (جزآن • حيدر اباد ١٣٢٧ هـ) •

- ١٢٨٦ الاشتيام • (م ع ع ١٧ [١٩٤٢] ص ٥٠٥ - ٥١٥) •
تمهيد • قِدَمَ الاشتيام في العربية • الاشتيام نبطية أي
ارمية • الذين ذكروا الاشتيام بالشين المعجمة • الذين
ذكروا الاستيام بالسين المهملة • جمع اشتيام أو استيام على
أشاتمة أو أساتمة واشتيامون • اختلاف معاني الاشتيام •
ما أصل الاشتيام الارمي النبطي الذي نُقل الى العربية •
الاشتيام في العربية من الارمية والارمية من اليونانية •
المتلمظة أو المتلمظة أو السلوقية • حاجتنا الى معجم لغوي
شامل لجميع المصطلحات • الخلاصة •
- ١٢٨٧ الفند • (م ع ع ١٧ [١٩٤٢] ص ٥٥٤ - ٥٥٦) •
- ١٢٨٨ نظرات في أعلام الرياضيات عند العرب وفي الاسلام • (المعلم
الجديد ٧ [١٩٤٢] ص ٢٥٧ - ٢٦٩ ، ٣٥٦ - ٣٦٢) •
- ١٢٨٩ نظرة في تصحيحات الدكتور مجيد خدوري لكتاب « أربعة قرون
من تاريخ العراق الحديث » • (المعلم الجديد ٧ [١٩٤٢] ص
٢٦٩) •
- ١٢٩٠ الحيوان في كتاب الامتاع والمؤانسة • (المقتطف ١٠٠ [١٩٤٢]
ص ٢٤٥ - ٢٥٠ ، ٣٤١ - ٣٤٧) •
- تمهيد • فصل الحيوان : اليَعْرُ أو اليغْر لا (بعروا) •
التنّين • الأيّل والأيائل • التندُرُج • الحرْدُون •
القبج : الكروان خطأ • التمساح في الرسيس • البوس
سمكة • الموفى سمك • جندباد ستر لا درباست • السمندل
وحقيقته • الأَعْنَزُ غير الأَنْعُج • الأرواء لم ترد •
التياتل • القاس • البقّ • والبعض البيضاني • الأبعث •
الشمسية لا السمسة • العقّام • الزامور • نظرة عامة في
خرافات هذا الكتاب •

١٢٩١ الأعلام في كتاب الإمتاع والمؤانسة • (المقتطف ١٠١ [١٩٤٢] ١٩٤٢)

• (٥٤ - ٥٩) ص

تصدير • مسكويه لا ابن مسكويه • نظيف النفس لم يكن
قساً • • الصابىء لا الصابى ، بلهور وبلهرا : صبهذ خطأ
والصواب اصبهذ • أردشير لا أزدشير • نَظْران في
فهرس الأعلام •

١٢٩٢ مجلة غرفة تجارة بغداد • (المقتطف ١٠١ [١٩٤٢] ص ٢١٣) •

١٢٩٣ المدخل الى علم الحيوان • (المقتطف ١٠١ [١٩٤٢] ص ٥٠٧ -

• (٥١٢)

تصدير • معنى الذكر والأنثى • لفظة واحدة لعدة
حيوانات • اقتباس العرب ألفاظاً من الأعاجم • قد يُعرَّب
لفظ مع وجود ألفاظ مترادفة له • يجب أن يكون تأويل
المعرَّب مجرداً من الهوى • قد يبين أصل الكلمة فروق
الحيوان •

١٩٤٣

١٢٩٤ الى الأستاذ البشيشي • (الرسالة ١١ [١٩٤٣] العدد ٤٩٧ ،

ص ٣١ - ٣٣ ؛ العدد ٤٩٨ ، ص ٤٨ - ٥٠) •

تمهيد • تاريخ رسم الحروف في ديار النيل • الآيب لا
الآيب • رؤوس • يبدأوا • مشؤوم • شؤم • شأم •
نعم وكرامة • المسكّن والمسكّن • الجُدّد أفصح من
الجدّد • رواية الأشعار القديمة • جمع أفعل وفعلاء على
فعل • الأربعة الاستقصات لا الأربع • الخلاصة •

١٢٩٥ الكاروب • (م غ ت ب ٦ [١٩٤٣] ص ١٤٦ - ١٥٣ ، ٢٨٥ -

• (٢٩٠)

تمهيد • اسمه العلمي وما يقابله عند الغربيين • أسماءه في
البلاد العربية اللسان • أسماءه المختلفة في العراق • وصفه
وصفاً علمياً حديثاً • قوت الكاروب • هل الكاروب مضر
للزراعة ؟ • حياة الكاروب • الوسائل لا تلافه •

١٢٩٦ الحُلاق (السفس) • (مجلة الكلية الطبية العراقية ٧] بغداد

١٩٤٣ [ص ١٤٥ - ١٥٤) •

مدخل البحث • الحُلاق • ورود الحُلاق في اللغة وما
يرادفه في اللغة الفصحى • ورود من اشتهر بالحلاق في
التاريخ والحب الافرنجي والمبارك • الافرنجي أو الافرنكي
(بتقرير الداء أو المرض) • البلاء • التشويش •
الجُقَيْل • الحب الافرنجي أو الافرنكي • الحرارة •
الحلق أو الحلاق • الخيث • الداء الافرنجي أو الافرنكي •
داء الصفراء • الداء المبارك • الزهري • السجر • السجس •
السفس أو السفلى • الشجر • الضار • العدو • الكبير •
المبارك • الخلاصة •

١٢٩٧ بعض اصطلاحات يونانية في اللغة العربية ونظرات فيها • (ممعع

١٨ [١٩٤٣] ص ٤٤ - ٥١ ، ١٠٨ - ١١٥ ، ٢٤٢ - ٢٥٢ ،

• (٣١٧ - ٣٠٧) •

ابليس • الانجيل • ابريسم • أخُنْد • أخطبوط • ابو
قلمون • ازميل • اسطار • اسطب واصطب • اسطول •
اسطقس • اسطورة • اسطنبول • اسكلمة • افرينز •
افندي • اقليد • اقليم اسفنج • اكسير • انجر • برج • برنس •
برنى • برجد • بقدونس • بلغم • بلقيس • بندق •
بطاقة • بيطار • بوص • ترس • ترف • ترياق أو درياق •
جنس • جسر • جزية الرأس • خلقين • درهم • دلاص •
دَرَقَة • دُكان • ديماس • دِمَقَس • رِفاَس • زبرجد •

زكاة • زُنار • زوج • سرقة وسرق • السطام • سفود •
 سفين • سُنْدَس • سير • سيميا • طاجن • طاوس أو
 طاووس • طريخ • طَسَق • طلسم • طنجير • فابوس •
 فرخ • فرتني • فرصة • فص • فنار • فندق • قارب •
 قالب • قانون • قربوس • قرطاس • قرطلة • قرطمان •
 القرنيط والقنييط • قرية • قرنفل • قصدير • قَطْر •
 قطرب • قصرية • قُفَّة • قُفْل • قلم • قلس • قلسوة •
 قمقم • قمة • قميص • قنَّب • قنص • قنينة • قونس •
 كتان • كردخ • كرُنْب • وكرنَّب • كركي • طلس •
 كرنيب • كسيفون • كوب • كورة • كيمياء • كيس •
 لص • لغم • لكن • لقالق • مرجان • مرهم •
 مَسْطَارِين • مصطبة أو مسطبة • ملوخية • منجنيق •
 منديل • مينا • نافورة • ناموس • نقرس • نوتي • هري •
 هيولي • ياقوت • يانسون •

١٢٩٨ مقامات ابن حَمُوَيَه الجويني • (مم ع ١٨ [١٩٤٣] ص ٤٠٦

• (٤١٠ - ٥٠٣ - ٥١٠)

تصدير • وصف المخطوطة • ماجاء في أول الكتاب • ما
 ذكره المصنف من أرباب الصناعات والمهن في عهده • ما
 وصفه المؤلف من أطعمة المائدة • وصف آخر الكتاب •
 وصف المقامة الثانية • ترجمة ابن حَمُوَيَه الجويني •

١٢٩٩ أجوبتنا على الملاحظات اللغوية وغير ذلك • (مم ع ١٨ [١٩٤٣]

ص ٤٧٦ - ٤٧٩)

تشية المضاف • التوكيد بالنفس قبل ذكر المؤكد • المضاف
 دون المضاف إليه شرفاً • مَهْمَا وأحكامها • تصحيح خطأ
 في مقالة « الأوهام العائرة » (٤٣٩) • ما نظنه خطأ ورد في

• (٤٣٩) انظر الرقم ١٢٨٤

الجزء ٧ و ٨ من المجلد ١٧ (٤٤٠) تصحيحات لأغلاط
الأمير العلامة [مصطفى] الشهابي (٤٤١) • كتاب الامتاع
والمؤانسة •

١٣٠٠ نظرة في « طرائف في الأدب واللغة » (٤٤٢) • (المقتطف ١٠٢
[١٩٤٣] ص ٤٨٢ - ٤٨٥) •

تمهيد • افتعل ووروده متعدياً أكثر من وروده لازماً •
« التعريب » من أفصح الكلام ولا يقوم مقامه أي لفظ كان •
اكتشف ومشتقاتها فصيحة من صميم العربية • قطعت
جهيزة قول كل خطيب ! اذ نطق باكتشف الجاحظ •

١٩٤٤

١٣٠١ رسالة الى كوركيس عواد ، يصف فيها زيارته « حديقة الحيوانات »
في الجيزة بمصر • (جريدة « البلاد » البغدادية • العدد ٢٢٦١
الصادر في ٢٧ حزيران ١٩٤٤) •

١٣٠٢ كتاب قوانين الدواوين للاسعد بن مماتي • جمعه وحققه عزيز
سوريال عطية • (الثقافة ٦ [١٩٤٤] ص ٦٤٧ - ٦٤٨) •

١٣٠٣ كنيسة القديسة تريزية للطفل يسوع في بغداد (٤٤٣) • (روت
١٥ [١٩٤٤] ص ١٦٢ - ١٦٤) • ت : الاب أ • م • الكرملية •

١٣٠٤ كتابه آخر الالفاظ المؤنثة • (م ع ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٨٩ - ٩٣) •

(٤٤٠) المقالة هناك ، فصل من الجزء الثاني من كتاب « نشوار المحاضرة »
للتنوشي (ص ١٢٩ - ١٤٥ من طبعة مرجليوث • دمشق ١٩٤٢) •
(٤٤١) للامير مصطفى الشهابي ، رد على هذه الكلمة • (م ع ع ١٨ :
٥٥٣) •

(٤٤٢) المقالة لنجيب شاهين • (المقتطف ١٠٢ : ٣١٨ - ٣٢١) •
(٤٤٣) هي المعروفة بـ « بيعة البادري بيير » في شارع باب الشيخ ببغداد •

- ١٣٠٥ • كتاب العين • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٩٣) •
- ١٣٠٦ آراء وأنباء • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ١٨٤ - ١٨٨) •
- كتاب الغريب المصنف • رسم بعض الكلم • العرشي مؤلف
- كتاب بلوغ المرام
- ١٣٠٧ فضل العرب على علم الحيوان • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٣١٥ - ٣٢١ ، ٤٠٩ - ٤١٥) •
- تصدير • الزبراء او الحمار العتّابي • المرابط والأرجل •
- الأرجس والتلجّة • القروض • العوام • الواضحى •
- اليعفور • الحفث السام • الضناك • الأخيضر • الأرقش •
- الفساء او المنقى والنوري • الصاف • الشعشاع • الصعصع •
- العنقاء • أبو الصون • الفساء والظربان والضرط •
- الشريجة • الشعشاعي • العلقي • الزبّعي • الزباد •
- ١٣٠٨ الحرقوص^(٤٤٤) • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٥٠٠ - ٥١٢) •
- حكاية تمهيدية للبحث • حكاية ثانية • الحرقوص في نظر
- صاحب المحكم وجماعة من اللغويين • الحرقوص على ما
- وصفه العرب غير ما ذكر • الحرقوص في تحقيق العلماء •
- أسماؤه في لغتنا • رأي المستشرقين • رأي علمائنا المعاصرين •
- نظرة مجملة في الحرقوص • أصل كلمة الحرقوص •
- الخلاصة •
- ١٣٠٩ الحيوان للجاحظ • بتحقيق وشرح عبدالسلام محمد هارون : نقد
- الجزء الخامس • (المقتطف ١٠٤ [١٩٤٤] ص ٤٩٠ - ٤٩٦ ؛
- ١٠٥ [١٩٤٤] ص ٨٤ - ٩١ ، ١٧٨ - ١٨١) •
- تمهيد • نظرة عامة في تصانيف الجاحظ • اعادة طبع كتاب
- الحيوان • محتويات كتاب الحيوان • حسنات هذه الطبعة •

• (٤٤٤) اسم حشرة •

ما كنا نتمنى ان يكون في هذا الكتاب • الخلاصة وهي

• الخاتمة

١٣١٠ القاموس العصري : عربي - انكليزي • بقلم الياس أنطون

الياس (٤٤٥) • (المقتطف (٤٤٦) ١٠٥ [١٩٤٤] ص ٢٨١ - ٢٨٦) •

١٣١١ الحيوان المنسي • (المقتطف ١٠٤ [١٩٤٤] ص ٢٣٨ - ٢٤١) •

تمهيد • الصر والاطيش : توطئة • الاطيش • كيف اهتدينا

اليه نبها • تحلية الاطيش • الصر • من أين جاءنا هذا

الاسم ؟ • تحلية الصر • الخلاصة •

١٣١٢ الحيوان المنسي • (المقتطف ١٠٥ [١٩٤٤] ص ٣١٧ - ٣٢١ ،

• (٤٤٢ - ٤٣٩)

توطئة • الكميثي أو الشاجّة • الكانس • كانّ الجرو (٤٤٧)

أو كانّ الاجرية • القهقة • القحقاح • القُبَع • الجوب •

القاهي او القاهمة • العَدَاء (٤٤٨) • القَمُوص •

البَوَاع (٤٤٩) • الشعَاب • القَلْب • الحَفِث • الزُرِيقَاء •

• المغوار

١٩٤٥

١٣١٣ نظرات في « مِخْخَة المتون » (٤٥٠) • (العرفان ٣١ [١٩٤٥] ص

• (٤٦٣ - ٤٦٨)

(٤٤٥) توفي سنة ١٩٥٢ •

(٤٤٦) هذه المقالة ، نشرت باختصار ، في « القاموس العصري : عربي -

انكليزي » • (الطبعة السابعة • القاهرة ١٩٥٤ ؛ ص ٨٦٨ -

• (٨٦٩)

(٤٤٧) هو الكنغر او القنغر او القنقر Kangaroo •

(٤٤٨) يعرف بالانكليزية بلفظة Addax •

(٤٤٩) يعرف بالانكليزية بلفظة Boa •

(٤٥٠) مقالة لغوية للاستاذ أمين نخلة ، منشورة في المشرق (كانون الاول

• ١٩٤٤ ص ٢٩) •

تمهيد • المخخة • النسبة الى ذات : ذوى • العرباني
 (بالتحريك) لا العرباني (بالاسكان) • ذو وصاحب •
 جمع أسير • كتابة لدى • النسبة الى ما كان آخره همزة •
 فصاحة بارك الله فيك • ادخال الباء على « دون » • تلميذ
 يجمع على تلاميذ وتلامذة • فضلا عن كذا • المعرفة
 والعلم • الالف واللام في الرب • بعد • الجبر • يقال
 الماس والاماس على السواء •

١٣١٤ الكُرّاة العباسية والبسلة • (العرفان ٣٢ [١٩٤٥] ص ١١ -
 • (١٢)

ورودها في التاريخ • جهل معنى الكرّاة • معناها •
 البسلة •

١٣١٥ البشّيون^(٤٥١) لا البشون • (الغري ٦ [النجف ١٩٤٥] ص
 • (٣٩٢ - ٣٩١)

١٣١٦ العرب قبل الاسلام في أقصى الشرق وأميركه^(٤٥٢) • (م ع ع
 • ٢٠ [١٩٤٥] ص ٨ - ٢٢)

تمهيد • البير والشجرة والسهم • التتعام • الكبرى^(٤٥٣)
 والناعي والناشر • القعطي • الجول والبدن • الجبلي
 والفقاري • الحنتل والخنتل • القاطور^(٤٥٤) • القحمان •
 قبّاع • البحرة • القبعي والسجوا والسجواء والصائي •
 الركّون • القعوط • القحف • الشُقّار • العَفُوق العوّال •
 نائلة • المرجّع • قاطل العوان • الجاموس الافريقي •
 الكحلاء • الكحلان والجعطائي • القنقن • الجوّة •

(٤٥١) بمعنى حنفية الماء ، اي الميزل والميزال •
 (٤٥٢) يذكر في هذه المقالة ، أسماء حيوانات عربية الوضع ، تعيش في
 أقصى الشرق وأميركة •
 (٤٥٣) يعرف بالانكليزية بلفظة Cobra •
 (٤٥٤) يعرف بالانكليزية بلفظة Alligator •

١٣١٧ القوقى هو القوقى (٤٥٥) La Phoque et le Morse

(٢٠ ع ٤٤٣ [١٩٤٥] ص ٣١٨ - ٣٢١)

تعريفه ووصفه على ما ذكره التوحيدى ، والقزوينى ،
والدميرى • الصحيح من كلام هؤلاء العلماء الثلاثة • من
اين جاءتنا الكلمة الاصلية أي القوقى • كيف نقلت القوقى بالفاء
في الاول الى القوقى بقافين • أيقال : القوقى بالصورة
المصحفة أم القوقى على الاصل • ليس القوقى الحريش •
على أي الحيتان أطلق اسم القوقى ؟ • ورود القوقى مصحفة
في الكتب •

١٣١٨ نظرة في أسماء النباتات المشهورة (٤٥٦) • (٢٠ ع ٤٤٣ [١٩٤٥]

ص ٤١٧ - ٤٢٢)

القات • الكاكاؤو • الشاي • الاناناس هي الحنونة •
الاجناس الصنوبرية • البق • القيقب • ما يقابل Acer ؟
وجوب نبد القيقب بمعنى شجر الدب • لنبد الآزاد درخت
أيضا • أول من ذكر الجر مشق •

١٣١٩ الكلم العربية في اللغى الغربية (٤٥٧) • (٢٠ ع ٤٤٣ [١٩٤٥] ص

٥٠٣ - ٥١٠)

تمهيد • الأبو • الأبوطينون • اشترى • العدا Adax
الغوطى Agouti • أغرى يُغرى • العقرب • العي •
العانة • العاقلة بمعنى العقاب • الحلس • البطرسي •
الفرسيق والفرسيك • البوصية والابريسمية • العقرب •

(٤٥٥) حيوان بحري •

(٤٥٦) للامير مصطفى الشهابي ، رد عليها • (٢٠ ع ٤٤٣ : ٤٢٢ -

٤٢٤)

(٤٥٧) للامير مصطفى الشهابي ، ملاحظات عليها • (٢١ ع ٤٤٣ [١٩٤٦]

ص ٢٨٣ - ٢٨٤)

تطورات عصرنا ومجتمعنا ، وانها وحدها كافية

للتعبير عن الفكر الانساني ؟

- ١٣٢٥ رسالة العلامة الكرمللي الوداعية لاهل فلسطين • (ع ع (٤٦١) ٢٦
تشرين الثاني ١٩٤٦) •
- ١٣٢٦ الأصفقانية [تصحيف : الاصطفلية ، وهي الجزرة بلغة الشام •
(ع ع م م ٢١ [١٩٤٦] ص ٨٨ - ٨٩) •
- ١٣٢٧ الطرح و مترادفاتھا Tare • (ع ع م م ٢١ [١٩٤٦] ص ٩٠) •
ت : أ • م • ك •
- ١٣٢٨ الفريونية (٤٦٢) • (ع ع م م ٢١ [١٩٤٦] ص ٢٧٩ - ٢٨٢) •
توطئة • أصل هذه الكلمة • الخلاصة •
- ١٣٢٩ البز (٤٦٣) • (المقتطف ١٠٨ [١٩٤٦] ص ٣٢ - ٤٠) •
- ١٣٣٠ رسالة (٤٦٤) الى روكس بن زائد العزيزي • (منشورة في كتاب
« سدنة التراث القومي » • القدس ١٩٤٦ : ص ١٥٢ - ١٥٣) •
- ١٣٣١ مقدمة لكتاب « من عبقریات النساء في القرن التاسع عشر » ليوسف
مسكوني • (الطبعة الاولى : بغداد ١٩٤٦ : ص : أ - ب • الطبعة
الثانية : بغداد ١٩٤٧ : ص : أ - ب) •

ما نشر بعد وفاته

١٩٤٨

- ١٣٣٢ علامة العراق محمود شكري الألوسي : رسائل مطوية تنشر لأول
مرة • (جريدة « الزمان » البغدادية ، لصاحبها الاستاذ توفيق

-
- (٤٦١) نقلتها عنها مجلة « السلام والخير » • (٧ [١٩٤٧] ص ٣٣ - ٣٤) •
(٤٦٢) نبات بري ينمو في انحاء الموصل وغيرها • وللامير مصطفى الشهابي ،
تعليق على هذه المقالة (ع ع م م ٢١ : ٢٨٢ - ٢٨٣) •
(٤٦٣) ضرب من السمك •
(٤٦٤) نشرتها بعض الصحف والمجلات ، منها « الوحدة » و « السلام
والخير » و « العالم العربي » في بغداد •

- الحصان • الوازع • الحاج • آل وعال يعيل وولتي •
 ١٣٢٠ عرف العرب أميركة قبل أن يعرفها أبناء الغرب^(٤٥٨) • (المقتطف
 ١٠٦ [١٩٤٥] ص ١٥٥ - ١٦٠ ، ٢٨٧) •
 ١٣٢١ الزرمانقة^(٤٥٩) • (المقتطف ١٠٦ [١٩٤٥] ص ٢٣٨ - ٢٤٠) •
 ١٣٢٢ خلفاء العصر العباسي وعنايتهم بالترجمة والنقل • (م أ ١ [الجزء
 ٤ - ٥ : حزيران ١٩٤٥] ص ٢١ - ٢٣) •
 تمهيد • بدء عصر العلوم • عهد المنصور • عهد هارون
 الرشيد • عهد المأمون •
 ١٣٢٣ فتح جديد مبین « في فن انشاد الشعر الغزلي » • (المعلم الجديد
 ٩ [١٩٤٥] ص ٢٨٢ - ٢٨٣) •

١٩٤٦

- ١٣٢٤ أسئلة يجيب عليها العلامة الكرملی • (ع^(٤٦٠) ١٥ تشرين
 الثاني ١٩٤٦) •
 س ١ : أعتقدون انه يمكن تسهيل اللغة العربية الى درجة
 تتمكن منها العامة من اظهار عبقرياتهم الضائعة ؟
 س ٢ : ما النقطة الاساسية التي تعتقدون ان التباعد بين لغة
 التخاطب ولغة الكتابة بدأ منها ، ومن أي نقطة
 تنصحون رجال الصحافة أن يبدأوا خدمتهم
 بين اللغتين وتوحيدهما ؟
 س ٣ : أعتقدون أن لغتنا مستكملة للمرونة التي تتطلبها

(٤٥٨) من محاضرات الموسم الثقافي ببغداد لسنة ١٩٤٤ • القاها في ٦
 كانون الاول ١٩٤٤ • ونشرتها جريدة « البلاد » البغدادية ، في
 عدديها الصادرين في ٧ و ٨ كانون الاول ١٩٤٤ •
 (٤٥٩) جبة من صوف •
 (٤٦٠) نقلتها عنها مجلة « السلام والخير » • (٧ [١٩٤٧] ص ٢٨ - ٣١) •

- السمعياني • العدد الصادر في ٣ أيار ١٩٤٨) •
- ١٣٣٣ بحث في النسب الى كلمة كيمياء • (مملع ٥ [١٩٤٨] ص
 • (١٠١ - ١٠٠)
- ١٣٣٤ بحث في كلمة موسيقي^(٤٦٥) • (مملع ٥ [١٩٤٨] ص ١٠١ -
 • (١٠٤)
- ١٣٣٥ رأى الكرمللي في مجموعة قصص « أحرار وعبيد » لشالوم
 درويش • (نشر في آخر كتاب « بعض الناس » لشالوم درويش •
 بغداد ١٩٤٨ ؛ ص ١٣٢) •

١٩٥٦

- ١٣٣٦ ديوان الكرخي : رسالة نشرت في مقدمة الطبعة الثانية من الجزء
 الاول من هذا الديوان • (مطبعة المعارف - بغداد ١٩٥٦ ؛
 ص : ذ) •

١٩٥٨

- ١٣٣٧ أوضاع الاب أنستاس الكرمللي • (٦٠ لفظة اصطلاحية ، وضعها
 الاب أنستاس ، ونشرها الشيخ أحمد رضا ، في « معجم متن اللغة »
 ١ [بيروت ١٩٥٨] ص ١٢٨ - ١٣٠) •

١٩٦١

- ١٣٣٨ أرض النهرين •
 الاصل بالانكليزية ، وعنوانه :
 Bevan (Edwyn), The Land of the Two Rivers. (London
 1917).

نقله الى العربية بمساعدة الاب لويس مرتين الكرمللي ، وذلك

(٤٦٥) للدكتور أ • فيشر ، تعليق عليه ، في المجلة نفسها ، ص ١٠٤ -
 • ١٠٥

في شهر آب ١٩١٨ • ولم ينشر في حياته • منه نسختان
خطيتان في مكتبة المتحف العراقي ، برقم ٩٦١ و ١٥١٩ •
وقد تولى نشره : حكمت توماشي • (مطبعة المعارف - بغداد
١٩٦١ ؛ ١٢٢ ص) • الكتاب خلاصة حسنة في تاريخ
العراق القديم •

مطبوعات أخرى

- ١٣٣٩ التعليم المسيحي • (المختصر) •
١٣٤٠ التعليم المسيحي • (الاوسط) •
١٣٤١ التعليم المسيحي • (المطول) •
هذه الكتب الثلاثة ، نشرت في اللغة الايطالية ، بأمر البابا
بيوس العاشر (١٩٠٣ - ١٩١٤) • وقد نقلها الاب أنستاس
الى العربية ، وطبع كل منها على حدة • ولم نقف عليها ،
ففاتنا بذلك معرفة محل وسنة طبع كل منها •
١٣٤٢ مرشد الرهبان الثالثين من رهبانية سيدة الكرمل والقديسة تريزيا
الطفل يسوع •
لم نقف عليه ، فلم نعرف اين ومتى طُبع •

مؤلفاته المخطوطة

- وهي ما لم يطبع من مؤلفات الاب أنستاس ماري الكرمللي • وفي
وسعنا أن نقسمها الى قسمين :
• الاول : المؤلفات الموجودة •
• الثاني : المؤلفات المفقودة •
وفي ما يأتي ، ثبت بها ، مع بيان موجز عن كل منها •

١ - المؤلفات الخطية (الموجودة) (٤٦٦)

- ١٣٤٣ أديان العرب :
ابتدأ به في ٧ شباط سنة ١٨٩٦ • كتب منه ٣٤٤ صفحة ،
ولم يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •
- ١٣٤٤ أسرار الموازين والجموع :
ابتدأ به في ٧ شباط ١٨٩٦ • كتب منه ٧٧٧ صفحة ، ولم
يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •
- ١٣٤٥ أغاني بغدادية عامية :
جمعها من أفواه الناس سنة ١٨٩٦ ، وأغلبها من أغاني
النصاري • تقع في ١٤٩ صفحة •
- ١٣٤٦ أمثال بغداد والموصل العامية والنصرانية ، مع حكايات عامية أيضا :
جمعها سنة ١٩٣٢ • وهي في ٢١٨ صفحة (٤٦٧) • نسختها
الخطية في مكتبة المتحف العراقي (٤٦٨) •
- ١٣٤٧ الانباء التاريخية :
وهي تعليقات شرع بجمعها في رحلته الى مصر والشام
واستانبول وديار الافرنج في اول سنة ١٩٠٤ • بعضها
بالعربية وبعضها بالفرنسية • وفيها كلام على ابناء الرافدين
وجزيرة العرب في القديم والحديث • الكتاب في ١٦٠
صفحة (٤٦٩) • نسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين
ببغداد •

(٤٦٦) ذكرنا في هذا الباب ما وقفنا عليه من هذه المؤلفات •
(٤٦٧) انظر : لغة العرب (٧ : ٦٤) •
(٤٦٨) المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي (٢] المخطوطات
الادبية [• لكوركيس عواد • بغداد ١٩٥٨ ، ص ٤ الرقم (٩١٠) •
(٤٦٩) انظر : لغة العرب (٧ : ٦٤) •

١٣٤٨ بدّوات الخاطر :

ابتدأ بها في دير المحرقة في جبل الكرمل ، في ١٩ آذار
١٩٢٥ • كتب منها ٤٤٤ صفحة ، ولم تتم • نسختها الخطية
في دير الآباء الكرمليين في بغداد •

١٣٤٩ تاريخ الكرد :

ابتدأ به في ٢٥ تموز ١٩١٩ • وهو في ١٠٢ صفحة • وهذه
محتوياته :

١ - كردستان : حدودها • منظرها • هواؤها •
نباتاتها •

٢ - الكرد قبل الاسلام : تاريخهم • أسمهم • أخبارهم •
تغلبهم • ملوك بابل الكوسيون • عناصرهم القومية •
ديانتهم • شهادات الاقدمين في حق الاكراد الاولين •

٣ - الكرد بعد الاسلام : عشائرهم في مختلف الاماكن •
اللغة الكردية وآدابها اللغوية •

١٣٥٠ تحقيقات عن الكرد :

ابتدأ بها في ٥ شباط ١٨٩٧ • وهي في ٤١ صفحة • وتحتوي
على :

كردستان (٤٧٠) (ص ١ - ١٧) •

سليمان باشا أبو ليلي (٤٧١) (ص ١٨ - ٢٢) •

مكري [شعبة من البابان على رأيهم] : نادرة في الشجاعة
والبسالة رواها احد مؤرخي الفرنسيين ممن سمع بالواقعة

(٤٧٠) نقلها من كتاب :

Chesney, The Expedition for the Survey of the Rivers
Euphrates and Tigris. (Vol. I, p. 120 FF.).

(٤٧١) نقلها من كتاب :

History of Persia. (Vol. 2, pp. 233 FF.).

في سنة ١٦٠٥ م (ص ٢٣ - ٢٦)

اللغة الكردية (ص ٢٦ - ٤١)

نسختها الخطية في مكتبة المتحف العراقي (٤٧٢)

١٣٥١ تراجع عراقيين عصريين وغيرهم من مشاهير العرب :
ابتداً بها في تموز ١٨٨٧ • وهي في ١٩١ صفحة من قطع
الثلث

١٣٥٢ ثبت الكتب الخطية المحفوظة في خزانة مبعث الآباء الكرملين ببغداد:
الفه سنة ١٩٣٦ • وهو في ٣ مجلدات تقع في اكثر من
١٠٠٠ صفحة • وصف فيه ١٥٠٠ مخطوطة ، معظمها
بالعربية ، وفيها شيء بالفارسية والتركية • نسخته الخطية
في مكتبة المتحف العراقي • (المخطوطات • رقم ١٤٣٥ -
١٤٣٧)

١٣٥٣ جمهرة اللغات :

وهو كتاب لغوي في موضوع « الابدال » (٤٧٣) • لم يطبع •
ابتداً به في ٧ شباط ١٨٩٧ • كتب منه ٣٨٨ صفحة ، ولم
يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٥٤ حشو اللوزينج :

أدرج فيه بحوثاً وتعليقات تاريخية ، يتصل أغلبها بتاريخ
العراق • بعضها مكتوب باللغة الفرنسية • نسخته الخطية
في دير الآباء الكرملين ببغداد ، في ٣٣٣ صفحة •

١٣٥٥ خواطر علمية وسوانح دينية ومنشورات أدبية ولغوية وتاريخية :
ابتداً به في ١٠ تموز ١٨٩٥ • وهو في ٦١١ صفحة • بعضه

-
- (٤٧٢) المخطوطات التاريخية في مكتبة المتحف العراقي : لكوركيس عواد
(ص ٤٩ الرقم ٩٠٩ ، بغداد ١٩٥٧)
(٤٧٣) انظر : نشوء اللغة العربية ونموها واكتهاها : للاب انستاس
(ص ١٨)

بالعربية وبعضه بالفرنسية • نسخته الخطية في دير الآباء
الكرملين ببغداد •

١٣٥٦ ديوان التفات :

وهو حكايات ملتقطة من أفواه النساء المسلمات • ولاقطها
يعرف عند العرب باسم التفات او المتفتق • جمعها على
لغتها العامية البغدادية وحفظها بثوبها الذي نسجت فيه ،
حرصا على تدوين اللغة العامية الاسلامية البغدادية • ثم
جمعها بهذه الصورة في سنة ١٩٣٣ • ويقع الكتاب في ٤٩٦
صفحة • منه نسختان خطيتان في مكتبة المتحف
العراقي (٤٧٤) •

وقد حققه وأعدّه للنشر ، الاستاذ عامر رشيد السامرائي •

١٣٥٧ ديوان شعراء نجد من العوام العصريين :

جمعه من أفواه نجديين ببغداد القادمين من ديار نجد ، بين
سنة ١٨٩٥ و ١٩٠٠ • وقد شرح بعضه سليمان الدخيل
النجدي ، المتوفى سنة ١٩٤٥ • نسخته الخطية في مكتبة
المتحف العراقي (٤٧٥) في ٣٥٢ صفحة •

١٣٥٨ الرغائب :

ذكر فيه الصيغ والمعاني التي رغب علماء العربية في ان تفرغ
اللغة في قلبها • ابتداء به في ٧ شباط ١٨٩٧ • كتب منه
٤٧٢ صفحة ، ولم يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء
الكرملين ببغداد •

١٣٥٩ السحائب :

ذكر فيه قوانين اللغة التي اهملها الصرفيون • ابتداء به في
شباط ١٨٩٧ • كتب منه ٣٥٦ صفحة ، ولم يتمه • نسخته

(٤٧٤) كوركيس عواد : المخطوطات الادبية في مكتبة المتحف العراقي •

(ص ١٦ الرقم ٩٣٧ و ١٥٨٠) •

(٤٧٥) عواد : المخطوطات الادبية • (ص ٢٠ الرقم ١٧٩٦) •

الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

١٣٦٠ الشفاء من داء الانشاء :

في اللغة • وقد ألفه سنة ١٨٨٣ م باسمه القديم « المعلم

بطرس ميخائيل الماريني البغدادي » • نسخته بخط المؤلف

في خزانة أخي ميخائيل عواد ببغداد (الرقم ٢١١) •

١٣٦١ الشوارد اللغوية في الاشعار البدوية :

جمعه سنة ١٨٨٦ • وهو في ٩٩ صفحة • نسخته الخطية

في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

١٣٦٢ العجائب اللغوية :

حوى بعضا من غرائب الصرف والنحو واللغة • كتب منه

٥٨٤ صفحة ، ولم يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء

الكرمليين ببغداد •

١٣٦٣ العرب قبل الاسلام :

لم يتم • نسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين •

١٣٦٤ الغرائب :

حوى شيئا من غرائب الصرف والنحو واللغة • ابتداء به في

٧ شباط ١٨٩٧ ، كتب منه ٤٠٨ صفحات ، ولم يتم •

نسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

١٣٦٥ الغرر النواضر والدُرر الزواهر :

حوى مواضيع لغوية وتاريخية شتى • ابتداء به في ٥ شباط

١٨٩٤ • قوامه ٦٦٥ صفحة • نسخته الخطية في دير

الآباء الكرمليين ببغداد •

١٣٦٦ فهرس ديوان الحماسة لأبي تمام :

صنعها سنة ١٨٩٥ وقد حوت أسماء الاشخاص •

نسختها الخطية في مكتبة المتحف العراقي (٤٤٦) •

(٤٧٦) عواد : المخطوطات الادبية • (ص ٣٩ الرقم ١٦٧٢) •

- ١٣٦٧ فوائد الشرائد أو الشوارد :
ابتدأ به في دير المحرقة في جبل الكرمل ، في ١٩ آذار
١٩٢٥ • كتب منها ٣٨٠ صفحة ، ولم تكمل • نسختها
الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •
- ١٣٦٨ كشكول المحققين من المؤرخين واللغويين (Mélanges) :
ابتدأ به في ٧ أيار ١٨٩٦ • وهو في ٨٠٠ صفحة ، ٤٤١
صفحة منها بالفرنسية ، والباقي بالعربية • نسخته الخطية
في دير الآباء الكرمليين ببغداد •
- ١٣٦٩ التَّمَع التاريخية والعلمية :
مجلدان ضخمان • ألفهما سنة ١٨٩٥ - ١٩٠٧ • صحائفهما
٦٨٤ و ٨٥٩ • نسختها الخطية في دير الآباء الكرمليين
ببغداد •
- ١٣٧٠ متفرقات تاريخية :
وضعها باللغة الفرنسية في ٢٩٨ صفحة • معظمها في تاريخ
العراق وأقوامه (٤٧٧) • نسختها الخطية في دير الآباء
الكرمليين ببغداد •
- ١٣٧١ مجموعة في الأغاني العامية العراقية :
أتمها في سنة ١٩٣٤ • وقد جمعها من مختلف أنحاء
العراق • قوامها ٣٣١ صفحة • نسختها الخطية في دير
الآباء الكرمليين ببغداد • وقد حققها وأعدّها للنشر ،
الأستاذ عامر رشيد السامرائي •
- ١٣٧٢ المجموعة الذهبية :
ضمنها خواطر فلسفية له • شرع بجمعها في أول كانون
الثاني سنة ١٩١٨ • وهي في ٤٣٤ صفحة • نسختها
الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

(٤٧٧) لغة العرب ٧ : ٦٣ •

١٣٧٣ مختارات المفيد :

ضمنها مراسلات مختلفة وتحقيقات لغوية • ابتدأ بها في
٧ أيلول ١٨٩٤ • وهي في ٤٨٠ صفحة • بالعريية
والفرنسية والانكليزية • نسختها الخطية في دير الآباء
الكرملين ببغداد •

١٣٧٤ المراسلات المارينية :

فيها ما دونه من مراسلات منذ صغره (٤٧٨) حتى سفره الى
فرنسة • نسختها الوحيدة ، لدى حنا الياس صرافة (٤٧٩) •
وقد صارت اليه بعد سقوط بغداد سنة ١٩١٧ •
علمت ذلك من حاشية وردت في الصفحة الاولى من
المجلد الأول من كتاب « اللع التاريخية والعلمية » (٤٨٠) •

١٣٧٥ مزارات بغداد وتراجم بعض العلماء :

بدأ بجمعه سنة ١٩١٣ • أما المزارات فقد كتبها حسبما سمعها
من أفواه الناس باللغة العامية البغدادية الاسلامية • وفيها :
زيارة الشيخ عبدالقادر الكيلاني ، والامام الاعظم أبي
حنيفة ، والامام موسى الكاظم ، والشيخ معروف الكرخي ،
والسيد سلطان علي ، والشيخ عمر السهروردي ، والشيخ
محمد الغزالي ، وغيرها • وأما « التراجم » فهي ترجمة
الحلاج ، ومحمد بن عبد الوهاب ، ومشاهير علماء نجد •
والكتاب في ٢٠٣ صفحات • ونسخته الخطية في مكتبة
المتحف العراقي (٤٨١) •

١٣٧٦ المُسَاعِد :

وهو أعظم تأليفه المطبوعة والمخطوطة ، وأجلّها شأنًا ،

(٤٧٨) كان اسمه يوم ذاك « بطرس ميخائيل الماريني » ، وقد مر بنا ذلك •

(٤٧٩) توفي منذ سنوات ، فيما أخبرني به الدكتور نعيم يوسف صرافة •
أما المخطوط ، فلدى ورثته في بغداد •

(٤٨٠) أنظر الرقم ١٣٦٩ •

(٤٨١) عواد : المخطوطات التاريخية (ص ٧٥ الرقم ١٨٢٦) •

وأعزرها مادةً ، وأكثرها فوائد • وقد عقدنا فصلاً في
صفته ، فليُرجع إليه (٤٨٢) • ونسخته الخطية ، في خمسة
مجلدات ، في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

١٣٧٧ معجم في موافقة اللغة العربية للغات الشرقية والغربية :

نسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

١٣٧٨ مُعِينُ الْمُحَقِّقِ وَمُعِينُ الْمُدَقِّقِ :

جزآن • فقد أولهما في سقوط بغداد سنة ١٩١٧ • أما
الثاني فقد ألفه سنة ١٩٠٨ في ٨٦٢ صفحة • وهو يتضمن
مواضيع لغوية وتاريخية شتى • ونسخته في دير الآباء
الكرمليين ببغداد •

١٣٧٩ النغم الشجي في أغلاط الشيخ ابراهيم اليازجي :

ابتدأ به في شهر كانون الثاني ١٨٩٩ • وهو في ١١٢
صفحة • قال في مقدمته انه قسمه ثلاثة أقسام :

١ - أغلاط الشيخ ابراهيم اليازجي في مقالته
« لغة الجرائد » •

٢ - أغلاطه في نذته « أغلاط العرب » •

٣ - بعض أغلاطه في ما أفتى وانتقد وكتب •

نسخته الخطية في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

١٣٨٠ اليزيدية :

وضعه في سنة ١٨٩٥ في ١١٠ صفحات • وقد أدرج كثيراً
منه في مجلة المشرق (٤٨٣) • ونسخته الخطية في دير الآباء
الكرمليين ببغداد •

(٤٨٢) انظر الصفحة ٢٣ - ٢٦ من كتابنا هذا •

(٤٨٣) انظر الرقم ٢٥ •

١٣٨١ : Pensées Spirituelles

ألفه بالفرنسية • وهو في ٣٨٧ صفحة • ونسخته الخطية في
دير الآباء الكرمليين ببغداد •

٢ - المؤلفات الخطية (المفقودة) (٤٨٤)

١٣٨٢ الألفاظ الإرمية (السريانية والكلدانية) في اللغة العربية •

١٣٨٣ الألفاظ الدخيلة (من غربية وهندية ، وقبطية ، وجبشية ،

وتركية) في اللغة العربية •

١٣٨٤ الألفاظ العربية في اللغة الفرنسية (٤٨٥) •

١٣٨٥ الألفاظ الفارسية في اللغة العربية •

١٣٨٦ الألفاظ اللاتينية في اللغة العربية •

١٣٨٧ الألفاظ اليونانية في اللغة العربية •

١٣٨٨ تصحيح أغلاط أقرب الموارد ، وما جاء فيه من المفاصد •

١٣٨٩ تصحيح أغلاط تاج العروس •

١٣٩٠ تصحيح أغلاط لسان العرب •

١٣٩١ تصحيح أغلاط محيط المحيط •

الصحف والمجلات التي أصدرها

١٣٩٢ دار السّلام :

مجلة أسبوعية أدبية تاريخية عمرانية ، أصدرها في بغداد

• مدة أربع سنوات (١٩١٨ - ١٩٢١) •

(٤٨٤) حدثني الاب أنستاس ، قال : ان هذه المؤلفات ، فقدت حين نهبت

خزانة كتبه في الحرب العالمية الاولى • وكان قد أمضى زمنا طويلا

في تأليفها • وقال ايضا : لو جمع ما دونه من حواش وملاحظات

وتعليقات على هوامش « تاج العروس » وغيره مما في خزانته من

معجمات ، لكان منها ما يماثل بعض محتويات هذه الكتب المفقودة

التي أوردنا عناوينها في هذا الباب •

(٤٨٥) راجع : اللمع التاريخية ٢ : ٤٤٨ المذكور في الرقم ١٣٦٩ •

١٣٩٣ العَرَب :

جريدة سياسية اخبارية أدبية عمرانية • صدرت في بغداد
أربع سنوات (الأعداد ١ - ٨٧٢ : ٤ تموز ١٩١٧ - ٣١
أيار ١٩٢٠) • كان الاب انستاس يصدرها يومياً ، على
الحاح الحكومة الانكليزية • ولم يذكر اسمه فيها • وكان
يكتب فيها جماعة من شبان العرب من مسلمين ونصارى •
وكان يراقب موضوعاتها ومقالاتها المستر فلبني •

١٣٩٤ لغة العرب :

مجلة شهرية ، أدبية تاريخية لغوية • وهي من أنفس
المجلات العربية وأغزرها مادة • صدر منها ثلاث مجلدات
وبعض المجلد الرابع ، بين سنة ١٩١١ و ١٩١٤ • ثم
احتجبت بسبب نشوب الحرب العالمية الأولى • ثم استأنف
اصدارها سنة ١٩٢٦ ، فاستمرت حتى نهاية ١٩٣١ ، حيث
بلغ عدد مجلداتها الاخيرة ستة • وبها صار قوام مجموعتها
كلها تسعة مجلدات (٤٨٦) ، تعدّ في جملتها من المصادر
اللغوية التي لا يُستغنى عنها •

المستدرك

- سقط في أثناء تبيض الكتاب ، ما يأتي • فذكرناه في هذا المستدرك :
١٣٩٥ سرقة كتب مخطوطة من خزانتنا • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٠٦ -
٥٠٨) • دت •
١٣٩٦ لماذا لا أثق بأقوال النحاة ولا اللغويين • (الرسالة ١١ [١٩٤٣]
ص ١٥٤ - ١٥٧ ، ١٧٣ - ١٧٥) •

(٤٨٦) لا يدخل في هذا العدد ، ما ظهر من أجزاء المجلد الرابع قبل الحرب
العالمية الاولى •

تصدير • ورود فعلى جمعاً لأكثر من لفظين • فعلى •
تفاعيل • • فعلول • رأي آلوسي في الصعافيق • رأينا
الخاص بنا • ما جاء من الألفاظ على صعفوق بالفتح •
الخلاصة •

١٣٩٧ معجم الألفاظ الزراعية بقلم مصطفى الشهابي • (المقتطف ١٠٤
[١٩٤٤] ص ١٩٧ - ٢٠٣) •

ميزات الكتاب • ما نظنه وهماً في نظرنا • ما نتمنى أن
يكون في هذا المعجم • عجبنا من سعة اطلاع المؤلف •
١٣٩٨ رسالة من الأب أنستاس ماري الكرمللي الى [طه] الراوي •
(نشرها حارث طه الراوي في كتابه « دراسات في الأدب العربي :
طه الراوي » • القاهرة ١٩٦٥ ؛ ص ١٧٤ • وتاريخ الرسالة
• (١٩٤٦/٩/٢٠) •

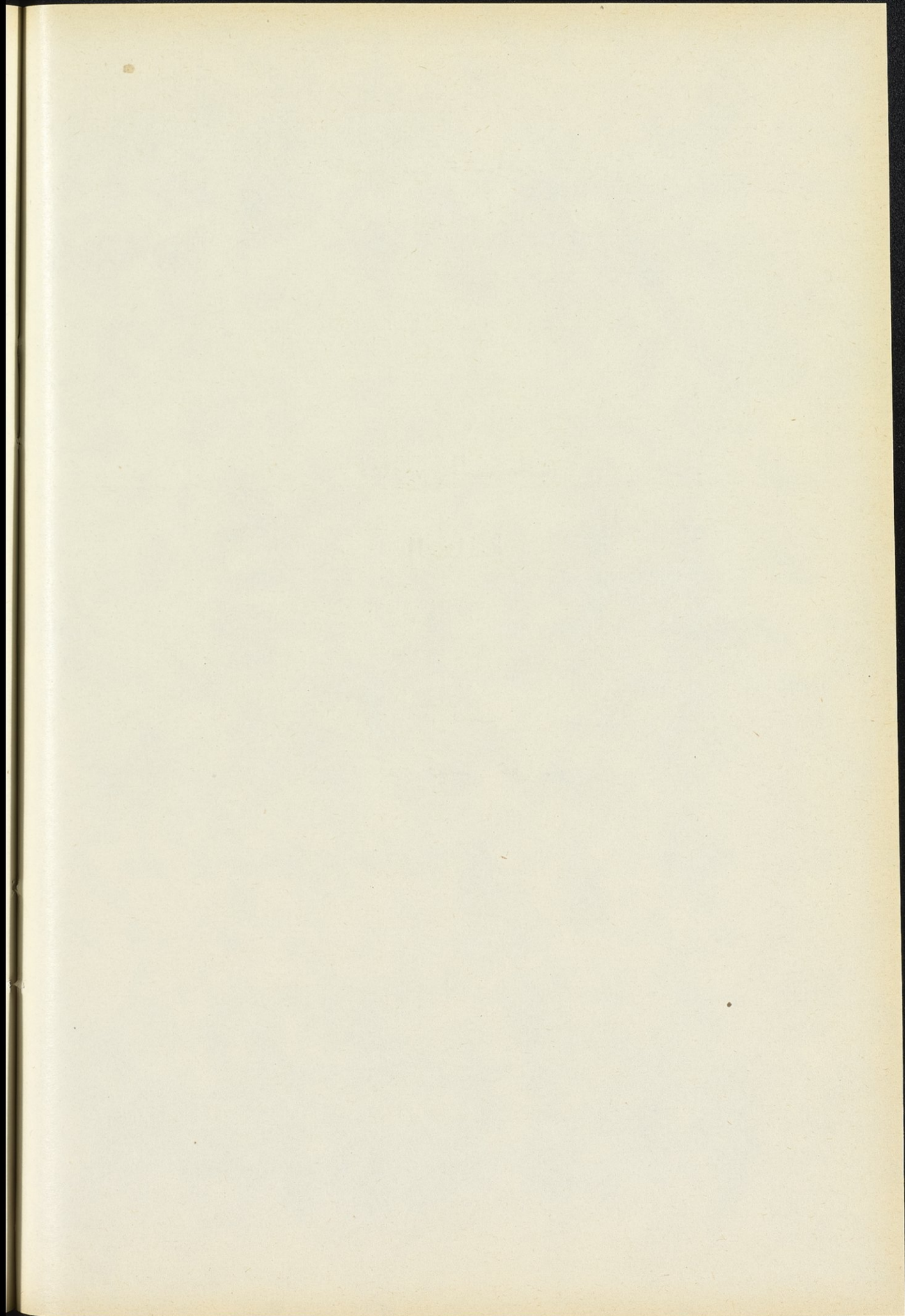
١٣٩٩ رسالة تشوه العربية في انتقالها الى اليابسة • (منها نسخة بخط
مؤلفها ، في خزانة يوسف مسكوني ببغداد • الرقم ٢٠١) •

فهارس الكتاب

الهجائية

ترتيب

كور كيس عواد



١ - فهرس هجائي عام^(١)

لموضوعات الكتب والمقالات والنبد

التي

كتبها الأب أنستاس ماري الكرملني

	أ			
الأبدال ١٣٥				
الأبر ١٤٩				
الابراهيمى (تمر) ١٩٧	٦٧	٦٠	٤٨	٤٦ ٤٢ الآثار
الابريق ٨٥٣	٢٠٢	١٩١	١٦٧	١١٢ ٧٤
الابل ١١٢٣	٣٢٩	٢٧٣	٢٧١	٢٤٧
الأبلة ٧٤٦	٤١٦	٤١٣	٤٠٤	٤٠٢
إبليس ٩٦٤	٦١٢	٤٦٦	٤٦٤	٤٤٠
ابن بشكوال ١٠٢٢	٩٠٢	٨٩٦	٨٢٣	٦٨٥
ابن خلكان ٨٧٥	١٠٣٥	١٠٢١	٩٦٩	٩٦٨
ابن عرس ٢٦٥				١١٨٨ ١٠٥٦
ابن ماري ١٠٤٠				١٢٨٣ آلات درس الطعام
ابن المقفع ٨٦٥				١٢٧٣ ٣٨ الآلات الروحانية
ابنة اليوم (دوية) ٢٠٠				٧٢٨ ٦٤٤ آلتون كيري
ابو أربعة (برغوث) ٨٠٦ ٤٥٢				٦٤٠ الآلوسى (محمود شكري)
ابو برجيس ١١٤١				١٣٣٢ ٦٤٢
ابو خزامة ٣٤٠				الأب ٨٢٥

(١) الأرقام المذكورة في هذا الفهرس ، تشير الى ارقام مؤلفات الاب انستاس ، لا الى ارقام صفحات الكتاب .

الاستبارية ١٠٠١
 استانبول ٩٦٥
 الاستشراق • ظ : المستشرقون
 الاستيتم ٢١٥
 الأُسْرَ ٧١٢
 الاسطوخوسية ٥٥٦
 اسكول مرّ ماري ١١٥
 اسم الآلة ٦٧٩
 اسماعيل (بن ابراهيم الخليل)
 ٥٣٤
 الأسماك ٧ ٣٤٤ ٦٥١ ١٣٢٩
 الأسنان ٤١٨
 الاسنانية ١٠٧٨
 أسواق العرب ٢٢
 الأسيل ٨٠٩
 اشان الاعواد ٦٧
 الاشتيام ٢١٥ ١٢٨٦
 الاشقرليط ٩٧٥
 الاشكرلاط ٩٧٥
 اشور ٩٨٩
 الاصطقلنية ١٣٢٦
 الاصفقانية ١٣٢٦
 أصل الحرف الافرنجي
 في الرياضيات ٦٩٣

ابو سيراس ٥١٣
 ابو العبر ٨١٨
 أبواب بغداد ٤٠٤
 الاتراك ٣٧٩
 الأجامرة ١٠٧٠
 الاجنحة الصناعية • ظ : الطيران
 أخصى واخصائي ٦٢٨
 الأخلاق ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ٤٣١
 الأخيضر ٢٠٢
 أداة التعريف ٨٥ ١٢٩ ٩٧٩
 أدب (بسمايا) ٦٨٥
 الأدب العربي ٨٧٣
 اديان الغرب ١٣٤٣
 الأديب ٥٣٠ ٥٣١ ٩٨٠
 اربل ٧٢٤ ١٠٥٩
 الأرز (الرز) ١٩٣ ٣٣٢
 الارستقراطية ١٦٥
 ارسطاطاليس ٢٢٤
 أرسلان (شكيب) ٩٦٠
 الأرقان ٣٨٦ ٤٥٧ ٥١٧
 ارم وأرام ٨٥٧
 الأرمّة ٩٠٥
 الازدحام ١١٥٧
 ازندا ٧٦١
 الاسباز ١٥٣

التركية

الألفاظ الجاهلية ١١٨٦ ١٢٣٢

الألفاظ الحبشية ١٣٨٣

الألفاظ الدخيلة ١٤١ ٢٨٠ ٣٢٢

٥٠٩ ٥١٠ ٥٢٠ ٥٣٠

١٣٨٣ ٥٥٠

الألفاظ العامية • ظ: العامية

الألفاظ العباسية ٥٢١ ٥٢٨ ٥٤٢

الألفاظ العربية في اللغى الغربية

١٣١٩

الألفاظ العربية النصرانية ١٠٤٨

١٠٥٤

الألفاظ الفارسية • ظ: اللغة

الفارسية

الألفاظ القبطية ١٣٨٣

الألفاظ اللاتينية • ظ: اللغة

اللاتينية

الألفاظ الهندية ١٣٨٣

الألفاظ الهندية الاوربية ١٠٣٢

الألفاظ اليابثية ١٠٣٢ ١٠٥١

الألفاظ اليونانية • ظ: اللغة

اليونانية

الألقاب ١٢٣ ٣٢٢ ٥٠١ ٦٨٢

٦٩٨ ٨٨٩ ١٠٣٩ ١٠٥٨

١٢٥٦ ١٢٧٢

اصل علامة الفصل

٧١٤

الأصنام ٧١٦ ٨٥٠ ٨٩٤

الاصنوجة ٨٤٣

الاصها (الهليوثراية) ٤٥٨

الاعتصار ٥٠٢ ٥٣٨

الإعراب ٣٢

أعشى قيس ١٩٠

الإعصار ١١٨

الأعضاء المصطنعة عند العرب ٤٣٦

الأعلام ٤١٤ ٩٩٥ ١٢٨٨ ١٢٩١

الأغاني (الغناء) ١٤٨ ١٣٤٥

١٣٧١

أغلاط الجرائد ٣٨٧ ٤٠٠ ٤٧٢

١٣٧٩

الاقرباذين ١٠١٧

اقور ٩٨٩

الأكديون ٤٩٥

الأكراد • ظ: الكرد

الألسنية ٧٩٩

الألعاب ٩١ ٥٥٥ ٦٧١

الألفاظ الازمية ١٣٨٢

الألفاظ الأعجمية • ظ: الألفاظ

الدخيلة

الألفاظ التركية • ظ: اللغة

اييقوس ١٢٧٧
ايران ٤٢٨ ٤٣٠ ٤٣٣
ايطور ٧٣
الايطوريون ٦٨
ايوان القلعة ببغداد ١٠٥٦
ايوان كسرى ٦٠

ب

الباء العامية ٣٣
بابل ٣١٩
البابليون ٣٩٧
الباجوران ٥٨
باحشما ١٨٧
باداريا ١١٣٨
بارياء ٩١٣
البارية ٨٨٥
البازلت ٦٨٤ ٩٠١
باكسايا ٧٨١ ١١٣٨
البالش ١٢٦٥
الپانكة ١١٣٤
البتية ٢١٠
البتيون ١٣١٥
البحر الأبيض ٧٤٩
البحر الأحمر ١١٤٣

الياس الحي (مار) ٦٣٦
أم حلمي ١١٠٤
الأمثال ٢٨٣ ٣٢٠ ٣٣٣ ٦٧٨
١٣٤٦
امرؤ القيس ١٠٣
الأمطار في بغداد ٦٢٥
الأميرال ٣٢٢
أميركة عند العرب ١٣١٦ ١٣٢٠
أمين ظاهر خيرالله ١١٩٢ ١١٩٣
الأناضول (الأناطول) ٦٤٣
الانبعاث (النهضة) ١٠٨٤
الانتحاء ٥٠٧
انطلياس ١٠١٠
الانقليس ٦٥١
الانكار (في اللغة) وأدواته ١٠٣٨
أنهار البصرة ٢٦٤
أنوفلس ٦٤٧
الأنيس (طائر) ٤٨٧
الأنيسة ٢٢٤
أهمية : فصاحتها ٣١٥
أوبي (أوبيس) ١٨٧
أور ٤١٣ ١١٨٨
الأورنغ هوتن ٩٧٧
أوزان اللغة العربية • ظ : موازين
اللغة العربية

بریم (جزيرة) ٥٠٨
 البزّ ١٣٢٩
 البزموٲ ٦٨٧
 بزبخ ١٠٩٣
 البستاني (عبدالله) ٧٩٥ ١٠٢٤
 ١٢٠٣
 البُسْد ١١٠٢
 البسلمة ١٣١٤
 بسمى (بسمايا) ٦٨٥
 البصرة ٢٦٤ ٣٢٣ ٧٦٣
 البطاطة ١٢٧٩
 البطريق ١٢٧٢
 البطيريك ١٢٧٢
 بطي (روفائيل) ١٠٩٠
 البُعد في اللغة ١٠٢٦
 البعبع ١٧٠
 البعوض ٩٥
 بعيجة ٧٢١
 البعيم ٨٩٤
 بغداد ٩ ٩٢ ١١٥ ١١٩ ١٣١
 ١٧٧ ١٨٦ ٢٠٤ ٢٠٥
 ٢٤٨ ٣٦٦ ٣٦٩ ٣٧٠
 ٣٧٤ ٤٠٤ ٤١١ ٤٥٦
 ٥٧٥ ٦٢٥ ٧٢٢ ٨٦١
 ١١٢٠ ١٣٧٥

بحر الروم ٧٤٩
 بحر الشام ٧٤٩
 بحر القلزم ١١٤٣
 بحر النجف ١١٣١
 البدرابي (تمر) ١٩٧
 بدرة ١١٣٨
 بديع الزمان الهمداني ١٣٦
 بر الياس ١٠١٠
 بر آتي ٤١٩
 براز الروز . ظ : بلد روز
 البرامكة ١١٢ ١٣
 البربرانية ١١٧
 البربطية ٥٥٦
 البربن (تمر) ١٩٧
 البرثنون ١٠٥٠
 البرجاس ٨٤٤
 البرجان ١٧٨ ٣١
 برجه ٦٠٤
 البرداء ٧٠٩
 البرسام ٨٤٨
 البرغوث ٤٥٢ ٨٠٦
 البركندان ١٨٨
 البرميل ٢١٠
 البريم (تمر) ١٩٧
 البريم (عبادان) ١٦٦

بوشان (الاب جوزيف) ٨٥٩
 الميات ١١١٤
 الياسرة ٧٨٧
 بيت لحم ٧٢٣
 بيجي ٧٢١
 اليجيدق ١١٧٥
 اليداغوجية ١٠٢٩
 بيرام ٦١٣
 بشر ربقة ٦٦٦
 البيطرة ٢٠

ت

التاجية (مدرسة) ١١٥
 التاريخ ١٣٥٤ ١٣٤٧ ٨٦٣
 ١٣٦٩ ١٣٦٨ ١٣٦٥
 ١٣٧٨ ١٣٧٠
 تاريخ الأدب ١٥٦ ١٥٤ ١٤٠
 ٨٦٤ ٨٦٣ ٣٨١ ٣٧٤
 ١٣٢٢ ١١٩٤
 تاريخ العراق ٤٤٣ ٤٢٥ ٣٦٨
 ٩٧٣ ٩٣٣ ٤٩٥ ٤٦٨
 التأسل ١٥٧
 التأسن ١٥٧

البق ٩٦٧
 البقر ١٢٦٣
 البُل ٩٨٧
 بلاد السراق ١٣٠
 بلاد العرب ٣٨٩ ٣٧٦ ٢٦٣
 ٤٧٣ ٤٣٣ ٤١٧ ٣٩٦
 ٥٥٣
 البلاج ٨٢٤
 البلح ٤١
 البلحية • ظ : حبة بغداد
 بلد (فوق بغداد) ٣٧٧
 بلدروز ١٩٢
 البلشة ٨٥٥
 البطشية (مدرسة) ١١٥
 بلكوارا (قصر بسامراء) ١٦٧
 البلمة أو البلاّمات ١٨
 البلهارزية ١٢٦٦
 البلور ٨٢٤
 البليج ٧٤٤
 بنجوين ٧١٣
 بنو تغلب • ظ : التغالبة
 البهائية (مدرسة) ١١٥
 البهرمان ١٢٤١
 البواسير ٢٧
 البورية ٨٨٥

١٠٧٤ ١٠٤٧ ١٠٤٠
 ١١٧٢ ١١٠٠ ١٠٩٨
 ١١٨٧ ١١٨٢ ١١٧٣
 ١٢١٢ ١٢٠٨ ١٢٠٧
 ١٣٥١ ١٢٨٨ ١٢٢٦
 الترجمة (= الشيفرة) ٤٥٥
 ترزي باشي (أسرة) ٧١٢
 ترسم ٩١٨
 الترك . ظ : الاتراك .
 التركيب . ظ : الاعضاء المصطنعة
 تركية ١٢٠١
 الترجيح ١٢٢٢
 الشعاع (التلبائية) ١١٠٧١
 التشريح ٥٠٢ ٥٣٨
 التصغير ٦٨٤
 التصوف ١٠٦١ ٨١٧ ٨١٥
 التصوير ٤٧٩ ٤٢٩
 التعريب ٢٨٢ ٨٢ ٨٠ ٧٨ ١٦
 ٥٠٩ ٤٩٩ ٤٩٢ ٣٣٥
 ٥٥٠ ٥٣١ ٥٣٠ ٥٢٠
 ٦٦٢ ٦٠٦ ٥٩٦ ٥٦٣
 ٩٠١ ٧١٠ ٦٨٦ ٦٨٤
 ١١٤٠ ١٠٩٦ ١٠٠٣
 ١١٥٢
 التعضيد ٨٨١

التآنيث ٦١٨ ٢١٢
 التبشّر ٦٩٧
 التشية (مدرسة) ١١٥
 الثنية ٦٦٠
 التجارة ٤٣٠ ٤١١ ٩٢ ٤٥
 ١٢٦٤ ١١٧٦ ٤٥٦
 تجليد الكتب ١٠٣١
 تحرف ٩١٨
 تدمر ١٠٩٢
 الترابل ٥٣٩ ٤٩٨
 التراجم ١٢٢ ١٠٦ ١٠٣ ٩٣
 ١٩٠ ١٦٣ ١٥١ ١٤٣
 ٢٦٢ ٢٤٤ ٢٠٦ ١٩٩
 ٣٠٣ ٣٠٠ ٢٩١ ٢٧٦
 ٤٧٦ ٤٢٤ ٣٩٢ ٣٨٢
 ٥٣٤ ٤٩٧ ٤٨٩ ٤٨٠
 ٦٣٦ ٥٧٩ ٥٧٢ ٥٦٤
 ٦٥٧ ٦٤٢ ٦٤٠ ٦٣٧
 ٧٧٥ ٧٤٣ ٧٣٩ ٦٩٠
 ٨١٨ ٨١٠ ٧٩٥ ٧٧٩
 ٨٦١ ٨٥٩ ٨٥٢ ٨٢٠
 ٩٠٧ ٨٨٧ ٨٧٣ ٨٧٢
 ٩٥٨ ٩٥٢ ٩٤٠ ٩١١
 ٩٩٠ ٩٨٣ ٩٨١ ٩٦٣
 ١٠٢٤ ١٠٢٣ ١٠٠٤

ث

- ثمانين (موضع) ٤٨٢
ثوب سيدة الكرمل ٣٩
الثياب • ظ : الملابس
ثيودور أبو قرة (أبو عزة) ٩٣

ج

- جابلس (جابلصا) ١٣٧
جابلق (جابلقا) ١٣٧
الجاحد ٨١٤
الجافات ٣٣٦
جامع الأصفية (بغداد) ٨٠٧
٨٦٧
الجاهلية ١٢٢
الجاو (نقود الكاغد) ١٢٦٠
جاويش ٦٧٢
جبسي ١٢٢١ ٩٤٥
جبل مقلوب ١١٢٢
الجندر ٦٦٣
جراپلس ٧٢٠
الجراجمة ٧١
الجرامقة ٢٧٩

- التعليم ٣٦٢ ٢٤
التغالبه ٣٣١ ١٠٠
التففة ١٤٧
التفتية ١٠٢٩
التقويم ٦٥٨ ٥١٩
تليس الأسنان ذهباً ٤١٨
التلفزيون أو المبصرة ١٠٩٦
التماثل ٥٠٦
التمثيل ٤٢٩
التمدن ٢٢٠
التمن ٣٣٢
التمور ٣٢٦ ٢٤٦ ١٩٧ ١٩٥
١١٤٢ ٤٩٣
التميمي (صالح) ١٤٣
التبليخانة ٤٦٩
التحسس (القطاعة) ١٨٨
التهسس (البركندان أو المرفع)
١٨٨
التنوين ٩٤
التنين ١١٨
التوراة (ترجماتها العربية) ١٠٤١
١٠٦٨
تيمور (أحمد) ١٠٤٧

١٣٤٤ ١٢٧٨ ٨٥٦ ٨٤١
 الجميز ١٠١١
 الجنّار ٧٧٧
 الجهبذ ٧٧٧
 الجهر ٧٧٧
 الجوامع والمساجد ٨٠٧ ٨٦٢
 ٨٦٧
 الجواهر (الأحجار الكريمة)
 ١٢٤٨ ١٢٤١ ١١٠٢
 جيدور ٧٣
 الجيم ٢١

ح

الحاشوش ١٠٢٨
 حافظ ابراهيم ١١٧٣
 الحامض وأنواعه ٩١٠
 حبة بغداد ٤٩ ٨٩ ١٠٦٣
 ١٠٨٢
 حبة الشرق . ظ : حبة بغداد
 حنيزب ١٠١٢
 الحَبَلِيل ٥٠٣
 حجّ وأصلها ٩٣٨
 الحجون ٧٨٠

الجرائد :

الإرشاد ٦٢٠
 العرب ١٣٩٣
 القطارات ٣٣٦
 الجرعاء (الجرعة) ٦٢٧
 جرهم ٢١٩
 الجروج ١٥
 الجروج ١٥
 الجرّي ٦٥١
 الجريال ٩٩
 الجريث ٦٥١
 الجزمة ٢٤٣
 جزيرة العرب . ظ : بلاد العرب
 الجُساد ١١٧٥
 جسان (جَصّان) ١١٣٨
 الجسر ١٠١٣
 الجفّ ١١٧٠
 الجكّير (الشجير . الجقّير) ١٧
 ١٩٦
 الجلاية ١٢٣٣
 الجلبّة ٣٣٤
 الجلهم ٧٣٠
 جلية ٦٦٦
 الجمبارات ٣٣٦
 الجموع ٢٥٣ ٦٦٧ ٧٣٨

٢٩٧
 حقباز ٣٤٧
 الحقوق (مصطلحاتها) ١٠٣٤
 حكارى ٥٩٨
 الحكايات ١٣٥٦
 الحكومة : معناها قديم ٢٩٨
 الحلّى ٥٢٩
 الحلاج ٣٥٨ ٤٨٥
 الحلاق ٥٤٨ ١٢٩٦
 حَلَب ١٢١
 الحُمّى ٩٥ ٧٠٩
 الحُمَر ١٢٤٢
 حمشا ١٨٧
 الحنفاء (الحنيفة) ٥٣٥
 الحنفي (جلال) ١٢٣٦ ١٢٣٧
 ١٢٣٨
 الحوارى ١٠٦٧
 الحياكة ١٢٥٧ ١٢٥٨
 حِيَال (بلدة) ١١١٥
 الحيدري (ابراهيم) ١١٠٠
 الحيدرية ١٥١ ٣٥٠
 حير الوحوش ٥٦٧
 الحيطلية ٨٧٦
 حيفا ٥٥٧
 الحيوان ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ١١

الحدأة ٦٥٢
 الحدود العراقية التركية ٧٣٦
 الحديث ١٧٢
 الحدّيدة ٥٣
 حديقة الحيوانات ١١٤ ٥٦٧
 ١٣٠١
 الحرائق في بغداد ٢٠٥
 الحرباء ٧٩٥
 الحرف الافرنجي X
 في الرياضيات ٦٩٣
 الحرقوص ١٣٠٨
 الحروف العربية ٩٩٩ ١١٦٨
 حروف العطف ٥٨٣
 حروف الكسع • ظ : الكسع
 حروف المضارعة ٦٦١
 حروف الهجاء ٣٦٧
 الحرية ١٤٤
 حَزَه ٥٩٥
 الحُسبة ١٢
 الحِسبة ٦١١
 حسين والي • ظ : والي
 الحصير ٨٨٥
 الحضر ٦١٢
 حضوضى ٧٠٢
 الحضيرة بمعنى اسكلة الخشب

الخستاوي (تمر) ١٩٥	٨٧	٦٤	٤١	٢٠	١٤
الخشقاء ٨١٦	١١٨	١١٤	١٠٨	١٠٤	
الخط ٢٤٠	١٨٣	١٨٢	١٤٧	١٤٢	
الخُطْب ٢٣٠ ٤٨٦ ٨٩٣	٢٢٧	٢١٧	٢١٦	٢٠٠	
١٢٤٠	٣٠٦	٢٦٥	٢٥٥	٢٣٢	
الخُفّ ٢٤٣	٤٣٨	٤٠١	٣٦١	٣٤٤	
الخُلْد • ظ : قصر الخلد	٤٦٥	٤٦٠	٤٥٣	٤٥٢	
الخَلَنْج ١١٠	٥١٥	٥١٣	٥٠٣	٤٨٧	
خليج فارس (الخليج العربي)	٦٥٢	٦٥١	٦١٤	٥٥١	
٢٥١	٧٩٥	٧٩٤	٧٧٠	٦٩٧	
الخليفة ٩٨٠	٩٦٧	٨٢٧	٨١٦	٨٠٦	
الخَلَيْنَج ١١٠	١٠٠٦	٩٨٥	٩٧٧	٩٧٦	
خميس الرشاش ٤٠	١٢٥٤	١٠٥٢	١٠٢٥		
خميس الصعود ٤٠	١٢٩٣	١٢٩٠	١٢٧٦	١٢٦٣	
الخواطر ٦٣٧ ٧٧٥ ١٢٠٨	١٣٠٩	١٣٠٨	١٣٠٧	١٢٩٥	
١٣٥٥ ١٣٤٨ ١٢١٠	١٣٢٩	١٣١٧	١٣١٢	١٣١١	
الخيل ٢٠ ٨٧ ٢٥٥					الحيوانات السامة ١٠٤

د

دار شيعان ١٠١٩				
داود باشا ٣٨٢ ١٢٠٧				
الداودة ٦٥				
الداوديون ٦٥				
الداويّة ١٠٠١ ١١١٧				

خ

الخارطات ٢٧٣ ٩٤٦				
الخراطين ٤٦٠				
الخرنبي (الخرنينة) ٩٨				
خزاعة ٨٤				
خزائن الكتب • ظ : المكتبات				

ذ

ذو قار ٤١٣
ذو القرنين ٣١١
ذو الكفل • ظ : الكفل
الذؤنون ٥٦٤

ر

الراذانات الاعلى والاسفل ٥٩٣
راغية الخيل ٣٦١
الراية ١١٣٩
رانج ٨٩٠
راوندوز ٧٠١
الراوي (طه) ١٢٣٨ ١٣٩٨
الرُبَّاح ٩٧٧
الربوة ٥٢٧
الرحلات ١٣٤ ٢٤٨ ٢٦٣ ٣٢٧
٤١٧ ٤٧٣ ٤٨٠
الرحلة (بمعنى التخت والمقعد)
٩٥٣
الرخ ١٤
الرخمة ٣ ٦٥٢
الردود ٢٤ ٥٧ ٢٣٨ ٤٠٦

الدبّ ٥

الدحية ٨٩١
الدخيل (سليمان) ٣٥٦
دَرّ (الفارسية) ١١٧٨
الدرداقس ٨١١
درس الطعام ١٢٨٣
الدُرّقاعة ١١٦٧
الدكاكير ٣٠٧
دمشق ٨
الدمقراطية ١٦٥
الदन (الطن) ١٠١٦
الدهن ١٢٢٧
الدواخل (في اللغة) ٩٨٤
الدوالقة ٨٤٣
الدوالي ١١٤٤
دود صيد السمك ٤٦٠
الدوشنة ٨٦٠
الدوطة ١٠٢
الدوّل ٦١٤
دومة الجندل ٤٨١ ٥٠٤
الدويدار ١٠١
الدويدارية ١٠١
دير الزور ١١٦
الديوان ٦٦٩

ز

	٨٠٠	٧٩٩	٤٠٨	٤٠٧
	١٠٨٨	١٠٢٢	٩٦٣	٩٥٢
الزبذب ١٤٧	١٢٧٨	١٢٠٣	١١٢٥	١١٢١
الزبور ٣٧٣				١٢٩٤
زبيدة ٤٠٢	٦٣٣	٦٣٢	٥٤٩	١ الرسائل
الزجاج ٤٤٥	١١٩٣	١١٩٢	١١٦٠	٧٧٢
الزرازة • ظ : السراسرة	١٢٣٨	١٢٣٧	١٢٣٦	١٢٢٥
الزراعة ٩٢ ٤٠٩ ١٢٦٤ ١٢٨٠	١٣٣٢	١٣٣٠	١٣٢٥	١٣٠١
				١٣٩٨ ١٣٧٤
الزجاجون ٩٩				رفوض الارض (منطقة الحياذ)
الزردقة ٦٢٦				٤٥١
الزرطقة ٦٤٨				رقية الفسطة ٢٢٦
الزرمانيقة ١٣٢١	١٢٥	٩٦	٨١	٧٧
الزرياب ٧٧٠ ٤٥٣				الركوسية ١٢٦
الزرق ٨٤٥				الرماحية ٣٣٠
الزرققة • ظ : لسان العصافير				الرمادي ٧٦٥
زقنبوت ٢٤٩				الرهبان ١٣٣
الزمامح ٩٧٦				رهبانية الكرمل • ظ : الكرمليون
زنبرك (زنبوك) ٧٨٦				الرواصير ٣٣٧
الزهاوي (جميل صدقي) ٥٧٢				روضة خوان ٧٨٣
الزهدي (تمر) ١٩٥	٣٠٢	١٧٦	١٥٩	٤٣
الزوالقة ٨٤٣				الروايات ٧٦٢ ٦٧٦ ٦٢٤
الزوراء • ظ : بغداد				الروبيضة ١٠٧٠ ٨٤٩
زيوس • ظ : عوض				الرياح ١١٢٠

س

السطو ٨٢٨
 السرويون ٩٢٥ ١٢٣٥
 سفر الخلق ٩٤١ ١١٣٥
 السفلى (السفلس) ٥٤٨ ١٢٩٦
 سفنكس ١٢٢٣
 السقلاطون ١٢٤١
 السكر لاط ١٢٤١
 السكروتة ٦٨٠
 السلى ١٣٠
 السلاح ١٥ ٣٤٠ ١١٢٨
 السلور ٦٥١
 سلوقية ٦٠ ١١٢٤
 السليفانية ٧٤٥ ١٠٥٧
 سليمان الأذني ٧٣٩
 سليمان باشا القليل ١٦٣
 السليمانية ١٠٧٦
 السليمانية ١٠٧٦
 السماوة Buste ٩١٢ ٩٧٨
 السممر ١٠٥٢
 السمك • ظ : الاسماك
 السمندر (السميدر ، السمند)
 ١٠٢٧
 السمندل ٦٤
 السمؤال ١١٣ ٩٦٣
 السن (قصر كان ببغداد) ١١٢

الساعة المائية ١١٤٥
 الساقور ١١٠٣
 سامراء ٨٧٧
 السبجج ٤٠٥
 السبحة ٢٣١
 السبزواري (ابراهيم) ٨٢٠
 سبورة ٩٢٦
 السجلاط ١٢٤١
 السججل ٦٦ ٧٢
 السخد ٦٩٦
 السدر ٩١
 السدلى ٢٤٧ ٨١٣
 السدير ٢٤٧ ٨١٣
 سر عمادية ٧٠٦
 السراة Sierra ٧٣٧
 السراسرة ١٧٩
 سراسين ٩٠٦
 السراكينوي ١٢٣٥
 السرحيون ٨٦ ٩٠٩ ٩٢٥
 السرعونة ٢٧٢
 السرفة ١٨٢
 السرق • ظ : بلاد السرق
 سر كيس (يعقوب نعوم) ٩١١

الشعر ٧٥ ١١٣ ١٢٢ ١٣٦

٥٥٥ ٩٩٥ ١١٥٦ ١٣٢٣

١٣٥٧

الشعراء ١٢٢ ١٢٠٧

الشعري ١٣٨

الشعري ٦٨٠

الشفرة • ظ : الترجمة

الشفع ٧٨٤

الشق الشقة • الشقيقة Sex

١٧٣

الشقم ١٢٣٣

شكونة ١١٢٢

الشكيمة ٢٩٣

الشمريون ٤٩٥

الشمسية (فرقة) ٩٠٣ ١١٠١

شنعار ٩٧٣

الشوحة ٦٥٢

الشيخ سكران ٩٣١

الشيرازي (صدر الدين) ١١٨٧

الشيعة ٢٨٤ ٢٨٦ ١١٤٧

ص

الصابئة ٣٥ ٥٠ ٥٥ ٣١٨

سنكرة ٤٦٤ ٦٦٨

سورية ٣٢٧

سوق سيما ٤١٤

السوقم ١٢٣٣

السوية ١٢٧٦

السيدارة ٦٧٤

السيرناس ٥١٣

السيرة او السير ١٢٧٤

السيفنة ٤٣٨

السيقمور ١٠١١

السيلى ١٣٠

السيلو ١٢٧٤

ش

الشاذروان ٦٦٣

الشبت ٢١٦

الشبك ٥٨ ٥٠٥

شجرة الفردوس ٢٣

الشحم ١٢٣٠

الشرارات ١٧٥

الشرطة ١٨٠

الشرق الأقصى عند العرب ١٣١٦

الشرويون ٩٠٩ ٩٢٥

الصوبية ١٢٧٦
الصويرة ٦٧٣
صيد السمك ٣٤٤

ض

الضامة Dame ١٠٣٩
الضبغطري ١٧٠
الضراوة ٥٩٦
الضفير (عشيرة) ٥٩٢
الضوضاء ٣٣٤
ضومط (جبر) ٩٥٢
الضونة Dona ١٠٣٩
ضياء آباد ٨٢٣

ط

الطابق ٨٨٤
الطارمة ٤٥
طاق كسرى . ظ : ايوان كسرى
الطب ١٢ ١٨ ٢٧ ٤٩ ٦٣
١٩ ٩٥ ٢٠١ ٣١٣ ٣٦٤
٣٩٣ ٤٥٩ ٤٧٠ ٥٩٤

صاحب البستان (طويثر) ٢٣٢
الصارلية ٥٨
الصافي ١٢٤١
صائغيان (الاب نرسييس) ١٠٧٤
صَبَن ٦٧١
الصحافة ١٧٧ ٣٦٩
الصحة . ظ : الطب
صروف (يعقوب) ٨٨٧
الصفراغون ٤١ ٤٥
الصفرد ٢٢٧
الصقل ٩٣٥
الصلبوت ١٢٨
الصلص ٦٨١
الصليب ١٩
الصليف ٥٣
الصماد ١١١٦
صمغ جاوة او صومطرة ٦٠٤
الصناجات ٤٨٤ ٩٧١
الصنّاجة ٦
الصناعة ٢٧١ ٤٣٩
الصنم . ظ : الأصنام
الصهيونية ١٦٤
الصوبية ١٢٧٦
الصوت المجسّد ١٢٣٩
صومطرة ٨٩٠

ع

العادات ٨

١٤١	٣٣	(اللغة العامية)	
٢٥٢	٢٤٩	٢٣٦	٢٢٢
٤٠٣	٣٤٩	٣٤٧	٢٦٨
٦٣١	٥٨٤	٥٧٦	٤٥٠
١٣٢٦	١٠١٢	٩٣٦	٧٢٥

العاهل ٨٨٩

العائلة ١٢٤٣

عبادان ١٦٦

العباسيون ١٣٢٢

العبرة Opera ٧٣١

العبقري ١١٨١

العهل ٨٨٩

عبود (مينا) ١٢١٢

العراق ٣٦٨ ١٦٢ ١٥٦ ١٤٠

٣٨٢ ٣٨١ ٣٨٠ ٣٧٤

٤١٤ ٤٠٩ ٣٩٥ ٣٨٥

٤٦٨ ٤٤٣ ٤٣٥ ٤٢٥

٦٠٠ ٤٩٥ ٤٨٢ ٤٨٠

١٢٦٤ ١٢٥٨ ١٢٥٧ ٩٧٣

١٣٥٤ ١٣٣٨

العرب ٤٢٩ ٤٢٧ ٣٧٦ ٨٦

٥٠٦ ٥٠١ ٤٤٧ ٤٣٦

٨٥٨ ٦٣٥ ٥٦٢ ٥٠٧

٧٥٩ ٧٠٩ ٦٩٦ ٦٢٣

٩٢٨ ٨٣٢ ٨٢٨ ٧٩٠

٩٨٦ ٩٥١ ٩٥٠ ٩٤٤

١٢٥٣ ١٠٨٢ ١٠٦٣ ١٠١٧

١٢٩٦ ١٢٦٦

الطباعة ٧٢٢ ٢٤٢

طبرية ٦١٨

الطحينة ١٢٤١

الطراحة ٤٥

الطرب ١٤٨ ١٠٩

الطربال ٦٥٩

الطرح Tare ١٣٢ /

طرخشقون ٢٨٠

طرق النقل ٤٢٨

الطغمة ١٢٥٢

الطغموس ٤

الطن (الدن) ١٠١٦

طوزخرماتي ٧٦٤

الطيران ١٢٢٠ ٤٧١ ٧٩

طيسفون ٩٠٢ ٦٠

الطيور ٤٨٧

ظ

الظلم ٧٥٤

علامة الفصل ٧١٤
 علم الجماجم (علم الرؤوس)
 ٣٧٥
 علم القوميات العراقية ٧٠٠
 العواء ٣٩١ ٤٣٤
 العَلَوِي (محمد مهدي) ٧٧٩
 العمادية ٧٠٥
 عُمَان ٢٩٠
 العُمَلَة ١٢٦٢
 عَنَاق الأَرْض ١٤٧
 العنجوس ٢١٦
 عنزة (عشيرة) ٥٩٢
 عنفص ٢٥٢
 العنقاء ١٤
 عنقاء مغرب ١١
 عواد (كوركيس) ١٣٠١
 العواسي ١٢٨٢
 العُود ٥١٢
 العوسي ١٢٨٢
 عَوْض (زيوس) ٨٩٥ ٩١٧
 ١١٧٤
 العيافة ٨٣٤
 عيسى ٥٤
 عيسايي (ليون لورنس) ٨٥٢
 العيهل ٨٨٩

١٣١٦ ١٢٥٦ ١٠٦٩ ١٠٥٩
 ١٣٦٣ ١٣٢٠
 العربية ١٠٦٠ ١٠٢٠
 عُرَّه ٥٩٥
 العُزَيْر ٤١٠ ٤٢٣
 العُزَيْرِي (روكس بن زائد)
 ١٣٣٠
 العشائر ١٩ ٨٤ ١٠٠ ١٦٠
 ٣٣١ ٢٦٦ ٢١٩ ١٧٥
 ٧٥٨ ٧٤٥ ٦١٠ ٥٩٢
 ١٢٢٨
 عصبة أم قديمة ٤٣٥
 العَضَل ٧٣٠
 العُظِيم (نهر) ٣٩٩
 العَفْجَة ١١٨٦
 العُقَّار ١٢٧١
 عقال الرأس ١٠٥٣ ١١١٦ ١٢٥٩
 ١٢٦٩
 العُقْد ٣٠
 عقروقوف ٤٢ ٤٦ ٤٨ ١٩١
 ٤٤٠ ٤١٦
 العقل ٨٢٢
 العقيلة ٤٧٤
 علامة الاستفهام ٦٩٢
 علامة الحذف ٦٩٢

غ

- العجر • ظ : النور
الغشمارية ٩٩٨
الغرغر الأميركي ٢
غرق بغداد ١١٩
غسان ٢٦٦
الغضار ١٢٤٢
الغناء • ظ : الأغاني

ق

- الفنّان ٨٨٢
الفند ١٢٨٧
فهاس الكتب ١١٥٨ ١٣٦٦
فهارس المخطوطات ٩٨٢ ١٠٨٥
١١١٩ ١١٥٤ ١٣٥٢
الفوقي ١٣١٧
فصل الأول ١١٧٢ ١١٨٢
الفيضان • ظ : الغرق

ف

- القاجارية ١٠١٨
القاضي : كلمة معربة ٥١٢
قب الياس ١٠١٠
قبر ابراهيم الخليل ١٠٢١
قبر الامام أبي يوسف ٨٩٦
قبل راحيل ١٠٣٥
قبر الست زبيدة ٤٠٢
قبر العزير ٤١٠ ٤٢٣
قبر النبي دانيال (في كركوك)
١٠١٤
القنار ٧٢٦
القذافة (سلاح) ١١٢٨
القرآن ٣٧٨
الفانوس ٢٣٧
الفحص Pagus ٦٠٦
فرتنى ٨١٢
فرثية ٦١٩
فرس البحر ٧
الفيرونّة ١٣٢٨
الفسولوجية او علم الخلقة ٦٤٩
الفطحل ٥١
فلب (فلبس) ٦٥٧
الفلحس ١٠٥٨
الفلسفة ١٣٧٢ ١٣٨١
الفلك ١٣٨

القنطرة • ظ : آلتون كپري
القنح ٨٣٦
قهوة الشط (في بغداد) ٣٢٨
القوصوني ١٠٠٤
القوق ١٠٢٥ ١٠٢٧
القوقي ١٣١٧
القيالة ١٠٦٩
القيثارة ٧٢٦
قيراج ٣٤٦

ك

الكانب العراقي ٣٩٨
انكاروب ٢١٦ ١٢٩٥
الکاسة ١١٤٦
الکاکائية ٨٢١
الکاولين ١٢٤٢
الکاولية ٩٩٨
الکبريت ١١٥٦
الکبش (سلاح) ١١٢٨
الکتابة ٢٤٠
الکتابة العربية ٥٢٤ ١١٧٩
١٢٠٩

القرارة ٤٨٨ ١١٦٣
القرامطة ١٢٠
قرّة العين ٥١٨
القرق ٩١ ٥٥٥
قرّه تبه ٨٦٦
القرود ٤٦٥
قريش ٩٨٠
القريض : يونانية ٥١٢
قزلقرط ٢٦٨
القصر (في اللغة) ٩٠
قصر الخلد (في بغداد) ١١٢
القصة ٩٧ ١٥٩ ١٧٦ ٢١٤

٢٧٨ ٢٦٢

القطارة (الساعة المائية) ١١٤٥
القطاعة ١٨٨
القعبريون ١٢٧٠
القفص ٩٩٨
قلعة بغداد ١٠٥٦
القلم حاجية ٩٣٠
القليس ١١٨٦
قمرينة ٤١٣
قملة النسر ١٢٦٦
القنابر ١٢٥٠
القنابل ١٢٥٠
القنسطيط ١٢١١

الاشتراكية ٣٤٢
 الأصول العراقية ١١٣٠
 الأغاني ٧١١ ٩٥٩
 الإفصاح في فقه اللغة ١٠١٥
 أقرب الموارد ٥٥٨ ١٤٨٨
 الأكليل ١٠٨٧ ١١٢٧
 ١١٥١ ١١٣٧
 ألفاظ الأشباه والنظائر ٣٣٩
 الألفاظ التركيبية في لغة دمشق
 العربية ١١٣٧
 الألفاظ الكتابية ٣٣٩
 الإمتاع والمؤانسة ١٢٧٥
 ١٢٩٠ ١٢٩١
 الأميرة المصرية ٤٣
 أنا الحق لماسنيون ٢١٣
 أناطول فرانس في مبادله
 ٩٦٠
 الإنجيل ٢٤٢
 الأنساب للسمعاني ٣٠٣
 الأوقيانوس ١٤٦
 باحثة البادية ٤٧٦
 بدائع الزهور في وقائع
 الدهور ١١٤٨
 بدر التمام في شرح ديوان
 أبي تمام ٩٩٢

الكتب :

انار الشيعة الامامية ٩٢٩
 آداب المراسلة ٢٧٥
 اتحاف الفاضل بالفعل المبني
 لغير الفاعل ١٠٤٣
 الاتقان في صرف لغة
 السريان ٣٥٢
 أحرار وعبيد ١٣٣٥
 الأخبار المروية في تاريخ
 الأُسَر الشرقية ٦٧٧
 الأدب العصري في العراق
 ٦٠٧
 أدب الكتاب للصولي ٤٤٢
 أربعة قرون من تاريخ العراق
 الحديث ١٢٨٩
 أربعة نصوص تتعلق بترجمة
 الحلاج ٣٥٨
 أرجوزة ابن سينا الطبية
 ٣١٣
 إرشاد الأريب • ظ : معجم
 الأدباء •
 أرغن الأقدمين ١١٣٠
 أسامي مؤلفات ابن المعتز
 ٦٩٩
 أسباب النهضة العربية ٦٥٥

للمعلوف ٦٢١ ٦٧٧
 التاريخ العام ٨٠١
 تاريخ فلاسفة الاسلام ٧٣٥
 تاريخ الكتاب المقدس ٦٦٤
 تاريخ كلدو واثور ٢٥٠
 ٥١٢
 تاريخ الكويت ٥٧٧ ٥٩٧
 تاريخ اللغات السامية ١٠٩٨
 تاريخ مدينة زحلة ٢٧٤
 تاريخ ملوك الحيرة ٤٦١
 التبصر بالتجارة ١١٧٦
 تجارب الأمم ٨٠٢
 تذكرة الشعراء ١٢٠٧
 تراجم علماء طرابلس الفيحاء
 ٩٤٠
 التطرف والاصلاح ٩٠٨
 التعبد ليسوع طفل براغ
 ٢٣٨
 التقرير الصحي السنوي في
 العراق ٦٢٣
 تقويم الأبدان ٣٩٣
 تمر العراق في كليفرنية
 ٤٩٣
 تهذيب الأخلاق ليحيى بن
 عدي ١٠٥٥

برهان قاطع ٩٢٠
 البستان للبستاني ٧٦٦ ٧٩١
 ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٥٣ ٨٩٢
 ١١١٠ ١١٥٣ ١٢٠٤
 ١٢٣٤
 بعض مقدمات مبتسرة في
 حفريات سامراء ٢٧٣
 بلوغ الأرب في معرفة أحوال
 العرب ٦٠٩
 بلوغ المرام في شرح مسك
 الختام ١٢٤٧
 بيان الكتب المصنفة في الحلاج
 ٤٨٥
 تاج العروس للزبيدي ١٣٨٩
 تاريخ آداب اللغة العربية
 لزيدان ١٩٤ ٢٠٣
 ٢٠٩ ٢٥٤ ٣٦٠
 تاريخ الحركة القومية
 ١١٠٨
 تاريخ الشام ١٠٥٥
 تاريخ الشيخ ظاهر العمر
 الزيداني ٧٨٩ ٨١٩
 تاريخ الصحافة العربية ٢٨٩
 تاريخ صيدا ٢٨٨
 تاريخ الطب عند العرب

خزائن الكتب في دمشق
وضواحيها ٨٧٠
الخطابة لنقولا فياض ١٠٧٣
خُطَب ابن الجوزي ٢٢٩
خطط الشام ٦٦٥ ٨١٩
٩٩٤
خلاصة تاريخ العراق ٤٤٣
٩٣٣
الخليقة ونظامها ٥٩٧
خواطر الاخت ماري ليسوع
المصلوب ١٢٠٨
دراشا ديهيي ٣١٨
دروس عملية في أمراض
جهاز البول ٩٥٠
دعاء الصباح ٢٢٥
دفع الهجعة في ارتضاخ اللكنة
٣٠٥
دليل لبنان وسوريا ٢٥٩
دمية القصر ١٠٩٨
دواني القطوف في تاريخ
بني المعلوف ٧٤٣
الدولة الأموية في الشام
٦٥٦
الدين والاسلام ٢٤٥

التيجان في ملوك حمير
١٠٤٦
ثلاث رسائل للجاحظ
١٠٥٥
ثمار القلوب في المضاف
والمنسوب ٣٦
الثورة العربية ٨٦٨
جامع التصانيف الحديثة
٦٧٥ ٨٠٣
جزيرة رودس ٩٤٨
الجمهرة لابن دُرَيْد ٩٣٧
جمهورية أفلاطون ٩٦٦
الحسين بن منصور الحلاج
٢٧٦
الحصون المنيع ٢٨٤
الحماسة لابن الشجري ٦٩٩
حولية العالم الاسلامي ١٠٦٥
الحيوان للجاحظ ١٢٥٤
١٣٠٩
خريطة تاريخية للممالك
الاسلامية ٩٤٦
خزانة مخطوطات بولس
سباط ١١٠٨
خزائن كتب العرب في عهد
العباسيين ٨٦٩

الرسالة العذراء ١١٨٠
رسالة في الكتابة العربية
المنقحة ١٢٠٩
رسائل البلغاء ٣٢٥
رسائل ومقالات ٣٤١
زيادة على المعاجم العربية
لقانيان ٥٤٦
السريريات والمداواة الطيبة
٨٣٢ ١٠٧١
سفر التكوين لجبر ضومط
٩٤١
شرح مقامات الحريري
للمطرزي ١٧٤
شرح نهج البلاغة ١٠٨٣
شعر طفيل بن عوف الغنوي
٨٩٩
شعوب اوربة القديمة
والحدیثة ٤٢١
الشيعة وفنون الاسلام ٢٨٦
صبح الأعشى ٣٥٧ ١١٥٨
الصبح المنير (ديوان الأعشى)
٩٥٥
صلاح الدين ومكاييد الحشاشين
٣٠٢
صناعة البناء الاسلامية في

ديناران نرمنديان من دنانير
المهدية ١١٣٧
ديوان ابراهيم منيب الياجهجي
٢٦١
ديوان الأعشى . ظ : الصبح
المنير
ديوان البناء ٣٤٣
ديوان بين الشعور والعوظف
٩٢٩
ديوان الحوماني ٨٠٥
ديوان سبط ابن التعاويذي
٤١٥
ديوان الطباطبائي ٣٥٤
ديوان الكرخي ١٣٣٦
ديوان مهيار الديلمي ٥٦٨
١١٠٩
الذخيرة في علم الطب ١٢٥٣
١٢٥٥
رابعة العدوية ٩٠٧
رباعيات الزهاوي ٨٧٩
الربيعيات ٥٨٨
رجال البر والعمل ١١٠٨
الرد على الزنديق اللعين ابن
المقفع ٨٠٤
رسالة الامثال البغدادية ٣٢٠

فِرَق الشَّيْعة للنوبختي
١١٤٧
الفصول المهمة في تأليف الأمة
٢٧٠
فلسفة اللغة العربية وتطورها
٩٥٤
فنّ التمريض ٩٥١
فنّ النُّسُج ٧٩٠
فهارس كتاب الأخبار الطوال
٣١٧
فهرس الكتب العربية الموجودة
بدار الكتب المصرية
٩٥٧ ١١١٩
فهرس المطبوعات والمخطوطات
في المكتبة البلدية
بالاسكندرية ٩٦١
الفوائد في أصول البحر
والقواعد ١١١١
في سبيل الشرف ٥٩٧
القاموس العصري : عربي -
انكليزي ١٣١٠
قصة الطوفان ٩٩٣
قصر آل العظم في دمشق
٦٧٧
قصص الأطفال ١١٦٦

القرن الثالث عشر في
العراق ٢٧١
صناعة تفسير الكتب ١٠٣١
طبقات الأمم لزيدان ٢٣٣
طبقات الأمم لصاعد الأندلسي
١٦٩
طريقة الأخت بونفوي في
مداواة الأمراض
بالحشائش ٢٧٧
الطواسين ٢٥٨
عجائب الزمان في صرح
عروس البلدان ٨٣٢
العراقيات ٢٨٧
عشائر العراق لعباس الغزاوي
١٢٢٨
العصور القديمة ٦٩٩
على عهد الأمير ٦٢٤
عمران بغداد ١٠٣٠
عنوان المجد في تاريخ نجد
١٠٩٨
العين ٣٦٥
عيون الأخبار ٩٤٩ ٩٥٦
١٠٧٢ ١١١٩
فابيو لا ٦٧٦
الفتاة والشيوخ ٩٩١

مباحث عربية ١٢٤٦
مباحث فلسفية دينية ١١١٩
مباحث في فجر التصوف
١١٥٠
مباحث في فجر النحو ١٠٤٤
مجالى القلم ١٢٠٢
محاضرات في تاريخ مدن
العراق ٥٨٩
محيط المحيط ١٣٩١
المخارج في الحيل ١١٠٨
مختار الصحاح ١٢١٩
مختارات جرجي زيدان
٤٢٠
مختصر تاريخ البصرة ٧٨٨
مختصر تاريخ بغداد ٥٧٨
مختصر كتاب الوجوه في
اللغة ١٠٥٥
مختصر نهضة الحسين ٦٩٩
مخطوطات الخزانة المعلوفة
٦٧٧
مخطوطات الموصل ٨٧١
المذكر والمؤنث للفراء
١٠٥٥
مذكرات لجنة المستشرقين
الروسية ١١٣٠

قصص الانبياء للكسائي ١٠٥٥
القلوب الكبيرة ٦٦٤
قوانين الدواوين ١٣٠٢
كتاب الريح لابن خالويه
٦٩٩
كتاب السموم ١١٢٦
كتاب في السيريات ١٠٧١
كتاب يفعل للصغاني ٥٨٠
كشف الأستار عما لحقوق
الدول من الأسرار
٢٨٥
كفاية المتحفظ للأجدابي
١٠٥٥
كلشن خلفا ١٠٣٦
كليلة ودمنة ١٠٤٢
اللباب للزهاوي ٨٧٩ ٨٥١
لباب البراهين الجلية عن
حقيقة أمر الطائفة
المارونية ٢٣٠
لسان العرب ١٠٦٦ ١٣٩٠
اللغات الازامية وآدابها ١٠٩٨
ليلى وسمير للزهاوي ٧٦٢
ما كانت عليه بابل في السابق
٣١٩
مار أنطون التكريتي ١١٣٠

مفتاح اللغة المصرية القديمة
١٠٥٥
مفرق الطريق ١٢٢٩
المقامات النصرانية ٣٧
مقدمة السبرمان ٣٤٢
ملتقى اللغتين العبرية والعربية
١٠٩٨
من عبقریات النساء في القرن
التاسع عشر ١٣٣١
المنتخبات العصرية لكثوم
نصر عوده ١٠٦٤
منتخبات من أخبار اليمن
٦٦٤
النجوم الزاهرة ١١١٩
نُخب الذخائر في أحوال
الجواهر ١٢٤٨
نخبة من كتاب العروج ١٣٣
النخلة في ديار المغرب الأقصى
٦٠٨
نَسَب الخيل ٨٩٩
نشوء فكرة الله ٣١٦
نشوء اللغة العربية ونموها
واكتهاها ١٢٣١
نشوار المحاضرة ٥٢١ ٥٢٨
١٠٨٣ ١٠٢٧ ٥٤٢

المراجعات الريحانية ٣٠٤
مرشد الطلاب الى قواعد لغة
الأعراب ٥٩٠
مرقاة المترجم ٥٩٧
مرقاة المعلم ٦٢٢
المساطر ١١٠٨
مشارك الأنوار ١٧٢
المصطلحات العلمية ١١٣٠
مصطلحات النبات ١١٣٠
مصنفات سليمان المهري وابن
ماجد ١١١٢
مصور بغداد ٢٧٢
معالم الكتابة ومغانم الاصابة
٢٦٠
معجم الأدباء ١٩٩ ٤٩٧
١٠٢٣ ٦٩٠ ٥٧٩
معجم أسماء النبات ١١١٣
معجم الالفاظ الزراعية ١٣٩٧
معجم الحيوان ١٨٣
معجم دوزي ٧٩٨
معجم شرف ٩١٥ ٩٧٤
معجم المطبوعات العربية ٨٣٢
معلمة الاسلام ٣٨٨ ١٠٧٧
المغرب في ترتيب المعرب
١٢٨٥

كر كيش ٧٢٠
كر كوك ١٠٣٣ ١٠١٤
الكر مليون ١٠٦ ٦١ ٥٩ ٣٩
١٣٤٢ ٣٧٠ ١٧١
كر نكو (فريتس) ٨١٠
كر رُوب ١١١٨
كر وكي ٩١٩
كري سعدي ٤٩١
الكر يف ١١٨٦
الكر نخية ٨٥٤
الكر سع (في اللغة) ٩٨٤ ٥٧٠
كرسيم ٣٤
الكرشكول ١٣٦٨
الكرشنج ١٢٨١ ١٢٧٩
الكربة ١٢٤
كر فري ٧٥٥
الكرفل ٨٧٢ ٣٢٩ ٢٢٣ ٢٦
الكرفية ٢٣٤
الكرلدانيون ١٦١
الكرلكسة ٢٦٥
الكرلم الرحالة ٦١٧
الكرلواذي ١١٦٣ ٤٨٨
كرمران ٥٣
الكرمرك ٦٦٩
الكرنأس ١٣٠٣ ١٠٤٩ ٩٠٢

نظام الغريب للربيعي ١٠٤٥
نقائض جرير والفرزدق
٢٣٩
نقد الميزان ٣٠١
النقود العربية وعلم النميات
١٢٤٩
نهاية الأرب للنويري ٥٤٥
٩٤٧ ٥٦٧ ٥٥٦
نهاية الأرب في معرفة أنساب
العرب ٣٥٣
الوافي بالوفيات ١١٤٩
وحي القلم ١٢٢٥
الوساطة بين المتبني وخصومه
٣٠
الولاية والقضاة للكندي
٢٩١
الكتب المفيدة ٦٣٩
الكرجل ١١٨٩
الكرحول ١١٨٩
كدر لعومر ٢٦٢
كذبة نيسان ٩١٤
الكرائة العباسية ١٣١٤
كربلاء ٣٨٢ ١٢٤
الكررد ١٣٤٩ ١٠٥٧ ٧٥٨ ٧٤٥
١٣٥٠

ل

لارسا (لارشام) ٤٦٤ ٩٦٨
 اللان والبُرْجان ٣١
 اللباس • ظ : الملابس
 اللغة ٧٦
 لحم ٨٠٠
 لسان العصافير (الزقزقة) ١٠٩١
 اللشمانيز • ظ : حبة بغداد
 اللغات السامية ٧٩٢
 اللغة الارمية • ظ : اللغة السريانية
 اللغة التركية ٤٠٣ ٤٧٥ ١٣٨٣
 اللغة السريانية ٣٥٢ ٦١٥ ١٣٨٢
 اللغة الصابئية ٥٠
 اللغة الصينية ١١٩١
 اللغة العامية • ظ : العامية
 اللغة العبرية ١٢٩
 اللغة العربية ١٠ ١٦ ٢١ ٢٨
 ٢٩ ٣٢ ٣٣ ٤٤ ٤٥
 ٤٧ ٥٦ ٥٧ ٦٩ ٧٦ ٧٨
 ٨٠ ٨٢ ٨٣ ٩٠ ٩٤ ١٢٣
 ١٢٧ ١٣٢ ١٤١ ١٥٦
 ١٨١ ٢١٢ ٢٢١ ٢٢٢
 ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٥٣
 ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٦٧ ٢٦٩

كند ٦٨٢

كنداكر ٦٨٢

الكندي (فيلسوف العرب) ٧١٩

الكنى ١٢٣

كنيسة في طيسفون ٩٠٢

كنيسة القديسة تيزية بغداد

١٣٠٣

كنيسة القيامة ١٠٤٩

الكهربا والكهرباء ٥٩٦

الكهونية ١٥٣

الكواسع • ظ : الكسع

كوت العمارة ١٠٧٩

كوتا برجه ٦٠٤

الكوحلة ١١٨٩

الكوفية ٢٣٤ ١١١٦ ١٢٥٩

١٢٦٩

الكؤوس المصوّرة ٤٧٩

الكويت ٨٨ ٤٢٢ ٥٧٧ ٥٩٧

٦١٠

الكوير (قصر بسامراء) ١٦٧

٧٥٢

كويرش ٧٤٧

الكيرينج ٣٧١

كيل (موضع) ٧٤٨

129	126	122	112
127	123	121	120
106	121	120	129
117	120	122	107
907	900	111	117
920	923	922	921
910	922	902	923
1000	997	996	982
1022	1009	1008	1002
1092	1088	1027	1026
1120	1122	1096	1090
1171	1109	1100	1126
1171	1179	1170	1172
1191	1190	1182	1177
1198	1197	1197	1190
1212	1207	1200	1199
1217	1216	1210	1212
1222	1221	1222	1222
1271	1277	1220	1220
1300	1291	1297	1282
1322	1312	1307	1302
1302	1322	1327	1322
1371	1370	1309	1308
1377	1370	1372	1372
1397	1379	1378	1378

297	292	281	280
210	209	208	299
228	222	210	212
229	228	227	220
272	277	277	201
208	207	207	200
229	220	221	212
290	272	277	202
018	010	000	292
020	026	020	019
002	022	022	021
070	071	009	002
082	081	072	071
087	087	080	082
702	702	702	701
727	718	717	717
722	722	722	720
702	702	727	720
771	777	771	770
782	779	771	770
791	789	788	782
718	708	702	790
720	728	722	727
702	701	700	721
797	792	772	702

المالميسور ٢١١
 المأمونية (مدرسة) ١١٥
 المائن ١٠٧٥
 المباشرة ١٠٩٦
 متحفة للهوام والحشرات ١١٤
 المتخيلات ٣٩٧
 المتقن ٥٩٦
 المتكهفة ١٥٨
 المتلمظة (المتلمطة) ٢١٥
 المتولي الفقيه ٨٤٢
 المجلات :
 الآثار ٢٢٨
 الاصابة ٥٩٧
 البيان ١٠
 دار السلام ١٣٩٢
 الدهور ١١٠٥
 الزهرة ٥٦٠
 الصفاء ١
 الضياء ٥٦
 العلم ١٦٨
 الكشاف العراقي ٥٩٧
 لغة العرب ١٥٥ ٥٦٩
 ١٣٩٣ ١٠٨٦ ٧٦٧
 المجلة الشهرية ٥٩١ ٦٢٩

اللغة الفارسية ١١٧٨ ١٣٨٥
 اللغة الفرنسية ١٣٨٤
 اللغة اللاتينية ١١٩٦ ١٢٠٠
 ١٣٨٦ ١٢٦٣
 اللغة اليونانية ٢٨ ٢٩ ٤٧ ٥٧
 ١٢١٨ ١١٩٥ ١١٥٢ ٥١٢
 ١٣٨٧ ١٢٩٧
 لقم ٨٠٠
 اللكنة ٥٨٤
 اللوى ١١٧٥
 اللواء ١١٣٩
 الليط ٩٣٩

م

الماء ٢٤١
 الماثورات ٣٩٧
 ماركيل ٤١٤
 الماسة Mensa ٨٨٤
 ماسوسة ٤١٤
 المشوش ١٠٢٨
 الماطرون ١١٨٦
 المالموث ٢١٦

القريب ٢١٨
 الحماسة ٦٩٤
 خبايا الزوايا في الرجال من
 البقايا ١٨٩
 دوحة الوزراء ١٠٣٧
 ديوان ابن الخياط ١٩٨
 ذيل لسان العرب ٩٦٢
 الرسالة الفتحية في الموسيقى
 ٥٢
 الزبور العربي ٣٧٣
 العين ٣٥٩ ١٢٣٤ ١٣٠٥
 كلشن خلفا ١٠٣٦
 المختار في الطب ٢٠١
 مخطوط في الصناعات الراقية
 ١١٨٣
 المساعد ١٣٧٦
 معارج القدس ٢٠٧
 معجم العامية المصرية لأحمد
 تيمور ٦٣١
 معجم في موافقة اللغة العربية
 للغات الشرقية والغربية
 ١٣٧٧
 مقامات ابن حموية ١٢٩٨
 الموعب ٣٣٥
 النجوم الشارقات ٥٣٦

مجلة غرفة تجارة بغداد
 ١٢٩٢
 مجلة المجمع العلمي العربي
 ٤٩٦ ١٠٢٧ ١٠٨٠
 مجلة مجمع اللغة العربية
 ١١٩٨
 مجلة المعهد الطبي العربي
 ٥٤٧
 المدرسة ٥٩٧
 المسرة ٧٠٧
 المشرق ١٦٨
 المقتبس ١٠٧
 المقتطف ٦٤١ ٤١٢ ٣٦٤
 ٨٨٧
 المجوب ٩٣٥
 المحامل العربية ٥٩٩
 المحاميد ٩٧١ ٤٨٤
 محراب جامع الخاصكي ٨٦٢
 محمد (النبي) ١٣٩
 المخاضرة ٨٨٣
 المختم ٧٧٦
 المخطوطات :
 الأنواء لأبي حنيفة الدينوري
 ٣١٢
 جامع التعريب بالطريق

الملاهي ١٠٩
 ملذّة ٣٦٣
 الممخرق ١٠٧٥
 المناخور (وقعة) ٣٨٢
 منارة جامع سوق الغزل ٧٧٨
 منارة الكفل ٣٢٩
 المنتزه ٣٠٩
 المنتفق ١٦٠
 المنجنيق ١١٢٨
 المندائية • ظ : الصابئة
 مندلي ١٠٠٥
 المنطقة (برائي) ٤١٩
 منطقة الحياض ٤٥١
 المنقذة ٧٧٦
 المنكاسة ١١٤٦
 المنينى ١٠٢
 الموارنة ٢٣٠ ١٢٥
 موازين اللغة العربية ١٣٢ ١٣٤٤
 موانئ دجلة ٤٢٢
 الموسيقى ٥٢ ١٠٩ ١٤٨ ٥١٢
 ٧٦٨ ٧٢٦ ٦٨٦ ٦٨٣
 ١٣٣٤ ١٢٣٩ ١١٣٠ ٩٥٩
 موسيل (المستشرق) ٢٠٦
 الموصل ٤٤٨ ٩٧٠
 الموق ٢٤٣

١٣٩٧
 المظلم (في الرياضة) ٧٥٤
 المعربات • ظ : التعريب
 المعشوق (قصر بسامراء) ١٦٧
 المعلّمة ٥٢٣ ٢٦٩
 المعنق ٥١٥ ٤٠١
 المقترجات ٧١٥
 مقرضة الاساقى ٥١٥ ٤٠١
 المقوقس ١٠٢٧
 المقير ٤١٣
 المكاء ١٠٨
 مكة ٥٣٤ ١٢٤
 المكتبات ٤٦٢ ٤٣٢ ٣٧٠ ١٨٤
 ٨٧٨ ٨٧٠ ٨٦٩ ٥٣٣
 ١٣٩٥ ٩٤٢
 المكتهفة ١٥٨
 المكس ٦٦٩
 ملاّ ٦٠٥
 الملاّ صدرا • ظ : الشيرازي
 الملابس ٤٦٣ ٣٩٤ ٢٤٣ ٢٣٤
 ١١١٦ ١٠٥٣ ٩١٦ ٨٩٨
 ١٣٢١ ١٢٦٩ ١٢٥٩ ١٢٣٣
 الملاحه ١١١٢ ١١١١
 الملامية ٧٨٢
 الملامية ٧٨٢

النخل ١١٤٢
 نزيب ١٠٦٢ ١٠٨١
 نساء العراق ٣٩٤ ٥٢٩
 نساء العرب ٢٠٨
 النسبة (في اللغة) ٦٤٦ ١١٩٨
 ١٣٣٣
 نصارى العراق ٤٥٤
 النصرانية ١٨٥ ٢٦٦ ٥١٤ ٦٣٧
 ٧٧٥ ٩٨١ ١٢٠٨ ١٢١٠
 ١٣٣٩ ١٣٤٠ ١٣٤١ ١٣٤٢
 ١٣٨١
 نصيين ١٠٦٢ ١٠٨١
 النصيرية ٧٢٩
 النظامية (مدرسة) ١١٥
 نعال النبي محمد ١٣٩
 النعرة ١١٦٢
 نقر (نيّور) ٤٦٦ ٩٦٩
 النفط ٧٦٥
 نفطا ٧٥٧
 النقس ٦٣٨
 النقود ٨٣٨ ١٠٨٩ ١٢٤٩
 ١٢٦٠ ١٢٦١ ١٢٦٢
 النمل ٥٥١
 نهر اهوا ٤٤٤ ٥٣٧
 نهر سمرة ٤٤٤ ٥٣٧

المونسون ٧٨٥
 مي (الأنسة) ٤٨٩ ٥٧٢
 مئذنة الكفل • ظ : منارة الكفل
 ميّون (جزيرة) ٥٠٨

ن

نادر شاه ٩٢٤
 الناصرية ٣٨٣
 الناظف ١٢٨١
 النبات ٢٣ ١١٠ ١٩٣ ١٩٥
 ١٩٧ ٢٤٦ ٣٢٦ ٣٣٢
 ٤٠٥ ٤٩٣ ٦٠٨ ٨٠٨
 ٨٢٥ ٩٨٧ ١٠١١
 ١١٣٠ ١١٤٢ ١١٤١ ١٢١١
 ١٢١٨ ١٢٧٩ ١٢٨١ ١٣١٨
 ١٣٢٨
 النبر ٩٠
 النث (الراديو) ١٠٩٧
 نجد ١٥٢ ١٥٤ ١١٤٢ ١٣٥٧
 نجر Chiquenaude ٧٣٣
 النجف ٢٤١ ٣٨٤
 النحام ٢١٧
 نحر S'orienter ٧٣٤

الهولة ١١٢٣
الهبازعة ٨٤
الهباطلة ١١١
هيت ٤٨٢ ٧٦٥
الهير غليف ٧١٧
الهيطلية ٨٧٦
هيكل ٩٢٧ ٩٨٨ ١١٠٦
الهيلاج ٢٩٤
الهينوئيئسم ٧١٠

و

والي (حسين) ١٢٢٦
الواغش ٩٣٦
الواقة ٧٩٤
الوثن ٨٥٠
الوجوم في ديار العرب ٥٥٣
الوذمة ٩٣٥
ورب ٣٤٦
الورق ١٨٠
الوركاء ٧٤
الوشاح ٩٣٥
وشن ٦٧
الوعوع ١٧٠

نهر فسقس ١٨٧
النهضة الشرقية ٥٣٢ ٧٧٤
النهوة ١٠٠٧
النواغض Amibes ٧٦٠
النوام ٤٧٠
النور ٦٢ ٧٠ ٩٤٥ ٩٩٨
١٢٢١
نولدكه (ثيودور) ١٠٩٩

و

هاء التعريف ١٢٩
هاهوذا (تصريفها) ٦٨٨
هبل ١١٢٣
الهدابان ٧٥٨
الهدبان ٧٥٨
هرتسفلد (ارنست) ٥٦٢
الهكارية ٥٩٨
الهكسوس (الهقسوس) ٨٥
الهلوثراية ٤٥٨
الهمداني (ابن الحائك) ٩٩٠
هنباط ٥٢٢
هنكام ٧٠٣
هورم ١١٠٤

ي

ياء النسبة ٦٤٦

اليامور ١٠٠٦ ٩٨٥

اليحمور ١٠٠٦

اليزيدية ٤٧٧ ٣٧٩ ١٥٠ ٢٥

١٣٨٠ ٩٣٢ ٥٧٣ ٥١١

اليعاسيب ٣٠٦

اليمن ١٢٣٧ ١١٢٧ ٣٩٠ ١٣٤

١٢٤٧

يهودا الحريري ٤٢٤

اليوبيل ٨٩٧

يورا ٥١٦ ٤٧٨

يوسف بن أنطون يفيا ٩٥٨

يوشع (مزاره) ٤٣٧

اليوصي ٨٢٧

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

٢ - فهرس الاشخاص^(١)

الواردة أسماؤهم في تضاعيف الكتاب

أ	
ابن تغري بردي ١٩١	الآلوسي (ابراهيم عاكف) ٣٢
ابن التيان ١١٠	الآلوسي (محمود شكري) ٩٣
ابن جزلة ١١٥	١٤٠ ١٤٣ ١٤٤ ١٦٠
ابن حمويّ الجويني ٢٢٢	٢٢٩
ابن خالويه ١٥٠	أباطة (صبحي) ١٠٢
ابن خلدون ٢٠٩	ابراهيم الخليل ١١٥ ١٨١
ابن خلكان ١٦٦	أبكار أبكيان ٢٢
ابن الخياط ٩٢	ابن الاثير (صاحب النهاية) ٢١٠
ابن دريد ١٧٢ ٢١٠	ابن الأجدابي ١٨٤
ابن الرومي ١٩٥	ابن الاكفاني (محمد بن ابراهيم
ابن سيده ٢١٠	ابن ساعد الانصاري
ابن سينا ١٠٥	السنجاري (٢٠٨ - ٢٠٩
ابن الشجري ١٥٠	ابن إياس ١٩٤
ابن شيث القرشي ٩٩	ابن بري ٢١٠
ابن عباد (الصاحب) ٢١٠	ابن بشكوال ١٨١
ابن عجل ١٤٠	ابن البيطار ٢٠٠
ابن عدي ظ : يحيى بن عدي	

(١) الأرقام المذكورة في هذا الفهرس ، تشير إلى صفحات الكتاب . أما الأسماء فتمد جرينا ، ما أمكن ، على شهرة أصحابها ، مع حذف الألقاب .

أحمد الخفاجي المصري ٩٢
أحمد رضا ٢١٣ ٢٣٠
أحمد عيسى بك ١٩٠
أحمد لطفي السيد ٤٠
أحمد محرم ٣٥
أحمد النجفي ١٤٩
أدّي شير ٩٨ ١٢٨
الأذني (سليمان) ١٥٤
أردشير ٢٢٠
ارسطا طاليس ٩٧
أرسلان (شكيب) ٨٢ ١٧٤
٢٠٥
الارميون [الارميوني] محمد بن
أبي الخير الحسنسي ١٣٢
الأزهري ٢١٠
استبان (بولس) ٤١
الأسدي (مشكور) ٣٣
اسماعيل بن ابراهيم الخليل ١٣١
الأسمر (محمد) ٣٦
أسود (شأؤول) ٣٤
الاسود (ملحم ابراهيم) ١٧٨
أصفر (سيدي) ١٥٢
الأعشى ٩٢ ١٧٣
الأعظمي (علي ظريف) ١٢٣
١٥٨ ١٣٧

ابن علان الصديقي ١٨٣
ابن فارس ٢١٠
ابن قتيبة ١٧٣ ١٨٦ ١٩١
ابن قرّة (ثابت) ٢١٠
ابن ماجد (احمد) ١٨٩ ١٩٠
ابن ماري (ابو العباس) ٦٩ ١٨٣
ابن المدبر (ابراهيم) ١٩٧
ابن المعتز ١٥٠
ابن المقفع ١٦٠ ١٦٥
ابن ممّاتي ٢٢٣
ابن منظور ٢٤ ٢٥
ابن هبل ٩٣
ابن هشام ١٨٣
ابو تمام ١٧٨
ابو حنيفة النعمان ٢٣٨
ابو الخير فهر بن جابر بن المئكال
٨٣
ابو زيد (محمد عبدالحليم) ٤٠
أبو سلمى ٤٠
ابو شادي (احمد زكي) ٣٥ ١٦٨
أبو العبر ١٦١
أبو قرّة (ثيودور) ٧٨
أبو يوسف (الامام) ١٦٨
الاثري (محمد بهجة) ١٤٠ ١٤٣
أحمد أمين ١٥

١٩١ ١٨٣ ١٧٨ ١٧٦
 ٢٠٠ ١٩٨ ١٩٥ ١٩٢
 ٢٠٨ ٢٠٧ ٢٠٦ ٢٠١
 ٢٢٩ ٢٢٨ ٢١١ ٢٠٩
 ٢٤٠ ٢٣٤ ٢٣١ ٢٣٠
 ٠ ٢٤٢ ٢٤١

الأنصاري (عبدالقدوس) ١٩٧

أنطون التكريتي ١٩٢

أنور شاول ٣٢

ايبيقوس ٢١٦

ايزنبرغ ١٨٤

الايوبي (وحيد) ٣٨

ب

بابو اسحق (رفائيل) ٣٦ ٣٢

٤١

الپاچهجي (ابراهيم منيب) ٩٩

الپاچهجي (حمدي) ٤١

الپاچهجي (مزاحم) ٤١

باحثة البادية ١٢٤

الباخرزي ١٨٨

باش أعيان (أمين عالي) ١٠٠

الأفغاني (سعيد) ٤١

افلاطون ١٧٤

اقبال علي شاه (السردار) ١٢٥

أكرم أحمد ٣٥ - ٣٦

ألياس انطون الياس ٢٢٥

الياس الحي (مار) ١٤٣

امدروز ١٦٠

امرؤ القيس ٧٩

اناطول فرانس ١٧٤

أنستاس ماري الكرملي ٤ ٣ ١

١٣ ١١ ٩ ٨ ٧ ٥

١٩ ١٨ ١٦ ١٥ ١٤

٢٧ ٢٥ ٢٣ ٢٢ ٢٠

٣٢ ٣١ ٣٠ ٢٩ ٢٨

٣٩ ٣٨ ٣٧ ٣٥ ٣٤

٤٤ ٤٣ ٤٢ ٤١ ٤٠

٤٩ ٤٨ ٤٧ ٤٦ ٤٥

٥٤ ٥٣ ٥٢ ٥١ ٥٠

٥٩ ٥٨ ٥٧ ٥٦ ٥٥

٦٨ ٦٧ ٦٦ ٦٥ ٦١

٧٦ ٧٤ ٧٣ ٧٠ ٦٩

١٠٠ ٩٩ ٩٨ ٨٤ ٧٧

١٢٦ ١٢٥ ١١١ ١٠٣

١٤٢ ١٣٥ ١٣٠ ١٢٨

١٦٩ ١٦٥ ١٥٧ ١٤٣

بطرس الاسباني الكرملني ١٧٦
 بطي (رفائيل) ١٥ ٣٢ ٣٦ ٤١
 ١٣٨ ١٤٠ ١٨٨ ٤٢
 بقان (آشلي) ٩٧
 بقان (ادون) ٢٣٠
 بقدونس (رشيد) ١٦٠
 بقطر ١٨١
 البلاذري ٢٠٩
 البلاغي (محمد علي) ١٥
 بلبول (يعقوب) ٢١٢
 بلبيل (ادمون) ٤٣
 البناء (عبدالرحمن) ٣٣ ٤٣
 ١٠٨
 بنتو (ألغا) ١٦٥
 بونوي (بول) ١٠٦ ١٢٦ ١٤٠
 بوشان (جوزيف) ١٦٤
 بولس سيمون الكرملني ٧٢
 بونفوي (الاخت) ١٠١
 بيرسن ٨٤
 البيطار (محمد بهجة) ١٠٤
 بيوس العاشر ٢٣٠
 پير (البادري) ٢٢٣

بتر (مكسميليان) ٨٦
 البحري (جميل) ١٦ ٣٦ ٤١
 ١٣٩
 البحري (عبدالرحمن) ٣٣
 البراك (عبدالقادر) ٣٣ ٤١ ٤٣
 البربوني (سكستوس) ٩٣
 برصوم (اغناطيوس افرام) ١٩٢
 بروكلمان (كارل) ٥٨
 برونله (بولس) ١٨٣
 بريستد ١٥٠
 بريك (ميخائيل) ١٨٤
 البراز (عبدالرحمن) ٢٩
 البستاني (المعلم بطرس) ٢٣ ٢٠٠
 ٢١٠
 البستاني (الخوري بطرس) ١٠١
 ١٥٦
 البستاني (عبدالله) ٣٨ ١٥٦
 ١٥٩ ١٨١ ١٨٩ ١٩٤
 ٢٠٠
 البستاني (المحامي فؤاد) ٤٢
 البستاني (فؤاد افرام) ١٤١
 البشيشي ٢٢٠
 بشر فارس ٥٢ ٢٠٥ ٢٠٨
 بصري (مير) ٣٣ ٤١ ٤٢ ٢١٢
 البصون (سليم) ٤٢

ثيان (عبداللطيف) ٣٤ ٤٤ -

١٦٥ ٤٥

ج

الجاحظ ١٨٤ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٦

٢١١

جب (هـ ١٠٠٠ ر ٠) ٤٣

جبوري (جورج) ٣٩

الجرجاني ١٠٤

جرجي (عبدالاحد) ١٧ ٤٣

جرير ٩٧

جسني ٢٣٣

الجلبي (داود) ٣٢ ١٦٥ ١٧٩

١٨٧

الجليلي (محمود) ٣٣

جمعة (محمد لطفي) ١٥٣

الجميل (أنطون) ١٦٠

الجندي (أنور) ٤٤ ٧٤

جنك الهندي ١٩١

الجواهري (عبدالعزيز) ١٧١

الجواهري (محمد مهدي) ١٧١

جوزي (بندلي) ١٧٨

ت

ترابو ١٨٦

تريزية للطفل يسوع ٢٠١ ٢٢٣

٢٣١

تريزية مرغريته ريدي ١٧٦

التميمي (صالح) ٨٥

التوخي (عزالدين) ١٣٧

التوخي (علي بن المحسن) ١٣٠

٢٢٣

توتل (فردينان) ٤٣

التوحيدي (أبو حيان) ٢٢٧

توفيق حيب ٤٣

توفيق وهبي ١٣٧

توماشي (حكمت) ٢٣١

تيمور باشا (احمد) ١٠ ٤٠

١٩٧ ١٨٣ ١٤٢ ١٣٠

ث

ثابت (عزير) ٣٣

الثعالبي (ابو منصور) ٦٩ ١٨٨

ثعلب (ابو العباس) ١٧٣

الحمصي (قسطاكي) ٤٤
 حموربي ١١٤
 الحموي (ياقوت) ٩٢ ١٢٦
 حنا أسعد زخريا ١٨٩
 الحنفي (جلال) ١٦ ٣٢ ٤٤
 ٢٠٧
 الحوماني (محمد علي) ١٦٠
 حويس (ميخائيل) ٧١
 الحيدري (ابراهيم) ١٨٩
 الحيدري (ابراهيم بن حيدر) ٨٦
 الحيدري (ابراهيم فصيح) ١٠٠
 الحيدري (احمد بن حيدر) ٨٦
 الحيدري (أسعد صدرالدين)
 ١٠٩ ٨٦
 الحيدري (أمين الدين) ٨٦
 الحيدري (حيدر بن احمد) ٨٦
 الحيدري (حيدر پيرالدين) ٨٦
 الحيدري (حيدر بن محمد) ٨٦
 الحيدري (صبغة الله) ٨٦ ١٠٩
 الحيدري (محمد بن حيدر پير)
 ٨٦

جولية طعمة دمشقية ١٧ ١٣٣
 الجوهري ٢١٠
 جويدي (اغناطيوس) ٣٥
 جويدي (ميكائيل انجلو) ١٦٠
 جياووك (معروف) ٣٣ ٣٤

ح

حافظ ابراهيم ١٩٦
 الحريري ٨٩
 الحريري (يهوذا) ١١٨
 حسن حسني عبدالوهاب ١٣٧ ١٩٦
 الحسيني (عبدالرزاق) ٣٣ ٣٦
 ١٨٥ ١٨٢
 حسون (سليم) ١٦ ٣٤ ٤٤
 الحسين (بن علي بن ابي طالب)
 ١٥٨
 حسين ناصر ٤٤
 حسين يوسف موسى ١٨٠
 الحسيني (محمد صادق نشأت)
 ١٨٢
 الحلاج ٩٩ ١٠١ ١١٠ ١٢٥
 ٢٣٨

داود باشا (والي بغداد) ١١٣ ٢٠١
الدبس (يوسف) ٧٣ ٧٤
دبسي (لويس) ٤٥
الدجيلي (جواد) ٣٢
الدجيلي (عبد الحميد) ٤٥
الدجيلي (كاظم) ٣٣ ٣٦ ٤٥
٨٨
الدخيل (سليمان) ١٥ ٣٣ ٨٦
١٠٩ ١٠٧ ١٠٣ ٨٧
٢٣٥ ١١٠
الدروبي (ابراهيم) ٣٢ ٤٥
درويش (شالوم) ٢٣٠
درويش (محمود فهمي) ٤٦
دريان (يوسف) ٧٣ ٧٤ ١٠٩
الدميري ٢٢٥
دوزي ١٥٩ ١٨١
دوشيلا (ارمان بلانكيه) ٤٦
دي غويه ٢٠٠
الدينوري (ابو حنيفة) ١٠٥

ذ

الذهبي (مصطفى) ٢٠٩

خ

خاطر (مرشد) ١٧ ٣٦ ١٧٣
١٨٦
خباز (حنا) ١٧٤
خدوري (مجيد) ٢١٩
خسرو (شاعر ايراني) ٣٦
الخطيب (علي) ٣٣
الخطيب (محب الدين) ١٦
خلوصي (صفاء) ٤٥
الخليل ابن احمد ١١١
الخوارزمي (محمد بن احمد) ١٨٤
الخوجه (محمد رشيد) ١٠٠
الخوري (جرجس) ١٧٩
خياط (حنا) ٢٨ ٣٢ ١٣٨
خيرالله (امين ظاهر) ٣٨ ٣٩
١٩٨

د

داغر (اسعد خليل) ٣٨ ٦٩
داغر (يوسف اسعد) ٤٥
دانيال (النبي) ١٨٠

الريحاني (أمين) ١٦٩

ز

زبوني (مندر) ٣٣

زبيدة ١١٦

الزبيدي (صبري) ٤٦

الزبيدي (مرتضى) ٢٤

الزركلي (خيرالدين) ٤٦ ١١٠

زكري (انطون) ١٨٤

زكي باشا (احمد) ١٣٢ ١٦٤

زكي حسن ٤٦

زكي مبارك ١٩٧ ٢١٥

زلزل (بشارة) ١٥ ٦٦

الزنجاني (ابو عبدالله) ٣٥ ١٦٢

الزهاوي (جميل صدقي) ٣٤

٣٦ ٤٦ ١٣٦ ١٣٩ ١٥٦

١٦٦ ١٦٤

الزيات (احمد حسن) ١٦ ٤٦

زيات (حبيب) ٣٦ ١٦٥

زيادة (نقولا) ٤٧

زيدان (جرجي) ١٧ ٩١ ٩٢

٩٣ ٩٤ ٩٨ ١٠٤ ١١٠

١١٨

ذو القرنين ١٠٥

ذو الكفل ٦٨ ٩٥ ١٦٥

الذؤنون ١٣٥

ر

رابعة العدوية ١٦٩

راحيل (أم يوسف الصديق) ١٨٢

الرافعي (عبدالرحمن) ١٨٩

الرافعي (مصطفى صادق) ١٣١

٢٠٤

الراوي (حارث طه) ٢٤٢

الراوي (طه) ٣٣ ٣٤ ٢٠٧

٢٤٢

الرباعي ١٨٣

رتر (هـ) ١٩٤

رزوق عيسى ٣٢ ٣٦ ٤٦ ١٠٣

١٦٩ ١٣٩ ١٣٨

الرشيد (عبدالعزيز) ٣٦ ١٣٧

١٣٩

الرشيد ٠ ظ : هرون الرشيد

الرصافي (معروف) ١٠٤ ١٣٧

١٣٨

السعدون (عبدالمحسن) ٣٥
السعدي (داود بن رشيد) ٩٩
السعدي (محمد رشيد) ٩٩
السعدي (هاشم) ١٧ ١٣٣
السعودي (محمد عبدالله) ٢٠٦
السفياني (ابو العباس أحمد بن
محمد) ١٨٢
سكران (الشيخ) ١٧١
سلامة موسى ١٠٥ ١٠٨
سلطان علي (السيد) ٢٣٨
سليم اسحق ٣٢
سليمان باشا ابو ليلي ٢٢٣
سليمان باشا القليل ٨٨
السمعاني (أبو سعد) ١٠٤
السمعاني (توفيق) ١٦ ٢٣٠
السموأل ٨١ ١٧٤
سميث (مرغريت) ١٦٩ ١٩٤
السهروردي (عمر) ٢٣٨
سوبر (اتين) ٦٦
سومينخ (روبين) ٣٢
السويدي (توفيق) ٣٥ ٣٦

الزيداني (ظاهر العمر) ١٥٩
١٦١
الزوين (احمد عارف) ١٦ ٤٧
١٠٤ ١٠٢
زيوس اليوناني ١٧٠

س

سابا (بطرس) ٤٧
سالم خليل رزق ١٨١
السامرائي (عامر رشيد) ٢٣٥
٢٣٧
سباط (بولس) ١٨٩ ١٩١
سپايزر ١٩٢
السبزواري (ابراهيم) ١٦١
سبط ابن التعاويذي ١١٧
سرجون الاول ١١٤
سركيس (يعقوب) ٢٨ ٣٣ ٣٤
٣٦ ٤١ ٤٧ ١٦٩ ٢٠١
٢٠٢ ٢٠٩
سركيس (يوسف أليان) ٤٧
١٤٧ ١٦٠
سعد (اغناطيوس) ٣٥ ٤٧

شيحا (حبيب) ٦٧
 شيحا (نجيب) ٢٢
 الشيخلي (عبدالرحمن) ١٢٥
 شيخو (لويس) ٤٨ ٣٨ ١٧
 ٩١ ٨٨ ٨٢ ٧٩ ٧٤
 ١٨٨ ١٧٤ ٩٧

ص

الصابىء ٢٢٠
 الصاحب . ظ : ابن عباد
 صاعد الأندلسي ٨٨
 الصائغ (سليمان) ١٧
 صائغان (نرسييس) ١٨٦
 الصباغ (ميخائيل نقولا) ١٥٩
 صبحي (جورجى) ٢١٠ ٥٤
 الصدر (حسن) ١٠٢
 صدر الدين الشيرازي . ظ :
 الملا صدرا
 الصراف (احمد حامد) ٣٥ ٣٤
 ١٦٢ ١٥١ ١٢٧ ٧٢
 صرافة (حنا الياس) ٢٣٨
 صرافة (نعيم يوسف) ٢٣٨

ش

شاکر (محمود محمد) ٤٧
 شاناق الهندي ١٩١
 شاهين (نجيب) ٢٢٣ ٤٧
 الشايب (أحمد) ٤٨ ٣٥
 الشيبسي (محمد رضا) ٤٨ ٣٣
 ١٠٧
 الشدياق (احمد فارس) ١٥
 ١٩٩
 الشدياق (يوسف) ١٦
 الشرتوني (سعيد) ١٣٤ ٨٦
 شرف (محمد) ١٦٩ ٤٨
 ١٩٢ ١٧٥
 شرف الدين (عبدالحسين) ١٠٠
 الشطي (شوكة موفق) ١٥٩
 ١٨٦
 الشعرباف (رشيد) ٣٦
 شفو (رزوق) ٣٢
 الشهاب (ذنون) ٤٨
 الشهابي (مصطفى) ٢٢٧ ٢٢٣
 ٢٤٢ ٢٢٩
 الشهرباني (عبدالقادر) ٢٠١
 الشهرستاني (هبة الدين) ١٥٠
 الشيباني (محمد بن الحسن)
 ١٨٩

الطباخ (محمد راغب) ١٣٢

الطباطبائي (ابراهيم) ١٠٩

طرازي (فيليب) ١٠٢

الطريحي (عبد المولى) ٣٦ ١٧٠

طفيل بن عوف الغنوي ١٦٨

طليا (عبود) ٤٨

طوقان (قدرى حافظ) ٤٨

ع

عاصم (احمد) ١٦٣

عاكف [باشا] ١١٤

العاملي (محسن الأمين) ١٠٢

العباسي (خضر) ٣٢ ٤٩

عبد الحميد الثاني ١١١

عبدالرحمن امين ٣٣

عبدالرزاق محمد الحاج فليح

البغدادى ٢٠١

عبدالله حلمي ابراهيم ٤٩

العبطه (محمود) ٣٣ ٤٩

عبود (مينا) ٢٠٢

عبود (نعمة الله فتح الله) ٢٠٢

عثمان بن بشر النجدي ١٨٨

صروف (يعقوب) ١٧ ١٦٧

١٩٩

الصعيدي (عبدالفتاح) ١٨٠

الصاغانى [الصغانى] (الحسن

بن محمد) ١٣٧ ٢١٠

الصفدي (خليل بن ايبك) ١٩٤

صفوق ١١٣

صلاح الدين الأيوبي ١٠٤

الصولي ١٢٠

ض

ضورم الدومنيكي ١٨٩

ضومط (جبر) ٣٨ ٤٨ ١٣٠

١٧٢ ١٧٣ ١٧٦

ضيف (شوقي) ٩١

ط

الطالقاني (علي بن الفضل المؤيدي)

١٠٦

عواد (ميخائيل) ٣٣ ٤٠ ٥١
٢٣٦ ١٣٥
عويدات (أحمد) ٥١
العيسى (سعيد) ٥١
عيسايي (ليون لورنس) ١٦٤
٢٠٠

غ

غازي الأول ٣٧
الغريب (أمين) ١٣٩
غريفيني ٧٦
غزالة (حبيب) ١٧٣
الغزالي (ابو حامد) ٩٣ ٢٣٨
غصن (برنردوس) ١٦
غنام (رزوق) ٣٢
غنيمة (يوسف رزق الله) ٢٨
٣٣ ٣٤ ٣٦ ٥١ ١٣٧
١٤١ ١٣٨
غولذيههر ١٠١
غوليوس ٢٠٠

عثمان بن عفان ١١٣
العرشي (حسين) ٢٠٨ ٢٢٤
الريان (محمد سعيد) ٢٠٤
الغزاوي (عباس) ٣٣ ٤٩
٢٠٥
الغزاوي (علي غالب) ٣٣
الغزير ١١٧ ١١٨
الغزيري (روكس بن زائد)
٤٠ ٤٩ ٢٢٩
العش (يوسف) ١١١
العطية (جليل ابراهيم) ٥٠
عطية (عزيز سوريال) ٢٢٣
عطية (محمد هاشم) ٥٠
علوان (عبدالرسول) ٥٠
علوان (يوسف) ١٣٩ ١٤١
العلوي (محمد مهدي) ٣٦ ٥٠
١٥٧ ١٦١ ١٦٥ ١٧١
١٧٨ ١٩٠
علي ناصر الدين ١٦ ٦٥
العمر (ابراهيم حلمي) ١٥ ٣٢
٣٥
عواد (جبرائيل يوسف) ٧
عواد (كوركيس) ١ ٥ ٢٨ ٣٣
٤٠ ٤١ ٥٠ ٢٢٣ ٢٣٢
٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٨ ٢٤٣

ف

- الفارابي (اللغوي) ٢١٠
 فارمر ١٩٢
 فانيان (أ٠) ١٣٣
 الفراء ١٨٤
 الفرزدق ٩٧
 فرلاني ١٨٩
 فرنسيس أوغسطيس جبران ١٤٣
 فريتغ ٢٠٠
 فلب [فلبس] القيصر الروماني
 ١٤٥
 فلبى (المستر) ٢٤١ ١٢٤
 فنكل ١٩٢ ١٨٤
 فؤاد حسنين علي ١٩٩
 فياض (نقولا) ١٨٦ ١٣٩
 الفيروزابادي ٢١٠ ١٦٣
 فيشر (أ) ٢٣٠
 فيصل الاول ١٩٧ ١٩٦
 فيغورو ١٨٢
 فيوله (ه٠) ١٨٤ ١٠٠

ق

- القاسم بن ابراهيم ١٦٠
 القاسمي (محمد جمال الدين)
 ١٠٤
 قبعين (سليم) ٥٢ ١٥
 القدسي (حسام الدين) ٢٠٠
 قدسية خورشيد ٥٢
 قربان (داود) ١٥٠
 القزاز (مهدي) ٥٢
 القزويني ٢٢٧
 القلقشندي ٢٠٩ ١١٠ ١٠٩
 قودم (جميل) ٥٢
 القوصوني ١٧٩
 القيسي (احمد ناجي) ٣٢
 القيسي (طاهر) ٣٤

ك

- كاشف الغطاء (محمد الحسين)
 ١٠٤ ٩٧
 كاشف الغطاء (محمد رضا) :
 شيخ العراقيين (١٦)

كیهانی (میرزا ابو الفضل) ۳۶

ل

اللاذقي (محمد بن عبدالحميد)

۷۱

لامنس (هنري) ۷۳ ۷۴ ۸۱

لذر بارسقي (مارق) ۱۰۶

لكلير ۲۰۰

لورنس ۱۶۵

الليث بن المظفر بن نصر بن سيار

۱۱۱

م

المارينى (برتراند) ۲۹

المارينى (بطرس ميخائيل) ۷

۲۱ ۶۵ ۶۳۶ ۲۳۸

المارينى (نابليون) ۶۶ ۶۸

۷۰ ۷۳ ۷۷

مارية ليسوع المصلوب ۱۴۳

الكاظم (موسى) ۲۳۸

كافماير ۳۶

كتافاكو (الياس) ۵۲

كحالة (عمر رضا) ۱۹۸ ۵۲

كدر لعومر ۹۹

كراشكوفسكي (اغناطيوس) ۳۴

۱۰۶ ۱۰۸ ۱۵۰

الكرخي (عبود) ۳۳ ۲۳۰

الكرخي (عزت) ۳۳

الكرخي (معروف) ۲۳۸

كرد علي (محمد) ۱۷ ۸۰

۱۰۶ ۱۴۶ ۱۶۱ ۱۷۸

كرنكو (فرييس) ۳۶ ۱۵۶

۱۵۸ ۱۶۰ ۱۶۹ ۱۷۰

الكسائي ۱۸۴

گست (رفن) ۱۰۳

كسرى ۷۲

الكفل . ظ : ذو الكفل

كلثوم عوده فاسيليفا ۱۸۵

كمال عثمان ۳۳ ۵۲

الكندي (المؤرخ) ۱۰۳

الكندي (الفيلسوف) ۱۵۲

كولدواي (روبرت) ۱۰۶

كوني (البرت) ۱۸۳

الكيلاني (عبدالقادر) ۲۳۸

مرمرجي (أوغسطين) ٥٣ ٣٨
 ١٧٩ ١٦٠ ١٥٩ ١٥٢
 ١٩١ ١٨٨ ١٨١
 مريم العذراء ٨١
 مسعد (بولس) ٩٩
 المسعودي ٢٠٧
 مسكوني (يوسف) ٥٣ ٣٣ ٢٨
 ٢٤٢ ٢٢٩
 مسكويه ٢٢٠ ١٦٠
 المسيح ١١٥ ٦٨
 مسيح (يوسف يعقوب) ٦٧
 مصطفى جواد ٤١ ٣٦ ٣٣
 ١٩١ ١٧٤ ١٦٦ ٥٤
 ٢١٢ ٢٠٩ ٢٠٨ ١٩٣
 ٢١٧ ٢١٣
 المطرزي ٢١٨ ٨٩
 مظهر (اسماعيل) ١٧٨ ٥٤
 ٢١١
 المعلوف (ابراهيم) ٣٢
 المعلوف (أمين) ١٧٩ ٩٠ ٧٣
 المعلوف (عيسى اسكندر) ١٥
 ١٤٧ ١٤١ ١٠١ ٥٤ ٣٦
 ١٥٤
 المغربي (عبدالقادر) ١٣٢ ٣٦
 ٢٠٠ ١٩٩ ١٧٢ ١٦٧

٢٠١ ١٥٧
 مارية يوسف الكرمللي ١٧٦
 ماسنيون (لويس) ٩٤ ٣٦ ٤
 ١٨٥ ١٢٥ ١١٠ ٩٩
 مالون (الكسيس) ٧٦
 المامون ٢٢٨
 ماير (فرنان) ١٣٧
 المتبي ١٠٤
 محمد رشيد البغدادي • ظ :
 الخوجه
 محمد صالح اسماعيل ٣٦
 محمد فاتح توفيق ٥٣ ٣٣
 محمد بن عبد الوهاب (شيخ المذهب)
 ٢٣٨ ٨٧
 مخلص (عبدالله) ١٥١ ٥٣ ٣٦
 ١٩١ ١٨٢ ١٧٨ ١٧٧
 مخلص عمرو ٥٣
 مر ماري ٨١
 مراد الرابع ١٦٤
 مراد فرج ١٨٨
 مرتين (لويس) ٢٣٠
 مرجليوث [مرجليوث] (د • س •)
 ١٢٦ ١١٥ ١٠٤ ٩٢ ٣٦
 ٢٢٣ ١٨١ ١٤٩ ١٣٧
 المرصفي (محمد نائل) ١٨٣

نبوكد نصر ١١٥
النجار (ميخا يوسف البغدادي)
٨٤
نخلة (امين) ٢٢٥ ٥٥
نرسيان (المترجم) ٩٨
نشوان بن سعيد الحميري ١٤٦
النصولي (انيس زكريا) ١٤٥
نظيرة زين الدين ١٧٨
نظيف النفس ٢٢٠
النعيمي (عبدالمجيد) ٣٣
النعيمي (هاشم) ٥٥
النوبختي ١٩٤
نوفل (عبدالله حبيب) ١٧٢
نولدكه (ثيودور) ١٨٨
النويري ١٣٣ ١٣٦

٥

هارون (عبدالسلام محمد) ٢١١
٢٢٤
الهاشمي (عبدالرزاق) ٦٩
هرتسفلد (ارنست) ١٠١ ١٣٥
هرتمن (مرتين) ١٠٧

المقريزي ٢٠٩
مقلد (مهدي) ٣٣ ٥٤
المقوقس ١٨١
الملاّ صدر ١٩٧
الملاّح (محمود) ٣٤ ٥٤
الملاّح (نديم) ٥٥
الملائكة (عبدالصاحب) ٣٣ ٥٥
مندور (محمد) ٥٥ ٥٦ ٢١٦
منصور فهمي ٥٥ ٥٧
المهري (سليمان) ١٩٠
مهيار الديلي ١٣٦ ١٨٩
موسى النبي ١١٥
موسيل ٩٣
موته (٠١) ١١٩
مي زيادة (الأنسة) ١٢٤
١٢٦ ١٣٣ ١٣٦

ن

نادرشاه ١٧٠
الناصرى (عبدالقادر رشيد) ٥٥
نامي (خليل) ٢٠٨

ي

- اليازجي (ابراهيم) ١٥ ١٦
٢٣٩ ٧١ ٦٦
ياقوت الحموي • ظ : الحموي
يحيى بن عدي ١٨٤
يحيى محمد علي ٥٦
يعقوب (أبو الأسباط) ١٨٢
يسوع ٩٧ ٩١
يني (جرجي) ١٦ ٣٦ ٥٦
يني (صموئيل) ١٦
يوسف بن أنطون ينيا ١٧٣
يوسف الصديق ١٨٢
يوسف لويس الكرمللي ١٠٦
يوشع النبي ١٢٠

هرون الرشيد ٢٢٨

- الهلالي (عبدالرزاق) ٥٦
الهمداني (ابن الحائك) ٨
١٩١ ١٧٨
الهمداني (بديع الزمان) ٨٤
هوار (كليمان) ٢٠٠
هولاكو ٩١

و

- الواسعي (عبدالواسع) ١٢٨
واصف (محمد أمين) ١٧٢
والي (حسين) ٢٠٤
الوتري (هاشم) ٣٣
وزير (عبدالمسيح) ١٦٥ ١٦٦
ولفسون ١٨٨
الوليد بن طريف ١٧٨
الوهابي (خلدون) ٥٦
وهب بن منبه ١٨٣

تصويبات واضافات

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٨	٥	أئمتها	أئمتها
٢٨	٣	بأتون	يأتون
٣٨	٤	الردود	الردود
٤١	٧	٩١٤٢	١٩٤٢
٤١	١٥	تَعَوَّض	تَعَوَّض
٤٢			أضف الى ما ذكرناه من كتابات الاستاذ مير بصري عن الاب أنستاس ، ما يأتي : « والبد الاب أنستاس الكرملي شخصية تاريخية طريفة » (جريدة « الشعب » العدد ٣٧٤٢ بغداد ٧ شباط ١٩٥٧)
٥٨	الاخير	X	1934
٥٩	٦	لولا	ولولا
٨٠	١٦	الخلنج	الخلنج
٨٤	٣	(من الحواشي) انثرونوس	انثروپوس
٨٩	٥	مقامات	مقامات
٩٣	١٠		(احذف هذا السطر)

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٩٣	١٨	البربرني	البربوني
١٢٩	١ (من الحواشي)	هد	هو
١٤٥	٥	الدخمة	الرخمة
١٦٨	٢٢	الولاءة	الولادة
١٧٢	٥	Scarlate	Elytrum
١٧٥	١٦	Elytrum	Escarlate
١٨٠	الايخير	أضاً	أيضاً
١٩٠	١٨	الدوايئة	الداويئة
١٩٣	١٣	البنات	النبات
٢٠٠	١٣	عوليوس	غوليوس
٢٠٣	١٩	ميحظات	ملاحظات
٢٠٧	١٩	[٩١٣٩] ص	[١٩٣٩] ص ٢٦٩ -
		٢٦٩-٢٧٣) ٠	(٢٧٤) ٠
٢٢٨	٢٢٨ (أسفل الصفحة)		ان الرقم الصحيح لهذه الصفحة هو ٢٢٩
٢٢٩	٢٢٩ (أسفل الصفحة)		ان الرقم الصحيح لهذه الصفحة هو ٢٢٨
٢٥٦	٧ (يسار)	الراذانات	الراذانان

محتويات الكتاب

الموضوع	الصفحة
المقدمة	٣ - ٥
القسم الاول : حياة الاب أنستاس	٧
لمحات من حياة الاب أنستاس	٧ - ٨
بعض صفاته وسجاياه	٩ - ١١
كيف كان يكتب مقالاته ؟	١٣ - ١٤
أين نشر مقالاته ؟	١٥ - ١٨
تواقيع مقالاته	١٩ - ٢٢
معجمه	٢٣ - ٢٦
خزانة كتبه	٢٧ - ٣٠
مجلسه الاسبوعي	٣١ - ٣٣
يوييله الذهبي	٣٤ - ٣٦
تقدير الهيئات العلمية له	٣٧
خصومات أدبية	٣٨
تنويه الكتاب به	٣٩ - ٥٨
مرآة الأخير ووفاته	٥٩
القسم الثاني : مؤلفات الاب أنستاس (ثبت عام ، مرتب على السنين ، بالمقالات والنُبد ، والكتب المطبوعة ، والمخطوطة ، والمفقودة ، والصحف والمجلات)	٦١ - ٢٤٢
فهارس الكتاب الهجائية	٢٤٣

الموضوع	الصفحة
١ - فهرس هجائي عام لموضوعات الكتب والمقالات والنُبذ التي كتبها الاب أنستاس ماري الكرملي	٢٤٥-٢٨١
٢ - فهرس الاشخاص الواردة أسماؤهم في تضاعيف الكتاب	٢٨٣-٢٩٩
تصويبات واضافات	٣٠٠-٣٠١
محتويات الكتاب	٣٠٢-٣٠٣

ARABIC PHILOLOGIST

ANASTASE — MARIE THE CARMALITE

(1866 — 1947)

HIS LIFE AND WRITINGS

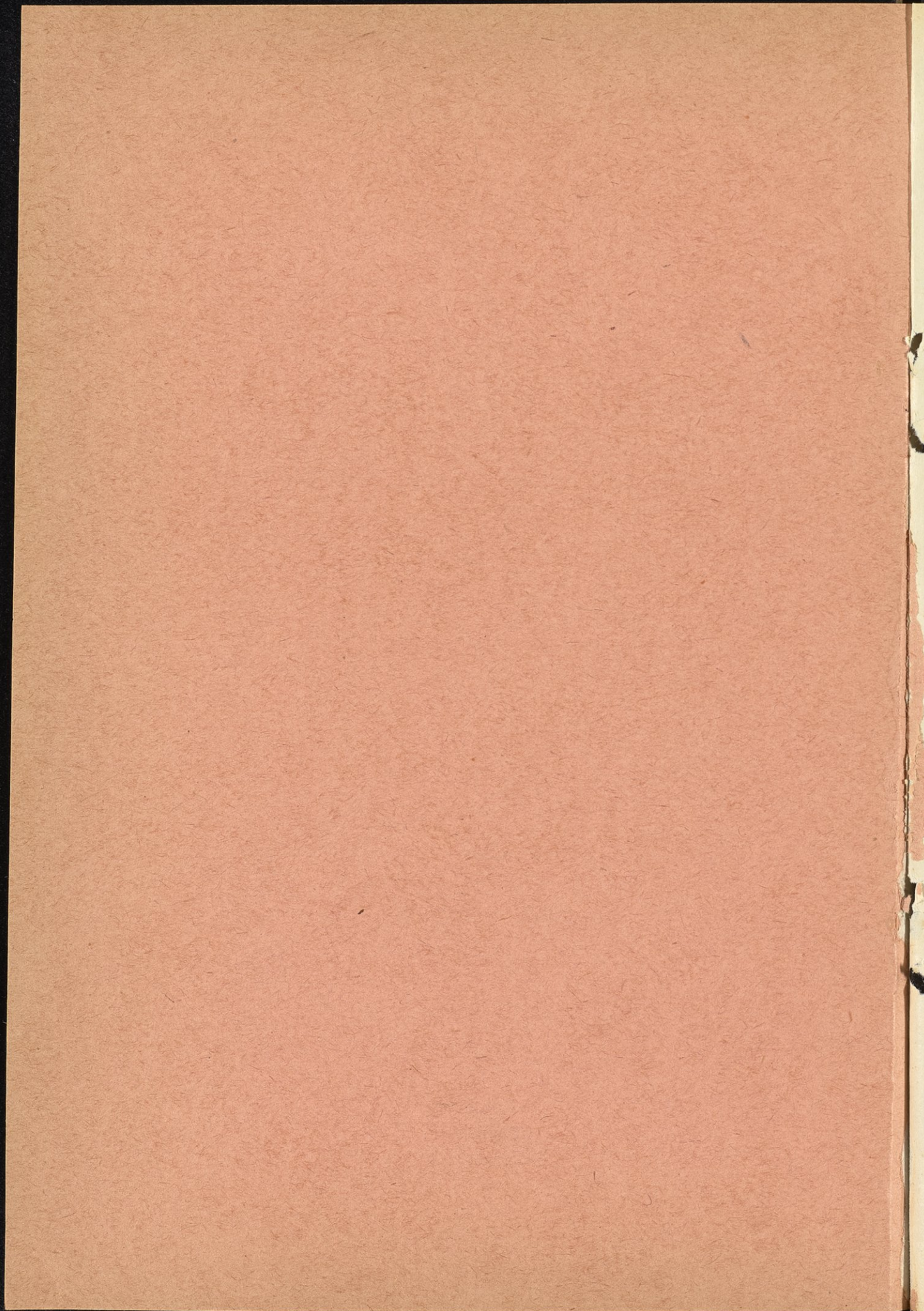
By

GURGUIS AWWAD

Al-Ani Press,

Baghdad

1966



ARABIC PHILOLOGIST

ANASTASE — MARIE THE CARMALITE

(1866 — 1947)

HIS LIFE AND WRITINGS

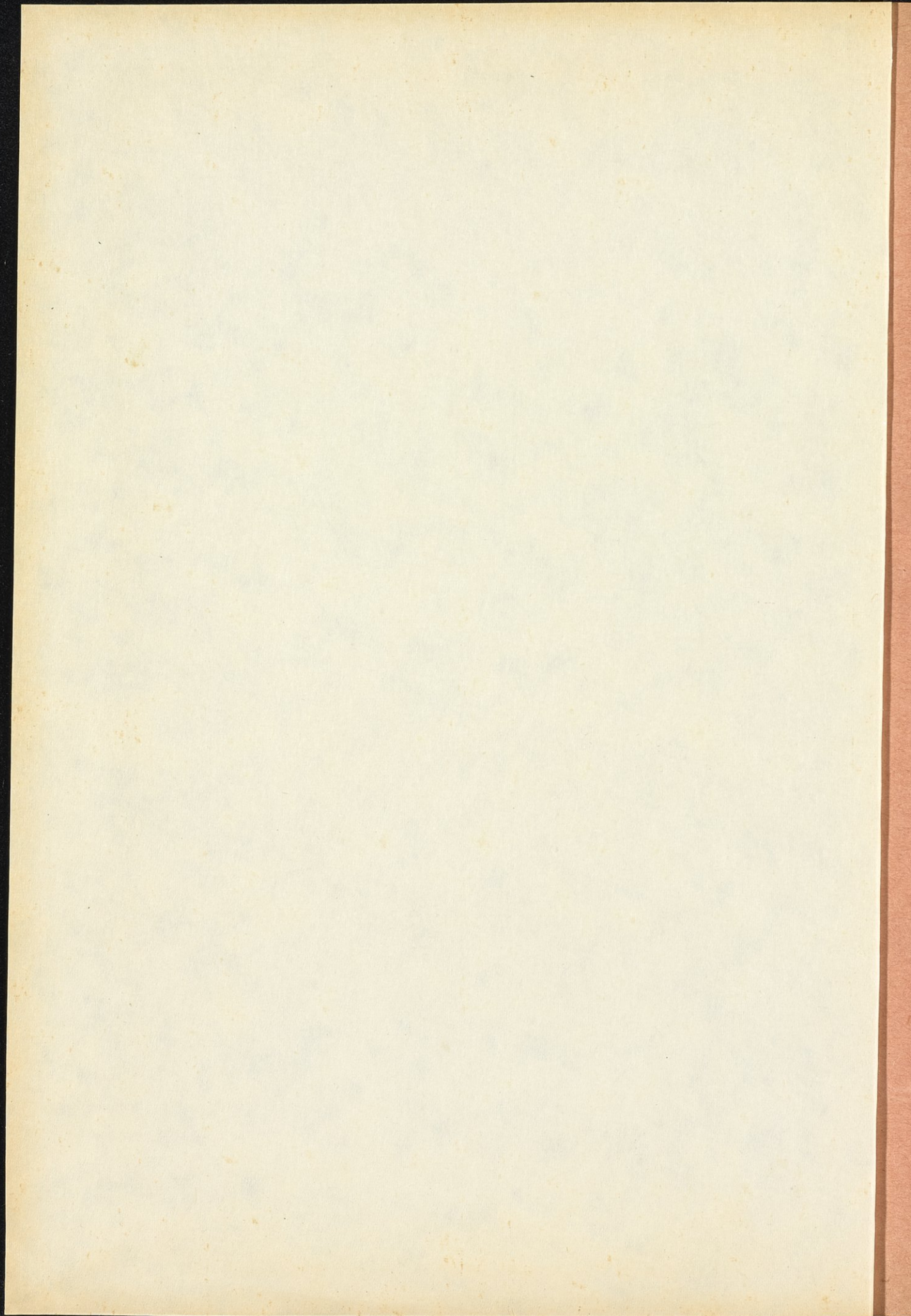
By

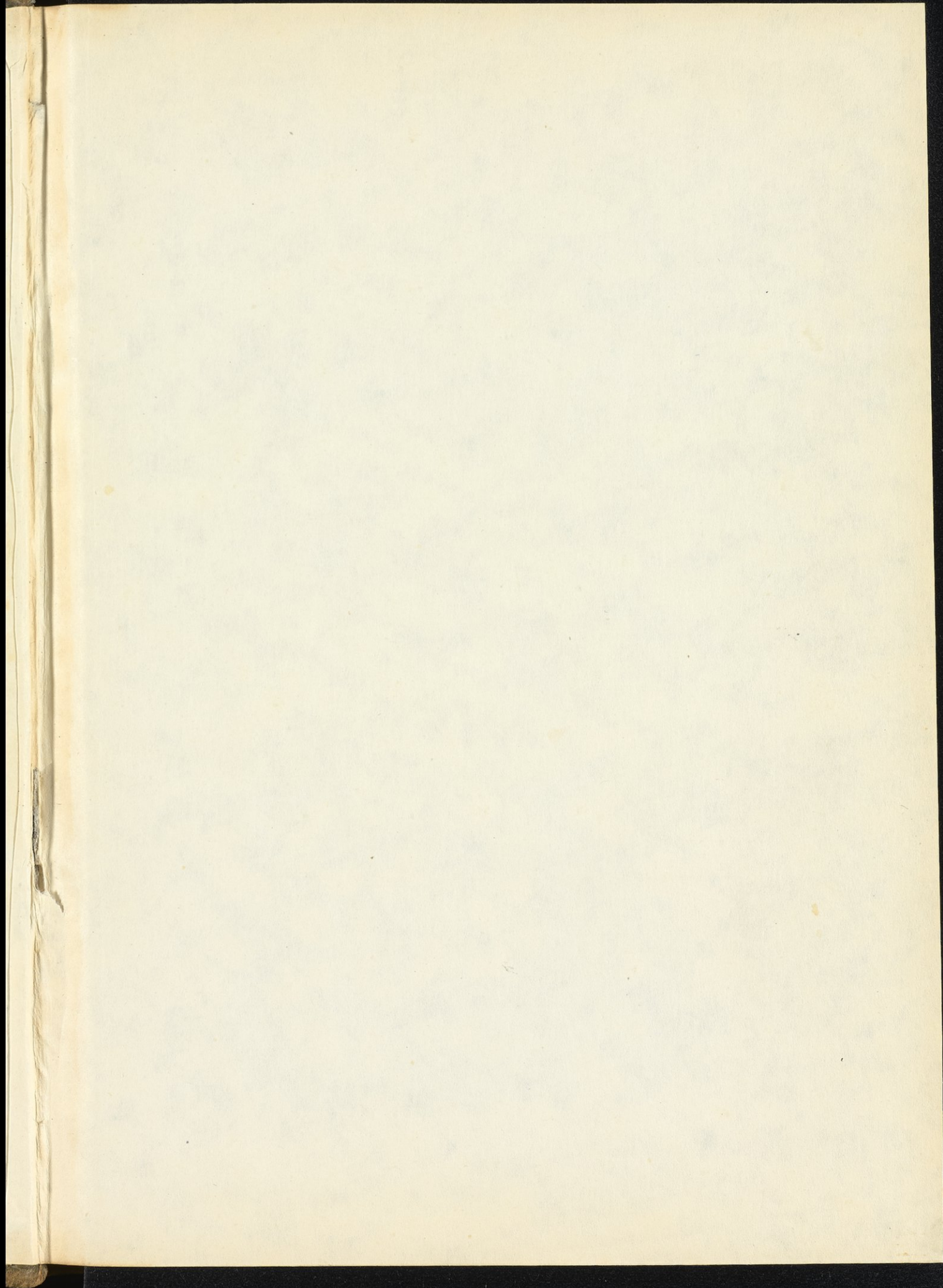
GURGUIS AWWAD

Al-Ani Press,

Baghdad

1966





COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES



0036759732

PJ
6064
.A5
A9

DEC 17 1975

